

185 EX/6 Part I

١٨٥ م ت/٦ الجزء الأول

باريس، ١٣/٨/٢٠١٠
الأصل: إنجليزي

المجلس التنفيذي

الدورة الخامسة والثمانون بعد المائة



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير المديرية العامة عن مسائل محددة أخرى

الجزء الأول

تنفيذ استراتيجية اليونسكو بشأن حقوق الإنسان والاستراتيجية المتكاملة لمكافحة العنصرية والتمييز وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب

الملخص

قدّم هذا التقرير إلى المجلس التنفيذي وفقاً للقرار ٣٥/م٣٥ الذي اعتمده المؤتمر العام في دورته الخامسة والثلاثين نتيجة للمناقشة التي تناولت "تقرير المدير العام عن أنشطة الاحتفال بالذكرى السنوية الستين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان" (الوثيقة ٤٤/م٣٥). وتتضمن هذه الوثيقة معلومات عن تدعيم تنفيذ استراتيجية اليونسكو بشأن حقوق الإنسان (٢٠٠٣) والاستراتيجية المتكاملة لمكافحة العنصرية والتمييز وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب (٢٠٠٣)، وعن الأنشطة المزمع الاضطلاع بها لتعميم منظور حقوق الإنسان.

وتندرج الآثار المالية والإدارية للأنشطة التي يشملها هذا التقرير في نطاق الوثيقة م/٥ الحالية.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها: القرار المقترح في الفقرة ١٧.

أولاً – الخلفية

١ - بموجب القرار ٣٥/م/٣٥، دعا المؤتمر العام المدير العام إلى تدعيم تنفيذ استراتيجية اليونسكو بشأن حقوق الإنسان (الوثيقة ٥٧/م/٣٢) والاستراتيجية المتكاملة لمكافحة العنصرية والتمييز وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب (الوثيقة ١٣/م/٣٢)، من خلال إيلاء الاعتبار الواجب للدروس المستفادة من الاحتفال بالذكرى السنوية الستين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان، وموافاة المجلس التنفيذي، في دورته رقم ١٨٥، بتقرير في هذا الشأن. فضلاً عن ذلك، أوصى المؤتمر العام بمواصلة الجهود لتعميم منظور حقوق الإنسان في جميع برامج اليونسكو وموافاة المجلس التنفيذي، في دورته رقم ١٨٥، بخطة لتعميم منظور حقوق الإنسان.

ثانياً – تدعيم تنفيذ استراتيجية اليونسكو بشأن حقوق الإنسان والاستراتيجية المتكاملة لمكافحة العنصرية والتمييز وكراهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب

٢ - شكل الاحتفال بالذكرى السنوية الستين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان فرصةً لتسليط الضوء على الإنجازات التي تم تحقيقها وصل التوجه الاستراتيجي للمنظمة في هذه المجالات^(١). وعليه، باتت المنظمة تعطي زخماً أقوى للأنشطة ذات الأولوية، وقامت بتعزيز التنسيق داخل اليونسكو ومع شركاء اليونسكو. ويتمثل أحد الأبعاد الهامة لتدعيم تنفيذ الاستراتيجيتين في تعزيز دمج المنظور الجنساني تماشياً مع خطة العمل لتحقيق المساواة بين الجنسين للفترة ٢٠٠٨-٢٠١٣ (١٨١ م/ت/٤)، الجزء الأول ضميمته (٢).

(أ) تدعيم تنفيذ استراتيجية اليونسكو بشأن حقوق الإنسان:

٣ - بينت هذه الاستراتيجية الحاجة إلى إجراء بحوث بشأن العقبات والتحديات التي تواجه التمتع بحقوق الإنسان في مجالات اختصاص المنظمة. وبناءً على ذلك، تركز اليونسكو على إعداد توصيات موجهة نحو السياسات لإحراز تقدم في إنفاذ حقوق الإنسان. وبما أن اليونسكو ساهمت في اعتماد لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية للتعليق العام رقم ٢١^(٢) بشأن الحق في المشاركة في الحياة الثقافية^(٣) عام ٢٠٠٩، فإن المنظمة تحوّل اهتمامها إلى البحوث الرامية إلى تفعيل هذا التعليق. وتُجرى حالياً دراسات في مجمل المناطق، بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ولجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وخبير الأمم المتحدة المستقل المعني بالحقوق الثقافية، مما يتيح تعزيز عمل شبكات البحث الإقليمية التابعة لليونسكو إلى أقصى حد. فضلاً عن ذلك، فإن العمل جارٍ لتوضيح مفهوم الحق في التمتع بمنافع التقدم العلمي وتطبيقاته^(٤) من خلال مطبوع علمي ومؤتمر يُرْمَع عقده بالتعاون مع لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، مما يسهم في استهلال عملية إعداد تعليق

(١) انظر تقرير المدير العام بشأن مساهمة المنظمة في الاحتفال بالذكرى السنوية الستين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان (الوثيقة ٤٤/م/٣٥).

(٢) يوضح التعليق العام رقم ٢١ مضمون الحق في المشاركة في الحياة الثقافية ونطاقه والتزامات الدول في هذا المجال.

(٣) هذا الحق مكرس في الفقرة ١ من المادة ٢٧ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وفي الفقرة ١ (أ) من المادة ١٥ من العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

(٤) هذا الحق مكرس في الفقرة ١ من المادة ٢٧ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وفي الفقرة ١ (ب) من المادة ١٥ من العهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

عام ذي صلة بهذا الموضوع. ويجري نشر إعلان البندقية لعام ٢٠٠٩ المتعلق بهذا الحق على نطاق واسع. وتقوم اليونسكو، استناداً إلى خبرتها الغنية في مجال إدارة الموارد المائية والهيدرولوجيا، بالمساهمة في عمل خبير الأمم المتحدة المستقل بشأن التزامات حقوق الإنسان المتعلقة بالانتفاع بمياه الشرب المأمونة والصرف الصحي. ويشمل أحد الجوانب التي تمت دراستها العوامل المؤثرة على انتفاع النساء بالمياه. علاوة عن ذلك، تجرى حالياً بحوث لتصميم أدوات عملية موجهة إلى الجهات الفاعلة في المجتمع المدني لتعزيز إمكانية الاحتجاج بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية أمام القضاء.

٤ - وفي مجال السياسات الثقافية والحوار بين الثقافات، يتم التركيز على توضيح الترابط بين صون التنوع الثقافي وتعزيز حقوق الإنسان. وتشتمل الأنشطة المضطلع بها في هذا الصدد على ما يلي: مناقشة أوجه التوتر بين الطابع العالمي لحقوق الإنسان وتنوع الممارسات والمعتقدات الثقافية؛ وتعزيز الحوار بين الثقافات بوصفه بعداً رئيسياً في تيسير التقدير المتبادل وفهم الفوارق الثقافية؛ واستطلاع مفهوم المواطنة الثقافية الذي يفهم على أنه شعور بالانتماء يرتبط ارتباطاً عضوياً بمجموعة من الحقوق، وسبل للاندماج والمشاركة تتخطى حدود الاندماج والمشاركة؛ وتعزيز استخدام البرمجة من منظور التنوع الثقافي.

٥ - وأعطى زخم جديد لعملية تعزيز الوثائق التقنية لليونسكو المرتبطة بحقوق الإنسان. ويتم التركيز مجدداً على تنفيذ أحكام الاتفاقية والتوصية بشأن مكافحة التمييز في مجال التعليم (١٩٦٠) عن طريق تحقيق التآزر مع عملية التعليم للجميع، وعلى رصد توصية عام ١٩٧٤ بشأن التربية من أجل التفاهم والتعاون والسلام على الصعيد الدولي والتربية في مجال حقوق الإنسان وحياته الأساسية.

٦ - وتؤدي اليونسكو دوراً رئيسياً مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان في تعزيز البرنامج العالمي للثقافة في مجال حقوق الإنسان (٢٠٠٥ - مستمر) الذي يرمي إلى دمج المبادئ والقيم المتصلة بحقوق الإنسان في مؤسسات التعليم النظامي وغير النظامي على حد سواء. وتسهم اليونسكو حالياً في إعداد مشروع خطة العمل للمرحلة الثانية من البرنامج التي تغطي التعليم العالي والتعليم غير النظامي. وبالتعاون مع مجموعة واسعة من الشركاء، لا سيما شبكة المدارس المنتسبة لليونسكو، واللجان الوطنية، والكراسي الجامعية لليونسكو، والمنظمات غير الحكومية البارزة المختصة في حقوق الإنسان، والمكتب المعني بالمؤسسات الديمقراطية وحقوق الإنسان التابع لمنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، ومجلس أوروبا، وما إلى ذلك، توفر اليونسكو المساعدة للدول الأعضاء عن طريق تصميم أدوات تدريس مفيدة؛ وجمع الممارسات الجيدة وإنشاء منابر للتبادل أثناء تنفيذ البرنامج العالمي. وتعتزم اليونسكو دعم نشر إعلان الأمم المتحدة بشأن التثقيف والتدريب في مجال حقوق الإنسان وتنفيذه إثر قيام الجمعية العامة باعتماده. وتركز اليونسكو على تعميم منظور التثقيف في مجال حقوق الإنسان والتعليم المشترك بين الثقافات بوصفه أداة لمكافحة العنصرية والتمييز، كما أنها تولي عناية خاصة لدور التثقيف في مجال حقوق الإنسان في أوضاع ما بعد النزاعات، وإحياء ذكرى الأحداث المؤلمة، والحوار بين الأديان. فضلاً عن ذلك، فإن العمل جارٍ لاستيفاء منشورات اليونسكو الناجحة في مجال حقوق الإنسان، مثل حقوق الإنسان: أسئلة وإجابات (متاحة بأكثر من ٣٥ لغة)، ولإعداد عدة نسخ جديدة لهذه المنشورات بلغات أخرى.

٧ - وتركز الأنشطة المضطلع بها في مجال التعليم على المجالات التالية: (أ) العنف ضد الأطفال في إطار متابعة التوصيات الواردة في التقرير العالمي بشأن العنف ضد الأطفال (٢٠٠٦)، مع زيادة التركيز على الأبعاد المتعلقة بقضايا الجنسين مثل العنف، ودور الدين والثقافة في منعه، وتعزيز الممارسات وخدمات

الدعم غير العنيفة والقائمة على المشاركة؛ (ب) التعليم الجامع، بغية تعزيز النظم التعليمية التي تلبي احتياجات مجموعة متنوعة من التلامذة، مع إيلاء عناية خاصة للتلامذة الذين يعانون من الاستبعاد والحرمان؛ (ج) الحوكمة وعدم المساواة، للنظر في الطريقة التي يمكن أن تحد بها الحوكمة الرشيدة في مجال التعليم من أوجه التفاوت القائمة على اعتبارات الثروة والموقع الجغرافي والانتماء الإثني ونوع الجنس وغيرها من الاعتبارات؛ (د) مراجعة الكتب الدراسية لتعزيز النهج الموجهة نحو السلام، مع مراعاة تحديات التعليم الجديدة المتعلقة بالجودة.

٨ - ولا تزال الأحداث التي تُنظم سنوياً للاحتفال باليوم العالمي لحرية الصحافة في ٣ أيار/مايو (جائزة اليونسكو/غيليرمو كانو العالمية لحرية الصحافة) تشكل جزءاً مركزياً من الجهود التي تبذلها المنظمة لتعزيز الوعي بحرية الرأي والتعبير، وحرية تداول المعلومات، وحرية الصحافة. وتوفر اليونسكو خدمات استشارية بشأن التشريعات الخاصة بوسائل الإعلام وتوعية الحكومات والبرلمانيين وغيرهم من صانعي القرارات بضرورة ضمان حرية التعبير. وتشمل أولويات اليونسكو في هذا الصدد رصد انتهاكات حرية التعبير، وضمان سلامة مهنيي الإعلام، لا سيما في المناطق التي تعاني من النزاعات والحروب. ومن الشواغل الرئيسية الأخرى للمنظمة تعزيز المساءلة والمعايير المهنية في ميدان الصحافة، بما يشمل المجال السيبراني. وتتمثل بعض العناصر الهامة لهذا العمل في مدونات السلوك الأخلاقي، ونظم مساءلة وسائل الإعلام التي تقوم على التنظيم الذاتي، والمجالس الصحفية، وأمناء المظالم المعنيين بالصحافة داخل المنظمة.

(ب) تدعيم تنفيذ الاستراتيجية المتكاملة لمكافحة العنصرية والتمييز وكرهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب:

٩ - تتمثل إحدى الركائز المركزية لهذه الاستراتيجية في مواصلة تعزيز التحالف الدولي للمدن المناهضة للعنصرية والتمييز وكرهية الأجانب والتعصب. وتقوم اليونسكو، شأنها شأن الأمانة العلمية والتقنية لمشروع التحالف الدولي، بمواصلة دعم التحالفات الإقليمية بأنشطة في مجال البحوث وبناء القدرات. وتنسق اليونسكو عمليات التبادل والتعاون بين الشبكات الإقليمية، وكذلك عمليات الاتصال التي تتم مع الجهات الدولية المعنية. وبغية مواصلة تدعيم مبادرة التحالف الدولي للمدن، تُعطى الأولوية اليوم للتشجيع على اتباع عملية تقوم على الشواهد والمشاركة لرسم السياسات. وتشمل الجهود المبذولة حتى الآن العملية الجارية لإنشاء نظام من المؤشرات لقياس العنصرية والتمييز على المستوى المحلي، وتحليل نتائج السياسات المناهضة للتمييز الصادرة عن البلديات وما نتج عن هذه السياسات من تأثير. وتعمل اليونسكو أيضاً على وضع منهجية لجمع الممارسات الجيدة ونشرها بغية مكافحة العنصرية والتمييز على مستوى البلديات، وذلك على أساس خطط العمل ذات البنود العشرة التي أعدتها التحالفات. أما مشاركة اليونسكو في الاجتماعات التي تنظمها التحالفات، فإنها تضمن قيام التحالفات الإقليمية بتنفيذ أولويات الاستراتيجية المتكاملة وتحقيق أهدافها.

١٠ - وتمثل مكافحة العنصرية والتمييز في الرياضة ومن خلالها عنصراً بارزاً في اتفاق الشراكة الذي وُقِع مع فريق برشلونة لكرة القدم (FC Barcelona) عام ٢٠٠٧. وقد عزز هذا الاتفاق حضور اليونسكو وصورتها، كما وسع نطاق الشركاء المحتملين الجدد، بما في ذلك الهيئات الرياضية المهنية. ويمثل المضي

قديماً في تعزيز هذه الشراكة وتنميتها جزءاً رئيسياً من تدعيم تنفيذ الاستراتيجية. ويُعتبر التحالف مع فريق برشلونة لكرة القدم إطاراً ملائماً لليونسكو لبلوغ عدد أكبر من الفئات، وبخاصة الشباب. وأُعدت في سياق هذه الشراكة مبادرة "أصوات الشباب المناهضة للعنصرية" التي تشرك الشباب على نحو فعال. وسيتم تكرار هذا المشروع الذي يجري تنفيذه من خلال التحالف الأوروبي للمدن المناهضة للعنصرية في تحالفات إقليمية أخرى للمدن. وبناءً على هذه التجربة، ستعمل اليونسكو أيضاً على الاضطلاع بأنشطة ترمي إلى تعزيز وعي الشباب وبناء قدراتهم ليكون لهم تأثير مضاعف على المستوى المحلي. ويتم تعزيز مشاركة الشباب في المجتمع المدني من خلال الأنشطة المضطلع بها في سياق السنة الدولية للشباب لعام ٢٠١٠: الحوار والتفاهم المتبادل، وذلك بالتشارك مع منظمات ذات صلة الصيت مثل الرابطة الأوروبية لألعاب القوى.

١١- ومن خلال استخدام شبكة تحالفات المدن المناهضة للتمييز التي تشهد تزايداً سريعاً في عدد أعضائها، ومن خلال استهداف الشباب بوجه خاص، تعالج اليونسكو الوصم المتعلق بفيروس ومرض الإيدز، الذي يرتبط أحياناً بأشكال أخرى من التمييز. ويتمثل أحد أهداف التحالف في تشجيع سلطات البلديات والحكومات المحلية على إعداد استراتيجيات وسياسات جديدة أو تدعيم الاستراتيجيات والسياسات القائمة لمكافحة ما يتصل بفيروس ومرض الإيدز من وصم وتمييز. ويتمثل الإنجاز المنشود من استهداف الشباب في تمكين الشباب والشبان، لا سيما أولئك الذين ينتمون إلى أكثر الفئات عرضة للخطر، من المساهمة في الاستجابات والاستراتيجيات الفعالة لمكافحة فيروس الإيدز، وبخاصة الاستراتيجيات التي تُنفذ مع الشباب ومن أجلهم.

(ج) تدعيم الشراكات:

١٢- تعزز اليونسكو تعاونها مع مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، ومختلف هيئات الأمم المتحدة المعنية بمعاهدات حقوق الإنسان، لا سيما لجنة الحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، ومع المقررين الخاصين التابعين للأمم المتحدة (المعنيين بالحقوق الثقافية، والانتفاع بالمياه، والتمييز العنصري، والأقليات)، وأيضاً من خلال الاجتماعات الثنائية الرامية إلى تحديد مجالات العمل المشترك. واستناداً إلى الزخم الذي نشأ في أثناء الاحتفال بالذكرى السنوية الستين للإعلان العالمي لحقوق الإنسان، أُقيمت شراكات أقوى مع مؤسسات المجتمع المدني والمؤسسات الأكاديمية والبحثية. فضلاً عن ذلك، فإن العمل جارٍ لإعداد نهج استراتيجي جديد لتعزيز القيمة المضافة للكراسي الجامعية لليونسكو في العمل الذي تضطلع به المنظمة. ويتم كذلك توطيد العلاقات مع سلطات البلديات نتيجةً للشراكة الناجحة مع مدينة بلباو فيما يخص جائزة اليونسكو/بلباو لتعزيز ثقافة حقوق الإنسان. ومن الحلفاء المعنيين عن كثب بعمل اليونسكو، المركز الدولي للنهوض بحقوق الإنسان في بوينس آيرس، بالأرجنتين، ومركز المرأة الفلسطينية للأبحاث والتوثيق في رام الله، والمركز الإقليمي للبحوث والتوثيق بشأن المرأة وقضايا الجنسين وبناء السلام في منطقة البحيرات الكبرى بكينشاسا.

ثالثاً - الأنشطة المزمع الاضطلاع بها لتعميم منظور حقوق الإنسان

١٣- انسجاماً مع نتائج مؤتمر القمة العالمي الذي عُقد عام ٢٠٠٥، تقرر الفقرة ٦ من الاستراتيجية المتوسطة الأجل لليونسكو بالتزام المنظمة بأن تتبّع، في مجالات اختصاصها، نهجاً قائماً على حقوق الإنسان في مجال البرمجة. وقد توفر عملية إعداد خطة لتعميم منظور حقوق الإنسان إطاراً متسقاً لتحويل التزام

اليونسكو بالسياسات إلى تدابير وإنجازات محددة. علاوةً على ذلك، قد تمثل هذه الخطة استجابةً ملائمةً للتركيز المتزايد في منظومة الأمم المتحدة على تعزيز دمج نهج قائم على حقوق الإنسان في عمليات البرمجة. وتجلى هذا التركيز في إعداد آلية خاصة بمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩ لتعميم منظور حقوق الإنسان، مع الإشارة إلى أن هذه القضية مدرجة في خطة عمل مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية لفترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١. وقد تشكل هذه الخطة أيضاً حلقة وصل مع مشاركة اليونسكو في الأنشطة المشتركة بين وكالات منظومة الأمم المتحدة ومساهماتها فيها، ولا سيما في إطار نهج "توحيد الأداء" لإصلاح الأمم المتحدة على المستوى العالمي والإقليمي والقطري.

١٤- وتقدم اليونسكو لموظفيها في المقر وفي الميدان أنشطة لبناء القدرات في مجال النهج القائم على حقوق الإنسان بوصفها وسيلة لتعزيز تعميم منظور حقوق الإنسان. واستناداً إلى النتائج المحرزة حتى الآن، واسترشاداً بالممارسات الجيدة المتبعة في مجال تعميم المنظور الجنساني، تتمثل مجالات التدخل المقترحة لتعميم منظور حقوق الإنسان في ما يلي:

(أ) إضفاء الطابع المؤسسي على النهج القائم على حقوق الإنسان في دورة البرمجة الخاصة باليونسكو. وتجدر الإشارة إلى أن تطبيق هذا النهج بطريقة منهجية ومتسقة على الأنشطة المضطلع بها في جميع مجالات اختصاص المنظمة يتطلب دمج آثار هذا النهج ومعالجتها صراحة في جميع مراحل دورة البرمجة، بدءاً بإعداد خطط العمل وتنفيذها وتقييمها، وانتهاءً بإعداد الأنشطة وتنفيذها وتقييمها.

(ب) تسليط الضوء على الروابط القائمة مع سائر أطر البرمجة وتحقيق التآزر فيما بينها. ومن الواضح أن النهج القائم على حقوق الإنسان يكمل سائر أطر البرمجة والنهج المطبقة في اليونسكو ويعززها، ومنها تعميم مراعاة المنظور الجنساني والإدارة المستندة إلى النتائج. فضلاً عن ذلك، يشكل النهج القائم على حقوق الإنسان مرجعاً لإعداد وثائق البرمجة القطرية الخاصة باليونسكو. لذا، فإن توضيح هذا الترابط المفهوم ضمناً في الأساس وتحقيق التآزر بصورة مباشرة قد يساهم في تعزيز اتساق عملية البرمجة وتكاملها، مما يتيح تجنب التشتت.

(ج) مواصلة بناء قدرات موظفي اليونسكو من خلال تنظيم حلقات تدريبية وإعداد مواد وأدوات خاصة باليونسكو.

(د) تعزيز تنسيق الجهود المبذولة داخل المنظمة لتعميم منظور حقوق الإنسان بغية التشجيع على تحسين تبادل المعلومات المتعلقة بالممارسات الجيدة، مما يتيح اتسام مكانة اليونسكو بدرجة أعلى من الإقناع على المستويين الداخلي والخارجي.

(هـ) المشاركة على نحو فعال في آلية حقوق الإنسان المشتركة بين الوكالات الخاصة بمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية خلال فترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١.

١٥- ومن المتوقع أن تؤدي التدابير المذكورة آنفاً إلى تيسير تحقيق الإنجازات التالية:

(١) ارتفاع تدريجي في الالتزامات والكفاءات والقدرات اللازمة لتطبيق النهج القائم على حقوق الإنسان في جميع القطاعات والمكاتب الميدانية.

(٢) ارتفاع تدريجي في قدرة اليونسكو على المساهمة في العمليات المشتركة بين وكالات الأمم المتحدة، ولا سيما على المستوى القطري.

رابعاً - الآثار المالية والإدارية

١٦- مع أنه تم الحد من الموارد المخصصة لتنفيذ الاستراتيجيتين بصورة كبيرة، مما يعوق إعداد التدابير والأنشطة التي من شأنها أن تؤدي إلى تنفيذ فعال للاستراتيجيتين، فإن الآثار المالية والإدارية للأنشطة التي يشملها هذا التقرير تدرج في نطاق الوثيقة م/٥ الحالية.

خامساً - القرار المقترح

١٧- بناءً على ما تقدم، قد يرغب المجلس التنفيذي في النظر في مشروع القرار التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - إن يذكر بالقرار ٣٥/م/٣٥،

٢ - وقد درس الوثيقة ١٨٥ م/ت/٦ الجزء الأول،

٣ - يحيط علماً بالجهود التي تبذلها المديرية العامة لتدعيم تنفيذ استراتيجية اليونسكو بشأن حقوق الإنسان (٢٠٠٣) والاستراتيجية المتكاملة لمكافحة العنصرية والتمييز وكرهية الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب (٢٠٠٣)، ولواصلت تعميم منظور حقوق الإنسان في جميع برامج اليونسكو.

185 EX/6 Part II

١٨٥ م ت/٦ الجزء الثاني

باريس، ٢٠١٠/٨/١٣
الأصل: إنجليزي/فرنسي

المجلس التنفيذي

الدورة الخامسة والثمانون بعد المائة



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير المديرية العامة عن مسائل محددة أخرى

الجزء الثاني

الخطة المنقحة لإصدار المطبوعات وتوزيعها لعامي ٢٠١٠-٢٠١١
وتقرير مرحلي عن تنفيذ القرار ١٨٤ م ت/٦ (ثانياً)

الملخص

تعرض هذه الوثيقة تقريراً مرحلياً عن تنفيذ القرار ١٨٤ م ت/٦ (ثانياً)، مع الإحالة إلى توصيات المراجع الخارجي للحسابات بشأن الأنشطة المتعلقة بمطبوعات اليونسكو.

وتندرج الآثار المالية أو الإدارية للأنشطة التي يشملها هذا التقرير في نطاق الوثيقة م/٥ الحالية.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها: القرار الوارد في الفقرة ١٢.

١ - عملاً بالقرار ١٨٤ م ت/٦ (ثانياً)، تقدّم المديرية العامة إلى المجلس التنفيذي التقرير المرحلي التالي عن تنفيذ قراره بشأن الأنشطة المتعلقة بمطبوعات اليونسكو، فضلاً عن الخطة المنقحة لإصدار المطبوعات وتوزيعها لعامي ٢٠١٠-٢٠١١. وتوفر الفقرات التالية معلومات عن كل فقرة من فقرات القرار ١٨٤ م ت/٦ (ثانياً) التي ينبغي تحسينها.

٢ - خفض عدد المطبوعات (الفقرة ٦ من القرار ١٨٤ م ت/٦ (ثانياً)): تم خفض عدد المطبوعات بنسبة تناهز ١٩٪ بين فترتي العامين الحالية والسابقة. وأُخذت بعض التدابير العملية لخفض عدد المطبوعات

التي اقترح أصلاً إدراجها في خطة إصدار المطبوعات وتوزيعها في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. وقام قطاع التربية، الذي يصدر أكبر عدد من المطبوعات في المنظمة، بدراسة القائمة الكاملة للمقترحات في إطار مجلس المطبوعات وخفض العدد الإجمالي في الحالات التي تبين فيها، على سبيل المثال، أن بعض الموضوعات تحظى بتمثيل يتجاوز الحد المنشود وأنه لم تتم مراعاة التنوع اللغوي على النحو الملائم (ينطبق هذا الواقع بوجه خاص على المطبوعات التي يصدرها المقر). وأقدمت اللجنة المعنية بتنسيق إعلام الجمهور، بوصفها المجلس المركزي المعني بالمطبوعات، على اختصار القائمة مجدداً في آذار/مارس ٢٠١٠ عن طريق شطب اقتراحات المطبوعات التي لم تتضمن جميع المعلومات المفيدة اللازمة للخطة. واختُصرت القائمة إلى حد كبير نتيجةً لهاتين الخطوتين واشتملت القائمة الأخيرة التي اعتمدها اللجنة المعنية بتنسيق إعلام الجمهور على عدد أقل من المطبوعات مقارنةً بقائمة فترة العامين السابقة (٦٩٠ مطبوعاً في فترة العامين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، مقابل ٥٥٩ مطبوعاً في فترة العامين الحالية، مع تقليص في الميزانية المخصصة للمطبوعات يُقدر بأكثر من ٥٠٪).

٣ - إضافة معلومات إلى القائمة الأولية لعامي ٢٠١٠-٢٠١١ (الفقرة ٦ من القرار ١٨٤ م/ت ٦/ (ثانياً)): في استجابة مباشرة للطلب الذي وجهه المجلس التنفيذي بشأن توفير المزيد من المعلومات عن الغرض المتوخى من المطبوعات ومدى الحاجة إليها والأثر المتوقع منها، طبقت الأمانة، في نيسان/أبريل ٢٠١٠، أداة جديدة لإدارة المواد الإعلامية تُعرف باسم "كلوبوتيك" (KLOPOTEK). وتوفر هذه الأداة معلومات موثوق بها ومفصلة عن جميع جوانب مشروعات المطبوعات. وسيتم إدراج هذه المعلومات في النسخة المنقحة لخطة إصدار المطبوعات وتوزيعها لعامي ٢٠١٠-٢٠١١ على الإنترنت (انظر الفقرة ١١ أدناه).

٤ - تحسين التنوع اللغوي (الفقرتان ٧ و ٨ (و) من القرار ١٨٤ م/ت ٦/ (ثانياً)): أُدرجت تدابير جديدة لتحقيق توازن أفضل في التنوع اللغوي في المبادئ التوجيهية الخاصة بمطبوعات اليونسكو، التي يمكن الاطلاع عليها على عنوان الإنترنت التالي: <http://www.unesco.org/new/en/unesco/resources/online-materials/publications/> (انظر أيضاً الجدول المرفق بالوثيقة ١٨٤ م/ت ٦/ الجزء الخامس وتصويب). وسيستخدم مكتب إعلام الجمهور المعايير المحددة في المبادئ التوجيهية لرصد تطبيق هذه التدابير على المطبوعات المزمع إصدارها في فترة العامين الحالية، ولا سيما فيما يتعلق بنوع مضمون كل من هذه المطبوعات وفئات القراء المستهدفة. وتم تعزيز التنوع اللغوي أيضاً من خلال العمل الإيجابي الذي اضطلع به مكتب إعلام الجمهور فيما يخص منح الرخص لترجمة المطبوعات وإصدار طبعات زهيدة التكلفة (مُنح أكثر من ٤٠ رخصة لإعداد نسخ في ٢٠ لغة منذ عام ٢٠٠٧). ويجري تمثيل اليونسكو في معارض الكتب والأحداث التي تتيح التواصل مع شركاء في مجال النشر مهتمين بنشر مطبوعات اليونسكو. ولتوعية دور النشر والشركاء المؤسسيين بعناوين المطبوعات الجديدة المتاحة، أُصدر في عام ٢٠١٠ كتالوغ جديد بشأن حقوق المؤلف (ويمكن الاطلاع عليه على عنوان الإنترنت التالي: <http://www.unesco.org/new/en/unesco/resources/online-materials/publications/>). وعقب توزيع النسخة السابقة للكتيب على اللجان الوطنية والوفود الدائمة، تلقينا عدداً من الردود الإيجابية، منها ما ورد من اللجنة الوطنية لليونسكو في جمهورية الكونغو والوفد الدائم لمدغشقر اللذين اقترحا أسماء شركاء في مجال النشر لترجمة مطبوعات اليونسكو.

٥ - تعيين مسؤولين عن المطبوعات أو جهات تنسيق (الفقرة ٨ (أ) من القرار ١٨٤ م/ت/٦ (ثانياً)): اتخذت قطاعات اليونسكو ومكاتبها خطوات لتعيين مسؤولين عن المطبوعات أو جهات تنسيق في المقر ومعظم المعاهد بغية ضمان فعالية سير العمل ومراقبة الجودة، بالتعاون مع مكتب إعلام الجمهور. لكن هذه الجهود لم تشمل جميع المكاتب الميدانية، لا سيما المكاتب الأصغر حجماً من غيرها. ويعود ذلك بوجه خاص إلى القيود المفروضة على مستوى التوظيف. وبغية معالجة هذا الوضع، تنظر الأمانة حالياً في السبل والوسائل الكفيلة بإنشاء نظم لدعم هذه المكاتب من خلال المسؤولين عن المطبوعات في القطاعات أو في المكاتب الإقليمية.

٦ - تطبيق أداة إدارة المواد الإعلامية وتقدير أعداد النسخ المطبوعة (الفقرتان ٨ (ج) و ٨ (هـ) من القرار ١٨٤ م/ت/٦ (ثانياً)): إن المرحلة الأولى من تركيب الأداة الجديدة لإدارة المواد الإعلامية استُكملت في أيار/مايو ٢٠١٠، وشملت تخطيط المشروع والمراحل التحريرية. وتتيح هذه الأداة الجديدة لأخصائيي البرنامج والمسؤولين عن المطبوعات إعداد خطة المطبوعات وتحديد الميزانية اللازمة، بما في ذلك إمكانية تقدير أعداد النسخ المطبوعة والمهل الزمنية للإنتاج وتكاليف التوزيع.

٧ - تدريب الموظفين في مجال سياسة المطبوعات وترجمة المبادئ التوجيهية الخاصة بالمطبوعات إلى اللغة الفرنسية (الفقرتان ٨ (ب) و ٩ من القرار ١٨٤ م/ت/٦ (ثانياً)): اعتباراً من حزيران/يونيو ٢٠١٠، وفرّ مكتب إعلام الجمهور تدريباً في مجال السياسات والمبادئ التوجيهية الخاصة بالمطبوعات، وربط هذا التدريب بالتطبيق العملي للأداة الجديدة لإدارة المواد الإعلامية. واستهدف هذا التدريب بوجه خاص المسؤولين عن المطبوعات/جهات التنسيق في قطاعات اليونسكو ومكاتبها، وغيرهم من الموظفين المعنيين. وسبق للموظفين في المقر أن حصلوا على هذا التدريب، ومن المتوقع توفير تدريب مماثل للمكاتب الميدانية بدءاً من تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠، على أن تُستكمل هذه الدورة بحلول نهاية فترة العامين الحالية. وبغية المساعدة في عملية التدريب، تمت ترجمة المبادئ التوجيهية الخاصة بالمطبوعات إلى اللغتين الفرنسية والإسبانية. ويمكن الاطلاع على نسخ المبادئ التوجيهية المتاحة بلغات مختلفة على عنوان الإنترنت التالي: <http://www.unesco.org/new/en/unesco/resources/online-materials/publications/>.

٨ - تطبيق مؤشرات نوعية وكمية (الفقرة ٨ (د) من القرار ١٨٤ م/ت/٦ (ثانياً)): قدّم مرفق الإشراف الداخلي إلى مكتب إعلام الجمهور دعماً تقنياً وإرشادات بشأن إعداد إطار منهجي لتقييم المطبوعات. وتستند عملية التقييم إلى المعلومات المستمدة من بيانات رصد الجودة التي يتم جمعها بانتظام. وبغية دعم عمليات تقييم المطبوعات في المستقبل والمساهمة فيها، وضع مكتب إعلام الجمهور مجموعة رئيسية من المؤشرات الكمية والنوعية لرصد مدى توزيع المطبوعات وتأثيرها (مثل عدد الاستنزالات أو الاقتباسات). وسبق لمكتب إعلام الجمهور أن استحدث أداة رصد لتخزين البيانات التي يتم جمعها. ويتخذ حالياً عدد من الخطوات لتصميم مجموعة موحدة من أدوات جمع البيانات (مثل الاستقصاءات على الإنترنت) التي ستستخدم بصورة رئيسية لرصد تأثير مطبوعات اليونسكو على مختلف فئات القراء المستهدفة وإعداد تقارير في هذا الشأن.

٩ - تعزيز مجلة "رسالة اليونسكو" (الفقرة ٨ (ز) من القرار ١٨٤ م/ت/٦ (ثانياً)): أُنخذ عدد من التدابير لتعزيز مجلة "رسالة اليونسكو" وإعادة تفعيل النسخة المطبوعة لهذه المجلة، بالاستعانة بشراكات جديدة وبأموال خارجة عن الميزانية، مع مراعاة التنوع اللغوي. وتشمل هذه التدابير ما يلي:

- توقيع اتفاق شراكة مع وكالة الأنباء الصينية "شينخوا" لترجمة "رسالة اليونسكو" إلى اللغة الصينية وطباعتها وتوزيعها في هذه اللغة، بوصفها ملحقاً لإحدى مجلات الوكالة. وينص هذا الاتفاق أيضاً على أنشطة ترويج عبر الإنترنت وعلى إمكانية توزيع النسخة المطبوعة للمجلة في أفريقيا بلغات أخرى.

- توقيع اتفاق شراكة مع وكالة الأنباء الروسية "ريا نوفوستي" لترويج النسخة القابلة للطباعة (بصيغة PDF) لمجلة "رسالة اليونسكو" باللغة الروسية وتعزيز إصدار مقالات بهذه اللغة مع مشاركة صحفيين يتدربون في الوكالة وتعزيز الانتفاع ببنك الصور الخاص بهم مجاناً.

- الاتصال بعدد من شركات الاتصالات ومصنعي معدات الطباعة وشركات الشحن بغية البحث عن شراكات جديدة لطباعة المجلة وتوزيعها في البلدان التي لا تتيح سوى انتفاع محدود جداً بالإنترنت.

- مشروع تعاون مع إذاعة الأمم المتحدة لإنتاج برامج إذاعية استناداً إلى مقالات مجلة "رسالة اليونسكو" باللغات الوطنية والمحلية، مما سيسر نشر مضامين المجلة في المناطق التي لا يزال فيها معدل محو الأمية متدنياً.

- توجيه رسالة إلى اللجان الوطنية لليونسكو لالتماس مساعدتها في البحث عن شركاء لتعزيز المجلة. وتم أيضاً التماس مساعدة مصادر تمويل خارجة عن الميزانية لتمويل إنتاج نسخ بلغات أخرى مثل اللغة العربية ولنشر هذه النسخ.

١٠- إدراج المطبوعات في خطط مراجعة الحسابات (الفقرة ١٠ من القرار ١٨٤ م/ت/٦ (ثانياً)): تشكل المطبوعات جزءاً من عمليات المراجعة والتقييم التي يقوم بها مرفق الإشراف الداخلي. ومنذ عام ٢٠٠٩، درس فرع المراجعة الداخلية للحسابات اعتماد السياسات والمبادئ التوجيهية الجديدة الخاصة بالمطبوعات بوصفها جزءاً معيارياً من عمليات مراجعة الحسابات التي يجريها. وتقوم الدورة الحالية لعمليات التقييم الخارجية لأهداف البرنامج الاستراتيجية بتقييم مساهمة المطبوعات الرئيسية في النتائج المنشودة من البرامج الرئيسية. وسيواصل مرفق الإشراف الداخلي استعراض المطبوعات في المقر وفي الميدان من خلال دورة مراجعة الحسابات والتقييم الخاصة به.

١١- تنقيح خطة إصدار المطبوعات وتوزيعها لعامي ٢٠١٠-٢٠١١ (الفقرة ١١ من القرار ١٨٤ م/ت/٦ (ثانياً)): ستصدر النسخة المنقحة في ضميمه خاصة وعلى الإنترنت عبر بوابة اليونسكو.

الإجراءات المتوقع من المجلس التنفيذي اتخاذها

١٢- بناءً على ما تقدم، قد يرغب المجلس التنفيذي في اعتماد قرار يصاغ نصه على النحو التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - إن يذكر بالقرارات ١٧٩م/ت/٣١ (أولاً)، و١٨٠م/ت/٤٠ (أولاً)، و١٨١م/ت/٣٩، و١٨٤م/ت/٦ (ثانياً)،

٢ - وقد درس الوثيقة ١٨٥م/ت/٦ الجزء الثاني،

٣ - يحيط علماً بالتقدم الذي أحرزته المديرية العامة حتى الآن في تنفيذ توصيات المراجع الخارجي للحسابات والقرار الذي اعتمده المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والثمانين بعد المائة؛

٤ - ويدعو المديرية العامة إلى مواصلة تعزيز سياسة المطبوعات الخاصة باليونسكو لضمان إبراز صورة المنظمة للعيان؛

٥ - ويطلب من المديرية العامة، في إطار التقارير العامة التي تقدمها، أن تواصل موافاته بانتظام بتقارير عن التقدم المحرز في تنفيذ سياسة المطبوعات الخاصة باليونسكو.

185 EX/6 Part II Add.

المجلس التنفيذي

الدورة الخامسة والثمانون بعد المائة



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

١٨٥ م ت/٦

الجزء الثاني ضمیمة

باريس، ١/١٠/٢٠١٠
الأصل: إنجليزي

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير المديرية العامة عن مسائل محددة

الجزء الثاني

الخطة المنقحة لإصدار المطبوعات وتوزيعها لعامي ٢٠١٠-٢٠١١
وتقرير مرحلي عن التقدم المحرز في تطبيق القرار ١٨٤ م ت/٦ (ثانياً)

ضميمة

الملخص

تعرض هذه الوثيقة الخطة المنقحة لإصدار المطبوعات وتوزيعها لعامي ٢٠١٠-٢٠١١ تلبية للطلب الوارد في القرار ١٨٤ م ت/٦ (ثانياً).

١ - حسبما هو مبين في الفقرة ١١ من الوثيقة ١٨٥ م ت/٦ الجزء الثاني وبناء على الطلب الصريح للمجلس التنفيذي (القرار ١٨٤ م ت/٦ (ثانياً))، تقدم المديرية العامة النسخة المنقحة لخطة إصدار المطبوعات وتوزيعها لعامي ٢٠١٠-٢٠١١ (الملحق). وتقدم القائمة المنقحة لهذه الخطة معلومات عن الغرض المتوخى من كل مشروع ومدى الحاجة إليه والأثر المتوقع منه. ونظراً إلى أن هذه هي المرة الأولى التي تُجمع فيها مثل هذه المعلومات المحددة، فإنه من السابق لأوانه استخلاص استنتاجات بشأن المعلومات المقدمة، ولكنها توفر مرجعاً يمكن الاستناد إليه في عمليات التحليل في المستقبل.

لمحة عامة

٢ - تم تحليل الخطة المنقحة وفقاً لمعايير مختلفة على النحو المبين أدناه:

عدد مشروعات النشر

٣ - لقد أقر مساعدو المديرة العامة واللجنة المعنية بتنسيق إعلام الجمهور ٥٥٩ مشروع نشر بالنسبة لفترة العامين الحالية. ويعرض الجدول ١ عدد المطبوعات المزمع إصدارها حسب كل برنامج رئيسي:

الجدول ١: عدد المطبوعات المزمع إصدارها في عامي ٢٠١٠-٢٠١١ حسب البرامج الرئيسية

المجموع	مكتب إعلام الجمهور	معهد اليونسكو للإحصاء	قطاع العلاقات الخارجية والتعاون	إدارة أفريقيا	قطاع الإدارة	البرنامج الرئيسي الخامس	البرنامج الرئيسي الرابع	البرنامج الرئيسي الثالث	البرنامج الرئيسي الثاني	البرنامج الرئيسي الأول
٥٥٩	٤٨	٤	١٥	٥	١	٤٢	٧٥	٥٤	٥٤	٢٦١

٤ - وكما يرد في الفقرة ٢ من الوثيقة ١٨٥ م ت/٦ الجزء الثاني، حُفِض عدد المطبوعات بنسبة إجمالية قدرها ١٩٪ من عدد المطبوعات التي كان من المزمع إصدارها في فترة عامي ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (حيث كان من المزمع إصدار ما مجموعه ٦٩٠ مطبوعاً).

الاتساق مع الأولويات القطاعية لفترة العامين

٥ - ينبغي أن تعكس مشروعات النشر عن الأولويات القطاعية لكل برنامج رئيسي في فترة العامين. ويعرض الجدول ٢ النسبة المئوية للمطبوعات المزمع إصدارها وفقاً للأولويات القطاعية لفترة العامين في إطار كل برنامج رئيسي:

الجدول ٢: النسبة المئوية للمطبوعات للأولوية القطاعية لفترة العامين (في إطار كل برنامج رئيسي)

٪ المطبوعات المزمع إصدارها حسب الأولويات القطاعية لفترة العامين	الأولويات القطاعية لفترة العامين حسب كل برنامج رئيسي
	البرنامج الرئيسي الأول
٪٧٠,٧٠	الأولوية القطاعية الأولى: دعم تحقيق التعليم للجميع في البلدان التي تحتاج إلى ذلك
٪٢٩,٢٠	الأولوية القطاعية الثانية: توفير القيادة العالمية والإقليمية في مجال التعليم
	البرنامج الرئيسي الثاني
٪٣١,٧٠	الأولوية القطاعية الأولى: وضع السياسات وبناء القدرات في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار من أجل تحقيق التنمية المستدامة والقضاء على الفقر
٪٦٨,٢٠	الأولوية القطاعية الثانية: الإدارة المستدامة لموارد المياه العذبة وموارد المحيطات والموارد الأرضية بما فيها مصادر الطاقة المتجددة، والاستعداد لمواجهة الكوارث والتخفيف من وطأتها
	البرنامج الرئيسي الثالث
٪٧٨,٦٠	الأولوية القطاعية الأولى: مواجهة التحديات الاجتماعية العالمية الكبرى
٪٢١,٣٠	الأولوية القطاعية الثانية: معالجة القضايا الأخلاقية العالمية المستجدة

البرنامج الرئيسي الرابع	
الأولوية القطاعية الأولى: حماية التراث المادي وغير المادي وصونه وإدارته	٪٧٥
الأولوية القطاعية الثانية: تعزيز تنوع أشكال التعبير الثقافي والحوار بين الثقافات بغية تعزيز ثقافة السلام	٪٢٥,٠٠
البرنامج الرئيسي الخامس	
الأولوية القطاعية الأولى: تعزيز حرية التعبير وتداول المعلومات	٪٤٥,٢٠
الأولوية القطاعية الثانية: بناء القدرات من أجل تعميم الانتفاع بالمعلومات والمعارف	٪٥٤,٧٠

٦ - ورغم أنه من السابق لأوانه تحليل هذه البيانات الكمية الجديدة، فمن الواضح أن التوزيع غير متساو بين الأولويات الواردة في البرامج الرئيسية. ولكن البيانات توفر مع ذلك زاوية مثيرة للاهتمام وذلك لإجراء مقارنات مع نتائج فترات العامين التالية.

الميزانية المؤقتة

٧ - يجري إنتاج نسبة ٦٧٪ من المطبوعات الـ ٥٥٩ المزمع إصدارها في فترة العامين الجارية بمرور من الميزانية العادية، في حين يجري إنتاج ٣٣٪ من المطبوعات بمرور خارجة عن الميزانية. ويبين الجدول ٣ الميزانية التقديرية الإجمالية حسب البرامج الرئيسية لفترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١، فضلا عن الميزانية التقديرية بشكل عام حسب مصدر الميزانية:

الجدول ٣: الميزانية التقديرية لعامي ٢٠١٠-٢٠١١

البرنامج الرئيسي	مجموع موارد الميزانية العادية	مجموع الموارد الخارجة عن الميزانية	مجموع الميزانية التقديرية حسب البرامج الرئيسية
الأول	١ ٤٣٧ ٣٣٥,٠٠ دولار	٢ ٩٠٧ ٣٣٠,٠٠ دولار	٤ ٣٤٤ ٦٦٥,٠٠ دولار
الثاني	٢٥٤ ٥٠٠,٠٠ دولار	٥٤٨ ٦٦٥,٠٠ دولار	٨٠٣ ١٦٥,٠٠ دولار
الثالث	٦٢١ ٨٠٠,٠٠ دولار	-	٦٢١ ٨٠٠,٠٠ دولار
الرابع	١ ٦٠٠ ٣٥٢,٠٠ دولار	١ ٠٧٧ ٥٠٠,٠٠ دولار	٢ ٦٧٧ ٨٥٢,٠٠ دولار
الخامس	٣٣٧ ٧٠٠,٠٠ دولار	٨٥ ٠٠٠,٠٠ دولار	٤٢٢ ٧٠٠,٠٠ دولار
قطاع الإدارة	-	٣٥ ٠٠٠,٠٠ دولار	٣٥ ٠٠٠,٠٠ دولار
إدارة أفريقيا	٢٥ ٠٠٠,٠٠ دولار	٦ ٥٠٠,٠٠ دولار	٣١ ٥٠٠,٠٠ دولار
قطاع العلاقات الخارجية والتعاون	٦٦ ٠٠٠,٠٠ دولار	١١ ٥٠٠,٠٠ دولار	٧٧ ٥٠٠,٠٠ دولار
معهد اليونسكو للإحصاء	١٨ ٥٠٠,٠٠ دولار	-	١٨ ٥٠٠,٠٠ دولار
مكتب إعلام الجمهور	٧٢ ٠٠٠,٠٠ دولار	-	٧٢ ٠٠٠,٠٠ دولار
مجموع الميزانية التقديرية حسب مصدر الميزانية	٤ ٤٣٣ ١٨٧,٠٠ دولار	٤ ٦٧١ ٤٩٥,٠٠ دولار	٩ ١٠٤ ٦٨٢,٠٠ دولار

٨ - تبين هذه الأرقام أن الميزانية العادية تمثل نسبة ٤٨,٦٪ من إجمالي الميزانية التقديرية للمطبوعات المزمع إصدارها في فترة عامي ٢٠١٠-٢٠١١، في حين أن الموارد الخارجة عن الميزانية لا تمثل سوى نسبة ٥١,٣٪ من الميزانية المذكورة.

التنوع اللغوي

٩ - مراعاة للهدف الذي حدده المجلس التنفيذي بشأن تحسين التنوع اللغوي في مطبوعات اليونسكو، قدمت المديرية العامة في الوثيقة ١٨٤ م ت/٦ الجزء الخامس مبادئ توجيهية بشأن أهداف الطباعات بمختلف اللغات حسب فئة كل وثيقة. ومن أجل تحليل هذا الوضع في فترة العامين الجارية، يعرض الجدول ٤ مجموع الطباعات اللغوية المزمع إصدارها حسب فئة كل وثيقة، ويقارن الأرقام بكل توصية:

الجدول ٤: النسخ اللغوية المزمع إصدارها حسب فئة المطبوع

فئة المطبوعات المزمع إصدارها	مجموع عدد المطبوعات	لغة	لغتان	٣ لغات	٤ لغات	٥ لغات	٦ لغات	٧ لغات	عدد اللغات الموصى بها
المصنفات العامة والتاريخية	٢٣	١٨	٥						الإنجليزية و/أو الفرنسية ولغة أخرى من لغات الأمم المتحدة
المونوغرافات	١٠٠	٧٦	١٧	٤			٣		الإنجليزية و/أو الفرنسية ولغة أخرى من لغات الأمم المتحدة
التقارير العالمية	٦		١				٤	١	جميع اللغات الست في آن واحد
التقارير الإحصائية	٩	٥	٢		٢				الإنجليزية و/أو الفرنسية ولغة أخرى من لغات الأمم المتحدة
محاضر المؤتمرات	١٨	١٢	٤	١			١		لغة واحدة (لغة المؤتمر)
المبادئ التوجيهية والأدلة ومجموعات المواد	١٢٤	٨٩	٢٣	٤	٢		٦		لغة الجمهور المستهدف ولغة التواصل المعنية
المواد التعليمية	٤	٢	٢						لغة الجمهور المستهدف ولغة التواصل المعنية
الأطالس	٣	١		٢					الإنجليزية و/أو الفرنسية ولغة أخرى من لغات الأمم المتحدة
الببليوغرافيات	صفر								الإنجليزية و/أو الفرنسية
المعاجم ومسارد المصطلحات والمكانز والفهارس والموسوعات	٤	٤							اللغة المعنية
الحوليات	٣	٣							الإنجليزية و/أو الفرنسية
التقارير التقنية ووثائق العمل	١٠٠	٦٢	٣٣	٢	٢			١	الإنجليزية و/أو الفرنسية ولغة أخرى من لغات الأمم المتحدة
الوثائق التقنية	٩	٩							اللغة المعنية
الموجزات التوجيهية	٣٤	٢٤	١٠						الإنجليزية و/أو الفرنسية
المجلات	١٣	٦	١	٦					الإنجليزية والفرنسية ولغة أخرى من لغات الأمم المتحدة بقدر الإمكان
عمليات الاستعراض	١٧	١		٨			٨		الإنجليزية والفرنسية ولغة أخرى من لغات الأمم المتحدة بقدر الإمكان
النشرات الإعلامية	٢٣	٩	٤	٥	٥				الإنجليزية و/أو الفرنسية

١٠- وتشير هذه الأرقام إلى أن التوصيات مطبقة في حالة التقارير العالمية، حيث تصدر الأغلبية الكبرى من هذه المطبوعات بجميع اللغات الرسمية الست في آن واحد، وحتى بسبع لغات (مع اللغة البرتغالية) كما هو الأمر بالنسبة للتقرير العالمي للتعليم والتدريب في المجال التقني والمهني. والوضع يبعث على الرضا أيضاً في حالة الدوريات التي تتجاوز الحد الأدنى المطلوب في التوصيات: فجميع عمليات الاستعراض تقريباً لا تصدر فقط بثلاث لغات وإنما بست لغات (مثل رسالة اليونسكو) وتنشر النشرات الإعلامية بلغتين أو ٣ أو ٤ لغات في حين أُوصي بإصدارها باللغة الإنجليزية و/أو الفرنسية.

١١- وما زال هناك بالطبع مجالاً للتحسين، خاصة فيما يتعلق بالمصنفات العامة والتاريخية والمونوغرافات والمبادئ التوجيهية والأدلة ومجموعات المواد والتقارير التقنية ووثائق العمل التي يُزمع إصدار معظمها بلغة واحدة فقط.

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Major Programme I: EDUCATION																		
Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	IBE	Manual for inclusion at the School and Classroom Level	English	Print	For free distribution only	100	3 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$142 000,00	25/04/2011	Policy makers; Civil Society; Educators, teachers, trainers	The Manual will be a set of simple booklets for a range of stakeholders with useful and practical guidance on the management of inclusive education at the local and national level.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	IBE	Inclusive education: Analysis of recent regional trends and challenges	English	Print	For free distribution only	50	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$15 000,00	30/03/2011	Policy makers; Civil Society; Educators, teachers, trainers	A series of booklets on regional trends and challenges related to implementing inclusive education systems and practices, based on data gathered since the 48th ICE.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	IBE	A Conceptual understanding and key dimensions of an inclusive curriculum	English	Print	For free distribution only	50	300	Extra-budgetary	2010-2011	\$10 000,00	30/11/2010	Policy makers; Civil Society; Educators, teachers, trainers	A comprehensive introduction to inclusive curricula, presenting a conceptual understanding and highlighting the key dimensions and tools for developing and implementing an inclusive curriculum.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IBE	Etude d'éducation comparée	French	Print	For sale	220	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$20 000,00	28/04/2010	UNESCO Staff; Policy makers; Educators, teachers, trainers	Nouvelles tendances en matière d'éducation pour l'inclusion dans les différentes régions géo. de l'UNESCO et faire un bilan de l'impact sur le terrain de ces tendances durant la dernière décennie.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IBE	Quality and qualities: Tensions between global and local in education reforms	English	Print	For sale	250	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$14 000,00	29/09/2010	UNESCO Staff; Policy makers; Educators, teachers, trainers	Notion of "quality" as understood in various specific ed. systems & the tensions that arise with new "standardized" notions of quality in relation to international measures & ed. reforms in dev. coun.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IBE	Learning to live together: building skills, values and attitudes for the 21st century	English	Print	For sale	200	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$10 000,00	30/06/2010	UNESCO Staff; UNESCO network; Educators, teachers, trainers	The book is a collection of good practices in promoting learning to live together the world over. It is also a tool of analyzing the effectiveness of such practices within education systems.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	IBE	Curriculum renewal in Iraq and Jordan: achievements, challenges and prospects	English	Print	For free distribution only	120	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$5 000,00	31/08/2010	UNESCO Staff; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	The booklet provides an overview of recent achievements and challenges within the education systems in Iraq and Jordan. It also provides guidance for capacity building of curriculum specialists.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	IBE	Preparation for life and work in Sub-Saharan African countries	English, French	Print	For free distribution only	200	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$15 000.00	30/11/2010	UNESCO Staff; UNESCO network; Scientists, researchers, academia	The study explores the written curriculum of ten Sub-Saharan African countries as well as three developed countries with the view to compare competency development for life and work.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	IBE	Capacity development toolkit for curriculum innovations "competencies on living and working in the 21st century"	English, French, Portuguese	Print	For free distribution only	200	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$15 000.00	31/03/2011	UNESCO Staff; UNESCO network; Educators, teachers, trainers	The toolkit is a capacity development instrument to integrate and enhance cross-cutting issues in the curriculum.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Journals	MLA 4	IBE	Quarterly review of comparative education, PROSPECTS	English	Print	For sale	700	10	Regular Programme	2010-2011	\$40 000.00	20/03/2010	UNESCO Staff; Policy makers; Educators, teachers, trainers	Enables UNESCO to communicate directly and indirectly with an international audience of researchers, policy-makers, practitioners and educators.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Journals	MLA 4	IBE	Quarterly review of comparative education, Prospects	English	Print	For sale	700	8 000	Regular Programme	2010-2011	\$40 000.00	20/12/2011	UNESCO Staff; Policy makers; Educators, teachers, trainers	Enables UNESCO to communicate directly and indirectly with an international audience of researchers, policy-makers, practitioners and educators.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Global reports	MLA 2	IESALC	Informe Mundial de la Educación Superior	Spanish, English	Print	For sale	300	500	Regular Programme	2010-2011	\$20 000.00	15/03/2010	Policy makers; Civil Society; Scientists, researchers, academia	A long awaited report to be prepared and published jointly with GUNI.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPI	Monographs	MLA 3	IESALC	El Acuerdo General de Comercio de Servicios y la Educación Superior. Temas en debate, estado de las negociaciones y opciones de regulación de los países de la región	Spanish	Print	For sale	117	500	Regular Programme	2010-2011	\$5 000.00	02/08/2010	Development agents; Policy makers; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers; Mass media	Este trabajo tiene como objetivo plantear las repercusiones que ha generado la inclusión de la educación superior en el marco de las negociaciones sobre comercialización de servicios educativos.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 2	IESALC	Internacionalización de la Educación Superior en América Latina y el Caribe y su impacto en la fuga de cerebros	Spanish	Print	For sale	200	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$7 000.00	01/10/2010	Development agents; Policy makers; Civil Society; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	IESALC has sponsored the creation of an Observatory of the "brain drain" phenomenon in Latin America. This book covers how the internationalization of HE propels to -certain extent - brain drain.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 3	IESALC	La Autonomía Universitaria en América Latina: una visión prospectiva	Spanish	Print	For sale	200	500	Regular Programme	2010-2011	\$7 000.00	01/10/2010	Policy makers; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	El concepto de autonomía universitaria es central al funcionamiento de las universidades contemporáneas. En América Latina ese concepto ha sumido diversos significados, y el libro recoge las nuevas tendencias.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Monographs	MLA 3	IESALC	La situación actual de las Ciencias Sociales en América Latina y el Caribe	Spanish	Print	For sale	300	500	Regular Programme	2010-2011	\$7 000,00	01/09/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	La situación actual de las Ciencias Sociales en América Latina y el Caribe	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 3	IESALC	La Educación Superior en el Caribe. Desafíos y perspectivas	English	Print	For sale	200	500	Regular Programme	2010-2011	\$7 000,00	01/10/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	This book will emerge as a result of the Caribbean Seminar to be held in Paramaribo, Suriname.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Monographs	MLA 2	IESALC	Higher Education, Intercultural Collaboration and Sustainable Development/Good ways of living. Experiences in Latin America	French	Print	For sale	350	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$7 000,00	01/06/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	This book gathers a collection of eight case studies on how local indigenous wisdom on sustainable development are incorporated in HE. Book printed with funds coming from Spain.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from funding partner
Original	MPI	Monographs	MLA 3	IESALC	Retención exitosa a nivel universitario. La experiencia vista desde la mira de los estudiantes	Spanish	Print	For sale	200	400	Regular Programme	2010-2011	\$7 000,00	01/04/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Co-edition with Universidad de La Sabana (Colombia).	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from co-publisher
Original	MPI	Monographs	MLA 3	IESALC	La Universidad Latinoamericana en discusión	Spanish	Print	For sale	150	500	Regular Programme	2010-2011	\$5 000,00	01/04/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	La obra reúne ponencias y discusiones del Seminario del mismo nombre organizado por el Centro de Estudios de América de la Univ. Central de Venezuela en 2009. It will be coedited with the University.	Increased awareness of issue	Request from co-publisher
Original	MPI	Monographs	MLA 2	IESALC	Educación Superior Comparada. El protagonismo de la Internacionalización	Spanish	Print	For sale	160	1 500	Regular Programme	2010-2011	\$4 000,00	01/03/2010	UNESCO network: Development agents: Policy makers	Los temas del libro forman parte del ciclo de conferencias que la autora dictó en octubre del 2009, al ser invitada a fundar la Cátedra Andrés Bello en Educación Superior Comparada en la UNILA.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Proceedings	MLA 3	IESALC	Conocer para transformar. Producción y reflexión sobre Ciencia, Tecnología e Innovación en Iberoamérica	Spanish	Print	For sale	250	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$7 000,00	01/03/2010	UNESCO network: Development agents: Policy makers	Producción y reflexión sobre Ciencia, Tecnología e Innovación en Iberoamérica	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 1	IICBA	Bringing Back the Teacher to the African School	English	Print	For free distribution only	85	500	Regular Programme	2010-2011	\$6 250,00	31/07/2010	Policy makers	The work considers the qualities needed for today's teacher, and as teachers have long diminished in number from the African school, this presents ideas on how the situation can be reversed.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siege	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Monographs	MLA 1	IICBA	Stratégies pour l'amélioration des conditions de travail des enseignants et leur rétention dans les écoles en Afrique	English	Print	For free distribution only	100	500	Regular Programme	2010-2011	\$7 000,00	31/08/2010	Policy makers	The Booklet addresses the complex problem of teacher shortages in Africa, including aspects related to strategies for retaining teachers in schools.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 1	IICBA	South Africa's Experiences in Using New Technologies for Teacher Education	English	Print	For free distribution only	75	500	Regular Programme	2010-2011	\$3 500,00	31/07/2010	Policy makers	Overview of South Africa's experience of using new technologies in teacher education.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	IICBA	The Effectiveness of Short-Term Teacher Training Programme in Supplying the Required Trained Teachers and their Retention in Primary Schools in Sub-Saharan Africa	English	Print	For free distribution only	100	500	Regular Programme	2010-2011	\$7 000,00	31/01/2011	Policy makers	A study of countries on the approaches to teacher training and their implication for quality teaching and teacher retention.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	IICBA	ICT-enhanced Teacher Standards for Africa	English	Print	For free distribution only	40	500	Regular Programme	2010-2011	\$2 800,00	30/04/2011	Policy makers	ICT integrated teacher standards for Africa. The model is a tool for institutional and individual capacity building efforts.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	IICBA	Les Institutions de formation des enseignants en Afrique : Cas de dix pays d'Afrique subsaharienne.	French	Print	For free distribution only	75	500	Regular Programme	2010-2011	\$3 500,00	30/06/2010	Policy makers	Portrait des institutions de formation du personnel éducatif dans 10 pays africains : statut des établissements de formation, catégories de personnels formés (enseignants et non enseignants), etc.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IIEP	Targeting of pro-poor incentives	English	Print	For free distribution only	150	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$5 500,00	31/12/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Policy makers	Targeting of pro-poor incentives	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IIEP	Case study on the targeting of pro-poor incentives	English	Print	For free distribution only	150	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$5 400,00	06/07/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents	Case study on the targeting of pro-poor incentives	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IIEP	Decentralization (research in Kenya, Lesotho, Uganda)	English	Print	For free distribution only	140	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$5 000,00	31/08/2010	Policy makers; Civil Society; Scientists, researchers, academia	Decentralization (research in Kenya, Lesotho, Uganda)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IIEP	On the road to resilience: Capacity development in Afghanistan post-2001	English	Print	For free distribution only	150	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$5 000,00	31/10/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Scientists, researchers, academia	On the road to resilience: Capacity development in Afghanistan post-2001	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IIEP	Teacher management in a context of HIV	English	E-publication	For free distribution only	100	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$1 500,00	31/08/2010	Development agents; Policy makers; Educators, teachers, trainers	Teacher management in a context of HIV	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IIEP	Les dépenses d'éducation des ménages au Burkina Faso	French	E-publication	For free distribution only	80	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$1 000,00	31/12/2010	Development agents; Policy makers	Les dépenses d'éducation des ménages au Burkina Faso	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IIEP	Effects of Fee Free education Policies in Lesotho	English	E-publication	For free distribution only	80	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$1 000,00	31/12/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Policy makers	Effects of Fee Free education Policies in Lesotho	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 4	IIEP	Sustainable funding for TE in small states	English	E-publication	For free distribution only	8	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$1 000,00	30/06/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Policy makers	Sustainable funding for TE in small states	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 4	IIEP	Technology for quality access	English	E-publication	For free distribution only	8	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$1 000,00	30/06/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Policy makers	Technology for quality access	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 4	IIEP	Quality assurance	English	E-publication	For free distribution only	8	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$1 000,00	30/06/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Policy makers	Quality assurance	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 4	IIEP	District education offices	English	E-publication	For free distribution only	8	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$1 000,00	30/09/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers	District education offices	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 4	IIEP	Corruption and education	English, French	E-publication	For free distribution only	20	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$1 000,00	31/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Policy makers	Corruption and education	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 4	IIEP	Gender and Social Exclusion	English	E-publication	For free distribution only	20	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$1 000,00	31/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers	Gender and Social Exclusion	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	IIEP	Classification of Public-Private Partnerships	English	E-publication	For free distribution only	80	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$1 400,00	31/12/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents	Classification of Public-Private Partnerships	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IIEP	Tertiary education in small states	English	Print	For sale	250	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$7 600,00	31/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Scientists, researchers, academia	Tertiary education in small states	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IIEP	Directions in educational planning	English	Print	For sale	250	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$7 600,00	30/11/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Scientists, researchers, academia	Directions in educational planning	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	IIEP	Dépenses des ménages et politiques de gratuité de l'éducation dans les pays d'Afrique Centrale et de l'Ouest	French	Print	For free distribution only	80	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$4 400,00	31/03/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Policy makers	Dépenses des ménages et politiques de gratuité de l'éducation dans les pays d'Afrique Centrale et de l'Ouest	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2 and 3	IITE	ICTs in Education of Persons with Disabilities. Education policy, capacity development and best practices	English	Print	For free distribution only	110	200	Regular Programme	2010-2011	\$4 000,00	01/09/2011	Policy makers; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	ICTs in Education of Persons with Disabilities. Education policy, capacity development and best practices	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 3	IITE	Media Literacy and New Humanism	English	Print	For free distribution only	80	100	Regular Programme	2010-2011	\$10 000,00	01/12/2011	Policy makers; Educators, teachers, trainers	Media Literacy and New Humanism	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 3	IITE	Policy Briefs on ICT use in Ed.: Open Educational Resources; Major Trends on ICT in Ed.; Cloud Computing; E-Learning and Quality Assurance; Mobile Learning; ICT and Preschool Ed.; ICT and TVET; ICT and Multilingualism; ICTs and Arts Ed.; Teachers and ICTs	English	Print	For free distribution only	80	100	Regular Programme	2010-2011	\$20 000,00	30/12/2010	Policy makers; Educators, teachers, trainers	Policy Briefs on ICT use in Ed.: Open Educational Resources; Major Trends on ICT in Ed.; Cloud Computing; E-Learning and Quality Assurance; Mobile Learning; ICT and Preschool Ed.; ICT and TVET; ICT and Multilingualism; ICTs and Arts Ed.; Teachers and ICTs	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Proceedings	MLA 3	IITE	High-level Policy Seminar on "ICTs in Education: Key Issues and Debates"	English	Print	For free distribution only	30	100	Regular Programme	2010-2011	\$2 000,00	01/09/2011	Policy makers; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	High-level Policy Seminar on "ICTs in Education: Key Issues and Debates"	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Proceedings	MLA 1	IITE	ICT use in TVET in CIS countries. Proceedings. Comparative studies on ICT use in TVET in CIS countries	Russian, English	Print	For free distribution only	120	200	Extra-budgetary	2010-2011	\$4 000,00	30/11/2011	Policy makers; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	Comparative policy studies with recommendations on recent developments, current status, best practices and challenges of ICT use in TVET in CIS countries.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner; Request from funding partner

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	IITE	OER in CIS Countries: Basic Principles and Technologies, IPR Issues, and Best Practices	English	Print	For free distribution only	120	150	Regular Programme	2010-2011	\$4 000,00	01/02/2011	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	OER in CIS Countries: Basic Principles and Technologies, IPR Issues, and Best Practices	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Monographs	MLA 4	UIL	Recognition, Validation and Accreditation of Non-formal and Informal Learning	English	Print	For sale	290	500	Regular Programme	2010-2011	\$13 000,00	30/06/2010	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Policy makers	This publication reflects the growing demand by adults and young people for their knowledge, skills and competences acquired through life experience to be made visible, evaluated and validated.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Monographs	MLA 2	UIL	Optimizing Learning, Education and Publishing in Africa The Language Factor	English, French	Print	For free distribution only	200	700	Extra-budgetary	2010-2011	\$3 500,00	30/07/2010	Policy makers; Educators, teachers, trainers	Results of a comprehensive stocktaking research that assesses the experiences of mother-tongue an bilingual education programmes in sub-Saharan Africa.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Monographs	MLA 2	UIL	Ensuring Quality of Adult Literacy Programmes in Multilingual Contexts: a Framework for Action	English, French	Print	For free distribution only	75	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$3 500,00	31/05/2010	UNESCO network; Policy makers; Educators, teachers, trainers	This is a practice-oriented manual for improving and/or monitoring the quality of adult literacy programmes in multilingual contexts. It offers a quality and action research framework.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 4	UIL	Why Recognition of Non-formal and Informal Learning Matters	English	Print	For sale	170	500	Regular Programme	2010-2011	\$11 500,00	30/07/2010	UNESCO network; Development agents; Policy makers	Advocacy document that supports efforts to arrive at an increased interest among member States to share policy and practice and develop frameworks in this field of recognition.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Policy briefs	MLA 3	UIL	Synergy of Non-Formal Education and Formal Education for HIV Prevention	English	Print	For free distribution only	30	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$10 500,00	03/12/2010	UNESCO network; Policy makers; Scientists, researchers, academia	It documents the different experiences in Africa on how non formal education could provide lessons on HIV prevention.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPI	Policy briefs	MLA 3	UIL	Literacy Matters: Strengthening Literacy Research Capacities in a Gender Perspective in West Africa	English, French	Print	For free distribution only	20	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$10 600,00	30/06/2010	Development agents; Policy makers; Educators, teachers, trainers	Lessons on Gender and Literacy	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Policy briefs	MLA 2	UIL	Why Africa should invest in African languages and multilingual education. An evidence and practice-based policy advocacy brief	English, French	Print	For free distribution only	88	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$2 000,00	30/04/2010	UNESCO network: Policy makers: Educators, teachers, trainers	This publication is an advocacy paper in favour of multilingual education in Africa.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 1	UIL	A general Framework for the Evaluation of Literacy, Post-Literacy and Basic Education	English, French	Print	For sale	23	750	Extra-budgetary	2010-2011	\$5 150,00	01/12/2010	UNESCO network: Policy makers: Educators, teachers, trainers	This publication intends to assist practitioners in the field of literacy and adult basic education to reflect on the possibilities of improving their work and the results they can obtain.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 1	UIL	Progress Monitoring	English, French	Print	For sale	57	750	Extra-budgetary	2010-2011	\$7 200,00	30/12/2010	UNESCO network: Policy makers: Educators, teachers, trainers	This publication offers suggestions on how to organize progress evaluation supporting of literacy and basic education programmes as part of a built-in evaluation component.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 1	UIL	Programme Evaluation	English, French	Print	For sale	29	750	Extra-budgetary	2010-2011	\$5 500,00	30/12/2010	UNESCO network: Policy makers: Educators, teachers, trainers	It discusses the variety of requirements of programme evaluation in the field of education, carried out along the various stages of its life cycle with a view to provide pertinent information.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 1	UIL	Learner Evaluation	English, French	Print	For sale	80	750	Extra-budgetary	2010-2011	\$8 250,00	30/12/2010	Permanent Delegations / National Commissions: Policy makers: Educators, teachers, trainers	This publication provides an orientation for practitioners in the field of literacy and adult basic education on different types of learner evaluation as part of the teaching learning-process.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 1	UIL	Curriculum Evaluation	English, French	Print	For sale	52	750	Extra-budgetary	2010-2011	\$7 200,00	30/12/2010	UNESCO network: Policy makers: Educators, teachers, trainers	This publication gives orientations to practitioners in the field of literacy and adult basic education on effective methods for curriculum evaluation.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 1	UIL	Impact Evaluation	English, French	Print	For sale	63	750	Extra-budgetary	2010-2011	\$7 500,00	30/12/2010	UNESCO network: Policy makers: Educators, teachers, trainers	This publication provides an overview of the need, functions and the design of impact evaluation in the field of literacy and adult basic education.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siege	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Proceedings	MLA 4	UIL	CONFINTEA VI FINAL REPORT	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	150	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$44 000,00	10/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Policy makers	This publication reports on the proceedings and the conclusions of the Conference.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States: Request from UNESCO partner: Request from funding partner
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	UIL	Shaping Sustainable Futures: Learning for Life in the 21st Century	English	Print	For sale	200	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$10 000,00	10/09/2010	Policy makers:Educators, teachers, trainers	This book comprises papers presented at the South-South Policy Forum on Lifelong Learning as the key to education for sustainable development, held in Jakarta from 21 to 23 April 2008.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Film/video	MLA 1	UNEVOC	TVETipedia promotional video	English	E-publication	For free distribution only	0	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$10 000,00	01/12/2010	UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	Informational video on the online knowledge-sharing platform hosted by UNESCO-UNEVOC.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	UNEVOC	UNESCO-UNEVOC in Action. Report on Activities 2008-2009	English	Print	For free distribution only	45	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$20 000,00	30/04/2010	UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	Biennial report of UNESCO-UNEVOC's activities in 2008 and 2009.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences: Request from funding partner
Original	MPI	Monographs	MLA 1	UNEVOC	Involving Stakeholders for Capacity Building. A Case Study of Two Colleges in Thailand	English	E-publication	For free distribution only	40	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$1 600,00	01/06/2010	UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	As part of UNESCO-UNEVOC Series of Case Studies of TVET in Selected Countries, this paper presents a case of two colleges in Thailand that successfully involved stakeholders for TVET capacity building.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Monographs	MLA 1	UNEVOC	Rediscovering Apprenticeship	English	Print	For sale	250	50	Extra-budgetary	2008-2009	\$1 500,00	01/02/2010	UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	As part of UNESCO-UNEVOC's TVET Book Series, published by Springer Scientific Publishers for UNEVOC.	Increased awareness of issue	Request from co-publisher
Original	MPI	Monographs	MLA 1 and 3	UNEVOC	Improving Participation of Female Students in Technical Vocational Education and Training Programmes Formerly Dominated by Males	English, French	E-publication	For free distribution only	40	E-publication	Regular Programme	2008-2009	\$1 600,00	30/06/2010	UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	As part of UNESCO-UNEVOC's Series of Case Studies of TVET in Selected Countries.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Monographs	MLA 1	UNEVOC	International Comparisons of China's Technical and Vocational Education and Training System	English	Print	For sale	200	50	Extra-budgetary	2010-2011	\$1 500,00	30/06/2010	UNESCO network:Scientists, researchers, academia:Educators, teachers, trainers	As part of UNESCO-UNEVOC's TVET Book Series, published with Springer Scientific Publishers.	Increased awareness of issue	Request from co-publisher
Original	MPI	Monographs	MLA 1	UNEVOC	Situated, Self-Directed Knowing and Learning in TVET	English	Print	For sale	300	50	Extra-budgetary	2010-2011	\$1 500,00	30/06/2011	UNESCO network:Scientists, researchers, academia:Educators, teachers, trainers	As part of UNESCO-UNEVOC's TVET Book Series, published with Springer Scientific Publishers	Increased awareness of issue	Request from co-publisher

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Monographs	MLA 1	UNEVOC	Vocational Content in Mass Higher Education?	English	Print	For sale	500	50	Extra-budgetary	2010-2011	\$3 000,00	01/06/2011	UNESCO network: Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	To be published as a volume within the Higher Education Series at Springer Scientific Publishers.	Increased awareness of issue	Request from co-publisher
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Almaty	"Green Pack" CD-ROM with ESD materials for secondary schools in Central Asia	Russian	CD-ROM	For free distribution only	40		E-publication	2010-2011	\$10 000,00	25/01/2011	Educators, teachers, trainers; Youth, students	ESD materials for secondary schools	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States; Request from UNESCO partner
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	Bamako	Report of the Bamako Workshop on Mainstreaming Education for Sustainable Development in Teacher Education for Africa	English, French	Print	For free distribution only	100	1 000	Regular Programme	2008-2009	\$10 000,00	15/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Educators, teachers, trainers	Report of the Bamako Workshop on Mainstreaming Education for Sustainable Development in Teacher Education for Africa	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audience; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	General and historical works	MLA 4	Bangkok	Colour and Depth of ESD	English	Print	For free distribution only	40	500	Regular Programme	2010-2011	\$8 000,00	11/08/2010	Development agents; Civil Society; Educators, teachers, trainers	An ESD journal highlighting the lessons learned and insights gained, necessary to create transparency and a means to showcase and share successful methodology in ESD in the Asia-Pacific.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audience
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Bangkok	An Astrolabe for ESD Coordination in the Asia-Pacific Region: Context, Promotion and Mapping	English	Print	For free distribution only	90	500	Regular Programme	2010-2011	\$3 000,00	03/04/2010	Policy makers; Civil Society; Scientists, researchers, academia	This publication provides a manual, guidelines, and methodologies for member states to coordinate and contextualize ESD priorities and programmes.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Bangkok	ICT for Community Empowerment through Non Formal Education: A Resource Pack	English	Print	For free distribution only	150	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$11 000,00	30/09/2010	Educators, teachers, trainers; Youth, students	This publication will be a complete resource pack for all those who are working with or willing to work for community development using ICT.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Bangkok	Handbook on Life skills in Non Formal Education (NFE)	English	Print	For free distribution only	150	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$27 000,00	30/11/2010	Policy makers; Educators, teachers, trainers; Youth, students	This publication will provide overview of life skills through NFE and practices and issues relating to life skills.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Bangkok	The regional guide on decentralized planning, monitoring and evaluation of literacy and NFE programmes	English	Print	For free distribution only	100	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$50 000,00	30/09/2010	Development agents; Policy makers; Educators, teachers, trainers	This publication has 2 parts. Part 1 is targeted for policy makers and part 2 targeting for education planners, managers and practitioners.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Bangkok	Regional Guide on Equivalency Programme	English	Print	For free distribution only	120	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$5 200,00	30/06/2010	Development agents; Policy makers; Educators, teachers, trainers	The content of the publication includes general and vocational education starting from literacy linking to primary, secondary and continuing education.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Bangkok	Resource pack on creating/enhancing literate environment	English	Print	For free distribution only	80	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$30 000,00	15/12/2010	Development agents;Policy makers;Educators, teachers, trainers	This publication examines and elaborates what is meant by the "literate environment" and how such a thing can be established or materially strengthened, particularly in the poor settings.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audience
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1 and 2	Bangkok	Secondary Education System Review booklet: Technical and vocational education at the secondary level	English	Print	For free distribution only	25	800	Regular Programme	2010-2011	\$7 800,00	01/11/2010	Development agents;Policy makers;Scientists, researchers, academia	This booklet, third of the series, provides practice-oriented guidance for education policy planners and managers in reviewing technical and vocational education at the secondary level.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	Bangkok	Secondary Education System Review booklet: Secondary Education Finance	English	Print	For free distribution only	25	800	Regular Programme	2010-2011	\$7 800,00	01/08/2010	Development agents;Policy makers;Scientists, researchers, academia	The booklet, third of the series, provides guidelines for policy review and analysis on financing secondary education for all and the respective contributions of the government and of household.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 2	Bangkok	Employability of University IT graduates	English	Print	For free distribution only	200	300	Extra-budgetary	2010-2011	\$4 000,00	30/09/2010	Policy makers;Scientists, researchers, academia;Educators, teachers, trainers	This research study focuses on how HEIs prepare their graduates to meet labour market demands in selected countries in Asia.	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Monographs	MLA 2	Bangkok	Innovative Use of ICT in Higher Education Institutions	English	Print	For free distribution only	200	300	Extra-budgetary	2010-2011	\$4 000,00	30/09/2010	Policy makers;Scientists, researchers, academia;Educators, teachers, trainers	This publication contains case studies of innovative use of ICT in higher education institutions for open and distance learning, blended learning, and administration and management.	Increased awareness of issue	Request from funding partner
Original	MPI	Monographs	MLA 2	Bangkok	Achieving EFA Goals and Lifelong Learning through Equivalency Programmes	English	Print	For free distribution only	75	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$5 000,00	31/10/2010	Policy makers;Educators, teachers, trainers	In order to further promote EP, an impact study has been conducted in India, Indonesia, Thailand and the Philippines which have systematized the EP as a part of their education system.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications
Original	MPI	Monographs	MLA 2	Bangkok	Research study on the impact of the global economic and financial crisis on higher education in the Asia-Pacific region	English	E-publication	For free distribution only	200	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$3 000,00	30/11/2010	Policy makers;Scientists, researchers, academia;Educators, teachers, trainers	Case studies from selected Asia-Pacific countries on how the education sector copes with the economic crisis.	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siege	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Monographs	MLA 3	Bangkok	Rights-based review of pre-service teacher education systems in Asia and the Pacific	English	E-publication	For free distribution only	45	E-publication	Regular Programme	2008-2009	\$4 700,00	28/02/2010	Development agents;Policy makers;Civil Society	Synthesis report of a rights-based review of pre-service teacher education undertaken during 2009 in China, Cambodia, Bangladesh, Lao PDR, Viet Nam, Mongolia and Nepal.	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Monographs	MLA 1	Bangkok	Synthesis Report of Research on Quality and Status of Female Teachers and their Impact on EFA in Asia in Bangladesh, Cambodia, Lao PDR and Mongolia	English	Print	For free distribution only	50	500	Regular Programme	2010-2011	\$3 000,00	31/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions;Policy makers;Educators, teachers, trainers	This is the synthesis report of the research conducted and highlighting major findings on female teachers in Bangladesh, Cambodia, Lao PDR and Mongolia.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Bangkok	Collection of E-Learning Tools, Recommended for learners age 3-13	English	CD-ROM	For free distribution only	30	3 000	Regular Programme	2010-2011	\$2 000,00	01/04/2010	Policy makers;Educators, teachers, trainers;Youth, students	ICT learning tools developed for ages 3-13, including learning tools and software designed for young kids to learn math, writing, science, life skills and basic computer knowledge, among others.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Bangkok	Collection of E-Learning Tools, Recommended for adult learners	English	CD-ROM	For free distribution only	30	3 000	Regular Programme	2010-2011	\$2 000,00	01/04/2010	Policy makers;Educators, teachers, trainers;Youth, students	ICT learning tools developed for students and adult learners to learn Math, Languages, Sciences, Geography etc.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Newsletters	MLA 3	Bangkok	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 21	English	Print	For free distribution only	20	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$2 500,00	31/01/2010	Permanent Delegations / National Commissions;Policy makers;Civil Society	VOICES UNESCO in the Asia Pacific 21 is the 21st issue of the quarterly newsletter of UNESCO in the Asia-Pacific region, featuring articles and news on all UNESCO offices in the region.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Newsletters	MLA 3	Bangkok	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 22	English	Print	For free distribution only	20	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$2 500,00	30/04/2010	Permanent Delegations / National Commissions;Policy makers;Civil Society	VOICES UNESCO in the Asia Pacific 22 is the 22nd issue of the quarterly newsletter of UNESCO in the Asia-Pacific region, featuring articles and news on all UNESCO offices in the region.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Newsletters	MLA 3	Bangkok	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 23	English	Print	For free distribution only	20	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$2 500,00	31/07/2010	Permanent Delegations / National Commissions;Policy makers;Civil Society	VOICES UNESCO in the Asia Pacific 23 is the 23rd issue of the quarterly newsletter of UNESCO in the Asia-Pacific region, featuring articles and news on all UNESCO offices in the region.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Newsletters	MLA 3	Bangkok	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 24	English	Print	For free distribution only	20	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$2 500,00	31/10/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Civil Society	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 24 is the 24th issue of the quarterly newsletter of UNESCO in the Asia-Pacific region, featuring articles and news on all UNESCO offices in the region.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Newsletters	MLA 3	Bangkok	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 25	English	Print	For free distribution only	20	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$2 500,00	31/01/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Civil Society	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 25 is the 25th issue of the quarterly newsletter of UNESCO in the Asia-Pacific region, featuring articles and news on all UNESCO offices in the region.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Newsletters	MLA 3	Bangkok	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 26	English	Print	For free distribution only	20	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$2 500,00	30/04/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Civil Society	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 26 is the 26th issue of the quarterly newsletter of UNESCO in the Asia-Pacific region, featuring articles and news on all UNESCO offices in the region.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Newsletters	MLA 3	Bangkok	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 27	English	Print	For free distribution only	20	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$2 500,00	31/07/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Civil Society	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 27 is the 27th issue of the quarterly newsletter of UNESCO in the Asia-Pacific region, featuring articles and news on all UNESCO offices in the region.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Newsletters	MLA 3	Bangkok	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 28	English	Print	For free distribution only	20	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$2 500,00	31/10/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Civil Society	VOICES UNESCO in the Asia-Pacific 28 is the 28th issue of the quarterly newsletter of UNESCO in the Asia-Pacific region, featuring articles and news on all UNESCO offices in the region.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Normative materials	MLA 2	Bangkok	The Regional Convention on the Recognition of Studies, Diplomas and Degrees in Higher Education in Asia and the Pacific	English	E-publication	For free distribution only	30	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$450,00	01/05/2011	Policy makers; Scientists, researchers, academia	The publication reports on the outcomes of the Regional Convention, an important legal instrument for higher education.	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Policy briefs	MLA 3	Bangkok	Policy Brief: Decentralization of Service Delivery	English	Print	For free distribution only	35	500	Regular Programme	2010-2011	\$1 250,00	10/06/2010	UNESCO network	An in-depth publication that aims to explain the main issues and challenges of decentralisation of local service delivery. It will be particularly relevant to policy makers in the Asia-Pacific region.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Policy briefs	MLA 3	Bangkok	Issue Cards on Decentralisation of Service Delivery	English	Print	For free distribution only	20	500	Regular Programme	2010-2011	\$1 900,00	10/06/2010	UNESCO network	These cards will accompany the policy brief providing a more concise explanation of the main issues and challenges of decentralisation of local service delivery.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 3	Bangkok	Implementing Medium-Term Expenditure Frameworks: Tajikistan	English	Print	For free distribution only	50	500	Regular Programme	2010-2011	\$1 300,00	01/02/2010	UNESCO network; Policy makers; Educators, teachers, trainers	Part of a series of country case studies on financial planning and medium-term expenditure framework in the education sector in Asia.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 2	Bangkok	Gender Responsive Budgeting: an Advocacy Brief	English	Print	For free distribution only	20	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$1 200,00	30/04/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Educators, teachers, trainers	This advocacy brief is part of the series of briefs on gender in education.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications
Original	MPI	Policy briefs	MLA 2	Bangkok	Gender Issues in Higher Education, an advocacy brief	English	Print	For free distribution only	22	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$1 200,00	30/04/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Educators, teachers, trainers	This advocacy brief is part of the series of briefs on Gender in education.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications
Original	MPI	Policy briefs	MLA 2	Bangkok	Secondary Education Sub-Sector Plan Lao PDR	English	Print	For free distribution only	50	400	Extra-budgetary	2010-2011	\$1 850,00	01/01/2011	Development agents; Policy makers; Educators, teachers, trainers	It is the first secondary education sub-sector plan of Lao PDR, authored by the Ministry of Education, with technical and financial support from UNESCO Bangkok.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Proceedings	MLA 2	Bangkok	UNESCO-APEID International Conference Programme Book	English	Print	For free distribution only	50	300	Extra-budgetary	2010-2011	\$1 000,00	30/09/2010	UNESCO network; Policy makers; Scientists, researchers, academia	This publication contains the Conference programme and abstracts of papers presented during the Conference.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	Bangkok	CLC research studies on community participation and ownership: external intervention	English	Print	For free distribution only	50	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$4 000,00	30/06/2010	Policy makers; Educators, teachers, trainers	This publication is a synthesis of research studies on community participation and community ownership on Community Learning Centres (CLCs) in 7 countries.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 2	Bangkok	Early Childhood Care and Education Resource Briefs	English	E-publication	For free distribution only	52	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$3 000,00	30/04/2010	UNESCO network; Development agents; Policy makers; Civil Society	These resource briefs will be beneficial in increasing the knowledge about various issues concerning early childhood care and education.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 2	Bangkok	Thematic Policy Research on ECCE in Malaysia, Singapore and Indonesia	English	E-publication	For free distribution only	50	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$30 000,00	31/07/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Educators, teachers, trainers	The thematic policy research on ECCE is basically from Malaysia, Singapore and Indonesia which will be collated as a synthesis report.	Increased awareness of issue	Request from UNESCO partner; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 2	Bangkok	Regional Synthesis Report on Teacher Quality and Status of Early Childhood	English	Print	For free distribution only	50	500	Regular Programme	2010-2011	\$20 000,00	30/10/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Civil Society	This publication is the regional synthesis report on teacher quality and status of early childhood in three countries Malaysia, Singapore and Indonesia.	Increased awareness of issue	Request from UNESCO partner; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 2	Bangkok	World Conference ECCE Regional Report	English	Print	For free distribution only	50	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$20 000,00	31/07/2010	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Policy makers; Civil Society; Educators, teachers, trainers	This is the regional report of the initiatives undertaken for the World Conference on ECCE in September 2010.	Informed decision-making regarding issue	Request from co-publisher; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 2	Bangkok	Regional comparative synthesis on secondary education finance and lessons learnt from country case studies	English	Print	For free distribution only	150	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$30 500,00	01/11/2011	Development agents; Policy makers; Scientists, researchers, academia	Based on selected country case studies and review of existing literature, different secondary education financing models are compared and analyzed from a regional perspective to share policy options.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Beirut	Arabic Handbook for NFE Facilitators	Arabic	Print	For free distribution only	30	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$4 960,00	01/04/2010	Policy makers; Civil Society; Educators, teachers, trainers	NFE handbook for the facilitator needs.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Request from UNESCO partner
Original	MPI	Monographs	MLA 3	Beirut	UNESCO Regional Strategy for HIV & AIDS Education in the Arab States (2009-2013)	English	E-publication	For free distribution only	47	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$100,00	28/02/2010	UNESCO Staff; UNESCO network; Policy makers	The strategy identifies priorities areas of interventions in HIV & AIDS education for UNESCO in the Arab Region.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Proceedings	MLA 3	Beirut	Integrating a Comprehensive HIV & AIDS Education into Teacher Training and Curricula in the Arab Region: report of the regional meeting	English, Arabic	E-publication	For free distribution only	30	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$800,00	30/03/2010	UNESCO network; Policy makers; Educators, teachers, trainers	The document is a report of the regional meeting with the same title, held in Beirut in 2009. It contains the proceedings of the meeting and policy recommendations.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner; Request from funding partner
Original	MPI	Proceedings	MLA 3	Beirut	Integrating a Comprehensive HIV & AIDS Education into Teacher Training: Report of the UNESCO-ISESCO joint sub-region training workshop for Arab and African Countries	English, French, Arabic	E-publication	For free distribution only	40	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$1 600,00	30/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Educators, teachers, trainers	The document is a report of the sub-regional training workshop held in Beirut in 2009 which contains information about the training (content, methodology, resources).	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Proceedings	MLA 3	Beirut	Situation analysis of the education sector response to HIV & AIDS in the Arab States Regional synthesis report	English, Arabic	E-publication	For free distribution only	40	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$1 000,00	30/06/2010	UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	The report will provide scientifically validated information on the status and scope of the education sector responses to HIV & AIDS in the Arab Region in order to inform decision making and action.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences: Request from funding partner
Original	MPI	Proceedings	MLA 4	Beirut	Report of the Experts Workshop on Gender Issues in Education in the Arab Region	English, Arabic	E-publication	For free distribution only	30	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$800,00	30/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	Proceedings of the meetings and policy recommendations for the promotion and implementation of the provisions for gender equality as stated in international and regional human rights instruments.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	Dakar	Capitalisation et intégration des innovations Educatives au Sénégal (27 initiatives capitalisées)	French, English	Print	For free distribution only	40	500	Regular Programme	2010-2011	\$3 200,00	01/04/2010	Policy makers:Civil Society:Educators, teachers, trainers	Capitalisation et intégration des innovations Educatives au Sénégal (27 initiatives capitalisées)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 2	Dakar	Basic Education in Africa Programme : Premières Elements de Reflexion et d'Analyse en vue d'une Mise en Application Operationnelle du Programme	French	Print	For free distribution only	48	100	Regular Programme	2010-2011	\$3 000,00	01/06/2010	Policy makers	Basic Education in Africa Programme : Premières Elements de Reflexion et d'Analyse en vue d'une Mise en Application Operationnelle du Programme	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Dakar	Strengthening education sector's support for infected/affected educators	English	Print	For free distribution only	48	500	Regular Programme	2010-2011	\$4 500,00	01/12/2011	Development agents:Policy makers:Civil Society	Strengthening education sector's support for infected/affected educators	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Dakar	Enhancing the Quality of Education Sector response to HIV and AIDS in WCA through improved monitoring and evaluation	French	Print	For free distribution only	48	500	Regular Programme	2010-2011	\$4 500,00	01/12/2011	Development agents:Policy makers:Civil Society	Enhancing the Quality of Education Sector response to HIV and AIDS in WCA through improved monitoring and evaluation	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Dakar	ESD lens tool adapted to the african context	French, English	Print	For free distribution only	48	500	Regular Programme	2010-2011	\$8 000,00	01/12/2010	UNESCO Staff:Development agents:Civil Society	ESD lens tool adapted to the african context	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Journals	MLA 4	Dakar	Unesco Africa Journal	French, English	Print	For free distribution only	100	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$15 000,00	01/06/2010	UNESCO Staff:UNESCO network:Scientists, researchers, academia	Unesco Africa Journal	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 3	Dakar	Note pays no 6 : Guinée-Bissau (Collection pole de Dakar)	French, English	E-publication	For free distribution only	5	0	Extra-budgetary	2010-2011	\$1 000,00	01/04/2010	UNESCO Staff:Development agents:Policy makers	Note pays no 6 : Guinée-Bissau (Collection pole de Dakar)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 3	Dakar	Etude thématique sur les dépenses d'éducation des ménages (Collection du pôle de Dakar)	French, English	E-publication	For free distribution only	50	0	Extra-budgetary	2010-2011	\$4 000,00	01/10/2010	UNESCO Staff:Policy makers	Etude thématique sur les dépenses d'éducation des ménages (Collection du pôle de Dakar)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 1	Dakar	Trans-Recs analysis of SIS for TVET	French, English	Print	For free distribution only	120	500	Regular Programme	2010-2011	\$15 000,00	01/03/2011	Development agents:Policy makers	Trans-Recs analysis of SIS for TVET	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siege	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Newsletters	MLA 3	Dakar	Pôle Mag – la lettre d'information du Pôle de Dakar (numéros 16-17-18-19-20)	French, English	E-publication	For free distribution only	8	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$5 000,00	01/01/2010	UNESCO network:Policy makers	Pôle Mag – la lettre d'information du Pôle de Dakar (numéros 16-17-18-19-20)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 2	Dakar	A Brief on BEAP Implementation	French, English	Print	For free distribution only	32	150	Regular Programme	2010-2011	\$6 000,00	01/11/2010	Policy makers	A Brief on BEAP Implementation	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Statistical reports	MLA 3	Dakar	Série de fiches pays et fiches régionales 2010 & 2011 (Collection Pôle de Dakar)	French, English	E-publication	For free distribution only	88	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$4 000,00	01/08/2010	Policy makers	Série de fiches pays et fiches régionales 2010 & 2011 (Collection Pôle de Dakar)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Statistical reports	MLA 3	Dakar	Rapport régional sur le suivi de l'EPT en Afrique (Collection Pôle de Dakar)	French	Print	For free distribution only	148	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$10 000,00	01/10/2011	UNESCO Staff:Policy makers	Rapport régional sur le suivi de l'EPT en Afrique (Collection Pôle de Dakar)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 2	Dakar	Collection of BEAP National Road Maps of Anglophone and UEMOA countries	French, English	Print	For free distribution only	52	200	Regular Programme	2010-2011	\$9 000,00	01/09/2010	Policy makers	Collection of BEAP National Road Maps of Anglophone and UEMOA countries	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Dakar	Note méthodologique no 4 : Calculer et interpréter les indices-écoles (Collection pôle de Dakar)	French	E-publication	For free distribution only	12	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$1 000,00	01/04/2010	UNESCO Staff:Development agents:Policy makers	Note méthodologique no 4 : Calculer et interpréter les indices-écoles (Collection pôle de Dakar)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Dakar	Etude thématique sur les coûts unitaires de l'EFTP (Collection Pôle de Dakar)	French, English	E-publication	For free distribution only	80	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$2 000,00	01/10/2010	UNESCO Staff:Policy makers	Etude thématique sur les coûts unitaires de l'EFTP (Collection Pôle de Dakar)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Dakar	Etude thématique sur les politiques d'EFTP et les apprentissages au Sénégal (Collection Pôle de Dakar)	French	E-publication	For free distribution only	50	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$2 000,00	01/10/2010	UNESCO Staff:Policy makers	Etude thématique sur les politiques d'EFTP et les apprentissages au Sénégal (Collection Pôle de Dakar)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Dakar	Etude thématique sur les nouvelles politiques en matière de financement de l'éducation (Collectin Pôle Dakar)	French	E-publication	For free distribution only	48	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$3 500,00	01/10/2010	UNESCO Staff:Policy makers	Etude thématique sur les nouvelles politiques en matière de financement de l'éducation (Collectin Pôle Dakar)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Dakar	Etude thématique sur le temps d'études et les acquis scolaires en Mauritanie (Collection Pôle de Dakar)	French	E-publication	For free distribution only	80	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$2 000,00	01/10/2010	UNESCO Staff:Policy makers	Etude thématique sur le temps d'études et les acquis scolaires en Mauritanie (Collection Pôle de Dakar)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Policy briefs	MLA 1	Dhaka	Assessment of teacher's Status	English	Print	For free distribution only	150	500	Regular Programme	2010-2011	\$2 500,00	15/07/2010	Development agents:Policy makers:Civil Society	This study examines the teacher status regarding recruitment and promotion procedures, career path, norms and standards for accreditation of award / Qualification.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Policy briefs	MLA 1	Dhaka	Teachers' Role to Ensure Students Learning	English	Print	For free distribution only	150	500	Regular Programme	2010-2011	\$2 500,00	30/09/2010	Development agents:Policy makers:Civil Society	The study mainly focuses Quality education in Primary and Secondary sector.	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Policy briefs	MLA 2	Dhaka	EXPANDING ECCE IN BANGLADESH: IT CAN BE DONE	English	Print	For free distribution only	50	1 000	Regular Programme	2008-2009	\$3 500,00	26/01/2010	Development agents;Policy makers;Civil Society	An assessment of the financial feasibility of achieving Education for All Goal One.	Informed decision-making regarding issue	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	General and historical works	MLA 3	Dhaka	Gender and Tradition in Marriage and Divorce	English	Print	For free distribution only	500	500	Regular Programme	2008-2009	\$5 000,00	15/02/2010	UNESCO network;Policy makers;Scientists, researchers, academia	The book is concerning the field of personal law as it affects Muslim and Hindu woman in Bangladesh.	Increased awareness of issue	Request from Co-publisher
Original	MPI	Normative materials	MLA 3	Islamabad	School Health Programme	English	Print	For free distribution only	40	1 000	Regular Programme	2008-2009	\$5 000,00	31/03/2010	Development agents;Policy makers;Educators, teachers, trainers	Advocacy in favour of introduction of School Health programme for improving health and education indicators. Information on concept and significance of SHP, various strategies and components of SHP.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Normative materials	MLA 1	Islamabad	Media and Education For All	English	Print	For free distribution only	20	500	Extra-budgetary	2008-2009	\$5 300,00	31/03/2010	Policy makers;Mass media	This booklet is being produced to strengthen the knowledge of media practitioners on the importance of education for development and how to better report EFA issues in media to mobilize public support.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Normative materials	MLA 2	Islamabad	Documentation & Institutional Assessment of Provincial Institute for Teacher Education, Balochistan and NWFP	English	Print	For free distribution only	65	100	Extra-budgetary	2010-2011	\$2 000,00	28/02/2010	Policy makers;Civil Society;Educators, teachers, trainers	Two STEP partners (PITE Balochistan and PITE undertook documentation of their institutional history and wide range of assignments under taken by the institutes over the years.	Informed decision-making regarding issue	Request from funding partner
Original	MPI	Normative materials	MLA 1	Islamabad	Block Masonry Skill Qualification Framework for Pakistan	English	Print	For free distribution only	100	100	Extra-budgetary	2010-2011	\$3 000,00	31/03/2010	UNESCO Staff;Civil Society;Educators, teachers, trainers;Youth, students	The Framework supports the competency based skills training plan of the GoP.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Normative materials	MLA 1	Islamabad	Building Carpentry Skill Qualification Framework for Pakistan	English	Print	For free distribution only	100	100	Extra-budgetary	2010-2011	\$3 000,00	31/03/2010	Civil Society;Educators, teachers, trainers;Youth, students	The Framework supports the competency-based skills training.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Islamabad	Education Budgets of Selected Districts Case Studies	English	Print	For free distribution only	120	500	Regular Programme	2008-2009	\$11 200,00	31/01/2010	Development agents;Policy makers;Civil Society	To analyze the preparation and implementation of annual budget for education sector in order to understand various trends in terms of budget allocations, priorities, utilization and peoples' participation.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Jakarta	CLCC Good Practices Training Module 4: SBM, AJEL, & Community Participation	Bahasa Indonesia	Print	For free distribution only	107	2 500	Extra-budgetary	2010-2011	\$6 715,00	20/02/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	It's the fourth in a series of publications for the CLCC Project. It is a training material for head teachers and teachers to improve the overall quality of school planning and development.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States; but the main reason for reprinting is to reach our target audiences, which covers schools and education service providers in 12 provinces and 51 districts, several universities and in-service teacher training institutions.
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Jakarta	Review of the Education Sector Response to HIV, Drugs and Sexuality in Indonesia	English, Bahasa Indonesia	Print	For free distribution only	50	100	Regular Programme	2008-2009	\$2 200,00	31/03/2010	Development agents: Policy makers: Civil Society	Review of study conducted by UNESCO and Alma Jaya Catholic University on the Education Sector Response to HIV and AIDS in Indonesia.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Kathmandu	Training manual on demand driven skills development concerning employability and entrepreneurship	English	Print	For free distribution only	70	300	Regular Programme	2010-2011	\$700,00	01/12/2010	Development agents: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Training manual on demand driven skills development concerning employability and entrepreneurship	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Kathmandu	Training manual on school record keeping	English	Print	For free distribution only	110	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$1 000,00	01/12/2010	Policy makers	Training manual on school record keeping	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	Kathmandu	ECCE materials	Nepali	Print	For free distribution only	75	500	Regular Programme	2010-2011	\$1 000,00	01/12/2010	Policy makers	ECCE materials	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 2	Kathmandu	Bridge courses for school dropout and out-of-school children	English	Print	For free distribution only	40	100	Regular Programme	2010-2011	\$500,00	01/12/2010	Policy makers	Bridge courses for school dropout and out-of-school children	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 3	Kathmandu	An ESD framework, including ESD indicators	English	Print	For free distribution only	50	250	Regular Programme	2010-2011	\$500,00	01/12/2011	Development agents: Policy makers	An ESD framework, including ESD indicators	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siege	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Monographs	MLA 3	Kathmandu	Booklets on key thematic issues about education and federalism in Nepal	English, Nepali	Print	For free distribution only	150	500	Regular Programme	2010-2011	\$1 500,00	01/12/2010	Development agents;Policy makers;Civil Society;Educators, teachers, trainers;Youth, students	Booklets on key thematic issues about education and federalism in Nepal	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 1	Kathmandu	A report on gender-sensitive budgeting	English	Print	For free distribution only	100	250	Regular Programme	2010-2011	\$500,00	01/12/2010	Policy makers;Civil Society	A report on gender-sensitive budgeting	Enhanced recognition of programme/UN ESCO	Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Policy briefs	MLA 2	Kathmandu	A national framework on equivalency programmes (EP)	English	Print	For free distribution only	75	100	Regular Programme	2010-2011	\$500,00	01/12/2010	Policy makers;Civil Society	A national framework on equivalency programmes (EP)	Enhanced recognition of programme/UN ESCO	Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Kathmandu	Booklet on functional literacy concerning livelihood skills for self employability	English	Print	For free distribution only	90	500	Regular Programme	2010-2011	\$1 000,00	01/12/2010	Policy makers;Civil Society;Educators, teachers, trainers	Booklet on functional literacy concerning livelihood skills for self employability	Enhanced recognition of programme/UN ESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 2	Kathmandu	Study reports on secondary education	English	Print	For free distribution only	100	500	Regular Programme	2010-2011	\$700,00	01/12/2011	Development agents;Educators, teachers, trainers	Study reports on secondary education	Enhanced recognition of programme/UN ESCO	Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Normative materials	MLA 2	Kathmandu	Advocacy materials on inclusive education	English	Print	For free distribution only	60	500	Regular Programme	2010-2011	\$2 000,00	01/12/2010	Civil Society;Educators, teachers, trainers;Youth, students	Advocacy materials on inclusive education	Enhanced recognition of programme/UN ESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	General and historical works	MLA 3	Santiago de Chile	Nuevos Espacios Educativos Edición Bicentenario	Spanish	Print	For free distribution only	340	2 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$37 000,00	15/03/2010	Policy makers;Civil Society;Educators, teachers, trainers	To disseminate the progress made in educational spaces in the last 20 years.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	General and historical works	MLA 3	Santiago de Chile	Profesores en el marco del Bicentenario	Spanish	Print	For free distribution only	250	1 000	Regular Programme	2008-2009	\$32 000,00	15/03/2010	Policy makers;Educators, teachers, trainers	To recognize the social and cultural contribution made by teachers to the development of the country.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	General and historical works	MLA 3	Santiago de Chile	Nuevos Espacios Educativos 2011	Spanish	Print	For free distribution only	300	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$38 000,00	15/12/2010	Policy makers;Educators, teachers, trainers;Youth, students	To disseminate the progress made in educational spaces in the last 2 years.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	Santiago de Chile	First report on the results of SERCE. (English)/Primer reporte de los resultados del SERCE en inglés	English	E-publication	For free distribution only	210	2 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$29 500,00	30/03/2010	Policy makers;Civil Society;Educators, teachers, trainers;Youth, students	This book presents the results of learning in math, reading and science students who were enrolled in primary education in 2006.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	Santiago de Chile	Educational Panorama 2010: Accomplishments and Challenges: Panorama Educativo 2010: desafíos alcanzados y por alcanzar	Spanish, English	Print	For free distribution only	125	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$21 250,00	01/04/2010	Policy makers	Presents the findings of PRIE (Proyecto Regional de Indicadores Educativos) and, based on these results, analyses the state of education in the region.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Request from governing bodies/Member States; Request from funding partner

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siege	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 2	Santiago de Chile	Situation of youth in LAC	English, Spanish	Print	For free distribution only	250	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$25 000,00	15/07/2011	Policy makers	Study on situation of youth in LAC	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Santiago de Chile	Changes in the Educational System Governance. The Chilean case	English, Spanish	Print	For free distribution only	300	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$58 000,00	15/03/2010	UNESCO network	Studies on Chilean education: Progress and Challenges.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	Santiago de Chile	Manual de Liderazgo Pedagógico	Spanish	E-publication	For free distribution only	120	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$6 000,00	15/01/2011	Civil Society: Educators, teachers, trainers; Youth, students	Recommendations to improve the leading competencies of school directors on issues of curricular programming and curricular management at school level.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States; Request from funding partner
Translation	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Santiago de Chile	Executive summary: First Report on the Results of SERCE	English	Print	For free distribution only	50	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$6 300,00	31/07/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia	Summary of process, implementation, results and findings of SERCE.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Santiago de Chile	Actualización del Análisis curricular de los países miembros del LLECE	Spanish	E-publication	For free distribution only	170	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$28 000,00	30/04/2010	UNESCO network: Policy makers: Cultural professionals	As part of the initial work required for the implementation of the TERCE, primary ed. curriculum design will be updated.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Santiago de Chile	Manuales operativos del SERCE	Spanish	E-publication	For free distribution only	600	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$10 400,00	31/07/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia	Digest explaining SRECE's sampling analysis and data processing in seventeen countries.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Santiago de Chile	Aportes para la enseñanza de la Escritura	Spanish	Print	For free distribution only	140	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$28 500,00	31/08/2010	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Describes the technical aspects of how the written portion of SERCE was administered and studied.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Santiago de Chile	SERCE data and educational policy making: Serie Documentos N°14: Una contribución de los datos del SERCE a la toma de decisiones en política educativa	Spanish	Print	For free distribution only	75	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$24 850,00	03/04/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Helps users make education policy decisions based on the results of SERCE.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Santiago de Chile	Sistema de Alerta Temprana en Educación: aplicación al caso chileno	Spanish	Print	For free distribution only	50	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$5 400,00	30/06/2010	Policy makers	Aplicación en Chile del Sistema de Alerta Temprana en Educación (SATED).	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Santiago de Chile	Teacher training for sexuality education in Latin America	Spanish, English	E-publication	For free distribution only	50	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$7 750,00	15/07/2010	UNESCO network: Policy makers: Educators, teachers, trainers	The document will review and summarize approaches and programmes for teacher training for sexuality education in the Latin American region, and make programmatic, advocacy and research recommendations.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Santiago de Chile	Perspectives on Sexuality Education in Chile: Lessons for and from the Latin American region	Spanish	E-publication	For free distribution only	75	400	Regular Programme	2010-2011	\$5 500,00	15/04/2011	UNESCO network: Policy makers: Scientists, researchers, academia	The document will assist policy makers and analysts to assess the challenges and opportunities in the Chilean context for comprehensive sexuality education.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Santiago de Chile	Homophobic bullying in the school setting: Implications for sexuality education and HIV prevention	English	E-publication	For free distribution only	100	300	Regular Programme	2010-2011	\$7 000,00	15/06/2011	UNESCO network: Policy makers: Scientists, researchers, academia	The document will assist policy makers and analysts to assess the challenges and opportunities to strengthen teacher training for comprehensive sexuality education.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	Santiago de Chile	Manual de construcción de autoridad moral desde las aulas	Spanish	E-publication	For free distribution only	150	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$8 000,00	15/07/2011	Civil Society: Educators, teachers, trainers	Manual describing communication skills required to increase moral authority of teachers within classrooms; and directors within the school as a whole.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States; Request from funding partner
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Santiago de Chile	To educate in the diversity: inclusive school development	Spanish, English	E-publication	For free distribution only	150	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$13 700,00	15/07/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Theoretical articles, good practices examples and information on toolkits and resources for inclusive education schools development.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Santiago de Chile	Country case study on the implementation for ESD in Chile	English, Spanish	E-publication	For free distribution only	30	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$9 000,00	15/03/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia	Country case study on the implementation for ESD in Chile	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner (HQ)
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Santiago de Chile	Guías Técnicas de apoyo al Mantenimiento Cartilla Financiamiento	Spanish	Print	For free distribution only	10	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$19 500,00	15/09/2010	Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	To disseminate technical information that will contribute to the planification and execution of maintenance works in schools.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Santiago de Chile	Recreo mi Identidad 2010	Spanish	Print	For free distribution only	100	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$19 500,00	15/09/2010	Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	To include the issue of educational heritage in the curricula, according to the different levels of education.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Santiago de Chile	Guías Técnicas de apoyo al Mantenimiento / Cartilla de Financiamiento	Spanish	Print	For free distribution only	10	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$19 500,00	15/08/2011	Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	To disseminate technical information that will contribute to the planification and execution of maintenance works in schools.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Santiago de Chile	Recreo mi Identidad 2011	Spanish	Print	For free distribution only	100	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$19 500,00	15/08/2011	Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	To include the issue of educational heritage in the curricula, according to the different levels of education.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Santiago de Chile	Management, funding and accountability in education	English	Print	For free distribution only	250	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$25 000.00	15/03/2010	Policy makers; Educators, teachers, trainers; Youth, students	Study on management, funding and accountability in education.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Santiago de Chile	Recommendations for Strengthening Teaching in LAC	English, Spanish	Print	For free distribution only	200	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$25 000.00	15/09/2010	Policy makers	Publication of Recommendations for Strengthening Teaching in LAC.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Santiago de Chile	Social Participation in Education	English, Spanish	Print	For free distribution only	200	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$25 000.00	15/09/2010	UNESCO network; Policy makers	Studies on Social Participation in Education	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	Santiago de Chile	Convivencia escolar en Chile. Creando consensos	Spanish	E-publication	For free distribution only	300	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$23 800.00	15/03/2010	UNESCO network	Report of stakeholders meetings on issues of school peaceful coexistence in Chile.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States; Request from funding partner
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	Santiago de Chile	Reportes de los resultados de Escritura en el SERCE	Spanish	Print	For free distribution only	150	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$28 600.00	03/01/2011	Policy makers; Educators, teachers, trainers	Report on the results of the written portion of SERCE	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	Santiago de Chile	Reporte técnico de Escritura en el SERCE	Spanish	E-publication	For free distribution only	150	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$2 600.00	30/04/2010	Policy makers; Civil Society; Educators, teachers, trainers	Technical report on the written portion of SERCE.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	Santiago de Chile	Reporte de los resultados del estudio cualitativo de escuelas con resultados destacables	Spanish	Print	For free distribution only	150	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$28 600,00	31/12/2010	Policy makers: Educators, teachers, trainers	Results of a qualitative study on schools with positive learning outcomes.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	Santiago de Chile	Serie Documentos. N°10: ¿Quiénes son los directores de escuelas primarias en América Latina y el Caribe?	Spanish	Print	For free distribution only	100	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$25 100,00	31/12/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Provides information on the characteristics of primary school principals in Latin America.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	Santiago de Chile	Serie Documentos N°11: El clima escolar: Poderoso factor asociado a los logros cognitivos de los estudiantes de América Latina y el Caribe	Spanish	Print	For free distribution only	100	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$25 100,00	31/10/2010	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Estudio que presenta el comportamiento del clima escolar en ALC a partir de los resultados del SERCE.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	Santiago de Chile	Serie Documentos N°12: Importancia del contexto educativo del hogar: Algunas evidencias empíricas del SERCE	Spanish	Print	For free distribution only	100	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$25 100,00	31/10/2010	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Document provides empirical evidence on the role of home environment in learning outcomes.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	Santiago de Chile	Serie Documentos N°13: Una mejor aproximación a la posibles causas de los logros de aprendizajes en América Latina y el Caribe	Spanish	Print	For free distribution only	100	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$25 100,00	31/10/2010	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Estudio que profundiza y sistematiza el uso de ecuaciones estructurales y su contribución a la determinación de causas de los logros y deficiencias de los sistemas educativos.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	Santiago de Chile	Situación Educativa de ALC: garantizando la educación de calidad para todos. Informe Regional de Revisión y Evaluación del progreso de ALC hacia la EPT /PRELAC 2010	Spanish, English	Print	For free distribution only	250	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$32 500,00	30/04/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Informe de resultados de reuniones del Comité Intergubernamental del PRELAC acerca del estado de la educación en la región en atención de las metas del EPT/PRELAC	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Santiago de Chile	Reflections on sexuality education and HIV prevention in Latin America and the Caribbean: A compilation of expert opinions	Spanish, English	E-publication	For free distribution only	50	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$4 000,00	01/10/2010	Policy makers	This collection will bring together brief critical reflections from experts in the region on issues relating to sexuality education, programmes, approaches and themes.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	Santiago de Chile	Evaluando las Nuevas Tecnologías en la Educación. El Rol de la UNESCO en América Latina y El Caribe	Spanish, English	E-publication	For free distribution only	200	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$4 000,00	15/06/2010	UNESCO network; Policy makers	Final publication of the meeting "Issues and Trends of the Evaluation of ICTs Impact on Students Achievement"	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States; Request from funding partner
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Santiago de Chile	Memorias de las VI Jornadas de Cooperación con Iberoamérica en educación especial y educación inclusiva	Spanish	Print	For free distribution only	110	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$12 900,00	15/09/2010	UNESCO network; Policy makers	Main lectures, working group conclusions and future commitments reached at the Meeting will be included.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 2	Santiago de Chile	Atención y educación de calidad para todos desde la cuna	Spanish, English	E-publication	For free distribution only	160	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$14 400,00	15/07/2010	Policy makers; Educators, teachers, trainers	Theoretic framework, analysis of policies and AEPI programmes in relation with a set of criteria and indicators and recommendations for the ECCE development of policies for vulnerable groups.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Santiago de Chile	IV Jornadas de Educación para la Paz, la Convivencia Democrática y los Derechos Humanos	Spanish	Print	For free distribution only	220	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$11 000,00	15/07/2011	Policy makers; Civil Society; Educators, teachers, trainers	Theoretic framework, analysis of policies and AEPI programmes in relation with a set of criteria and indicators and recommendations for the ECCE development of policies for vulnerable groups.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Santiago de Chile	V Jornadas de Educación para la Paz, la Convivencia Democrática y los Derechos Humanos	Spanish	Print	For free distribution only	220	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$12 000,00	30/09/2010	Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	Jornadas de capacitación sobre convivencia democrática y derechos humanos a ministerios de educación nacionales.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	Santiago de Chile	Regional DESD M&E report	English, Spanish	E-publication	For free distribution only	50	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$10 000,00	30/12/2011	Policy makers; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	Regional DESD M&E report	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner (HO)

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Translation	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	Santiago de Chile	Social and Economic Impact of Illiteracy: analysis model and pilot study	English	E-publication	For free distribution only	60	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$4 000,00	15/09/2011	Policy makers: Scientists, researchers, academia	Results of a study conducted in three countries (Ecuador, Dominican Republic and the state of Sao Paulo in Brazil) about the social and economic impact of illiteracy.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 2	Windhoek	The integrated approach to education: In search of a curriculum for children from marginalized communities.	English, San language (Kwe), Oshikwanyama language	Print	For free distribution only	35	200	Extra-budgetary	2010-2011	\$3 000,00	31/03/2010	UNESCO Staff: Policy makers: Educators, teachers, trainers	A curriculum model of ECCE, which seeks to lay a foundation for a better life by strengthening ECD for San children and provide a forum to involve, educate and organize parents and broader community.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 1	Windhoek	Vocational training and skills development for San women and girls: The needs assessment report.	English	Print	For free distribution only	60	300	Extra-budgetary	2010-2011	\$5 000,00	30/04/2010	Development agents: Policy makers: Civil Society	A training needs assessment study that combines a literature review and empirical data collection using both quantitative and qualitative methods, funded by the MDG-F Gender Programme.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 3	Windhoek	The ESD Lens	Portuguese	Print	For free distribution only	71	100	Regular Programme	2010-2011	\$3 000,00	31/12/2010	Permanent Delegations / National Commissions: Policy makers: Educators, teachers, trainers	The DESD Secretariat of UNESCO undertook preparation of the ESD Lens to assist Member States and stakeholders in their efforts to re-orient existing education programmes, one of the 4 thrusts of ESD.	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Windhoek	The ESD Lens. Results of a Review Process by seven Southern Africa countries.	English	E-publication	For free distribution only	80	500	Regular Programme	2008-2009	\$5 505,00	01/02/2010	Permanent Delegations / National Commissions: Policy makers: Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	This is a report on the outcomes of a workshop that reviewed the potential for mainstreaming of culture in ESD and that reviewed and assessed the draft ESD Lens.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Windhoek	Recommendations for the collection of HIV and AIDS sensitive data in the Education Sector.	English, Portuguese	Print	For free distribution only	60	250	Regular Programme	2010-2011	\$3 000,00	31/12/2010	UNESCO Staff: Development agents: Policy makers	This report will identify best practices in the SADC region and formulate recommendations / set standards for strengthening current approaches, including through but not limited to EMIS.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Windhoek	Recommendations for the collection of HIV and AIDS sensitive data in the Education Sector	Portuguese	Print	For free distribution only	60	50	Regular Programme	2010-2011	\$2 000,00	31/12/2010	UNESCO Staff:Development agents:Policy makers	This report will identify best practices in the SADC region and formulate recommendations / set standards for strengthening current approaches, including through but not limited to EMIS.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	Windhoek	Lessons Learned – Educational Flooding Response & Shared Good Practices	English	Print	For free distribution only	40	30	Regular Programme	2008-2009	\$2 400,00	15/02/2010	Educators, teachers, trainers	This is a report on the outcome of the workshop - shared best practices and recommendations for improvements to local, regional and national disaster risk contingency plans in the field of Education.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	ED/EFA	IPU-UNESCO Handbook on EFA	English, French	Print	For free distribution only	80	5 000	Regular Programme	2010-2011	\$20 000,00	01/09/2010	Permanent Delegations / National Commissions:Policy makers	To provide parliamentarians and state legislators with practical guidance towards achieving and implementing EFA goals.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Atlases	MLA 4	ED/EO/KMS	Atlas of Education	English, French, Spanish	Print	For sale	80	5 000	Regular Programme	2010-2011	\$30 000,00	30/09/2010	Development agents:Policy makers:Scientists, researchers, academia	Overview of education worldwide from the gender standpoint. To be elaborated in cooperation with UIS. First number of a thematic series.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Newsletters	MLA 4	ED/EO/KMS	EduInfo	English, French, Spanish	E-publication	For free distribution only	0	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$0,00	31/12/2011	UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	Monthly Education Sector bulletin	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Global reports	MLA 4	ED/EO/MRT	Education for All Global Monitoring Report 2011	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	440	12 000	Extra-budgetary	2010-2011	1500000	09/12/2010	Development agents:Policy makers:Civil Society	Education for All Global Monitoring Report 2011	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States: Request from funding partner
Original	MPI	Global reports	MLA 4	ED/EO/MRT	Education for All Global Monitoring Report 2010 Summary	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	40	5 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$10 000,00	09/12/2010	Development agents:Policy makers:Civil Society	Education for All Global Monitoring Report 2010 Summary	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States: Request from funding partner

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	ED/ESB/CBI	Use of Information and Communication Technologies (ICTs) for Teachers' Development with specific reference to Africa	English, French	Print	For free distribution only	100	1 500	Regular Programme	2010-2011	\$12 000,00	15/12/2010	Policy makers	Desk study about the current status of the use of the Open and Distance Learning in Teacher Professional Development as well as institutional, legal and policy frameworks and a good practices in Africa.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	ED/ESB/CBI	Methodological Guidelines for the Assessment of National Capacities in Education Planning & Management	English, French	Print	For free distribution only	100	1 500	Regular Programme	2010-2011	\$12 000,00	31/01/2011	UNESCO Staff	Methodological Guidelines: Needs Assessment for Capacity Development in Education Sector (Member States)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	ED/ESB/CBI	Information and Communication Technologies (ICTs) in Education Policies	English, French	Print	For free distribution only	300	1 500	Regular Programme	2010-2011	\$15 000,00	01/07/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia	5 case studies: Information shared on the uses of technology for learning and on key challenges for successful large scale implementation of ICT for learning.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	ED/ESB/CBI	Management of Education Facilities: Issues, Challenges and Models	English	Print	For free distribution only	100	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$7 000,00	15/01/2011	Policy makers	Quality learning environment is one of the key variables for quality education. This publication reviews and highlights issues, challenges and models in the area of managing education facilities.	Increased awareness of issue	Request from co-publisher
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	ED/ESB/CBI	Education Facilities and Sustainable Development: Practices & New Perspectives	English	Print	For free distribution only	100	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$7 000,00	15/12/2010	Policy makers	Addressing issues of sustainable development in education has become increasingly important in the context of globalization. Innovative practices will introduce a linkage to sustainable development.	Increased awareness of issue	Request from co-publisher
Original	MPI	Monographs	MLA 3	ED/ESB/ESS	The impact of the financial and economic crisis on the education sector	English, French	Print	For free distribution only	100	1 500	Regular Programme	2008-2009	\$10 000,00	11/06/2010	UNESCO Staff: Development agents: Policy makers	The impact of the financial and economic crisis on the education sector	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	ED/ESB/ESS	Education management information system : OpenEMIS Toolkit	English, French	Print	For free distribution only	100	1 500	Regular Programme	2010-2011	\$10 000,00	17/12/2010	UNESCO Staff: Development agents: Policy makers	Education management information system : OpenEMIS Toolkit	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	ED/ESB/ESS	Education Policy and Strategy Simulation (EPSSim) toolkit and user's guide	English	Print	For free distribution only	50	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$5 000,00	11/06/2010	UNESCO Staff: Policy makers	Education Policy and Strategy Simulation (EPSSim) toolkit and user's guide	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Global reports	MLA 1	ED/ESB/TVET	Global TVET report	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese, Portuguese	Print	For free distribution only	200	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$50 000,00	01/12/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Global TVET report	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	ED/ESB/TVET	Policy Trends in TVET based on country policy review reports	English, French	Print	For free distribution only	100	1 500	Regular Programme	2010-2011	\$12 000,00	01/05/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Policy Trends in TVET based on country policy review reports	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	ED/ESB/TVET	TVET and gender	English, French	Print	For free distribution only	50	1 500	Regular Programme	2010-2011	\$10 000,00	01/05/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	TVET and gender	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	ED/ESB/TVET	TVET and marginalized group	French	Print	For free distribution only	100	500	Regular Programme	2010-2011	\$6 000,00	01/05/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	TVET and marginalized group	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	ED/ESB/TVET	TVET and climate change	English	Print	For free distribution only	100	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$7 000,00	01/05/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	TVET and climate change	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 2	ED/HED	Building Excellence in Africa: Thematic Studies on Higher Education	English, French	CD-ROM	For free distribution only	300	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$7 000,00	08/04/2010	Permanent Delegations / National Commissions: Policy makers: Educators, teachers, trainers	Building Excellence in Africa: Thematic Studies on Higher Education	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	ED/HED/TED	TTISSA Teacher Policy Development Toolkit	English, French, Portuguese	Print	For free distribution only	160	10 000	Regular Programme	2010-2011	\$83 000,00	30/03/2010	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	TTISSA Teacher Policy Development Toolkit	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	ED/HED/TED	Report on the Tenth Session of the Joint ILO/UNESCO Committee of Experts on the Applications of the Recommendations concerning Teaching Personnel (CEART)	English, French, Spanish	Print	For free distribution only	54	19 000	Regular Programme	2010-2011	\$23 220,00	20/02/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	Report on the Tenth Session of the Joint ILO/UNESCO Committee of Experts on the Applications of the Recommendations concerning Teaching Personnel (CEART)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 1	ED/HED/TED	Combating Intolerance, Exclusion and Violence through Holocaust Education: Proceedings	English, French	Print	For free distribution only	130	4 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$7 500,00	27/01/2010	UNESCO Staff: Permanent Delegations / National Commissions: Educators, teachers, trainers	Combating Intolerance, Exclusion and Violence through Holocaust Education: Proceedings	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Global reports	MLA 4	ED/UNP/DESD	Global DESD 2011 M&E Report on ESD Learning and Processes	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	160	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$55 250,00	31/07/2011	UNESCO network: Policy makers: Educators, teachers, trainers	Report resulting from Phase 2 of the DESD Global M&E process.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siege	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	ED/UNP/DESD	Guidelines for Implementing the DESD	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	40	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$4 500,00	31/05/2010	UNESCO network:Development agents:Civil Society	Updated, revised compilation of the different guidelines related to DESD that the section has produced.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	ED/UNP/DESD	ESD Lens	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	70	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$3 000,00	30/06/2010	UNESCO Staff:Permanent Delegations / National Commissions;Policy makers	Policy and programme analysis tool to integrate ESD.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Monographs	MLA 4	ED/UNP/DESD	ESD Good Practices in Addressing Climate Change	English, French, Spanish	Print	For free distribution only	60	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$10 000,00	31/07/2010	UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	Selection of good practices in ESD in the area of ECCE, as DESD contribution to Moscow World ECCE Conference.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	ED/UNP/DESD	ESD Good Practices in Early Childhood	English, French, Spanish	Print	For free distribution only	60	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$10 000,00	31/07/2010	UNESCO network:Civil Society:Educators, teachers, trainers	Selection of good practices in ESD in the area of ECCE, as DESD contribution to Moscow World ECCE Conference.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	ED/UNP/DESD	ESD Country Case Studies Report	English, French	Print	For free distribution only	60	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$8 250,00	31/07/2010	UNESCO network:Development agents:Policy makers	Examples of country implementation of the DESD.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	ED/UNP/DESD	ESD/EE Dialogue	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	70	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$2 500,00	30/06/2010	UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	Explore the links and synergies between ESD and Environmental Education policies and processes.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	ED/UNP/DESD	ESD/SD Dialogue	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	70	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$15 000,00	30/06/2011	UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	Exploring the links and synergies between ESD and Sustainable Development policies and processes.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Monographs	MLA 4	ED/UNP/DESD	ESD/Ethics and Climate Change Dialogue	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	70	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$15 000,00	31/12/2010	UNESCO network:Policy makers:Educators, teachers, trainers	Explore links and synergies between ESD, Ethics and Climate Change policies and processes.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Newsletters	MLA 4	ED/UNP/DESD	DESD Quarterly Highlights	English, French, Spanish	E-publication	For free distribution only	15	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$6 800,00	31/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Civil Society	DESD Quarterly Highlights	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Teaching materials	MLA 4	ED/UNP/DESD	ESD Teacher Education Sourcebook	English, French	Print	For free distribution only	120	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$18 000,00	30/09/2010	UNESCO Staff:UNESCO network:Educators, teachers, trainers	Compilation of different tools to help integrate ESD in teacher education.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Teaching materials	MLA 4	ED/UNP/DESD	ESD and Climate Change Teaching & Learning Materials CD-ROM	Multilingual	CD-ROM	For free distribution only	0	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$12 000,00	31/12/2010	UNESCO network:Civil Society:Educators, teachers, trainers	Compilation of different teaching and learning materials for education about climate change.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	ED/UNP/HIV	UNESCO Library of Materials on HIV and AIDS CD-ROM 3rd Edition	Multilingual	CD-ROM	For free distribution only	200	10 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$21 000,00	01/07/2010	UNESCO Staff:Permanent Delegations / National Commissions:Development agents:Policy makers:Civil Society:Scientists, researchers, academia:Educators, teachers, trainers	This CD-ROM, a third edition, contains more than 120/ recent resources on HIV and AIDS produced by UNESCO's sectors, country and regional offices, and institutes.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	ED/UNP/HIV	International Technical Guidance on Sexuality Education: An evidence-informed approach concerning HIV and other STIs, sex and relationships for schools, teachers and health educators CD-ROM	Multilingual	CD-ROM	For free distribution only	500	10 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$19 000,00	21/06/2010	Permanent Delegations / National Commissions:Policy makers:Scientists, researchers, academia:Educators, teachers, trainers	The CD-Rom seeks to assist education, health and other relevant authorities to develop and implement school-based sexuality education materials and programmes.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	ED/UNP/HIV	Case studies levers of success	English, French, Spanish	Print	For free distribution only	30	5 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$5 533,00	15/02/2010	Permanent Delegations / National Commissions:Development agents:Policy makers:Educators, teachers, trainers	Promoting and sharing of examples of countries that have successfully overcome barriers to implementing national sex, relationships and HIV/STI education programmes in schools.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	ED/UNP/HIV	UNAIDS IATT REPORT TO THE AFRICAN DEVELOPMENT BANK	English, French	Print	For free distribution only	40	60	Extra-budgetary	2008-2009	\$750,00	05/02/2010	Development agents:Civil Society	The publication is the workshop report for ADB staff from 2-4 November 2009 on HIV and AIDS Mainstreaming in the Education Sector.	Increased awareness of issue	Request from funding partner

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	ED/UNP/HIV	EDUCAIDS Evaluation Summary Report	English, French, Spanish, Portuguese	Print	For free distribution only	6	3 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$2 932,00	25/01/2010	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions; Development agents	This document provides an overview of the key findings and recommendations from the evaluation of EDUCAIDS: the UNAIDS initiative on HIV & AIDS and education launched in 2004 and led by UNESCO.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from funding partner
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	ED/UNP/HIV	A short guide to the essential characteristics of effective HIV prevention	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese, Portuguese	Print	For free distribution only	50	5 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$10 600,00	12/02/2010	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Policy makers; Civil Society	This booklet aims to increase understanding of the characteristics of efficient and effective HIV and AIDS responses. It is designed to explain in a user-friendly and accessible format.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 3	ED/UNP/HIV	Good Policy and Practice in HIV and AIDS and Education series Booklet 6: Pre-Service Teacher Training	English, French	Print	For free distribution only	70	5 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$32 000,00	01/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Policy makers; Civil Society; Educators, teachers, trainers	The sixth booklet in the UNESCO Good Policy and Practice Series on HIV and Education, which synthesizes lessons learnt, activities, case studies, policies and practices in HIV-related pre-service teaching.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Success of comparable publications
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	ED/UNP/PCPD	Protecting Education from Attack : A State-of-the-Art Review	English	Print	For free distribution only	250	1 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$65 000,00	25/01/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Scientists, researchers, academia	The aim of this publication is to share the current state of knowledge on protecting education from attack. It presents key recommendations and discussion points on this theme.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Statistical reports	MLA 4	ED/UNP/PCPD	Education under Attack 2010	English, French, Spanish, Arabic	Print	For free distribution only	150	1 100	Extra-budgetary	2008-2009	\$17 000,00	29/01/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Scientists, researchers, academia	This book is a second volume of Education Under Attack 2007. It is also part of a set of publications under the banner of 'Protecting Education from Attack'.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Statistical reports	MLA 4	ED/UNP/PCPD	Education under Attack 2012	English, French, Spanish, Arabic	Print	For free distribution only	150	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$19 000,00	30/04/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Civil Society	As a continuation of the Protecting Education publication series, and of Education under Attack 2007, and Education under Attack 2010, this publication will be an updated report on attacks on edu.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	ED/UNP/PCPD	Series of programmatic policy and guidance for UNESCO staff on education in PCPD situations	English, French, Spanish, Arabic	Print	For free distribution only	150	200	Extra-budgetary	2010-2011	\$35 000,00	31/08/2011	UNESCO Staff	Geared towards UNESCO staff, these programmatic policy and guidance will provide suggestions and points of consideration for colleagues at headquarters and the field whose work relates to these issues.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	ED/UNP/PCPD	Protecting Education publication series CD-Rom	English	CD-ROM	For free distribution only	3 000	300	Extra-budgetary	2010-2011	\$10 000,00	01/12/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Educators, teachers, trainers	This CD-Rom is a compilation of the Protecting Education publication series, which includes a leaflet, a State-of-the-Art Review and Education under Attack 2007, 2010 and 2011, policy briefs, etc.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPI	Technical reports and working papers	MLA 4	ED/UNP/PCPD	Impact of UNESCO 'Education under Attack 2007' publication	English, French, Spanish, Arabic	Print	For free distribution only	30	150	Extra-budgetary	2010-2011	\$2 500,00	01/06/2011	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions; Civil Society	This report examines the impact and influence of Education under Attack 2007, a UNESCO publication.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Major Programme II: NATURAL SCIENCES / SCIENCES EXACTES ET NATURELLES																		
Original	MPII	Monographs	MLA 3	SC/HYD	Integrated Urban Water Management in Humid Tropics	English	Print	For sale	200	800	Regular Programme	2008-2009	\$ 15 000,00	31/05/2010	UNESCO network; Policy makers; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers; Youth, students	This book examines integrated management of water resources in urban areas in humid tropic climate and provides an overview of urban water issues specific to humid tropics.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPII	Monographs	MLA 3	SC/HYD	UGROW - An advanced modelling tool for the transient simulation and management of urban groundwater systems	English	Print	For sale	250	800	Regular Programme	2010-2011	\$ 15 000,00	31/12/2010	UNESCO network; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	This book deals with advanced management of groundwater in urban areas and introduces innovative approaches for modeling interactions of urban water systems with aquifers.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	MPII	Monographs	MLA 3	New Delhi	Rainwater Harvesting at Basin Scale: Geomorphic analysis for Managed Aquifer Recharge	English	Print	For free distribution only	40	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 000,00	31/12/2011	Civil Society; Scientists, researchers, academia	Will contain geomorphic analysis technique to initiate Rainwater Harvesting in a basin scale. This report will help in controlling and regulating development of various RWH techniques.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 3	New Delhi	Non-point pollution of water: A conceptual Review	English	Print	For free distribution only	50	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 000,00	31/12/2011	Civil Society: Scientists, researchers, academia	Review paper which will synthesize different techniques of addressing non-point pollution of large water bodies.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 3	New Delhi	An Assessment of Coastal and Inland aquifer systems of India	English	Print	For free distribution only	100	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 500,00	31/12/2011	Civil Society: Scientists, researchers, academia	Review article on coast and inland aquifer systems of India.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Statistical reports	MLA 3	New Delhi	Chhota Shigri Glacier: Bridging Information Gap	English	Print	For free distribution only	115	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 500,00	31/12/2011	Civil Society: Scientists, researchers, academia	Synthesize all research, information and knowledge base created for Chhota Shigri Glacier	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	New Delhi	Understanding Climate Change: The Formative Years	English	Print	For free distribution only	100	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 4 000,00	31/12/2011	Educators, teachers, trainers; Youth, students	Introduces the dynamics of climate change to children.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Policy briefs	MLA 3	New Delhi	Bringing Green revolution to the dry lands: Rainwater Harvesting and Managed Aquifer Recharge	English	Print	For free distribution only	550	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 500,00	31/12/2010	Policy makers	Synthesized findings of high level meeting organized jointly with TNAU, Dept. of Agriculture, Tamil Nadu, National Rainfed Area Authority and UNESCO. The proceeding will contain key papers presented.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 3	SC/HYD/GWA	Case Study on the Ostua-Metapan	Spanish	Print	For free distribution only	70	150	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	30/06/2010	Development agents; Policy makers; Scientists, researchers, academia	Case Study on the Ostua-Metapan	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications; Request from UNESCO partners; Interest from government concerned and regional stakeholders
Original	MPII	Dictionaries/glossaries/Thesaurus/Indexes/Encyclopaedia	MLA 3	SC/HYD/GWA	Glossary on water and cooperation terms	English	E-publication	For free distribution only	70	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	31/05/2010	Policy makers; Educators, teachers, trainers; Mass media	Glossary on water and cooperation terms	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partners; Interest from Division's networks; Interest from government concerned and regional stakeholders

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPII	Yearbooks	MLA 3	SC/HYD/GWA	Database of PCCP experts	English	E-publication	For free distribution only	50	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 2 500,00	31/05/2010	Development agents:Policy makers:Scientists, researchers, academia	Database of PCCP experts	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from UNESCO partners: Interest from Division's networks
Original	MPII	Monographs	MLA 3	SC/HYD	Arizona, Israeli, and Palestinian Water Management and Policy: Economic, Environmental, and Community Implications of Expanding Reuse and Desalination	English	Print	For free distribution only	250	250	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	31/10/2010	Development agents:Policy makers:Scientists, researchers, academia	Arizona, Israeli, and Palestinian Water Management and Policy: Economic, Environmental, and Community Implications of Expanding Reuse and Desalination	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Success of comparable publications: Request from UNESCO partners: Interest from government concerned and regional stakeholders
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 3	SC/HYD/GWA	PCCP Case study in Africa	English	Print	For free distribution only	75	75	Regular Programme	2010-2011	\$ 15 000,00	23/12/2011	Development agents:Policy makers:Educators, teachers, trainers	PCCP Case study in Africa	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences: Success of comparable publications: Request from UNESCO partners: Interest from government concerned and regional stakeholders
Original	MPII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	SC/HYD/GWA	PCCP course in SEE	English	E-publication	For free distribution only	200	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	30/11/2010	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Educators, teachers, trainers	PCCP course in SEE	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Success of comparable publications: Request from UNESCO partners: Interest from universities and trainers in the region
Original	MPII	General and historical works	MLA 3	Jakarta	The Aceh Experience	English, Bahasa Indonesia	Print	For free distribution only	60	60	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 3 500,00	30/06/2010	Development agents:Civil Society	The Aceh Experience	Increased awareness of issue	Success of comparable publications: Request from UNESCO partner
Original	MPII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Islamabad	Standard Operating Procedures for End to End Tsunami Early Warning	English	Print	For free distribution only	30	200	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 1 000,00	25/02/2010	Policy makers:Civil Society:Mass media	During the course of project, involved stakeholders have prepared communication and action SOPs for tsunami warnings. This publication will help in strengthening the practice of using pre defined SOPs.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPII	Film/video	MLA 4	Islamabad	Tsunami Early Warning System in Pakistan	English	DVD	For free distribution only	0	100	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 12 000,00	20/03/2010	Policy makers;Civil Society;Mass media	The documentary will be used as an introduction for End to End Tsunami early warning system in Pakistan. The documentary will discuss flow of information, technology used and stakeholders involved.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 4	Islamabad	Assessment of Capacities, Gaps and Opportunities of Institutions Involved Disaster Risk Preparedness and Response for Coastal Area	English	Print	For free distribution only	30	100	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 600,00	25/02/2010	Policy makers;Civil Society;Mass media	A study report is prepared to access roles, capacities and institutional arrangements of different agencies involved in disaster risk preparedness and response in the coastal areas.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Policy briefs	MLA 3	Jakarta	Lost on the right path	Indonesian	Print	For free distribution only	350	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 8 000,00	30/06/2010	Development agents;Policy makers;Civil Society;Scientists, researchers, academia;Youth, students;Mass media	The book provides an insight in the management of National Parks (BR, WH) in Indonesia, including challenges and important lessons learnt.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Maps	MLA 3	Jakarta	Touristic Map of Gunung Leuser National Park, Tropical Rainforest of Sumatra	English	Print	For free distribution only	2	1 500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 8 000,00	30/04/2010	Policy makers;Civil Society;Youth, students;Mass media	Touristic Map of Gunung Leuser National Park, Tropical Rainforest of Sumatra	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Jakarta	Guidelines for Tropical Rainforest Ecosystem Restoration	Indonesian	Print	For free distribution only	150	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 5 000,00	01/12/2010	Development agents;Policy makers;Civil Society;Scientists, researchers, academia;Educators, teachers, trainers	Guidelines for Tropical Rainforest Ecosystem Restoration	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	Jakarta	Strategic Plan for the Management of Siberut National Park	Indonesian	Print	For free distribution only	50	250	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 5 000,00	01/06/2011	Development agents;Policy makers;Civil Society;Scientists, researchers, academia;Mass media	Strategic Plan for the Management of Siberut National Park	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Proceedings	MLA 1	SC/PSD/SCS	Indigenous knowledge and changing environments	English	Print	For free distribution only	250	2 500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 30 000,00	30/09/2010	Development agents;Policy makers;Scientists, researchers, academia	Proceedings of the Cairns, Australia, conference on sensitising public to local indigenous knowledge and how it is being affected by our changing environments.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States; Request from funding partner
Original	MPII	Proceedings	MLA 1	Dar es-Salaam	Islands as cultural crossroads	English	Print	For free distribution only	260	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 20 000,00	30/10/2011	UNESCO network;Development agents;Policy makers;Educators, teachers, trainers	Proceedings of Seychelles conference	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 3	SC/HYD/SWR	Policy Guidelines for Integrated Water Resources Management	English	Print	For free distribution only	8	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	30/12/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	These briefs are to inform and support water managers and planners in making IWRM decisions.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Dictionaries/glossaries/Thesaurus/Indexes/Encyclopaedia	MLA 1	SC/PSD	Water-related component of the Encyclopedia of Life Support Systems	English	CD-ROM	For free distribution only	10 000	3 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$ 8 000,00	31/01/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers; Youth, students	CD-ROM with access to the EOLSS water component e-books	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPII	Journals	MLA 4	SC/IOC/OSS	Science and the IOC – The Future Ahead	English	Print	For sale	6	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 3 000,00	24/09/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Special Issue of the Oceanography magazine "A Celebration of the 50th Anniversary of the Intergovernmental Oceanographic Commission: IOC helping to lead and support the evolution of international oceans.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 3	Jakarta	Final Report of 18th Regional Steering Committee Meeting for UNESCO-IHP Southeast Asia and Pacific	English	CD	For free distribution only	161	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 350,00	10/12/2010	UNESCO network: Policy makers: Scientists, researchers, academia	Final Report of 18th Regional Steering Committee Meeting for UNESCO-IHP Southeast Asia and Pacific	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Original	MPII	Proceedings	MLA 3	Jakarta	Final Report of 19th Regional Steering Committee Meeting for UNESCO-IHP Southeast Asia and Pacific	English	CD	For free distribution only	50	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 350,00	09/12/2011	UNESCO network: Policy makers: Scientists, researchers, academia	Final Report of 19th Regional Steering Committee Meeting for UNESCO-IHP Southeast Asia and Pacific	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 3	SC/HYD/GWA	Executive Summary of the UN World Water Development Report 3	English	Print		48	1 500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 12 000,00	18/03/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Executive Summary of the UN World Water Development Report 3	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 3	SC/HYD/GWA	WWAP Special Report: Water, Energy and Climate Change	English	Print	For free distribution only	36	800	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 3 500,00	01/03/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	WWAP Special Report: Water, Energy and Climate Change	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications; Request from UNESCO partner

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siege	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 3	SC/HYD/GWA	WWAP Briefing Note: Water for Life	English	Print	For free distribution only	700	120	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 3 000,00	08/03/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	WWAP Briefing Note: Water for Life	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Success of comparable publications; Request from UNESCO partner; Interest from government concerned and regional stakeholders
Original	MPII	Newsletters	MLA 1	Jakarta	STEPAN Update (June & Dec. edition)	English	Print	For free distribution only	4	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 300,00	30/06/2010	Civil Society: Educators, teachers, trainers	A 4-page newsletter issued every 6 months	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 2	Jakarta	Asian Biotechnology Report (June & December edition)	English	Print	For free distribution only	200	100	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 500,00	30/06/2010	Civil Society: Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	Asian Biotechnology Report (June & December edition)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Original	MPII	Proceedings	MLA 1	SC/EES/ESB	UNESCO International Seminar on Climate Change Education - Report	English	Print	For free distribution only	32	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 2 000,00	30/06/2010	Permanent Delegations / National Commissions: Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	UNESCO International Seminar on Climate Change Education - Report	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPII	Yearbooks	MLA 2	Brasilia	Dia Mundial da Ciência pela Paz e pelo Desenvolvimento (10 de novembro)	Portuguese	Print	For free distribution only	250	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 118 600,00	10/11/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	Dia Mundial da Ciência pela Paz e pelo Desenvolvimento (10 de novembro)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Yearbooks	MLA 2	Brasilia	Dia Mundial da Ciência pela Paz e pelo Desenvolvimento (10 de novembro)	Portuguese	Print	For free distribution only	250	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 118 600,00	10/11/2011	Policy makers: Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	Dia Mundial da Ciência pela Paz e pelo Desenvolvimento (10 de novembro)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 2	Brasilia	Prêmio MERCOSUL de Ciência e Tecnologia – Ano 2010	Portuguese, Spanish	Print	For free distribution only	220	600	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 6 740,00	10/11/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	Prêmio MERCOSUL de Ciência e Tecnologia – Ano 2010	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 2	Brasilia	Prêmio MERCOSUL de Ciência e Tecnologia – Ano 2011	Portuguese and Spanish	Print	For free distribution only	220	600	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 6 740,00	10/11/2011	Policy makers: Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	Prêmio MERCOSUL de Ciência e Tecnologia – Ano 2011	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Policy briefs	MLA 1	Brasilia	A Política de Ciência e Tecnologia no Brasil	Portuguese	Print	For free distribution only	250	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 11 235,00	10/12/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	A Política de Ciência e Tecnologia no Brasil	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Office /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPII	Maps	MLA 3	Nairobi	Biosphere Reserves in Sub Saharan Africa	English	Print	For free distribution only	2	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 2 000,00	30/04/2010	UNESCO network:Development agents:Policy makers	MAP showing location of BR in Sub Saharan Africa.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences: Success of comparable publications
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 4	Nairobi	Best Practices and guidelines for coastal management: Lessons learnt from a participatory approach to coastal management at Jambiani, Zanzibar, using decision support tools	English	Print	For free distribution only	100	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 5 000,00	31/07/2010	Policy makers:Civil Society:Scientists, researchers, academia	Best practice guidelines to undertake participatory coastal management projects using scientific Decision Support Tools.	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Technical reports and working papers	MLA 3	Nairobi	Participatory Rapid Appraisal (PRA) as a tool for Biosphere reserves periodic review: Mont Kulal, Kenya case study	English	Print	For free distribution only	20	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 000,00	19/12/2010	UNESCO network:Scientists, researchers, academia	Report on the periodic review exercise done in 2009 in Mount Kulal BR: it will serve as a methodological study.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPII	Statistical reports	MLA 1	SC/PSD/POS	UNESCO Science Report 2010	English, French	Print	For sale	360	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 50 000,00	25/09/2010	Development agents:Policy makers: Scientists, researchers, academia	Could also be considered new edition of existing publication, as part of series published every five years.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications: Evident substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPII	Newsletters	All Science MLAs	SC/PSD/POS	A World of Science	English	Print	For free distribution only	24	5 700	Regular Programme	2010-2011	\$ 50 000,00	04/01/2010	Civil Society: Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	Bulletin trimestriel pour mettre en exergue les préoccupations et programmes de l'UNESCO en sciences exactes et naturelles.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPII	Newsletters	All Science MLAs	SC/PSD/POS	Planète Science	French	Print	For free distribution only	24	3 100	Regular Programme	2010-2011	\$ 50 000,00	04/01/2010	Civil Society: Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	Bulletin trimestriel pour mettre en exergue les préoccupations et programmes de l'UNESCO en sciences exactes et naturelles.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPII	Newsletters	All Science MLAs	SC/PSD/POS	Un mundo de ciencia	Spanish	Print	For free distribution only	24	1 200	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 56 000,00	04/01/2010	Civil Society: Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	Bulletin trimestriel pour mettre en exergue les préoccupations et programmes de l'UNESCO en sciences exactes et naturelles.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPII	Newsletters	MLA 2	Moscow	Russian version of A World of Science (Мир науки)	Russian	Print	For free distribution only	24	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 23 000,00	01/03/2010	UNESCO network:Scientists, researchers, academia;Educators, teachers, trainers	Bulletin trimestriel pour mettre en exergue les préoccupations et programmes de l'UNESCO en sciences exactes et naturelles.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPII	Policy briefs	MLA 3	SC/HYD/GWA	Messages to Stakeholders	French	E-publication	For free distribution only	40	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 6 000,00	05/02/2010	Policy makers:Civil Society:Youth, students	Messages to Stakeholders	Increased awareness of issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences: Request from UNESCO partner

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Translation	MPII	Policy briefs	MLA 3	SC/HYD/GWA	Messages to Stakeholders	Spanish	E-publication	For free distribution only	40	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 6 000,00	18/02/2010	Policy makers; Civil Society; Youth, students	Messages to Stakeholders	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Translation	MPII	Technical reports and working papers	MLA 3	SC/HYD/GWA	Overview of Key Messages from teh UN World Water Development Report 3	French	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 8 000,00	10/03/2010	Development agents; Policy makers; Scientists, researchers, academia	Overview of Key Messages from teh UN World Water Development Report 3	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Translation	MPII	Technical reports and working papers	MLA 3	SC/HYD/GWA	Overview of Key Messages from teh UN World Water Development Report	Spanish	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 8 000,00	10/03/2010	Development agents; Policy makers; Scientists, researchers, academia	Overview of Key Messages from teh UN World Water Development Report	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
New edition	MPII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Kingston	Sandwatch	English, French, Spanish, Portuguese	Print	For free distribution only	150	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 50 000,00	31/05/2010	UNESCO network; Educators, teachers, trainers; Youth, students	Sandwatch	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
New edition	MPII	Maps	MLA 3	SC/EES/ESB	Biosphere Reserves Map 2010	Trilingual publication: English, French, Spanish	Print	For free distribution only	2	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 2 150,00	30/06/2010	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Scientists, researchers, academia	Biosphere Reserves Map 2010	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences
Major Programme III: SOCIAL AND HUMAN SCIENCES / SCIENCES SOCIALES ET HUMAINES																		
Original	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Moscow	Bioethics and Media handbook for journalist (in English and Russian)	Russian, English	Print	For free distribution only	180	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 7 000,00	01/09/2011	Policy makers; Educators, teachers, trainers	Handbook for journalists on ethics and the media.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 4	Moscow	Ethical Code of CIS Scientists (in English and Russian)	Russian, English	Print	For free distribution only	150	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 4 500,00	01/09/2011	Policy makers; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	Set up of ethical norms and principles for the CIS (Commonwealth of Independent States) scientific community.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIII	Monographs	MLA 4	Moscow	Ethics and Ecology	Russian	Print	For free distribution only	250	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 4 500,00	01/03/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia	Best specialists in environmental ethics, members of the Regional Network on Environmental Ethics shared their experience on ethics and ecology.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 1	SHS/IRSP/HR-GED	Gender and the financial crisis (in English and French)	English, French	Print	For sale	150	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 10 000,00	01/10/2011	Policy makers: Scientists, researchers, academia	Research on gender and the financial crisis to enhance the knowledge on gender and the crisis and formulate policy recommendations for change in social policies.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 1	SHS/IRSP/HR-GED	The right to enjoy the benefits of scientific progress and its applications	English	Print	For sale	350	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 16 000,00	01/12/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Research to raise awareness on issues linked to the implementation of the right to enjoy the benefits of scientific progress, in order to contribute to generating interest about its further clarification and stimulate further debate thereupon.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 1	Rabat	Femmes, droit de la famille et système judiciaire en Algérie, au Maroc et en Tunisie (in French and Arabic)	French, Arabic	Print	For free distribution only	160	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 14 000,00	01/02/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Policy-oriented research on the main obstacles and challenges to gender equality in the judiciary system and family law of Algeria, Morocco, and Tunisia.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 1	Rabat	Les droits culturels au Maghreb et en Egypte (Réseau ARADESC) (in French and Arabic)	French, Arabic	Print	For free distribution only	260	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 11 500,00	01/03/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Policy-oriented research on the main obstacles and challenges facing cultural rights in Maghreb and Egypt to improve human rights which conform to the principles of universality, indivisibility, interdependence and interrelatedness of all human rights.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Journals	MLA 2	SHS/SRP	Legitimacy-Delegitimation of Political Regimes (ISSJ 196) PUBLISHED	English	Print	For sale	192	1 700	Regular Programme	2010-2011	\$ 10 000,00	01/03/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia	ISSJ issue on Legitimacy-delegitimation of political regimes:	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Journals	MLA 2	SHS/SRP	Poverty as a Human Rights Violation: Grassroots Perspectives (ISSJ 197-198) PUBLISHED	English	Print	For sale	192	1 700	Regular Programme	2010-2011	\$ 10 000,00	01/06/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	ISSJ issue on poverty as a human rights violation: grassroots perspectives.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Journals	MLA 2	SHS/SRP	Cultural diversity (ISSJ 199)	English	Print	For sale	192	1 700	Regular Programme	2010-2011	\$ 10 000,00	01/09/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	ISSJ issue on cultural diversity.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	SHS/SRP/YSPE	10 Years of the UNESCO Youth Forum	English, French	Print	For free distribution only	40	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 19 245,00	10/02/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers: Youth, students	Book taking stock of 10 years of the Youth forum event to promote the Youth Forum and its achievements.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 2	SHS/SRP/YSPE	Global Report on Youth Civic Engagement (in English and French)	English, French	Print	For sale	150	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 17 000,00	01/07/2011	Development agents; Policy makers; Civil Society	Compilation of information and data allowing to better understand the characteristics, the needs and the expectations of Youth and to provide evidence-based policy information for the development of public policies and programmes relating to or affecting youth.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	SHS/SRP/POL	4 estudios sobre la implementación de investigaciones en ciencias sociales sobre políticas contra la pobreza: México	Spanish	Print	For sale	240	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 2 300,00	01/06/2010	Policy makers; Civil Society; Scientists, researchers, academia	Publicación de cuatro estudios sobre la implementación de investigaciones en ciencias sociales sobre políticas contra la pobreza en México.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	SHS/SRP/YSPE	Knowledge policy? Reinventing the social science research-policy nexus (Research & Policy Collection 2) (formerly: <i>Social Research, Evidence and the Policy Process</i>)	English	Print	For sale	300	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 000,00	01/06/2010	Development agents; Policy makers; Scientists, researchers, academia	Study on the social science research-policy nexus.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	SHS/SRP/YSPE	Mapping out the Research-Policy Matrix: Highlights from the First International Forum on the Social Science-Policy Nexus (in English and Spanish)	English, Spanish	Print	For sale	250	2 000	Regular Programme	2008-2009	\$ 4 570,00	01/02/2010	Development agents; Policy makers; Scientists, researchers, academia	Highlights some major findings of the international forum on the social sciences policy nexus (IFSP) held by UNESCO's Management of Social Transformations programme (MOST) in 2006 in Uruguay and Argentina.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	SHS/SRP/URG-MIG	Transit migration in Africa	English	Print	For sale	300	450	Regular Programme	2010-2011	\$ 6 270,00	01/07/2011	Policy makers; Civil Society; Scientists, researchers, academia	Book on transit migration in Africa and its economic and social implications.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	SHS/SRP/URG-MIG	Migrating alone	English	Print	For sale	300	450	Regular Programme	2010-2011	\$ 6 270,00	01/07/2011	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	This book is one of the outcomes of a conference entitled The Migration of Unaccompanied Minors in EUROPE: the Contexts of Origin, the Migration Routes and the Reception Systems. It focuses on 2 main topics: how European states rule the reception and treatment of children migrating or seeking asylum alone and, the situation that would be migrant children are experiencing in their countries of origin and the factors pushing them to their migration adventure.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	SHS/SRP/URG-MIG	Free movement within regional organisations	English	Print	For sale	300	450	Regular Programme	2010-2011	\$ 6 270,00	01/07/2011	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Book on regional free movement agreements and organisations (MERCOSUR, ASEAN, Gulf countries, SADC region, ECOWAS, North America, CIS/EURASEC, Pacific region, Andean region...).	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	SHS/SRP/URG-MIG	Free movement and brain drain	English	Print	For sale	300	450	Regular Programme	2010-2011	\$ 6 270,00	01/07/2011	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Book on the current and future challenges raised by skilled migration in the framework of the intensification of migration flows, of persistent under-development in some regions, and the development of knowledge-based economies.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	SHS/SRP/URG-MIG	Climate change and migration	English	Print	For sale	400	450	Regular Programme	2010-2011	\$ 6 270,00	01/07/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Climate change is one of the major concerns for the international community and, among its consequences, its impact on migration is the object of increasing attention from both policy-makers and researchers. Yet, despite the interest in the links between climate change and migration, the amount of research on the issue remains limited. The purpose of this book is to provide a comprehensive overview of the climate change – migration nexus.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	Kingston	Climate change, vulnerability and international cooperation: perspectives from the Caribbean SIDS	English	Print	For free distribution only	180	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 10 000,00	01/07/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Information and recommendations used in policymaking on sustainable development in Caribbean SIDS (Small Islands Developing States).	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 1	Rabat	Actes de la Journée Mondiale de la Philosophie 2006 (10 livrets) (in Arabic and French)	French, English, Arabic	Print	For free distribution only	1 300	3 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 79 000,00	01/05/2010	UNESCO network: Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Actes de la Journée Mondiale de la Philosophie 2006 (Rabat)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 4	SHS/EST/BIO	Establishing National Bioethics Committees in West Africa: Lessons learned and future prospects (in English and French)	English, French	Print	For free distribution only	100	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 12 000,00	01/03/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Lessons learned and future prospects in establishing National Bioethics Committees in West Africa.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	SHS/EST/BIO	Bioethics Core Curriculum Section 2 (in all 6 official languages)	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	72	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 13 500,00	01/12/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Sets out to introduce the bioethical principles of the Universal Declaration on Bioethics and Human Rights to university students.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	SHS/EST/BIO	Guide N4: Bioethics and Policy making (in all 6 official languages)	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	80	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 16 500,00	01/12/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Fourth of a series of guides on bioethics committees.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	SHS/EST/BIO	Guide N5: Bioethics and Public Debate (in all 6 official languages)	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	80	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 16 500,00	01/12/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Fifth of a series of guides on bioethics committees.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 4	SHS/EST/BIO	National Bioethics Committees in Action: compilation of JACOB Conference papers (in English and French)	English, French	Print	For free distribution only	150	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 12 000,00	01/03/2010	UNESCO network: Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Compilation of JACOB (Joint Action for Capacity-building in Bioethics) Conference papers on capacity building in bioethics.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	SHS/IRSP/HR-GED	Guide pour décideurs politiques	French	Print	For free distribution only	60	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 7 000,00	01/06/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Guide for policy-makers working on poverty reduction.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 2	Beirut	The 3rd Arab Forum bringing together ministers, researchers and civil society on "Crisis and social development" (in English and Arabic)	English, Arabic	Print	For free distribution only	60	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	01/10/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Knowledge base and capacities for regional social development policy formulation on crisis and development.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 2	Beirut	Young women's employability in Lebanon (in English and Arabic)	English, Arabic	Print	For free distribution only	70	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 600,00	01/12/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Knowledge base and capacities for national (Lebanon) education and employment policies formulation on Young women's employability.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from funding partner

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 2	Beirut	Youth participation - An analysis of Lebanese laws and their implication on youth participation	English, Arabic	Print	For free distribution only	70	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 600,00	01/02/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	An analysis of Lebanese laws and their implication on youth participation.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 2	Beirut	National Youth Profile – An Overview of the Situation of Young People in Lebanon (Replaces: <i>Lebanese Youth Profile</i>)	English, Arabic	Print	For free distribution only	80	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 600,00	01/02/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Overview of the situation of young people in Lebanon	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States
Original	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	SHS/SRP/URG-MIG	Creating better cities for migrants (Brochure + Guide + Best practices) (In English, Spanish and French)	English, French, Spanish	Print	For free distribution only	150	3 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 17 000,00	01/09/2011	Development agents: Policy makers: Civil Society	Toolkit developed in the framework of the UN-HABITAT and UNESCO joint research project "Urban policies and the right to the city" to improve urban governance to promote sustainable urban development based on cultural diversity, social cohesion and human rights.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	SHS/RSP/HR-GED	Human Rights Major International Instruments status as at 31 May 2010 (Bilingual EN/FR)	English, French	Print	For free distribution only	40	2 500	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	01/08/2010	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Booklet that presents data on States' ratifications, accessions and successions to human rights instruments, at both the universal and regional level, in an effort to further disseminate knowledge on human rights. 2010 edition.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	SHS/RSP/HR-GED	Human Rights Major International Instruments status as at 31 May 2011 (Bilingual EN/FR)	English, French	Print	For free distribution only	40	2 500	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	01/08/2011	Civil Society: Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	Booklet that presents data on States' ratifications, accessions and successions to human rights instruments, at both the universal and regional level, in an effort to further disseminate knowledge on human rights. 2011 edition.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 1	SHS/RSP/PHS	UNESCO Prize for Peace Education 2010 (In English and French)	English, French	Print	For free distribution only	80	2 500	Regular Programme	2010-2011	\$ 14 000,00	01/12/2010	Permanent Delegations / National Commissions: UNESCO network: Development agents	Booklet on UNESCO Prize for Peace Education 2010	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	Beirut	Role of the State in Social Development	English, Arabic	Print	For free distribution only	60	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	01/10/2010	Policy makers: Civil Society: Scientists, researchers, academia	Knowledge base and capacities for regional social development policy formulation on the role of the state in social development.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences: Request from governing bodies/Member States

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 2	Beirut	Regional Research framework for Re-thinking of the role of the State in social development in Arab region (in English and Arabic)	Arabic, French	Print	For free distribution only	40	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 600,00	01/02/2010	Policy makers; Civil Society; Scientists, researchers, academia	Knowledge base and capacities for regional social development policy formulation on the role of the State in social development in Arab region.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 2	New Delhi	Urban policies and the right to the city in India	English	Print	For free distribution only	50	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 500,00	01/10/2010	Development agents; Policy makers; Civil Society	Capacity raising of urban stakeholders in the urban policies and the right to the city.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	New Delhi	Best Practices on social sustainability of historical districts - INDIA	English	Print	For free distribution only	100	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 4 000,00	01/10/2010	Development agents; Policy makers; Civil Society	Capacity raising of urban stakeholders in the revitalization process of old urban areas in India and in policy making process.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Newsletters	All SHS MLAs	SHS/EO/CIP	SHSregards 28/29 (published in French, English, Spanish and Russian) PUBLISHED	French, English, Russian, Spanish	Print	For free distribution only	32	14 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 13 850,00	01/04/2010	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Development agents	SHS quarterly magazine that provides information on the work of UNESCO in the field of social and human sciences.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Newsletters	All SHS MLAs	SHS/EO/CIP	SHSregards Special issue (published in French, English, Spanish and Russian) PUBLISHED	French, English, Russian, Spanish	Print	For free distribution only	32	14 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 13 850,00	01/07/2010	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Development agents; Civil Society	SHS quarterly magazine that provides information on the work of UNESCO in the field of social and human sciences.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Newsletters	All SHS MLAs	SHS/EO/CIP	SHSregards 30 (published in French, English and Russian)	French, English, Russian	Print	For free distribution only	32	14 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 13 850,00	01/10/2010	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Development agents; Civil Society	SHS quarterly magazine that provides information on the work of UNESCO in the field of social and human sciences.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Newsletters	All SHS MLAs	SHS/EO/CIP	SHSregards 31 (published in French, English and Russian)	French, English, Russian	Print	For free distribution only	32	14 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 13 850,00	01/01/2011	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Development agents; Civil Society	SHS quarterly magazine that provides information on the work of UNESCO in the field of social and human sciences.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Newsletters	All SHS MLAs	SHS/EO/CIP	SHSregards 32/33 (published in French, English, Spanish and Russian)	French, English, Russian, Spanish	Print	For free distribution only	32	14 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 13 850,00	01/04/2011	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Development agents; Civil Society	SHS quarterly magazine that provides information on the work of UNESCO in the field of social and human sciences.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIII	Newsletters	All SHS MLAs	SHS/EO/CIP	SHSregards 27 (published in French, English, Spanish and Russian) PUBLISHED	French, English, Russian, Spanish	Print	For free distribution only	48	14 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 27 565,00	10/01/2010	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Development agents; Civil Society	SHS quarterly magazine that provides information on the work of UNESCO in the field of social and human sciences.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Newsletters	All SHS MLAs	SHS/EO/CIP	SHSregards 34 (published in French, English and Russian)	French, English, Russian	Print	For free distribution only	32	14 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 13 850,00	01/10/2011	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Development agents; Civil Society	SHS quarterly magazine that provides information on the work of UNESCO in the field of social and human sciences.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	SHS/SRP/POL	A Social Science for Crisis? Tracing Responses to the Economic and Social Crisis	English	Print	For sale	250	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 000,00	01/02/2011	UNESCO network; Development agents; Policy makers	Knowledge dissemination for decision makers and scholars on the importance of research on policy to better face the international crisis.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 2	Almaty	Safety of Labour Migrants in Public Markets of Almaty City (In English and Russian)	English, Russian	Print	For free distribution only	50	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	01/05/2010	Development agents; Policy makers; Civil Society	Book on the safety of labour migrants in public markets of Almaty City.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPIII	Technical reports and working papers	MLA 1	SHS/RSP/PHS	The teaching of philosophy in Europe (In English and French)	French, English	Print	For free distribution only	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 17 000,00	01/04/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Scientists, researchers, academia; Educators, teachers, trainers	Identify stakes and challenges for the promotion and reinforcement of the teaching of philosophy in Europe and produce recommendations.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Monographs	MLA 2	SHS/SRP/URG-MIG	The ethics of migration policies	English	Print	For sale	250	450	Regular Programme	2010-2011	\$ 6 270,00	01/06/2011	Policy makers; Civil Society; Scientists, researchers, academia	Book to increase knowledge on migration policies and to provide research results for evidence based policy making.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	SHS/RSP/HR-GED	Guide for the NGOs: Empowering the Poor through human rights litigation: strategies for poverty eradication (In English, Spanish and French)	English, French, Spanish	Print	For sale	150	3 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 55 000,00	01/06/2010	Development agents; Policy makers; Civil Society; Scientists, researchers, academia	Training tool for NGOs in issues related to poverty and human rights, especially economic, social and cultural rights.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
New edition	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	SHS/RSP/HR-GED	A Guide to Human Rights	English	Print	For sale	550	2 500	Regular Programme	2010-2011	\$ 11 500,00	01/06/2011	Policy makers; Civil Society; Educators, teachers, trainers	This work is an attempt to provide a concise and comprehensive overview of human rights institutions, standards and procedures, presented in a single publication. (Third edition)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
New edition	MPIII	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	SHS/EST/BIO	Bioethics Core Curriculum Section 1	English, French, Spanish, Arabic, Russian, Chinese	Print	For free distribution only	72	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 18 500,00	01/12/2011	Policy makers: Civil Society: Educators, teachers, trainers	Guide to assist with the establishment of ethics teaching programmes (revised version).	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Major Programme IV: CULTURE																		
Original	MPIV	Dictionaries/glossaries/Thesaurus/Indexes/Encyclopaedia	MLA 1	CLT/CPD/DIA	Digitization of the UNESCO six-volume series "History of Civilizations of Central Asia	English	E-publication	For free distribution only	4 828	E-publication	Regular Programme	2008-2009	\$ 15 000,00	30/03/2010	Scientists, researchers, academia: Educators, teachers, trainers	Numerisation of the UNESCO six-volume series "History of Civilizations of Central Asia	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from Member States: Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Monographs	MLA 1	CLT/CPD/DIA	Anthologie scientifique, philosophique, littéraire et artistique de la civilisation arabo-musulmane et de son apport au renouveau de la pensée et de la culture occidentale	French	Print	For free distribution only	200	2 000	Regular Programme	2008-2009	\$ 3 000,00	01/11/2010	Educators, teachers, trainers: Youth, students: Mass media	Anthologie scientifique, philosophique, littéraire et artistique de la civilisation arabo-musulmane et de son apport au renouveau de la pensée et de la culture occidentale	Increased awareness of issue	Request from funding partner: Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Atlases	MLA 1	CLT/CIH/ITH	Atlas of Languages in Danger of Disappearing	English	Print	For sale	140	1 550	Regular Programme	2008-2009	\$ 60 000,00	15/02/2010	Mass media	Atlas of Languages in Danger of Disappearing	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	General and historical works	MLA 1	CLT/WHC/CEP	Brief Descriptions of World Heritage Sites	English	Print	For sale	70	55 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$ 153 000,00	15/12/2010	Permanent Delegations / National Commissions: Policy makers: Civil	Official UNESCO publication containing brief descriptions of all inscribed sites + images	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Islamabad	Teacher's Resource Kit, "Heritage in Young Hands"	English	Print	For free distribution only	550	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 50 000,00	30/06/2010	Civil Society: Educators, teachers, trainers: Youth, students	Teacher's Resource Kit, "Heritage in Young Hands"	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	General and historical works	MLA 1	Islamabad	Master Plan for Moenjodaro 2009-2014	English	Print	For free distribution only	77	500	Extra-budgetary	2008-2009	\$ 11 500,00	31/12/2010	Mass media	The purpose of producing such a document is to provide a coherent framework for decision making and implementation of actions aimed to preserve, conserve and manage the site.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Reviews	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	World Heritage Review N°55	English, French, Spanish	Print	For sale	110	20 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 17 000,00	31/01/2010	UNESCO network: Scientists, researchers, academia: Cultural professionals	World Heritage Review N°55	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Reviews	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	World Heritage Review N°56	English, French, Spanish	Print	For sale	110	20 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 17 000,00	30/04/2010	Permanent Delegations / National Commissions: UNESCO network: Scientists, researchers, academia	World Heritage Review N°56	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIV	Reviews	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	The World Heritage Review N°57	English, French, Spanish	Print	For sale	110	20 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 17 000,00	01/07/2010	UNESCO network: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	The World Heritage Review N°57	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Reviews	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	the World Heritage Review N°58	English, French, Spanish	Print	For sale	110	20 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 17 000,00	01/10/2010	UNESCO network: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	the World Heritage Review N°58	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Reviews	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	The World Heritage Review N°59	English, French, Spanish	Print	For sale	110	20 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 17 000,00	01/12/2010	UNESCO network: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	The World Heritage Review N°59	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Reviews	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	The World Heritage Review N°60	English, French, Spanish	Print	For sale	110	20 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 17 000,00	01/03/2010	UNESCO network: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	The World Heritage Review N°60	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Reviews	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	The World Heritage Review N°61	English, French, Spanish	Print	For sale	110	20 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 17 000,00	01/06/2010	UNESCO network: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	The World Heritage Review N°61	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Reviews	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	The World Heritage Review N°62	English, French, Spanish	Print	For sale	110	20 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 17 000,00	01/10/2011	UNESCO network: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	The World Heritage Review N°62	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Proceedings	MLA 4	Moscow	Language and Culture: Promotion of Literature in Translation (previously: Translation: Language and Culture)	Russian	Print	For free distribution only	150	300	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 500,00	30/10/2011	UNESCO network: Policy makers; Educators, teachers, trainers; Cultural professionals	The proceedings of the the Regional Conference of the CIS countries "Cultural Policy and Policy for Culture: Towards a New Cultural Policy Profile" with the participation of international experts.	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States; Request from UNESCO partner

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	Jakarta	Practical Handbook for Inventory of Intangible Cultural Heritage of Indonesia	English, Bahasa Indonesia	Print	For free distribution only	64	500	Regular Programme	2008-2009	\$ 2 000,00	30/09/2010	Policy makers; Civil Society; Cultural professionals	For purpose of designing a similar standard for all parties making the inventory, practical guidance is essential to carry out the inventory.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences (especially policy makers, civil society concerns with Intangible Cultural Heritage, culture professionals and academic); Request from governing bodies/Member States (the Ministry of Culture and Tourism); Request from co-publisher (the Directorate General of Cultural Values, Arts and Films of the Indonesian Ministry of Culture and Tourism)
Original	MPIV	Maps	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	Carte du patrimoine mondial 2009/2010	English, French, Spanish	Print	For free distribution only	1	100 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$ 55 000,00	28/02/2010	UNESCO network; Civil Society; Educators, teachers, trainers	Carte du patrimoine mondial 2009/2010	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Maps	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	Carte du patrimoine mondial 2010/2011	English, French, Spanish, Portuguese	Print	For free distribution only	1	100 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 55 000,00	01/11/2010	UNESCO network; Civil Society; Educators, teachers, trainers	Carte du patrimoine mondial 2010/2011	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Maps	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	Carte du patrimoine mondial 2011/2012	English, French, Spanish	Print	For free distribution only	1	100 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 55 000,00	01/11/2011	UNESCO network; Civil Society; Educators, teachers, trainers	Carte du patrimoine mondial 2011/2012	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	General and historical works	MLA 1	CLT/WHC/LAC	Ohapac Ñan (Title TBC)	English, Spanish	Print	For free distribution only	15	1 000	Extra-budgetary	2008-2009	\$ 15 000,00	31/12/2010	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Educators, teachers, trainers	Ohapac Ñan (Title TBC)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	CLT/CEI/CID	Por una economía creativa - Guía para directores de industrias culturales	Spanish	E-publication	For free distribution only	135	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 60 000,00	30/09/2010	Development agents; Policy makers; Civil Society	Instrumento para ser utilizado en los procesos de concepción, diseño e implementación de políticas que fomentan las industrias culturales.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Monographs	MLA 4	CLT/CEI/CID	Traditional Poetry of the Emirates	Arabic, English	Print	For sale	200	800	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 60 000,00	31/10/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Educators, teachers, trainers; Youth, students	Traditional Poetry of the Emirates	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 6	CLT/CPD/CPO	E-learning for culturally appropriate approaches to HIV and AIDS	English	E-publication	For free distribution only	20	E-publication	Regular Programme	2008-2009	\$ 2 000,00	26/02/2010	UNESCO Staff:Development agents	The e-learning aims to support the work of programme officers by providing a tool that allows them to reflect on cultural factors related to HIV and AIDS as they develop their projects in related fields.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences: Success of comparable publications
Original	MPIV	General and historical works	MLA 5	CLT/CPD/DIA	Different Aspects of Islamic Culture - Volume III "The Spread of Islam throughout the world"	English	Print	For sale	850	3 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 50 000,00	31/05/2010	Permanent Delegations / National Commissions:Policy makers:Scientists, researchers, academia	This volume is part of the thematic series "World on the Different Aspects of Islamic culture", vol. III deals with the propagation of Islam throughout the world.	Increased awareness of issue	Request from funding partner: Request from Member States: Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	General and historical works	MLA 5	CLT/CPD/DIA	Different Aspects of Islamic Culture - Volume VI "Islam in the World today"	English	Print	For sale	950	3 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 70 000,00	28/02/2011	Permanent Delegations / National Commissions:Policy makers:Scientists, researchers, academia	Part of the thematic series "world on the Different Aspects of Islamic Culture", aims at depicting the situation of Islam and Muslims since the begging of the 20th century.	Increased awareness of issue	Request from funding partner: Request from Member States: Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	CLT/CE/DCE	10 Music Contracts	English, French	Print	For free distribution only	40	2 400	Regular Programme	2008-2009	\$ 2 300,00	15/02/2010	UNESCO Staff	Standard simplified agreements for the music industry	Increased awareness of issue	Success of comparable publications: Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	General and historical works	MLA 5	CLT/CPD/DIA	Atlas des interactions et de la présence africaine	French	Print	For free distribution only	500	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 20 000,00	31/10/2011	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Educators, teachers, trainers	Compilation des plusieurs études thématiques sur les dim. part. des interactions générées par la traite négrière et l'esclavage entre les peuples venus d'Afrique à la rencontre des autres populations.	Increased awareness of issue	Request from funding partner: Request from Member States: Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 5	CLT/CPD/DIA	Guide sur la mise en place d'itinéraires de tourisme de mémoire	French	Print	For free distribution only	50	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 10 000,00	29/10/2010	Permanent Delegations / National Commissions:Policy makers:Cultural professionals	Capitalisation des expériences acquises sur le terrain et développement des méthodologies pour renforcer les capacités/savoir faire des responsables et acteurs culturels chargés des sites du patrim.	Increased awareness of issue	Request from funding partner: Request from Member States: Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	Museum N°245/246: Shared Heritage/shared Futures (English)	English	Print	For sale	160	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	20/04/2010	Permanent Delegations / National Commissions:Policy makers:Cultural professionals	Museum N°245/246: Shared Heritage/shared Futures (English)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°247: What Art can still do. Volume 2 (English)	English	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	15/09/2010	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Cultural professionals	MUSEUM N°247: What Art can still do. Volume 2 (English)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siege	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°248: Haiti or Conservation and Climate Change	English	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	01/12/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	MUSEUM N°248: Haiti or Conservation and Climate Change	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°249/250: Heritage and Museums in the Caribbean (with Haiti)	English	Print	For sale	160	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	15/05/2011	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	MUSEUM N°249/250: Heritage and Museums in the Caribbean (with Haiti)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°251: Heritage and Communities (English)	English	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	01/09/2011	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	MUSEUM N°251: Heritage and Communities (English)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	General and historical works	MLA 1	Phnom Penh	ICC-Angkor, 15 years of international cooperation for the safeguarding and sustainable development	English, French	Print	For free distribution only	130	1 000	Regular Programme	2008-2009	\$ 6 500,00	01/06/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	ICC-Angkor, 15 years of international cooperation for the safeguarding and sustainable development	Increased awareness of issue	Request from UNESCO partner
Original	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°252: Museums and Biodiversity	English	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	10/11/2011	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	MUSEUM N°252: Museums and Biodiversity	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Film/video	MLA 1	Montevideo	REDUCCION DE RIESGO EN EL PATRIMONIO DEL RIO DE LA PLATA	Spanish	CD	For free distribution only	40	40	Regular Programme	2010-2011	\$ 2 000,00	30/08/2010	Civil Society: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	Publicación de las memorias y presentaciones realizadas en el marco del seminario REDUCCIÓN DE RIESGO EN EL PATRIMONIO DEL RIO DE LA PLATA.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Technical reports and working papers	MLA 5	Montevideo	Sitios de Memoria de la Ruta del Esclavo en Argentina, Paraguay y Uruguay	Spanish	Print	For free distribution only	40	40	Regular Programme	2008-2009	\$ 2 500,00	30/05/2010	UNESCO network: Policy makers; Civil Society	Publicación de la relatoría de la reunión y las presentaciones realizadas en el marco del Taller de Sitios de Memoria de la Ruta del Esclavo	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Montevideo	Guía para la cobertura periodística sobre el patrimonio	Spanish	Print	For free distribution only	100	100	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	30/12/2010	Cultural professionals; Mass media	Publicación que pretende estimular la tarea periodística entorno al patrimonio, brindando herramientas y visiones de la realidad regional, para la reflexión y la aplicación.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Monographs	MLA 1	Montevideo	Premio Arquisur 2009 de Investigación y Extensión	Spanish	Print	For free distribution only	220	300	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 000,00	30/04/2010	Civil Society: Scientists, researchers, academia; Youth, students	Publicación de investigaciones y proyectos de extensión seleccionados en el concurso 2009 organizado por la Asociación de Facultades de Arquitectura de Universidades Públicas del MERCOSUR.	Increased awareness of issue	Request from UNESCO partner

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIV	Reviews	MLA 2	Montevideo	Revista del Día del Patrimonio 2010	Spanish	Print	For free distribution only	35	48	Regular Programme	2010-2011	\$ 2 000,00	01/01/2010	Policy makers:Civil Society:Educators, teachers, trainers:Youth, students:Cultural professionals	Publicación especial que se realiza una vez al año abordando dese diferentes enfoques la temática que se haya elegido para el Día del Patrimonio.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Statistical reports	MLA 5	Amman	Cultural Practices Survey in Jordan	Arabic	Print	For free distribution only	100	300	Regular Programme	2008-2009	\$ 8 000,00	31/03/2010	UNESCO network:Civil Society:Cultural professionals	UNESCO Amman commissioned a survey of cultural practices in Jordan and wishes to publish its results that will help to identify best practices of inter-cultural and inter-religious dialogue.	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
Original	MPIV	General and historical works	MLA 5	Guatemala	Repensar la Independencia: Documentos y Ensayos para una relectura	Spanish	Print	For free distribution only	300	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 500,00	30/09/2010	Policy makers:Civil Society:Scientists, researchers, academia	The first part will be formed with inedit texts of the invisibilized sectors of the Independent period, the second one has some essays that motivate a relecture and refundation of the state.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	General and historical works	MLA 5	Guatemala	UNSEEN SOCIAL ACTORS BY THE INDEPENDENCE HISTORY	Spanish	Print	For free distribution only	100	1 500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 2 500,00	28/02/2011	Policy makers:Civil Society:Educators, teachers, trainers	The publication will contain the results of debates, round tables, conferences that will took place in an International colloquium with focus of afrodescendents and the refundation of Haiti among other	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Monographs	MLA 1	Quito	Estudio sobre las historias y culturas de los pueblos afrodescendientes de Esmeraldas, Ecuador	Spanish	Print	For free distribution only	50	250	Regular Programme	2010-2011	\$ 10 000,00	28/02/2011	Policy makers:Civil Society:Educators, teachers, trainers:Youth, students:Cultural professionals	Investigación de las culturas afrodescendientes Esmeraldeñas, desde un punto de vista histórico para visibilizar su aporte.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 4	Apia	Aspects of Creative Industries and Languages Revitalization in the Pacific in the Framework of the 2005 Convention	English	Print	For free distribution only	100	2 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 8 000,00	24/11/2011	Permanent Delegations / National Commissions:Scientists, researchers, academia:Cultural professionals	Aspects of Creative Industries and Languages Revitalization in the Pacific in the Framework of the 2005 Convention	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Islamabad	Master Plan for Takht-e-Bahi 2009-2014	English	Print	For free distribution only	350	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 50 000,00	30/08/2010	Policy makers:Civil Society	Master Plan for Takht-e-Bahi 2009-2014	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	General and historical works	MLA 4	Phnom Penh	Khmer Silverwares	English	Print	For free distribution only	115	1 000	Regular Programme	2008-2009	\$ 5 500,00	15/03/2010	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Educators, teachers, trainers	This book talks about the history and the evolution of Silverwares in Cambodian, about how to produce silverwares and their value in Khmer tradition, especially the use in the Royal Palace.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPIV	Teaching materials	MLA 2	Phnom Penh	Yike Theater Official Textbook	Khmer	Print	For free distribution only	150	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 10 620,00	15/06/2011	Educators, teachers, trainers; Scientists, researchers, academia	This textbook provides all lessons with illustration of different gestures and music. Teachers and students can learn Yike more effectively. The Yike Theatre official Textbook will be the key pedagogic material to preserve the performance, the songs and the melodies of this famous performance art.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	Managing Disaster Risks for World Heritage	English, French	E-publication	For free distribution only	70	E-publication	Extra-budgetary	2008-2009	\$ 40 000,00	30/04/2010	Policy makers; Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	Managing Disaster Risks for World Heritage	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	Preparing World Heritage Nominations	English, French	E-publication	For free distribution only	100	E-publication	Extra-budgetary	2008-2009	\$ 50 000,00	15/05/2010	Policy makers; Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	Preparing World Heritage Nominations	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	Managing Cultural World Heritage Properties	English, French	E-publication	For free distribution only	80	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 40 000,00	15/01/2011	Policy makers; Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	Managing Cultural World Heritage Properties	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	CLT/WHC/CEP/PPE	Managing Natural World Heritage Properties	English, French	E-publication	For free distribution only	80	E-publication	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 40 000,00	31/03/2011	Policy makers; Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	Managing Natural World Heritage Properties	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	CLT/CIH/ITH	Basic Texts on the Convention for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage (Chinese)	Chinese	Print	For free distribution only	150	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	01/08/2010	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers	Basic Texts on the Convention for the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage (Chinese)	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
Translation	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	CLT/CIH/ITH	Basic Texts on the Convention of the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (Russian)	Russian	Print	For free distribution only	150	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	01/08/2010	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers	Basic Texts on the Convention of the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (Russian)	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
Translation	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	CLT/CIH/ITH	Basic Texts on the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (Arabic)	Arabic	Print	For free distribution only	150	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	01/08/2010	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers	Basic Texts on the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (Arabic)	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
Translation	MPIV	General and historical works	MLA 5	CLT/CPD/DIA	Thematic series of the "Work on the Different Aspects of Islamic Culture"	Arabic	Print		850	3 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 30 000,00	31/03/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Scientists, researchers, academia	This title is part of the thematic series of the "Work on the Different Aspects of Islamic Culture", deals with the propagation of Islam throughout the world.	Increased awareness of issue	Request from funding partner; Request from Member States; Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Translation	MPIV	General and historical works	MLA 5	CLT/CPD/DIA	La route de l'esclave	English	Print	For free distribution only	120	250	Regular Programme	2010-2011	\$ 8 000,00	31/05/2010	UNESCO network:Policy makers;Civil Society	Cette étude recense les travaux scientifiques analysant les conséquences psychologiques de l'esclavage colonial chez descendants d'esclaves et d'esclavagistes.	Increased awareness of issue	Request from Member States; Evident/substantial interest from target audiences; Success of comparable publications
Translation	MPIV	General and historical works	MLA 5	CLT/CPD/DIA	Atlas des interactions et de la présence africaine	English	Print	For free distribution only	500	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 20 000,00	31/10/2011	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Educators, teachers, trainers	Compilation de plusieurs études thématiques sur les dim. part. des interactions générées par la traite négrière et l'esclavage entre les peuples venus d'Afrique à la rencontre des autres populations.	Increased awareness of issue	Request from funding partner; Request from Member States; Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	General and historical works	MLA 5	CLT/CPD/DIA	Atlas des interactions et de la présence africaine	Spanish	Print	For free distribution only	500	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 20 000,00	20/12/2011	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Educators, teachers, trainers	Compilation de plusieurs études thématiques sur les dim. part. des interactions générées par la traite négrière et l'esclavage entre les peuples venus d'Afrique à la rencontre des autres populations.	Increased awareness of issue	Request from funding partner; Evident/substantial interest from target audiences; Request from Member States
Translation	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 5	CLT/CPD/DIA	Guide sur la mise en place d'itinéraires de tourisme de mémoire	Spanish	Print	For free distribution only	50	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 10 000,00	29/10/2010	Permanent Delegations / National Commissions;Policy makers;Cultural professionals	Capitalisation des expériences acquises sur le terrain et développement des méthodologies pour renforcer les capacités/savoirs faire des responsables/acteurs culturels chargé de la gestion des sites.	Increased awareness of issue	Request from funding partner; Request from Member States; Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Global reports	MLA 1	CLT/ADG	Investir dans la diversité culturelle et le dialogue interculturel (français)	French	Print	For sale	450	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 90 741,00	20/04/2010	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Scientists, researchers, academia	Investir dans la diversité culturelle et le dialogue interculturel (français)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Translation	MPIV	Global reports	MLA 1	CLT/ADG	Investir en la diversidad cultural y el diálogo intercultural (espagnol)	Spanish	Print	For sale	450	800	Regular Programme	2010-2011	\$ 81 947,00	27/04/2010	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Scientists, researchers, academia	Investir en la diversidad cultural y el diálogo intercultural (espagnol)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Translation	MPIV	Global reports	MLA 1	CLT/ADG	Investing in Cultural Diversity and Intercultural Dialogue (Russian)	Russian	Print	For sale	450	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 102 248,00	15/06/2010	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Scientists, researchers, academia	Investing in Cultural Diversity and Intercultural Dialogue (Russian)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Translation	MPIV	Global reports	MLA 1	CLT/ADG	Investing in Cultural Diversity and Intercultural Dialogue (Arabic)	Arabic	Print	For sale	450	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 102 248,00	27/06/2010	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Scientists, researchers, academia	Investing in Cultural Diversity and Intercultural Dialogue (Arabic)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Translation	MPIV	Global reports	MLA 1	CLT/ADG	Investing in Cultural Diversity and Intercultural Dialogue (Chinese)	Chinese	Print	For sale	450	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 102 248,00	30/06/2010	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Scientists, researchers, academia	Investing in Cultural Diversity and Intercultural Dialogue (Chinese)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°245/246: Shared Heritage/Shared Futures (French)	French	Print	For sale	160	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	25/07/2010	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Cultural professionals	MUSEUM N°245/246: Shared Heritage/Shared Futures (French)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°245/246 (Chinese)	Chinese	Print	For sale	160	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	20/06/2010	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Cultural professionals	MUSEUM N°245/246 (Chinese)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°247: What Art can still do. Volume 2 (French)	French	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	30/10/2010	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Cultural professionals	MUSEUM N°247: What Art can still do. Volume 2 (French)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°247 (Chinese)	Chinese	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	30/10/2010	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Cultural professionals	MUSEUM N°247 (Chinese)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°248: Haiti or Conservation and Climate Change (French)	French	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	15/01/2011	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Cultural professionals	MUSEUM N°248: Haiti or Conservation and Climate Change (French)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°248 (Chinese)	Chinese	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	31/01/2011	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Cultural professionals	MUSEUM N°248 (Chinese)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°249/250 (French)	French	Print	For sale	160	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	20/06/2010	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Cultural professionals	MUSEUM N°249/250 (French)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°249/250 (Chinese)	Chinese	Print	For sale	160	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	30/06/2010	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Cultural professionals	MUSEUM N°249/250 (Chinese)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°251: Heritage and Communities (French)	French	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	30/09/2011	Policy makers:Scientists, researchers, academia:Cultural professionals	MUSEUM N°251: Heritage and Communities (French)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°251 (Chinese)	Chinese	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	20/10/2011	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	MUSEUM N°251 (Chinese)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°252: Museums and Biodiversity (French)	French	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	01/12/2011	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	MUSEUM N°252: Museums and Biodiversity (French)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPIV	Journals	MLA 1	CLT/EO/CIP	MUSEUM N°252 (Chinese)	Chinese	Print	For sale	80	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	10/12/2011	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	MUSEUM N°252 (Chinese)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
New edition	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	CLT/CIH/ITH	Basic Texts of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (English)	English	Print	For free distribution only	150	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	01/08/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Civil Society	Basic Texts of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (English)	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
New edition	MPIV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	CLT/CIH/ITH	Basic Texts of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (French)	French	Print	For free distribution only	150	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 40 000,00	01/08/2010	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers	Basic Texts of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (French)	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
New edition	MPIV	Atlases	MLA 1	CLT/CIH	Atlas of Endangered Languages	English, French, Spanish	Print	For sale	100	1 500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 16 000,00	23/02/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Scientists, researchers, academia	Atlas of Endangered Languages	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Major Programme V: COMMUNICATION AND INFORMATION / COMMUNICATION ET INFORMATION																		
Original	MPV	Statistical reports	MLA 3	CI/INF/ICT	UNESCO Global Map of Open Access to Scientific Information Initiatives	English	Print	For free distribution only	50	250	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 60 000,00	18/02/2011	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Scientists, researchers, academia	Comprehensive global map of Open Access (OA) initiatives including history and recommendations for UNESCO CI and SC Sectors	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
Original	MPV	Normative materials	MLA 3	CI/INF/ICT	Mobile Phones for Development	English	Print	For free distribution only	100	250	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 10 000,00	19/11/2010	Policy makers; Civil Society; Educators, teachers, trainers	The huge number of mobile phones and their increasing functionality presents a significant opportunity to achieve Development Goals. The Handbook will list world's best practices in M4D.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPV	Monographs	MLA 1	San José	Communication and Information: A Gender Vision (Title still preliminary)	Spanish	Print	For free distribution only	200	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 12 000,00	31/05/2010	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network;Development agents;Policy makers;Civil Society;Youth;Students;Mass media	Communication and Information: A Gender Vision (Title still preliminary)	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Policy briefs	MLA 2	CI/COM	Gender sensitive indicators for media organisations	English	Print	For free distribution only	50	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 20 000,00	05/03/2011	Development agents;Civil Society;Mass media	A set of indicators to assess the extent to which a media organisation is sensitive to gender mainstreaming.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Monographs	MLA 1	Rabat	Amélioration de l'image de la femme dans les télévisions du Maghreb francophone	French	Print	For free distribution only	66	200	Regular Programme	2008-2009	\$ 11 000,00	31/01/2010	Policy makers;Educators, teachers, trainers;Mass media	Amélioration de l'image de la femme dans les télévisions du Maghreb francophone	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Monographs	MLA 2	CI/COM/NCB	Comparative Survey on Community Media Legislation	English	Print	For free distribution only	150	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 25 000,00	31/08/2011	UNESCO Staff;Permanent Delegations / National Commissions;Educators, teachers, trainers;Mass media	Comparative Survey on Community Media Legislation	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	CI/COM/NCB	Web 2.0 Guide for Media organizations	English	Print	For free distribution only	150	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 25 000,00	31/10/2010	Educators, teachers, trainers;Mass media	Web 2.0 Guide for Media organizations	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPV	Monographs	MLA 2	CI/COM/NCB	Good Practices in Community Media	English	Print	For free distribution only	120	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 8 000,00	31/07/2010	UNESCO network;Educators, teachers, trainers;Mass media	Good Practices in Community Media	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	Bangkok	Information Policies in Asia	English	CD-ROM	For free distribution only	120	300	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	29/04/2010	Policy makers;Scientists, researchers, academia;Mass media	This paper provides the countries with a general framework to review their information policies with the indicators and the means of verification in constructing policies in the various designated areas.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	CI/COM/NCB	Toolkit on integrating C4D into country programming - How to do?	English	Print	For free distribution only	100	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 10 000,00	15/10/2010	Development agents;Policy makers;Civil Society	Toolkit on integrating C4D into country programming - How to do?	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	CI/COM/NCB	Toolkit on integrating C4D into country programming - How to do?	French	Print	For free distribution only	100	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 10 000,00	15/10/2010	Development agents;Policy makers;Civil Society	Toolkit on integrating C4D into country programming - How to do?	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	CI/COM/NCB	Toolkit on integrating C4D into country programming - How to do?	Spanish	Print	For free distribution only	100	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 10 000,00	15/10/2010	Development agents;Policy makers;Civil Society	Toolkit on integrating C4D into country programming - How to do?	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPV	Film/video	MLA 2	Dhaka	Demystifying Community Radio	English	DVD	For free distribution only	10	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 000.00	15/02/2010	Development agents:Policy makers:Civil Society	It's a video on how a community radio is going to function. It basically portrays the benefits that rural communities can get when they have a community radio station.	Increased awareness of issue	Request from UNESCO partners
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	Almaty	Guideline on mobile ICTs	Russian	E-publication	For free distribution only	100	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 000.00	20/11/2010	Development agents:Civil Society:Educators, teachers, trainers	Basics regarding mobile information and communication technologies (mICT) applicable for development in Central Asia.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Almaty	Access to Information How to: Guideline for Governmental Officials	Russian	E-publication	For free distribution only	100	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000.00	20/12/2010	UNESCO Staff:Permanent Delegations / National Commissions:Civil Society:Mass media	How to manual for governmental civil servants, to facilitate the implementation of the access to information law in Kyrgyzstan and in Central Asian states.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	Lima	Manual de Alfabetización en Medios	Spanish	Print	For free distribution only	100	500	Regular Programme	2008-2009	\$ 15 000.00	15/03/2010	Educators, teachers, trainers:Youth, students	Es un manual dirigido a estudiantes de secundaria conteniendo información sobre medios de comunicación, como parte del curso de comunicaciones de la currícula escolar.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Monographs	MLA 2	Montevideo	Los Residuos Electrónicos en la Sociedad del Conocimiento en América Latina y el Caribe	Spanish	Print	For free distribution only	250	300	Regular Programme	2008-2009	\$ 3 200.00	28/02/2010	Policy makers:Civil Society:Educators, teachers, trainers	Based on presentations and discussions held during International Meeting on e-waste Villa Ocampo Argentina organized by UNESCO Montevideo and RELAC/IDRC SUR 9-10 Dec 2008.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Monographs	MLA 2	Montevideo	Las Bibliotecas Digitales desde la perspectiva del software Greenstone	Spanish	Print	For free distribution only	250	300	Regular Programme	2008-2009	\$ 3 200.00	28/02/2010	Policy makers:Civil Society:Educators, teachers, trainers	Based on presentations and discussions held during Advanced Course for building Digital Libraries using Greenstone. Additionally to show work performed by institutions having strong presence in the region.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Montevideo	Movimento pela Não Violência II / Guia Metodologia	Portuguese	Print	For free distribution only	250	200	Regular Programme	2008-2009	\$ 3 000.00	25/01/2010	Policy makers:Civil Society:Youth, students	Description and analysis of Project Youth for Non-violence for replication of experiences.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Technical reports and working papers	MLA 3	Montevideo	International examples for Modality 1 Notebook 1 Student, Examples Chile, Argentina, Plan Coibal (Uruguay), Peru, Venezuela	Spanish	Print	For free distribution only	120	600	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000.00	01/11/2010	Policy makers:Educators, teachers, trainers:Youth, students	Experience with country projects	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	CI/FED	Freedom of Expression Toolkit	English	Print	For free distribution only	100	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 20 000,00	31/01/2011	UNESCO network: Civil Society: Youth, students	The publication provides a basic understanding of the concepts on freedom of expression.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Kathmandu	Training manual for journalism	English	Print	For free distribution only	100	500	Extra-budgetary	2008-2009	\$ 2 000,00	01/12/2010	Civil Society: Educators, teachers, trainers: Youth, students: Mass media	Training manual for journalism	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	Kathmandu	Training manual for women journalists in Terai	Nepali	Print	For free distribution only	150	500	Extra-budgetary	2008-2009	\$ 3 000,00	01/12/2010	Mass media	Training manual for women journalists in Terai	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Proceedings	MLA 1	Jakarta	Kemerdekaan Pers	Bahasa Indonesia	Print	For free distribution only	140	300	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 000,00	31/07/2011	Scientists, researchers, academia: Youth, students: Mass media	This publication is based on proceeding of World Press Freedom Day seminar organized in 2011.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPV	Monographs	MLA 2	Jakarta	Koleksi Ingatan Dunia	Bahasa Indonesia	Print	For free distribution only	10	300	Regular Programme	2008-2009	\$ 800,00	31/03/2010	Cultural professionals: Mass media	Question and answers about Memory of the World.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	Jakarta	Kode Etik Penyiaran Publik	Bahasa Indonesia	Print	For free distribution only	150	300	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 000,00	31/12/2010	Civil Society: Youth, students: Mass media	Guidelines for public broadcaster developed by TVRI and RRI based on UNESCO's guidelines.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	MPV	Monographs	MLA 1	CI/FED	Publication on Media Accountability	English	Print	For free distribution only	100	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 20 000,00	02/09/2010	UNESCO Staff: Permanent Delegations / National Commissions: UNESCO network: Mass media	Publication on Media Accountability	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 1	CI/FED	Worldwide Freedom of Expression: Outcomes of an Ecology of Legal and Regulatory Strategies Shaping the Internet	English	Print	For free distribution only	50	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 20 000,00	20/05/2010	UNESCO Staff: UNESCO network: Development agents: Educators, teachers, trainers: Youth, students	Worldwide Freedom of Expression: Outcomes of an Ecology of Legal and Regulatory Strategies Shaping the Internet	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Proceedings	MLA 1	CI/FED	2010 World Press Freedom Day Publication	English	Print	For free distribution only	120	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 4 500,00	30/09/2010	UNESCO Staff: Permanent Delegations / National Commissions: Civil Society	2010 World Press Freedom Day Publication	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Proceedings	MLA 1	CI/FED	2011 World Press Freedom Day Publication	English	Print	For free distribution only	120	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 4 500,00	30/09/2011	UNESCO Staff: Permanent Delegations / National Commissions: Civil Society	2011 World Press Freedom Day Publication	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	MPV	General and historical works	MLA 3	CI/INF/UAP	A Pragmatic Approach to Preservation	English	Print	For free distribution only	35	500	Regular Programme	2008-2009	\$ 22 000,00	01/04/2010	Educators, teachers, trainers; Youth, students; Cultural professionals	A short practical book about conservation of documentary heritage addressed to the layperson.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Proceedings	MLA 1	CI/FED	Proceeding of the 2009 World Press Day Freedom Conference	English	Print	For free distribution only	100	1 500	Regular Programme	2008-2009	\$ 15 000,00	31/03/2010	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions; Civil Society	Final report about the annual World Press Freedom Day Conference held on 2-3 May 2009.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Teaching materials	MLA 2	Montevideo	Implementacion del plan modelo de estudios de la UNESCO para la enseñanza del periodismo	Spanish	Print	For free distribution only	110	200	Regular Programme	2008-2009	\$ 5 000,00	01/03/2010	Educators, teachers, trainers	The publication describes specific journalist education and training courses relevant for countries Argentina, Chile, Paraguay, Uruguay.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Monographs	MLA 3	Montevideo	Laptops para educacion especial - Acceso a la sociedad del conocimiento	Spanish	Print	For free distribution only	200	200	Regular Programme	2008-2009	\$ 2 000,00	15/03/2010	Policy makers; Youth, students	ICT in special needs education: Materiales for the class room; handbook for parents and educators with the initiative in mind 1 notebook : 1 pupil.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Original	MPV	Monographs	MLA 3	Montevideo	Basura Electronica	Spanish	Print	For free distribution only	220	200	Regular Programme	2008-2009	\$ 4 000,00	15/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers	Problems of electronic waste and solutions in Mercosur and Chile are described; suggestions for political actions.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
Translation	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	CI/COM/VCB	Media as partners in education for sustainable development	French	Print	For free distribution only	66	500	Regular Programme	2008-2009	\$ 10 000,00	15/04/2010	UNESCO network; Educators, teachers, trainers; Mass media	To assist media professionals to report on sustainable development issues.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications
Translation	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	CI/COM/VCB	Media as partners in education for sustainable development	Spanish	Print	For free distribution only	66	500	Regular Programme	2008-2009	\$ 10 000,00	15/05/2010	UNESCO network; Educators, teachers, trainers; Mass media	To assist media professionals to report on sustainable development issues.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications
Translation	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	CI/COM/VCB	Getting the Story and Telling it Right - HIV on TV	French	Print	For free distribution only	150	500	Extra-budgetary	2008-2009	\$ 10 000,00	15/06/2010	UNESCO network; Educators, teachers, trainers; Mass media	Intended for TV producers who wish to make an effort to enlarge possibilities for accurate and credible TV reports on HIV/AIDS.	Increased awareness of issue	Success of comparable publications
Translation	MPV	Guidelines, manuals and toolkits	MLA 2	Almaty	Russian version: Getting the Story and Telling it Right, HIV on TV: A Handbook for Television Trainers and Producers	Russian	E-publication	For free distribution only	132	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	20/10/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Mass media	Guideline for UNESCO's Network of Young TV Producers on HIV and AIDS.	Informed decision-making regarding issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Translation	MPV	Monographs	MLA 1	Kathmandu	Model curricula for journalism education for developing countries and emerging countries	Nepali	Print	For free distribution only	148	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 4 000,00	01/12/2010	Mass media	Model curricula for journalism education for developing countries and emerging countries	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States; Evident/substantial interest from target audiences

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Translation	MPV	Monographs	MLA 1	Kathmandu	Media development indicators: a framework for assessing media development	Nepali	Print	For free distribution only	68	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 000,00	01/12/2010	Mass media	Media development indicators: a framework for assessing media development	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States: Evident/substantial interest from target audiences
New edition	MPV	Monographs	MLA 1	CI/FED	Revised edition on the publication of "Public Service Broadcasting: A Comparative Legal Survey"	English	Print	For free distribution only	55	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 15 000,00	18/06/2010	UNESCO Staff:Permanent Delegations / National Commissions;Development agents:Mass media	Revised edition on the publication of "Public Service Broadcasting: A Comparative Legal Survey"	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences
ADMINISTRATION																		
Original	ADM	Dictionaries/glossaries/Thesaurus/Indexes/Encyclopaedia	ADM	ADM/DIT/ISS/LIB	UNESCO Thesaurus (Arabic)	Arabic	E-publication	For free distribution only	750	1 000	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 35 000,00	29/02/2012	UNESCO Staff: Educators, teachers, trainers; Cultural professionals	Project to create a current Arabic version of the UNESCO Thesaurus, to be included in the already existing multilingual Thesaurus.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States: Evident/substantial interest from target audiences
COORDINATION AND MONITORING OF ACTION TO BENEFIT AFRICA / COORDINATION ET SUIVI DE L'ACTION EN FAVEUR DE L'AFRIQUE																		
Original	AFR	Newsletters	AFR	AFR	Listening to Africa: Six-monthly Bulletin - 8th Issue	English, French	Print	For free distribution only	30	600	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	30/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions;Development agents;Policy makers	Six-monthly Bulletin - 8th Issue	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States
Original	AFR	General and historical works	AFR	AFR	Regional Review of UNESCO activities in Africa: 2010/2011	English, French	Print	For free distribution only	140	600	Regular Programme	2010-2011	\$ 10 000,00	30/09/2011	Permanent Delegations / National Commissions;UNESCO network: Educators, teachers, trainers	Flagship activities carried out by UNESCO for Africa during 2010-2011	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States: Success of comparable publications
Original	AFR	Newsletters	AFR	AFR	Listening to Africa - 9th Issue	English, French	Print	For free distribution only	30	600	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	10/11/2010	Permanent Delegations / National Commissions;UNESCO network:Policy makers	Six-monthly Bulletin of Africa Department - 9th Issue	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States
Original	AFR	Newsletters	AFR	AFR	Listening to Africa - 10th Issue	English, French	Print	For free distribution only	30	600	Regular Programme	2010-2011	\$ 5 000,00	30/05/2011	Permanent Delegations / National Commissions;UNESCO network:Policy makers	Six-monthly Bulletin of Africa Department - 10th Issue	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from governing bodies/Member States

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	AFR	General and historical works	AFR	AFR	Coordination between UNESCO and the Sultanate of Oman for Africa	English, French	Print	For free distribution only	32	600	Extra-budgetary	2008-2009	\$ 6 500,00	30/09/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Development agents; Policy makers	Coordination between UNESCO and the Sultanate of Oman for Africa	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Request from funding partner
EXTERNAL RELATIONS AND COOPERATION / RELATIONS EXTERIEURES ET COOPERATION																		
Original	ERC	Guidelines, manuals and toolkits	ERC	ERC/RPO/PTS	Best practices - Clubs for UNESCO	French	Print	For free distribution only	30	1 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 200,00	30/06/2011	UNESCO network	Best practices - Clubs for UNESCO	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO Partners
Original	ERC		ERC	ERC/RPO/PTS	L'UNESCO et ses partenaires	French	Print	For free distribution only	150	500	Regular Programme	2010-2011	\$ 11 500,00	29/04/2011	Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network; Policy makers; Civil Society; Educators, teachers, trainers; Youth, students	L'UNESCO et ses partenaires	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO Partners
Original	ERC	Guidelines, manuals and toolkits	ERC	ERC/RPO/PTS	Les Actes de la Conférence parlementaires pour l'UNESCO (3 oct. 2009 - Paris)	French	Print	For free distribution only	100	1 300	Regular Programme	2010-2011	\$ 22 000,00	15/03/2010	Permanent Delegations / National Commissions; Policy makers; Civil Society	Les Actes de la Conférence parlementaires pour l'UNESCO (3 oct. 2009 - Paris)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO Partners
Translation	ERC	Global reports	IX.1.2	ERC/RSC/NAC	Renforcement des Commissions nationales pour l'UNESCO (in German)	German	Print	For free distribution only	80	500	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 4 500,00	28/05/2010	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions	Renforcement des Commissions nationales pour l'UNESCO (in German)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Request from funding partner
Translation	ERC	Guidelines, manuals and toolkits	IX.1.2	ERC/RSC/NAC	Arquitectura de las Comisiones Nacionales	Spanish	Print	For free distribution only	120	100	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 1 500,00	31/08/2010	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network	Arquitectura de las Comisiones Nacionales	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Translation	ERC	Guidelines, manuals and toolkits	IX.1.2	ERC/RSC/NAC	Handbook for National Commissions (in Spanish)	Spanish	Print	For free distribution only	70	100	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 1 500,00	30/07/2010	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network	Handbook for National Commissions (in Spanish)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner
Translation	ERC	Guidelines, manuals and toolkits	IX.1.2	ERC/RSC/NAC	Handbook for National Commissions for UNESCO (in arabic)	Arabic	Print	For free distribution only	80	200	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 1 000,00	30/06/2010	UNESCO Staff; Permanent Delegations / National Commissions; UNESCO network	Handbook for National Commissions for UNESCO (in arabic)	Informed decision-making regarding issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from funding partner

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Translation	ERC	Guidelines, manuals and toolkits	IX.1.2	ERC/RSC/NAC	National Commissions and their Partners: Best practices (in french)	French	Print	For free distribution only	60	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	30/09/2010	UNESCO Staff-Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network	National Commissions and their Partners: Best practices (in french)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Translation	ERC	Guidelines, manuals and toolkits	IX.1.2	ERC/RSC/NAC	National Commissions: Main Features and Basic Roles (in french)	French	Print	For free distribution only	10	200	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 000,00	30/08/2010	UNESCO Staff-Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network	National Commissions: Main Features and Basic Roles (in french)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO Partners
Translation	ERC	Guidelines, manuals and toolkits	IX.1.2	ERC/RSC/NAC	Toolkit for National Commissions on Public Information (in french)	French	Print	For free distribution only	60	300	Regular Programme	2010-2011	\$ 800,00	30/03/2011	UNESCO Staff-Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Development Agents:Policy makers:Civil Society	Toolkit for National Commissions on Public Information (in french)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Translation	ERC	Guidelines, manuals and toolkits	IX.1.2	ERC/RSC/NAC	National Commissions and their Partner: Best practices (spanish version)	Spanish	Print	For free distribution only	60	100	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 1 500,00	30/10/2010	UNESCO Staff-Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network	National Commissions and their Partner: Best practices (spanish version)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Translation	ERC	Guidelines, manuals and toolkits	IX.1.2	ERC/RSC/NAC	National Commissions and their Partner: Best practices (arabic version)	Arabic	Print	For free distribution only	60	100	Extra-budgetary	2010-2011	\$ 1 500,00	30/11/2010	UNESCO Staff-Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network	National Commissions and their Partner: Best practices (arabic version)	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
New edition	ERC		ERC	ERC/RPO/PTS	L'UNESCO et les villes, partenaires	French	Print	For free distribution only	30	5 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 11 000,00	02/02/2011	Permanent Delegations / National Commissions:Policy makers:Civil Society	L'UNESCO et les villes, partenaires a été mise à jour afin de promouvoir les programmes urbains de l'Organisation.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partners
New edition	ERC		ERC	ERC/RPO/PTS	LES DÉCLARATIONS PARLEMENTAIRES DE L'UNESCO	French	Print	For free distribution only	90	800	Regular Programme	2010-2011	\$ 3 000,00	10/09/2011	Permanent Delegations / National Commissions:Policy makers:Civil Society	Le présent document multilingue est un recueil de ces Déclarations parlementaires adoptées par les représentants élus à l'issue des principales réunions organisées par l'UNESCO depuis 2002.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO Partners
New edition	ERC		ERC	ERC/RPO/PTS	Le Guide pratique des Clubs pour l'UNESCO	French	Print	For free distribution only	35	3 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 12 000,00	15/12/2010	Permanent Delegations / National Commissions:UNESCO network:Civil Society	Ce Guide pratique des Clubs UNESCO vise à promouvoir et développer le mouvement des clubs pour l'UNESCO afin d'accroître la visibilité de l'Organisation.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partners

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
UNESCO INSTITUTE FOR STATISTICS / INSTITUT DE STATISTIQUES DE L'UNESCO																		
Original	UIS	Normative materials	VI.1.2	UIS	2009 UNESCO Framework for Cultural Statistics	English	Print	For free distribution only	98	4 800	Regular Programme	2008-2009	\$ 3 500,00	01/01/2010	Policy makers: Scientists, researchers, academia; Cultural professionals	Provides concepts and methodology for defining and measuring cultural statistics.	Increased awareness of issue	Request from governing bodies/Member States
Original	UIS	Technical reports and working papers	VI.1.3	UIS	Measuring R&D in Developing Countries	English	Print	For free distribution only	50	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	30/05/2010	Development agents: Policy makers: Scientists, researchers, academia	Addressing issues faced by developing countries in applying the Frascati Manual standards.	Increased awareness of issue	Request from UNESCO partner; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	UIS	Technical reports and working papers	VI.1.3	UIS	Measuring Educational Participation: Analysis of Data Quality and Methodology Based on Ten Studies (UIS Technical Paper No. 4)	English	Print	For free distribution only	50	1 500	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	26/02/2010	Development agents: Policy makers: Scientists, researchers, academia	Comparing household survey data to administrative and census data.	Increased awareness of issue	Evident/substantial interest from target audiences; Request from UNESCO partner
Original	UIS	Statistical reports	VI.1.4	UIS	Global Education Digest 2010	English	Print	For sale	260	2 000	Regular Programme	2010-2011	\$ 12 000,00	18/09/2010	Development agents: Policy makers: Scientists, researchers, academia	UIS flagship publication	Increased awareness of issue	Success of comparable publications; Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
BUREAU OF PUBLIC INFORMATION / BUREAU DE L'INFORMATION DU PUBLIC																		
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-01	English	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-01	French	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-01	Spanish	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-01	Arabic	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-01	Russian	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-01	Chinese	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-02	English	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-02	French	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-02	Spanish	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-02	Arabic	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-02	Russian	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-02	Chinese	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-03	English	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-03	French	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-03	Spanish	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-03	Arabic	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-03	Russian	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siege	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-03	Chinese	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-04	English	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-04	French	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-04	Spanish	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-04	Arabic	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-04	Russian	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2010-04	Chinese	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-01	English	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-01	French	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-01	Spanish	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-01	Arabic	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-01	Russian	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-01	Chinese	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-02	English	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

ANNEX - PUBLICATION AND DISTRIBUTION PLAN 2010-2011 (Revised list) / PLAN DE PUBLICATION ET DISTRIBUTION 2010-2011 (liste révisée)

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-02	French	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-02	Spanish	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-02	Arabic	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-02	Russian	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-02	Chinese	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-03	English	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-03	French	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siege	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-03	Spanish	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-03	Arabic	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-03	Russian	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-03	Chinese	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-04	English	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-04	French	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-04	Spanish	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States

طبعتم هذه الوثيقة على ورق معاد تصنيعه

Edition	Major Programme	Type of publication / Type de publication	MLA	HQ-Inst-Foffice /HQ-Inst-Bureau hors siège	Title / Titre	Language / Langue	Medium type / Support	Type of distribution / Distribution	Estimated number of pages / Nombre de pages prévues	Planned number of copies / Tirage prévu	Budget source / Source budgétaire	Budget from which biennium / Budget correspondant au biennium	Estimated overall budget / Estimation du budget total	Planned date of publication / Date prévue pour la publication	Target audiences / Audiences cibles	Intended purpose / Objectifs de la publication	Expected impact / Impact attendu	Demand / Motifs de la demande
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-04	Arabic	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-04	Russian	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States
Original	BPI	Reviews	BPI	BPI	UNESCO Courier 2011-04	Chinese	E-publication	For free distribution only	32	E-publication	Regular Programme	2010-2011	\$ 1 500,00	Quarterly	General	One of the Organization's flagship publications for over 60 years, the Courier's purpose is to reflect UNESCO's concerns and thoughts in articles from around the world.	Enhanced recognition of programme/UNESCO	Evident/substantial interest from target audiences; Request from governing bodies/Member States



١٨٥ م ت/٦ الجزء الثالث

باريس، ٢٠١٠/٩/١٠
الأصل: فرنسي

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير المديرية العامة عن مسائل محددة

الجزء الثالث

تقرير المديرية العامة عن استجابة اليونسكو لأوضاع ما بعد الزلزال في هايتي:
استراتيجية التعاون على المدى المتوسط والطويل،
بالتنسيق مع وكالات الأمم المتحدة الأخرى

الملخص

تُقدّم هذه الوثيقة عن استجابة اليونسكو للزلزال الذي أصاب هايتي في ١٢/١/٢٠١٠، تنفيذاً لقرار المجلس التنفيذي ١٨٤ م ت/٣٣.

وتترتب عن هذه الوثيقة آثار مالية أو إدارية باعتبارها تستعرض، من جهة، الأنشطة المنفذة والدعم المقدم في إطار موارد الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية، وتكشف، من جهة أخرى، عن الأنشطة المقترحة في إطار استراتيجية اليونسكو للتعاون على المدى المتوسط والطويل، والتي لا تزال غير ممولة.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها: القرار الوارد في الفقرة ٣٩.

- ١ - تعرض هذه الوثيقة الإطار الاستراتيجي الذي صمّمته اليونسكو بعد مشاورات مكثفة مع السلطات في هايتي، بهدف مساعدة الشعب الهايتي إثر الزلزال المدمر الذي أصاب البلد في ١٢/١/٢٠١٠.
- ٢ - ويُمثل المؤتمر الدولي بشأن هايتي الذي عقد في مقر الأمم المتحدة بنيويورك في ٣١/٣/٢٠١٠ بداية مرحلة إعادة البناء التي تدور حول أولويات حددتها الحكومة الهايتية في إطار خطة العمل لإنعاش هايتي وتنميتها. وتنتظم هذه الخطة، التي تمتد على فترة ١٠ سنوات، حول أربعة مجالات كبرى للعمل هي: إعادة الإعمار الإقليمي وإعادة بناء الاقتصاد وإعادة البناء الاجتماعي وإعادة البناء المؤسسي.

٣ - وفي ختام هذا المؤتمر، التزم أكثر من ٥٠ بلداً ومنظمة دولية بتقديم ٥,٢ مليار دولار على مدى العامين المقبلين. وتتضمن آلية تنفيذ هذه الخطة ما يلي: (١) إنشاء صندوق ائتماني متعدد الجهات المانحة يُطلق عليه اسم صندوق إعادة إعمار هايتي يُخصص لتلقي مختلف المساهمات؛ (٢) إنشاء لجنة مؤقتة لإعادة بناء هايتي تتألف من موظفين هايتيين ومن أعضاء المجتمع الدولي، ويتشارك رئاستها رئيس الوزراء جان ماكس بيلريف والرئيس الأمريكي السابق بيل كلينتون. وتتمثل مهمة هذه اللجنة في إعداد تخطيط استراتيجي وتنسيق استخدام الموارد التي تُقدمها الجهات المانحة الثنائية والمتعددة الأطراف والمنظمات غير الحكومية وقطاع الأعمال، وذلك بكل شفافية ومسؤولية.

٤ - وقد تمكنت اليونسكو حتى الآن من تعبئة أكثر من مليوني دولار، بفضل سخاء حكومات كل من البرازيل وبلغاريا واليابان وصندوق الأوبك للتنمية الدولية والبرنامج الدولي لتنمية الاتصال ومنظمتي كوريا وتبرعات خاصة وعبر الإنترنت ومجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبية والمجموعة الأفريقية لدى اليونسكو في سياق برنامج المساهمة. وقدمت النرويج مساهمات عينية من خلال النشر السريع لموظفي حالات الطوارئ التابعين للمجلس النرويجي للاجئين، كي يعملوا في مكتب اليونسكو في بور أو برانس. كما تأكد الحصول على تمويل بحوالي مليون دولار (من مبادرة المسار السريع لتوفير التعليم للجميع) سيتم صرفه قريباً، ليبلغ حجم الأموال التي أمكن تعبئتها إلى حد الآن حوالي ٣ ملايين دولار أمريكي.

٥ - وعرضت اليونسكو في حزيران/يونيو ٢٠١٠ على اللجنة المؤقتة لإعادة بناء هايتي، في إطار دعوتها الأولى إلى اقتراح المشروعات، مشروعين، هما: (١) تعبئة الطلاب وإشراكهم في تقديم الخدمات المجتمعية (٨٨٨ ٩٩٩ دولاراً)؛ و(٢) إنعاش الاقتصاد الثقافي في منطقة جاكميل (٠٠٠ ٩١٥ دولار).

استراتيجية اليونسكو للتعاون على المدى المتوسط والبعيد من أجل هايتي

٦ - يتبع عرض هذه الاستراتيجية مجالات العمل الأربعة الكبرى التي تتشكل منها خطة هايتي، ويركز هذا العرض على ثلاثة من هذه المجالات تتلاءم مع مهمة اليونسكو وتتمثل في: إعادة الإعمار الإقليمي وإعادة البناء الاجتماعي وإعادة البناء المؤسسي. وتجدر الإشارة إلى الآثار الاقتصادية الهامة التي ستترتب على مختلف هذه البرامج والمشروعات، ولا سيما مساهمتها في خلق فرص عمل للشباب وإضفاء طاقة حيوية على الأنشطة المنتجة (خصوصاً في قطاعي الحرف والسياحة). كما أضيف مجال خامس مستعرض للعمل في إطار أفرقة العمل التابعة للأمم المتحدة، التي تشارك فيها اليونسكو أيضاً.

٧ - وتهدف هذه الاستراتيجية، التي تمثل امتداداً للأنشطة قيد التنفيذ، إلى مساعدة السلطات الهايتية على تحقيق انتعاش مستدام عبر تعزيز قدراتها المؤسسية وذلك من خلال تحسين نوعية الخدمات الأساسية المقدمة وتوزيعها بشكل أعدل وإنعاش الأنشطة الاقتصادية والمؤسسية والثقافية والاجتماعية. وستشارك اليونسكو بنشاط في جميع مجالات العمل هذه، وذلك على المستويين الاستراتيجي (على المدى المتوسط والبعيد) والتنفيذي، من أجل تحسين أوضاع السكان بفضل أنشطة ملموسة.

٨ - وفي نهاية شهر أيار/مايو ٢٠١٠، قامت بعثة مشتركة بين القطاعات تابعة لمقر اليونسكو بزيارة هايتي لمناقشة مقترحات اليونسكو مع الحكومة الهايتية. ورحب رئيس الوزراء بهذه المبادرة ترحيباً

بالغاء، وأكد على أهمية التنسيق الفعال بين مختلف الشركاء وضرورة اتساق الأنشطة وتحقيق نتائج سريعة كفيلة بتحسين أوضاع السكان، وذلك وفقاً للأولويات التي حددتها الحكومة. ونوه بدور اليونسكو التنسيقي في مجالي التربية والثقافة وشدد على ضرورة تفادي التفكيت الناتج عن تقسيم الأنشطة إلى أجزاء صغيرة جداً، مما يحد من تأثيرها. كما كانت زيارة البعثة مناسبة لإجراء مداورات معمقة مع منسق الأمم المتحدة المقيم والشركاء الثنائيين والمسؤولين في شتى الوزارات والمؤسسات وأعضاء المجتمع المدني.

٩ - وتتسم هذه الاستراتيجية بالطموح بالنظر إلى حجم الأموال التي تعتزم اليونسكو جمعها والبالغة حوالي ٥٣,٣ مليون دولار موزعة على الأعوام الثلاثة القادمة. ولهذا الغرض، فإن استراتيجية تعبئة الموارد من خارج الميزانية ستطبق وفقاً لثلاثة اتجاهات تتمثل فيما يلي: (١) عرض مشروعات على اللجنة المؤقتة لإعادة بناء هاييتي؛ (٢) البحث عن شركاء ثنائيين؛ (٣) عرض مشروعات في بداية عام ٢٠١١ على اللجنة الدولية للشركاء والمانحين المعنية بالثقافة التي أنشئت في إطار لجنة التنسيق الدولية لصون التراث الثقافي الهاييتي؛ (٤) إشراك اليونسكو في عملية البرمجة المشتركة الخاصة بالفريق القطري التابع للأمم المتحدة؛ (٥) تقديم مشروعات لصالح هاييتي في إطار الاجتماعات بشأن البرنامج الإضافي؛ (٦) بذل جهود للوساطة في إطار التعاون فيما بين بلدان الجنوب في منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي. وفي هذا الصدد، يُمثل تعيين المدير العام الأخير للسيدة ميكاييل جان، الحاكمة العامة والقائدة العامة لكندا، مبعوثة اليونسكو الخاصة إلى هاييتي، خطوة محمودة من شأنها أن تدعم النداء من أجل هاييتي. وعلاوة على ذلك، تسهم اليونسكو بنشاط في التخطيط المشترك الذي تقوم به حالياً وكالات الأمم المتحدة لإعداد "إطار استراتيجي متكامل" في شهر آب/أغسطس.

أولاً - إعادة الإعمار الإقليمي

١٠- تضطلع اليونسكو، في مجال العمل هذا، بدعم دولة هاييتي في إعادة بناء المناطق المتضررة وتنميتها اقتصادياً، وذلك من خلال تخفيف قابلية البلد للتأثر بالكوارث التي قد تطرأ مستقبلاً وتعزيز القدرات الوطنية على التصدي للكوارث الطبيعية. وتندرج الأنشطة الموصى بتنفيذها في إطار الالتزام بإحياء قيمة المعارف الثقافية ومشاركة المواطنين وتوظيف الشباب من أجل ترسيخ عملية إعادة البناء في البلد بصورة دائمة. (تقدر الميزانية الإجمالية بمبلغ ٩ ٧٥٠ ٠٠٠ دولار أمريكي).

المدى القصير

١١- في إطار محور "التأهب لموسم الأعاصير وإدارة المخاطر والكوارث الطبيعية"، استهل تنفيذ مشروع **الإنعاش العاجل لخدمات الإنذار بالأخطار التي تهدد السواحل في هاييتي**، الذي يندرج في إطار النداء العاجل. وبفضل إسهام أولي يبلغ ١١٨ ٠٠٠ دولار، يمكن أن يوفد من الآن إلى هاييتي خبير تابع للجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات كي يعمل على إنشاء محطة رفيعة المستوى للإنذار بالزلازل ومركز وطني للبيانات ذات الصلة. وسيحرص الخبير نفسه على إنشاء محطة لمراقبة مستوى سطح البحر وعلى إقامة وسائل اتصال بديلة وإعداد بروتوكول مشترك بين الوكالات لمواجهة المخاطر الساحلية.

المدى المتوسط والطويل

١٢- تندرج الأنشطة التي تقترحها اليونسكو في إطار المحاور الثلاثة التالية المحددة في خطة العمل:

(١) "الأقاليم الرئيسية المعنية بالتنمية والتجديد الحضري": ستركز اليونسكو في أنشطتها على تنمية منتزه ميلو الوطني الذي يضم القلعة وقصر سان سوسي، وهما من مواقع التراث العالمي. وبفضل إنشاء المكتب الوطني للتراث (معهد صون التراث الوطني)، سيتيح هذا النشاط تحقيق ما يلي: (١) وضع خطط لدرء المخاطر، (٢) صون الموقع وإدارته، (٣) تنشيط قطاع السياحة مع ضمان صون هذا الموقع التاريخي.

(٢) "إدارة الأراضي والتنمية المحلية": تتطلع اليونسكو إلى إعداد مشروع يرمي إلى تهيئة أماكن حضرية وثقافية ومواقع للذكرى من خلال حث شباب الأحياء الفقيرة على صناعة وإنتاج تجهيزات للأماكن الحضرية العامة.

(٣) وستهدف اليونسكو، في مجال العلوم الطبيعية، إلى تحقيق ما يلي:

◀ تعزيز القدرات الوطنية على صياغة سياسة خاصة بالعلوم والتكنولوجيا والابتكار. وتهدف هذه المبادرة إلى دعم الحكومة في رسم استراتيجيات لتعزيز القدرات في مجال العلوم والهندسة ووضع معايير جديدة لتشديد المباني وإعداد مهندسين محليين متخصصين في مجال الأبنية المقاومة للزلازل.

◀ إنشاء معزل للمحيط الحيوي في إطار برنامج الإنسان والمحيط الحيوي (الماب) والعمل، ضمن هذا المشروع، على إعداد الشباب الذين يعيشون في المناطق المحمية عن طريق استحداث فرص للعمل في المجال الإيكولوجي. وقد استهل نشاط تمهيدي مع اللجنة الوطنية في هاييتي تموله الهيئة الإسبانية المستقلة للحدائق الوطنية.

ثانياً - إعادة البناء الاجتماعي

١٣- تعتبر حكومة هاييتي أن إعادة البناء الاجتماعي وإيصال الخدمات الأساسية إلى جميع السكان، ولا سيما الفئات الأكثر حرماناً، هما من المستلزمات الأساسية لتحقيق الإنعاش والتنمية الاقتصادية في البلد ولرفاه المواطنين. ويتمثل الهدف من عملية إعادة البناء هذه في إرساء وتحديد وتطبيق علاقة تضامن جديدة بين المجتمع المدني والأوساط السياسية والمجتمعات المحلية والأحياء والمدن والأرياف. وتؤثر هذه "الحكومة" على الهيكلية الأساسية لحركة المجتمع الهاييتي وأنشطته الإنمائية على المستوى المحلي وإدارة الموارد وتقاسمها ومبدأ التعايش، بحيث يتم إرساء الأسس اللازمة لبناء مجتمع متضامن ومسؤول ومستقل ومرن. وفي هذا الصدد، ستقدم اليونسكو مساهمتها في مجالين اعتبرتهما الحكومة في خطة عملها من المجالات ذات الأولوية وهما: التربية والثقافة. وتقدر الميزانية الإجمالية بمبلغ ٣٩ ٥٨٠ ٠٠٠ دولار أمريكي.

ثانياً - ١ - التعليم

١٤- يعتبر التعليم ركناً أساسياً من عملية الإنعاش وإعادة البناء القادمة. وهو عامل من عوامل مرونة المجتمع، يشمل نقل للمعارف والمهارات والذاكرة والتراث والمواطنة داخل المجتمع. وأثناء المؤتمر الدولي للجهات المانحة الذي عقد في نيويورك في آذار/مارس ٢٠١٠، تحدث الرئيس الهاييتي رينيه بريفال عن الدور الرئيسي الذي يؤديه التعليم في إعادة بناء هاييتي، معلناً أن الوقت قد حان "لنحلم بهاييتي جديدة". وتعرض خطة العمل بشكل دقيق المحاور التي حددتها حكومة هاييتي لإعادة بناء هذا القطاع الذي تعتزم اليونسكو دعمه من خلال الأنشطة الواردة أدناه.

المدى القصير

١٥- اضطلعت اليونسكو، في سياق استجابتها العاجلة، بدعم تقييم الأضرار وتحليل الاحتياجات في المدى القصير والمتوسط، عن طريق إتاحة الخبراء في إطار عملية تقييم الاحتياجات لأوضاع ما بعد الكارثة، وهي عملية مشتركة بين القطاعات تجري على المستوى الوطني. ويؤدي مكتب اليونسكو، بفضل رئاسته للفريق المعني بقطاع التعليم، دوراً يحظى بالتقدير في مجال التنسيق بين الشركاء المعنيين بالتعليم. وبالإضافة إلى ذلك، يجري حالياً استحداث موقع إلكتروني يجمع المبادرات التي اتخذت في منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبية في مجال التعليم، وذلك من أجل تحسين التنسيق بين الأنشطة المنفذة في هذا المجال.

١٦- وفيما يخص التعليم الثانوي، تقوم اليونسكو بعد أن تم إعداد ٤٠ مدرباً بالتنسيق مع جامعة كيسكوبا، بدعم وزارة التربية والتدريب المهني، عن طريق تنظيم دورات تدريبية عن تقنيات الدعم النفسي الاجتماعي وإدارة المخاطر والكوارث الطبيعية، وتستهدف ٢٠٠٠ معلم من معلمي المدارس الثانوية الواقعة في المقاطعة الغربية. وستنظم الدورة ذاتها في سائر مقاطعات البلد ابتداءً من شهر أيلول/سبتمبر.

١٧- فضلاً عن ذلك، دعمت اليونسكو وزارة التربية والتدريب المهني لوضع منهاج دراسي ملائم يسمح بإكمال العام الدراسي ٢٠٠٩-٢٠١٠. وهذا المنهاج موجه إلى المديرين والمعلمين في مدارس التعليم الأساسي والثانوي، وهو متاح على موقع شبكي أنشئ خصيصاً لهذا الغرض (www.haitiprogrammescolaire.org)، مع تعليمات وزارية أخرى ووثائق أساسية عن الدعم النفسي الاجتماعي. كما تتولى اليونسكو والوزارة حالياً تنظيم حلقات عمل لتوعية مفتشي مدارس المقاطعات الثلاث المتضررة البالغ عددهم ٢١٥ مفتشاً، وتستعد المنظمة لشن حملة اتصال عن طريق الإذاعة والتلفزيون والصحافة بهدف نشر معلومات وتعليمات لمواكبة المرحلة الانتقالية بين العاميين الدراسييين. وفيما يخص تدعيم البنى الأساسية، سيتم تشييد وتجهيز قاعات دراسية شبه دائمة في بعض المدارس.

١٨- وفي حقل التدريب في مجال التعليم وفي المجال التقني والمهني، واكبت اليونسكو المعهد الوطني للتدريب المهني، التابع لوزارة التربية والتدريب المهني، في تنفيذ استراتيجيته الرامية إلى دمج مراكز التدريب العامة والخاصة التي تعرضت لأضرار. فتقدم اليونسكو الدعم لإعادة بناء ١٠ مراكز للتدريب المهني وتجهيزها كي تتمكن من استيعاب الصفوف الدراسية للدورات التي يوفرها ٢٠ مركزاً آخر يفتقد إلى البنى الأساسية. ويجري العمل حالياً على توفير تمويل مشترك مع بنك التنمية للدول الأمريكية من أجل حصر مؤسسات التدريب المهني القائمة في كل أنحاء هاييتي.

١٩- وساندت المنظمة أيضاً ورشات المدارس في كامب بيرين" لعقد دورات تدريبية مكثفة عن البناء المقاوم للزلازل يشارك فيها عمال البناء العاملون في مجال المساكن الشعبية. وقد تم بالفعل تدريب نحو مائة عامل (من العدد الإجمالي المزمع البالغ ٢٤٠ عاملاً). وسيتم إعداد دليل للبناء باللغتين الفرنسية والكريولية من أجل نشر الممارسات الجيدة في كل أنحاء هاييتي.

٢٠- وفي ٧ و٨ تموز/يوليو، شكلت اليونسكو، مع وزارة التربية والتدريب المهني، بعثة مشتركة بين الجهات المعنية بالتعليم (ضمت ٦٠ ممثلاً و١٤ مؤسسة) من أجل تحسين تنسيق الجهود المبذولة لإعادة بناء نظام التعليم في هاييتي على أساس خطة العمل التي وضعتها الحكومة، ولا سيما من خلال إعداد إطار لعقد الشراكات بين الوزارة وشركائها. ومن المزمع أن تشكل بعثة مشتركة أخرى بعد ستة أشهر.

المدى المتوسط والطويل

٢١- وضعت اليونسكو، للمدى المتوسط والطويل، مشروعاً لـ"دعم إعادة بناء النظام التعليمي ودعم توجيهه الاستراتيجي" يرمي إلى ما يلي: (١) إعادة تصميم الإطار المؤسسي والقانوني للقطاع، (٢) إصلاح سير الأعمال الإدارية في القطاع، (٣) تعزيز التخطيط والتوجيه، (٤) دعم التدريب المهني والتعليم العالي بالاستناد إلى نهج إنمائي شامل لقطاع التعليم. وتقسم الأهداف المحددة إلى ثلاث فئات:

(١) إعادة البناء المؤسسي وتتعلق هذه الفئة تحديداً بالإطار القانوني والقضائي والنظام المالي واللامركزية والشراكة بين القطاع العام وغيره من الجهات وتنظيم عرض الخدمات من خارج القطاع العام وإعادة تنظيم وزارة التربية والتدريب المهني.

(٢) التوجيه الاستراتيجي لقطاع التعليم من خلال وضع خطة قطاعية جديدة، واستحداث نظام للمعلومات، وإعداد خرائط لتوزيع المدارس، وتحديد القواعد والمعايير (المتعلقة على وجه الخصوص بأعمال البناء والتجهيزات وحجم الصفوف الدراسية والدعم التربوي)، وتعزيز مهام التفقيش والتقييم، واستحداث آلية للإنذار والاستجابة العاجلة في حالة وقوع كوارث طبيعية، ووضع استراتيجية وطنية لمحو الأمية تتوخى الفعالية والجودة وضمان الإنصاف بين الجنسين.

(٣) إعادة تكوين الحلقات الاستراتيجية في نظام التعليم والتدريب، ولا سيما إعداد المعلمين والمدربين والتدريب على المهن المتصلة بقطاع البناء.

ثانياً - ٢ - الثقافة

٢٢- تقر حكومة هاييتي بالدور الحاسم الذي تضطلع به الثقافة في إنعاش البلد سواء على المستوى الوطني أو المحلي. وخلال الأشهر الماضية، تابعت اليونسكو عملها الرامي إلى صون ثقافة البلد الغنية، بما في ذلك تراثه المادي وغير المادي. وتم، لهذا الغرض، تعزيز مكتب بور-أو-برانس بتوظيف أخصائي في مجال الثقافة.

٢٣- وعملاً بالتوصيات الصادرة عن الاجتماع التحضيري لتشكيل لجنة تنسيق دولية لصون التراث الثقافي الهاييتي، الذي عقد في مقر اليونسكو بباريس، في ١٦ شباط/فبراير ٢٠١٠، اعتمد المجلس التنفيذي لليونسكو بالإجماع، في دورته ١٨٤، إنشاء هذه الآلية من أجل تكليف اليونسكو بمهمة تنسيق أنشطة المساعدة والعمليات الدولية المتعلقة بمجال الثقافة في هاييتي. وعينت المديرية العامة ووزيرة الثقافة والاتصال في هاييتي رئيسة للجنة بحكم منصبها. وعقدت اللجنة دورتها العامة الأولى في مقر اليونسكو، في ٧ و ٨ تموز/يوليو ٢٠١٠، وشارك فيها ١٠ خبراء في مختلف مجالات الثقافة.

٢٤- وتندرج التوصيات التي اعتمدها لجنة التنسيق الدولية لصون التراث الثقافي الهاييتي، في إطار "خطة العمل لإنعاش هاييتي وتنميتها على المستوى الوطني" وتتعلق بإجراء حصر رسمي على المستوى الوطني ووضع خطط متكاملة للصون والحماية في هذا الصدد، وذلك بغية حماية وصون وتوثيق الممتلكات الثقافية المنقولة ومكافحة الإتجار غير المشروع بها، ووضع إطار عام لصون التراث الثقافي غير المادي لهاييتي وإبراز قيمته، وإحياء الصناعات الثقافية والحرفية في هاييتي باعتبارها عوامل لتنمية البلد. وستعرض، في مستهل عام ٢٠١١، مشروعات ذات أولوية في كل مجال من هذه المجالات، مع تكاليفها التقديرية، على اللجنة الدولية للجهات المانحة-الشركاء في مجال الثقافة، وهي لجنة أنشأتها اليونسكو لإتاحة موارد من خارج الميزانية تدعم عمل لجنة التنسيق الدولية لصون التراث الثقافي الهاييتي.

٢٥- وقد اعتبرت هذه اللجنة أن تنمية قدرات وزارة الثقافة على العمل، وتعزيز القدرات المؤسسية بشكل أعم في المدى المتوسط، يشكلان شرطاً مسبقاً أساسياً لانبثاق إطار شامل للسياسات الثقافية، وأوصت اليونسكو بإنشاء موقع إعلامي عن مجموع الأنشطة المضطلع بها في مجال الثقافة في هاييتي.

المدى القصير

٢٦- سيجري، في مجال التراث المادي، استهلال دورات تدريبية عن الصون، والإدارة، والوقاية من المخاطر، والسياحة المستدامة في المنتزه التاريخي الوطني الذي يضم القلعة وقصر سان سوسي ومباني راميه، المدرجة في قائمة التراث العالمي. وقد تم الانتهاء من تشييد أسياج حول ثلاثة مبان تاريخية لحمايتها.

٢٧- وفي مجال المتاحف والمكتبات والمحفوظات، ستهدف اليونسكو إلى وضع قائمة حصر للمجموعات الفنية المعرضة للتلف، مع إعطاء الأولوية لتقييم حالة صون القطع المنقولة ولترميمها على نحو عاجل.

٢٨- وبالنسبة إلى التراث غير المادي، أوصت لجنة التنسيق الدولية لصون التراث الثقافي الهاييتي بتعزيز وحدة التراث غير المادي التابعة لوزارة الثقافة وبتعزيز قدراتها شأنها في ذلك شأن سائر الأطراف المعنية بصون التراث غير المادي. أما المسألتان اللتان اعتبرت الأكثر إلحاحاً، فهما وضع قائمة حصر تُعدّ بمشاركة المجتمعات المحلية مشاركة تامة، وتحديد المعالم الأكثر تعرضاً للاندثار بغية وضع خطط ملائمة لصونها. وتواكب اليونسكو حالياً السلطات الهاييتية في إعداد طلب للحصول على مساعدة دولية عاجلة يقدم إلى الصندوق الدولي لصون التراث الثقافي غير المادي.

٢٩- واستناداً إلى "القدرة الشافية" للثقافة، ساندت اليونسكو سلسلة عروض مسرحية قدمت في مخيمات اللاجئين لتوفير دعم نفسي اجتماعي للسكان المتضررين.

٣٠- وفي مجال الصناعات الثقافية، تنص توصيات لجنة التنسيق الدولية لصون التراث الثقافي الهاييتي على أن يجري، في إطار أنشطة الاستجابة الطارئة، حصر للحرفيين والمصممين من أجل وضع آليات لتقديم العون والتعاون.

المدى المتوسط والطويل

٣١- ستركز الأنشطة المزمع تنفيذها في مجال التراث العالمي على تدريب الموظفين وإعادة بناء بعض المجمعات التاريخية وتعزيز معهد صون التراث الوطني والانتهااء من وضع قانون حماية التراث الثقافي.

٣٢- أما في مجال التراث غير المادي، فقد اعتُبر أن دعم إدماج صون التراث غير المادي في السياسة الثقافية الوطنية وتنفيذ برامج تربية وبرامج التوعية ونشر المعلومات هي مسائل في غاية الأهمية. وبالإضافة إلى ذلك، ستحظى السلطات الوطنية بدعم ملائم من أجل ترشيح عنصر لإدراجه في قائمة التراث الثقافي غير المادي الذي يحتاج إلى الصون العاجل، وذلك في إطار اتفاقية عام ٢٠٠٣. وفي السياق ذاته، عُرض مشروع عن إحياء مدينة جاكميل على صندوق إعادة إعمار هاييتي، من أجل دعم الحرفيين في تنظيم مهرجان جاكميل لعام ٢٠١١ وترميم المباني التاريخية الواقعة في وسط المدينة.

٣٣- وتهدف الأنشطة المحددة إلى تعزيز القدرات التقنية والعلمية لجامعات هاييتي من أجل إعداد المهنيين الذين سيتحملون مستقبلاً مسؤولية حماية تراثهم في المدى الطويل.

٣٤- وفي مجال الصناعات الثقافية، من المفترض أن تهدف الأنشطة الموصى بها إلى تعزيز القطاع الحرفي، الذي يعتبر ذا أولوية، ولا سيما فيما يخص تنظيم الرابطة الخاصة بهذا القطاع، وتعزيز القدرات المؤسسية، وتوفير التدريب والتخصص المهني، ووضع استراتيجيات لولوج الأسواق، والتأكيد على الروابط القائمة بين المجال الحرفي والتصميم، وبين السياحة الثقافية والمجال الحرفي والتنمية، وعلى التحالف بين القطاعين العام والخاص.

ثانياً - ٣ - الصحة، والأمن الغذائي والتغذية، والمياه والصرف الصحي

٣٥- أعدت اليونسكو، في إطار هذا المحور، مشروعاً بشأن التقييم والإدارة المتكاملة للموارد المائية التي يمكن أن تزود هاييتي بمياه صالحة للشرب في حال وقوع كوارث طبيعية، وهو مشروع سيُعنى، من جملة أمور، بتقييم حالة موارد المياه الصالحة للشرب، وتحديد موارد المياه الجوفية، ووضع خطة لأوضاع ما بعد الكوارث من أجل إدارة الموارد المائية بصورة متكاملة في حالات الطوارئ، وعقد سلسلة من الدورات التدريبية للمدربين في موضوع "المياه والتعليم"، واستحداث كرسي جامعي لليونسكو في مجال العلوم الإيكولوجية وعلوم الأرض.

ثالثاً - إعادة البناء المؤسسي

٣٦- تشكل إعادة البناء المؤسسي آخر مجال من مجالات العمل الكبرى الأربعة التي اقترحتها حكومة هاييتي في خطة العمل التي وضعتها. ويهدف مجال العمل هذا إلى "بناء دولة خدمات تؤدي دورها حتى على المستوى اللامركزي؛ دولة تخدم المصالح الأساسية للأمة، دولة قادرة على توجيه عملية إعادة البناء

هذه.^(١) وسيجري العمل في إطار هذا المحور على إحياء عمل مؤسسات الدولة، مركزاً في المقام الأول على مهامها الأساسية، وعلى تجديد الإطار القانوني والنظامي كي يتلاءم بقدر أكبر مع الاحتياجات، وإنشاء البنية التي ستتولى مهمة إدارة عملية إعادة البناء، وإشاعة ثقافة قائمة على الشفافية والمساءلة، وتعزيز المؤسسات الديمقراطية. وسيجري السعي أساساً في إطار هذا المحور إلى تحقيق التوافق السياسي بالقدر اللازم لتنفيذ عملية إعادة البناء، وذلك من خلال تشجيع مشاركة المجتمع المدني وإيلاء عناية خاصة لحماية حقوق المرأة. وتهدف الأنشطة التي أوصت اليونسكو بتنفيذها في هذا المجال (على أساس ميزانية إجمالية تقدر بمبلغ ١ ٧٩٥ ٠٠٠ دولار أمريكي) إلى تعزيز المؤسسات الديمقراطية عن طريق تعزيز قدرات وسائل الإعلام.

المدى القصير

٣٧- فور وقوع الزلزال، وفرت اليونسكو مساعدة طارئة لوسائل الإعلام وللعاملين في هذا المجال، من خلال اضطلاعها بالأنشطة التالية:

◀ **الصحافة والصدمات النفسية:** نظمت في آذار/مارس ٢٠١٠ دورة تدريبية للوقوف على الآثار النفسية الناجمة عن الصدمات، استهدفت ١٧٠ عاملاً في مجال الصحافة، وجرى ذلك بمساعدة مركز الاتصال بشأن مرض الإيدز (cecosida) ومركز "Dart" للصحافة والصدمات، ويُنظر الآن في تنظيم دورات أخرى.

◀ **دعم إذاعات المجتمعات المحلية:** بدأ تنفيذ النشاطين التاليين: (١) توفير دورة تدريبية في مجال التكنولوجيات الجديدة للمعلومات والاتصال، تستهدف ٥٥ شاباً يعملون في ٧ مراكز متعددة الوسائط تابعة للمجتمعات المحلية، وذلك بالتعاون مع شركة "SAKS". والعمل جارٍ في تنفيذ المشروع الذي سيسمح أيضاً بشراء المعدات اللازمة وتركيبها وإنشاء محطة إذاعية جديدة تابعة للمجتمع المحلي في كاب روج قرب مدينة جاكمل. وستستحدث قريباً إذاعتان متنقلتان للمجتمعات المحلية من أجل السكان المشردين في ليوغان وبيتي غواف، وسيجري تدريب ٣٠ شاباً على تقنيات الإنتاج؛ (٢) تدريب ١٥ مقدّمة برامج وصحافياً على تقنيات الإنتاج الإذاعي وعلى توفير تغطية أفضل للموضوعات المتعلقة بقضايا الجنسين، فضلاً عن تعزيز القدرات الإنتاجية لجمعية "ريفراكا" (REFRAKA) التي هُدمت مبانيها تماماً خلال الزلزال.

◀ **برامج إنسانية في مخيمات المشردين:** أنشأت اليونسكو ومجموعة "Médialternatif" منذ فترة قريبة وحدة متنقلة متعددة الوسائط، معروفة أيضاً باسم "المركز الاتصالي المتنقل"، تحتوي على ٨ حواسيب مزودة بربط لاسلكي للإنترنت لكي يستخدمها سكان ستة مخيمات من مخيمات المشردين في بور-أو-برانس للانتفاع بالإنترنت. ويرمي هذا المشروع إلى إثراء الرصيد المعرفي للسكان المشردين وزيادة فرصهم في التعلم والعمل، فضلاً عن توثيق الروابط الاجتماعية من خلال إنشاء مدونة إلكترونية لكل مخيم من المخيمات.

(١) خطة العمل لإنعاش هاييتي وتنميتها على المستوى الوطني.

◀ تساهم اليونسكو أيضاً، مع منظمة الدعم الدولي لوسائل الإعلام، في توفير مكان في بيتونفيل، من شأنه أن يستضيف خلال عام واحد ثلاث رابطات للصحفيين الهاييتيين بعد أن تهدم مقرها من جراء الزلزال (وهي جمعية الصحفيين الهاييتيين، ومجموعة "Médialternatif" وجمعية "SOS Journalistes").

◀ تنظيم دورة للتدريب على تغطية الموضوعات المتعلقة بالكوارث الطبيعية، بالاشتراك مع جمعية الصحفيين الهاييتيين، استهدفت ٣٣٠ صحافياً هاييتياً في مقاطعات البلد العشر. وسيحظى ٣٠ صحافياً فقدوا وظائفهم نتيجة الزلزال بمساعدة لإنتاج ثلاثة برامج أسبوعية ستبث على موجات الإذاعة الوطنية في هاييتي وستعالج موضوعات ثقافية وتاريخية وتربوية، ولإعداد تقارير صحفية لصالح وسائل إعلام أخرى.

◀ وزعت اليونسكو أكثر من ألف كتاب للأطفال، في المراكز الترويحية للأطفال الموجودين في مخيمات المشردين. وستوفر أيضاً "مكتبات صغيرة داخل علبة" للمراكز الترويحية في مخيمات المشردين وللبنى التي تضم أطفالاً غير ملتحقين بالمدارس.

المدى المتوسط والطويل

٣٨- تندرج الأنشطة التي اقترحت اليونسكو تنفيذها، في إطار المحورين التاليين الواردين في خطة العمل:

(١) المؤسسات الديمقراطية

- تهدف اليونسكو في هذا المجال إلى تعزيز قدرات المهنيين في مجال الإعلام، من خلال تحسين نوعية التدريب الموفر لهم، وإنشاء بيت للرابطات يضم جمعية الصحفيين الهاييتيين وجمعية "SOS Journalistes"، وتعزيز المعايير الأخلاقية والمهنية السارية في مجال الصحافة؛

- وتهدف اليونسكو أيضاً إلى وضع إطار قانوني وتنظيمي لوسائل الإعلام الهاييتية، من خلال مد السلطات الهاييتية بمساعدة تقنية تمكنها من تكييف تشريعاتها الوطنية لتتلاءم مع المعايير السارية على المستوى الدولي، وبفضل استحداث آليات للتنظيم الذاتي (تقدر الميزانية بمبلغ ١٤٥ ٠٠٠ دولار أمريكي).

(٢) استحداث وسائل للتواصل مع السكان:

- أعدت اليونسكو في هذا المجال مشروعاً بشأن تدعيم إذاعات المجتمعات المحلية، يرمي إلى تعزيز دور إذاعات المجتمعات المحلية باعتبارها من العوامل التي تساهم في التنمية والإنعاش عقب وقوع كارثة طبيعية، وذلك من خلال تنظيم دورات تدريبية عن المبادئ والمسائل الأخلاقية الأساسية المرتبطة بالتغطية الإعلامية للأزمات.

- تساند اليونسكو استحداث برنامج لمنح شهادة ماجستير في الصحافة في جامعة كيسكوييا سيبدأ في شهر أيلول/سبتمبر ٢٠١٠ وسيتولى إعداد ١٥ صحافياً كل عام. وتأمل المنظمة أن تتمكن من إنشاء كرسي جامعي لليونسكو في مجال "الاتصال وسير العمليات الانتخابية".

الإجراءات المتوقع من المجلس التنفيذي اتخاذها

٣٩- على ضوء الوارد أعلاه، قد يرغب المجلس التنفيذي في اعتماد قرار يجري نصه على النحو التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - وقد درس الوثيقة ١٨٥ م ت/٦ الجزء الثالث،

٢ - وإن يؤكد على ضرورة تعزيز تعاون اليونسكو مع هايتي دعماً للجهود التي تبذلها حكومة هايتي لتشجيع إعادة البناء والسلام وتحقيق التنمية من خلال التعليم والعلوم الطبيعية والعلوم الاجتماعية والإنسانية والثقافة والاتصال والمعلومات، وذلك على أثر الزلزال المدمر الذي تعرض له البلد في ١٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠،

٣ - ويؤكد على دور اليونسكو في العمل على إعادة جميع الخدمات والفرص التعليمية إلى وضعها الطبيعي، وفي تعزيز القدرات المؤسسية لنظام التعليم في هايتي،

٤ - ويعترف بأهمية الثقافة، بما في ذلك التراث الثقافي بجميع أشكاله، في إعادة بناء هايتي وبالنسبة إلى الهوية الوطنية للشعب الهايتي،

٥ - يرحب بنتائج الاجتماع الأول للجنة التنسيق الدولية لصون التراث الثقافي الهايتي، الذي عقد في مقر اليونسكو في ٧ و ٨ تموز/يوليو ٢٠١٠،

٦ - يعرب عن تقديره للمديرة العامة على إسراعها في اتخاذ التدابير وتنفيذ الأنشطة التي اضطلعت بها اليونسكو لتلبية احتياجات هايتي العاجلة ولوضع استراتيجية للتعاون مع هايتي في مجالات اختصاص المنظمة، في المدى المتوسط والطويل؛

٧ - ويوافق على استراتيجية التعاون مع هايتي في المدى المتوسط والطويل التي عرضتها المديرية العامة؛

٨ - ويناشد جميع الدول الأعضاء أن تنظر في دعم الدور الذي تضطلع به اليونسكو وأنشطتها في شتى المنديات الدولية ذات الصلة؛

٩ - كما يناشد الدول الأعضاء والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات الحكومية وغير الحكومية والمؤسسات أن تقدم موارد خارجة عن الميزانية لتعزيز اليونسكو في جهودها الرامية إلى دعم إعادة بناء هايتي وبناء قدراتها في مجالات اختصاص المنظمة؛

١٠- ويدعو المديرية العامة إلى أن تقدم إليه في دورته رقم ١٨٦ تقريراً مرحلياً عن تنفيذ هذا القرار.

185 EX/6 Part IV

١٨٥ م ت/٦ الجزء الرابع

باريس، ١٠/٩/٢٠١٠
الأصل: إنجليزي

المجلس التنفيذي الدورة الخامسة والثمانون بعد المائة



البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير مقدمة من المديرية العامة عن مسائل محددة

الجزء الرابع

عمليات التقييم التي أنجزت خلال فترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١
(خلاصة جامعة لعمليات تقييم أهداف البرنامج الاستراتيجية)

الملخص

عملاً بالقرار ١٨٤ م ت/٢٧، يقدم مرفق الإشراف الداخلي تقريراً جامعاً عن مواصلة عمليات تقييم أهداف البرنامج الاستراتيجية التي أُجريت منذ عام ٢٠٠٨، وذلك طبقاً لخطة التقييم الخاصة بالوثيقة ٤/م٣٤.

ولا تترتب على هذه الوثيقة أي آثار مالية أو إدارية تمس السياسة العامة.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها: القرار المقترح في الفقرة ٨.

المقدمة

١ - دعت خطة التقييم الخاصة بالوثيقة ٣٤/م/٤، التي أيدها المجلس التنفيذي في دورته رقم ١٧٧ (القرار ١٧٧ م/ت/٢٧)، إلى تقييم الأهداف الاستراتيجية الأربعة عشر لبرنامج اليونسكو خلال الفترة التي تشملها الوثيقة ٣٤/م/٤ بغية ضمان تقييم جميع المجالات البرنامجية لليونسكو. وطلب إعداد ورقة ختامية تلخص عمليات التقييم في نهاية الفترة المذكورة. ويمثل هذا التقرير ورقة موجزة تقدم خلاصة للنتائج والاستنتاجات الشاملة التي أسفرت عنها عمليات تقييم أهداف البرنامج الاستراتيجية.

٢ - وحرصاً على دمج نتائج عمليات تقييم أهداف البرنامج الاستراتيجية في العملية الجارية الخاصة بالتقييم الخارجي المستقل لليونسكو، قدم موعد إنهاء عدد من عمليات تقييم أهداف البرنامج الاستراتيجية. واستُكملت الآن جميع عمليات التقييم المذكورة (ثلاث عمليات تقييم على أساس الدراسات المكتبية). وستسنى للمجلس التنفيذي بالتالي أن يأخذ نتائج التقييم في الاعتبار لدى بحث التقييم الخارجي المستقل وأن يستند إليها لدى صياغة الاستراتيجية المتوسطة الأجل المقبلة.

٣ - وكان الغرض من كل عملية تقييم قياس التقدم المحرز في تحقيق الإنجازات المنشودة في إطار هدف استراتيجي معين للبرنامج ودراسة كيفية تعزيز التقدم المحرز من خلال الارتقاء بسياسة البرنامج وتحسين إعداداته وتنفيذه. وكان من المتوقع أن يسفر كل تقييم عن نتائج محددة وأن يستخلص الدروس المستفادة بشأن ما يلي: (١) التقدم المحرز في تحقيق الإنجازات المنشودة في إطار الهدف الاستراتيجي للبرنامج؛ (٢) ملاءمة عينة من المشروعات والبرامج وكفاءتها وفعاليتها واستدامتها وأثرها؛ (٣) المزايا النسبية الحالية والمحتملة لليونسكو؛ (٤) مدى معالجة الأولويتين العامتين للبرنامج المتمثلتين في أفريقيا والمساواة بين الجنسين من خلال الهدف الاستراتيجي للبرنامج؛ (٥) مستوى العمل المشترك بين القطاعات والجامع للتخصصات.

٤ - وأرفق بهذه الوثيقة ملخص لأبرز النتائج المحددة التي أسفر عنها كل من عمليات تقييم أهداف البرنامج الاستراتيجية. ويمكن الاطلاع على التقارير الكاملة الخاصة بعمليات التقييم على موقع الإنترنت الخارجي لليونسكو (تحت عنوان "about us" "اليونسكو بسطور" و"how we work" "كيف تعمل اليونسكو"). ويقدم كل من هذه التقارير معلومات مستفيضة وغالباً ما يتناول عملية التقييم المعنية في أكثر من مئة صفحة. ونظراً لنطاق عمليات التقييم وطابعها العمق، فإن من الصعب للغاية استخلاص النتائج الرئيسية والقضايا المنهجية التي تنطبق على اليونسكو ككل وتلخيصها، مما يعني أن هذا الملخص يخضع لقيود شديدة.

٥ - وبلغ العدد المتوسط للتوصيات التي أسفرت عنها كل عملية تقييم ١٠ توصيات تتوجه إلى الموظفين المعنيين بالبرنامج أو أعضاء الإدارة العليا في اليونسكو. واتسم عدد من هذه التوصيات بطابع استراتيجي رفيع المستوى، وكان بعضها محدد الطابع خاصاً ببرنامج معين، في حين غلب الطابع التنفيذي على بعضها الآخر (يقدم الملحق ١ جدولاً يبين أكثر التوصيات شيوعاً). وتمت مناقشة هذه التوصيات مع القطاعات التي أعدت خطط العمل التي يتولى مرفق الإشراف الداخلي رصد تنفيذها.

النتائج العامة

٦ - ولئن كان من الصعب وضع ملخص رفيع المستوى للنتائج المتنوعة التي أسفرت عنها كل عملية تقييم، فقد ظهر عدد من النتائج الشائعة. وتم تنظيم هذه النتائج التي يمكن الاطلاع عليها في الفقرات التالية حسب المعايير التي استند إليها كل من عمليات تقييم أهداف البرنامج الاستراتيجية.

ألف - التقدم المحرز في تحقيق الإنجازات المنشودة في إطار أهداف البرنامج الاستراتيجية

- تم، بوجه عام، إحراز تقدم في تحقيق معظم الإنجازات المنشودة.
- أحرز تقدم كبير في عدد قليل من الإنجازات المنشودة، مثل تنمية قدرات مهنيي الإعلام وكفاءاتهم؛ ودور اليونسكو القيادي في مجال المياه العذبة والمحيطات؛ ودعم الهيئات الوطنية المعنية بأخلاقيات البيولوجيا.
- أحرز قدر محدود أو ضئيل من التقدم في بعض الإنجازات المنشودة، مثل التنوع اللغوي في وسائل الإعلام وشبكات المعلومات؛ والمساعدة على رسم السياسات الوطنية الخاصة بمصادر الطاقة المتجددة والبديلة والإدارة المستدامة للطاقة؛ وسياسات وعمليات الصون الوطنية التي تراعي الاتجاهات العالمية مثل تغير المناخ والهجرة^(١).
- تمثلت عوامل النجاح التي تم تحديدها لتحقيق الإنجازات المنشودة في ما يلي: (١) البيئة السياسية المستقرة اللازمة لإنجاز العمل؛ (٢) التمتع بقدر كافٍ من القدرات؛ (٣) إقامة شراكات قوية مع الوكالات الحكومية والمنظمات الإقليمية والوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة والمجتمع المدني؛ (٤) توافر عمليات تقييم الاحتياجات وجودة هذه العمليات؛ (٥) جودة عملية تحديد واستهلال وتخطيط المشروعات والبرامج.
- أدت عمليات التقييم في غالب الأحيان إلى تسليط الضوء على ثغرات كبيرة في القدرات بوصفها عوامل تعوق التقدم (التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني فيما يخص التعليم، على سبيل المثال). وغالباً ما تكون قدرات اليونسكو مشتتة جغرافياً، ويوجد أحياناً نقص في الحد الأدنى من الإمكانيات اللازمة.

باء - ملاءمة البرامج وكفاءتها وفعاليتها وأثرها واستدامتها

- تمثل أحد الموضوعات التي كشفت عنها عمليات التقييم بانتظام في الحاجة إلى (مواصلة) تركيز الموارد على عدد أقل من النهج التي تتسم بطابع استراتيجي أكبر. وكانت فعالية اليونسكو في غالب الأحيان محدودة جداً على أرض الواقع نتيجة لمحاولتها القيام بأكثر مما ينبغي القيام

(١) لا يسهل توفير صورة عن التقدم الإجمالي المحرز في تحقيق الإنجازات المنشودة بسبب ما يلي: (١) نطاق الأنشطة التي يغطيها كل من الأهداف الاستراتيجية للبرنامج وتنوعها؛ (٢) عدم توافر روابط برنامجية صريحة بين الوثيقتين م/٤ وم/٥؛ (٣) طريقة ربط بعض الإنجازات المنشودة (مثلاً، "تعزيز التعليم الجيد في الدول الأعضاء مع التشديد بصفة خاصة على التربية من أجل السلام" أو "تعزيز الوعي بالإسهام الثقافي للشعوب الأصلية في تحقيق التنمية المستدامة").

به. وكان أداء المنظمة جيداً في الانخراط في الجهود المبذولة، غير أنها لم تحقق نتائج جيدة فيما يخص استكمال البرامج.

- ويمكن وصف أنشطة اليونسكو في غالب الأحيان بأنها صغيرة الحجم، وأنها استجابات ظرفية لاحتياجات البلدان وطلبات الجهات المانحة، ذات روابط ضعيفة بالبرمجة الاستراتيجية على المستوى القطري. كما أن مزايا هذه الأنشطة التي يُضطلع بها في المراحل المتقدمة لم تتسم دائماً بالوضوح.
- سلط عدد من عمليات التقييم الضوء على مزايا المشورة التقنية التي تسديها اليونسكو، لا سيما في قطاعي التربية والثقافة، وعلى مزايا مبادرات بناء القدرات.

جيم – المزايا النسبية

- أصبحت المنظمة بوجه عام أكثر قدرة على تحديد مجالات القوة التي تتميز بها بصورة أفضل، وعلى تركيز أنشطتها بمزيد من الدقة، وتخصيص الموارد للمجالات التي ثبتت فيها الميزة النسبية لليونسكو. وتشكل هذه الجهود عملية طويلة الأجل، مع الإشارة إلى أن بعض القطاعات تحرز تقدماً ملحوظاً بوجه خاص، لا سيما قطاعي التربية والثقافة.
- تم تحديد عدد محدد من مجالات النجاح والمزايا النسبية، لا سيما البرنامج الهيدرولوجي الدولي التابع لليونسكو، وحماية التراث الثقافي وتعزيزه، ومجال أخلاقيات البيولوجيا، والمساواة بين الجنسين في مجال العلوم.
- تشمل نقاط القوة التي برزت بانتظام في مجمل عمليات التقييم قدرة اليونسكو على الجمع بين صانعي القرارات والجهات المعنية الرئيسية على المستوى الدولي، وتوفير منبر للنقاش بغية التطرق إلى المشكلات الدولية التي تتطلب حلولاً دولية. ويتبين بالتالي أن اليونسكو قادرة على حفز التعاون الإقليمي والدولي.
- تمثلت إحدى نقاط القوة الأخرى التي تم تسليط الضوء عليها في دور اليونسكو "كوسيط نزيه" لتيسير الحوار والتدفق الحر للمعلومات. ويفسر هذا الأمر جزئياً بعض الأدوار التي أُسندت إلى المنظمة، مثل دورها القيادي في حركة التعليم للجميع.
- ولم تحظ المهام المعيارية والتقنية لليونسكو بمكانة بارزة لدى تحديد المزايا النسبية التي وجدها المقيّمون، علماً بأن تقييم الهدفين الاستراتيجيين لبرنامج قطاع الاتصال والمعلومات سلط الضوء على أهمية العمل المعياري والتقني الذي تضطلع به المنظمة فيما يخص تشجيع وسائل الإعلام وبنى المعلومات التعددية والحررة والمستقلة.

دال – أفريقيا والمساواة بين الجنسين

- أفريقيا: مع أن أفريقيا تحصل عامةً على أكبر حصة من الأموال المخصصة في إطار البرنامج العادي، فإن هذا التوجه ليس مدعوماً بنتائج عملية. ويعزى ذلك جزئياً إلى التحديات التي

تواجهها اليونسكو في الأماكن التي تعمل فيها، وإلى القدرات المحدودة في عدد من المكاتب الميدانية في المنطقة.

- المساواة بين الجنسين: أظهرت معظم عمليات التقييم تقدماً محدوداً فيما يخص قضايا الجنسين. وثمة نقص في الآليات الإدارية أو البنيوية لتنسيق الموارد وتعبئتها بغية تمويل الأنشطة في مجال قضايا الجنسين.

هاء - العمل المشترك بين القطاعات والجامع للتخصصات

- أظهرت عمليات التقييم أنه يمكن للبرمجة والتنفيذ المشتركين بين القطاعات أن يسهما بصورة أكبر في أنشطة اليونسكو وأن يعززا القيمة المضافة التي تقدمها المنظمة. وأخذت اليونسكو بالفعل تظهر بعض التأثير فيما يخص المزايا الناتجة عن نهج العمل المشترك بين القطاعات، مثل مد الجسور بين العلوم والثقافة والسياسات من خلال برنامج إدارة التحولات الاجتماعية (موست).

بعض الرسائل الهامة

- تتصف اليونسكو بسمعتها "كوسيط نزيه" قادر على تيسير الحوار والتدفق الحر للمعلومات وعلى الجمع بين صانعي القرارات والجهات المعنية الرئيسية على المستوى الدولي.
- تتمتع اليونسكو بشبكة واسعة من الشركاء الذين يدعمون ويساندون عمل المنظمة. ولا يقتصر ذلك على البنية الإدارية العادية والشبكة الموسعة للمندوبين الدائمين، بل يشمل أيضاً شبكة ثانية تضم اللجان الوطنية، وأندية اليونسكو وشراكات المنظمة مع المجتمع المدني، وما إلى ذلك.
- تُعتبر بعض المجالات المحددة من الأنشطة على أنها ناجحة بوجه خاص. وتتمثل هذه المجالات في البرنامج الهيدرولوجي الدولي التابع لليونسكو، وحماية التراث الثقافي وتعزيزه، ومجال أخلاقيات البيولوجيا، والمساواة بين الجنسين في مجال العلوم.
- نجحت اليونسكو في مواجهة التحدي المتمثل في قيادة عدد من المبادرات ذات الأهمية العالمية مثل الحركة العالمية للتعليم للجميع.
- كان أحد الموضوعات الرئيسية التي أشارت إليها عمليات التقييم بصورة متكررة هو أن اليونسكو تواجه مشكلات على مستوى القدرات وأن لديها موارد مالية محدودة جداً. وينبغي بالتالي مواصلة توجيه الجهود إلى عدد أقل من الأنشطة التي تتسم بطابع استراتيجي أكبر، في المجالات التي تكون اليونسكو قد أظهرت فيها ميزة نسبية أو تكون قادرة على تحقيق ميزة نسبية فيها. واستكمالاً لذلك، ينبغي إعداد استراتيجية لتعبئة الموارد تراعي هذه الأولويات والعمل على موازمتها مع هذه الأولويات.
- إن العمل الذي تضطلع به المنظمة ليس مفهوماً فهماً جيداً. ويمكن تحديد رسائل أكثر اتساقاً بشأن عمل المنظمة ونشرها على نطاق واسع.

- ولئن تم إحراز تقدم كبير في صياغة الاستراتيجية المتوسطة الأجل (م/٤) والبرنامج والميزانية (م/٥) وتنسيقهما، فإن ربط عملية تخصيص الموارد بالأهداف الاستراتيجية لا يزال أمراً صعباً.
- ويمكن للأنشطة أن تعتمد بصورة أوضح على نقطتي القوة التي تتمتع بهما اليونسكو والممثلتين في قدرتها على الجمع بين صانعي القرارات على المستويين الإقليمي والعالمي ودورها "كوسيط نزيه" بين الأطراف.
- لم تستغل اليونسكو بعد الإمكانيات الكاملة للبرمجة والتنفيذ المشتركين بين القطاعات. وينبغي تعزيز تعميم مراعاة المساواة بين الجنسين في المنظمة.
- تستتب ثقافة التقييم بصورة تدريجية، علماً بأنه ينبغي إحراز المزيد من التقدم لتمتين الروابط بين تنفيذ البرنامج وعملية الرصد والتقييم.

مسائل أخرى

٧ - إن تسريع العمليات المرتقبة لتقييم أهداف البرنامج الاستراتيجية يؤثر على خطة التقييم لفترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١. وتم استكمال إحدى عشرة عملية تقييم، وينبغي إنجاز عمليات التقييم الثلاث المتبقية (في نهاية عام ٢٠١٠ حسب التوقعات) بغية استكمال عمليات الاستعراض المكتبية المستفيضة التي أُجريت حتى الآن. ومن المتوقع أن يفضي التقييم الخارجي المستقل لليونسكو إلى عدد من العمليات، وذلك تماشياً مع عملية المتابعة المرتقبة. وفي ضوء هذه التطورات، يُستحسن تغيير دورة تقديم التقارير الخاصة بعمليات التقييم المنجزة إلى المجلس التنفيذي كي يتم تقديم هذه التقارير على أساس سنوي، لا كل عامين.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها

٨ - قد يرغب المجلس التنفيذي في اعتماد قرار يجري نصه على النحو التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - إن يذكر بالقرار ١٨٤ م ت/٢٧،

٢ - وقد درس الوثيقة ١٨٥ م ت/٦ الجزء الرابع وملحقيها،

٣ - يطلب من المديرية العامة تنفيذ التوصيات التي يتضمنها كل من التقارير الخاصة بتقييم أهداف البرنامج الاستراتيجية؛

٤ - ويدعو المديرية العامة إلى أن تواصل موافاته بتقارير عن عمليات التقييم المنجزة على أساس سنوي خلال دورته الخريفية.

الملحق ١ : جدول التوصيات الشائعة

يعرض الجدول التالي أكثر التوصيات شيوعاً، ويشير إلى عملية التقييم التي صدرت بشأنها. ونص التوصية الوارد في الجدول ليس بالصيغة التي صدرت بها التوصية فيما يخص هدف استراتيجي معيّن للبرنامج، بل هو صياغة عامة توضح المسألة الراهنة لأغراض هذه الوثيقة.

١٤	١٣	١٢	١١	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	إعداد استراتيجية لتعبئة الموارد تراعي أولويات العمل والتركيز على عدد أقل من مجالات العمل
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓			✓	تحسين عملية تحديد النهج الاستراتيجي، والأولويات البرنامجية، والربط بين الإنجازات المنشودة/النتائج المحققة في إطار كل من مجالات البرنامج
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	تمتين الروابط البرنامجية والتنسيق بين مختلف البرامج (في اليونسكو أو غيرها من المنظمات) وبين مختلف أقسام المنظمة
	✓	✓		✓	✓	✓	✓		✓				✓	صياغة رسائل متسقة بشأن العمل الذي تضطلع به المنظمة بغية إبراز صورة اليونسكو على نحو أفضل
✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓		✓	✓			✓	التركيز بصورة أكبر على عملية الرصد والتقييم

الملحق ٢: ملخصات لكل من عمليات تقييم أهداف البرنامج الاستراتيجية

الهدف الاستراتيجي الأول للبرنامج: تعزيز دور اليونسكو القيادي والتنسيقي العالمي لبرنامج التعليم للجميع ودعم القيادة الوطنية لصالح التعليم للجميع

أُسند إلى اليونسكو دور الوكالة الرائدة في مجال التعليم بفضل سمعتها كوسيط نزيه وقدرتها على الجمع بين الجهات المعنية الرئيسية على المستوى الدولي. ونجحت المنظمة في التوعية بالتحديات التي تعوق تحقيق أهداف التعليم للجميع. وينبغي القيام بمزيد من العمل فيما يخص تحديد الأهداف وتوضيح معالم النجاح. ودعت عملية التقييم أيضاً إلى تحسين العمل مع شركاء الأمم المتحدة وزيادة الروابط بين جدول أعمال التعليم للجميع وغيره من جداول الأعمال.

الإنجازات

تكمن الميزة النسبية الرئيسية لليونسكو في الدور الرائد الذي أُسند إليها في مجال التعليم، وفي سمعتها "كوسيط نزيه"، وقدرتها على الجمع بين الجهات المعنية الرئيسية على المستوى الدولي. وتضطلع المنظمة بدور الجمع بين الأطراف المعنية على نحو فعال من خلال استضافة أحداث على المستويين الدولي والإقليمي لتمكين الشركاء من التوصل إلى التزامات عمل مشتركة.

ومن خلال أدوار التنسيق العالمي التي تضطلع بها اليونسكو، نجحت المنظمة في بث المزيد من الوعي داخل المجتمع الدولي المعني بالتنمية فيما يخص التحديات التي تعوق تحقيق أهداف التعليم للجميع، وبدرجة أقل، أهداف عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية وعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة.

وأحرزت اليونسكو تقدماً في بناء الالتزام السياسي والحفاظ عليه. والأمل معقود على أن تُحوّل هذه الإنجازات إلى التزامات مالية كبيرة في المستقبل.

وفيما يتعلق بتنسيق التعليم للجميع على المستوى العالمي، قامت اليونسكو بتحسين الوعي بالتحديات التي ينبغي مواجهتها لتحقيق أهداف التعليم للجميع، وجمعت بين الشركاء الرئيسيين للاتفاق على التزامات عمل مشتركة، وحسنت التنسيق بين الوكالات الراعية للتعليم للجميع. ومن خلال دور المنظمة المتمثل في تنسيق عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية على المستوى العالمي، سلطت اليونسكو المزيد من الأضواء على جدول أعمال محو الأمية، ويسرت التعاون فيما بين بلدان الجنوب وتشاطر الممارسات الجيدة.

التحديات

يتمثل أحد التحديات الرئيسية المرتبطة بالهدف الاستراتيجي الأول للبرنامج في قلة الوضوح بشأن معالم النجاح. والواقع أن عدم وجود تعريف واضح وأهداف محددة لدوري اليونسكو المتمثلين في التنسيق والقيادة على المستوى العالمي يعوق إجراء تحليل نقدي للأداء المتعلق بهذين الدورين، ولا سيما تحليل أنسب السبل وقياس الأداء.

ويتعلق أحد التحديات الأخرى بالحاجة إلى تحسين نشر المعلومات عن أوجه التكامل بين التعليم للجميع والعقدتين المذكورتين (عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية وعقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة) والإفادة من فرص دمج هذه العناصر الثلاثة. ويلاحظ أن الروابط ليست قوية بقدر ما يمكن أن تكون، كما أن آليات تنسيق التعليم للجميع على المستوى العالمي لم تُستخدم بفعالية لتعزيز جدول أعمال محو الأمية والتعليم من أجل التنمية المستدامة. وفي هذا الصدد، وعلى الرغم من التحسينات التي شهدتها العلاقات مع الشركاء الدوليين الرئيسيين، ثمة حاجة إلى المضي قدماً في توطيد هذه العلاقات وإلى الاستفادة من تدابير محسنة وأكثر تنسيقاً بغية دعم التعليم للجميع والعقدتين المذكورتين، لا سيما داخل أسرة الأمم المتحدة.

ولم يستغل قطاع التربية وأسرة اليونسكو الأوسع نطاقاً الإمكانيات الكاملة للموارد المتاحة (الموارد المالية والفكرية) عند الاضطلاع بأدوار التنسيق العالمي. ويرجع ذلك إلى أسباب متعددة تشمل ما يلي: الاتصال الداخلي غير الفعال والنقص في آليات التنسيق الجيدة، وقلة التوقعات الواضحة فيما يخص الموظفين العاملين في شبكة اليونسكو، وعدم توافر إطار إداري فعال لضمان تحديد الأولويات بصورة متسقة داخل المنظمة، والتنافس على الموارد داخل المنظمة.

الهدف الاستراتيجي الثاني للبرنامج: استحداث السياسات والقدرات والأدوات اللازمة لتأمين التعليم الجيد للجميع والتعلم مدى الحياة، وتشجيع التعليم من أجل التنمية المستدامة

تركز اليونسكو بصورة أدق على برنامج التربية الخاص بها، وتحدد المجالات التي تتمتع فيها بمزايا نسبية على نحو تدريجي. إلى جانب ذلك، فإن المساعدة التقنية وأنشطة بناء القدرات التي توفرها اليونسكو تسهم في تحسين الإنجازات على المستوى القطري. وينبغي القيام بتغييرات تنظيمية لتنفيذ الاتجاهات الاستراتيجية الجديدة، ويتعين تدعيم القدرات التنظيمية. وغالباً ما يكون الدعم مخصصاً ومشتتاً وغير مستند إلى البرمجة الاستراتيجية على المستوى القطري.

الإنجازات

يحرز قطاع التربية تقدماً في تحديد المجالات التي يتمتع فيها بمزايا نسبية، وفي تركيز البرنامج العام بشكل أوضح على التوجهات الاستراتيجية. ويتيح هذا التركيز المعزز لليونسكو أن تركز قدراتها على عدد قليل نسبياً من المجالات التي يمكن فيها للمنظمة أن تحدث تغييراً كبيراً على المستوى القطري.

وثمة أمثلة عديدة على المساعدة التقنية وأنشطة ومشروعات بناء القدرات التي تسهم في تحسين الإنجازات على المستوى القطري، مما يدعم البلدان في وضع الاستراتيجيات والخطط التعليمية وتنفيذها. وتوجد أمثلة على الممارسات الجيدة في جميع المجالات التي شملها هذا التقييم، لا سيما في مجالات رسم السياسات والتخطيط على المستوى القطاعي الشامل وأنشطة محو الأمية. ووفرت خطة عملية النداء الموحد من أجل التعليم للجميع الزخم اللازم لجهود تنمية القدرات في مجال محو الأمية وإعداد المعلمين، وزيادة التركيز عليها.

وتنطوي العملية الخاصة باستراتيجية اليونسكو لدعم التعليم على المستوى الوطني، الرامية إلى دعم تحديد الأولويات وتخطيط الأنشطة على المستوى القطري، على الإمكانيات اللازمة لتعزيز البرمجة القطرية والتنسيق مع الشركاء المعنيين بالتنمية. وعندما تتبنى المكاتب الميدانية هذه الاستراتيجية وتشارك فيها، يشعر الموظفون المعنيون بالبرنامج بأنهم مهينون بصورة أفضل للاضطلاع بمهامهم وأنهم أكثر قدرة على الوفاء بالمسؤوليات الملقاة على عاتقهم في مجال التعليم. غير أن متطلبات إعداد هذه الاستراتيجية يمكن أن تشكل عبئاً كبيراً بالنسبة إلى المكاتب الميدانية والمكاتب الإقليمية.

التحديات

لم تحقق المنظمة نجاحاً كبيراً في القيام بالتغييرات اللازمة لتنفيذ الاتجاهات الاستراتيجية الجديدة. ويرجع ذلك بصورة رئيسية إلى القيود التي تواجهها المنظمة في البيئة التي تعمل فيها والنقص في النظم والعمليات التي تتيح تيسير التغيير. إلى جانب ذلك، فإن أوجه الجمود في العمليات المتبعة داخلياً لتخصيص الموارد البشرية والمالية، بما في ذلك النقص في إمكانية ضبط الموارد البشرية على أساس اللامركزية، تعوق تحقيق الإنجازات التنظيمية. كما أن أوجه الضعف في ممارسات الإدارة المستندة إلى النتائج تحول دون توفير صورة منطلقة من القمة إلى القاعدة بشأن الأداء.

ويمكن وصف العديد من الأنشطة القطرية بأنها صغيرة الحجم، وأنها استجابات ظرفية لاحتياجات البلدان وطلبات الجهات المانحة، لا تستند إلى البرمجة الاستراتيجية على المستوى القطري؛ وأنها موجهة إلى أنشطة صغيرة نسبياً يضطلع بها في المراحل المتقدمة. وتستخدم هذه الاستجابات أساليب قصيرة الأجل، كما أنها تُنفذ غالباً في ظروف تتسم بالتزام سياسي غير كافٍ و/أو عابر. ونتيجة لذلك، فإن الدعم الذي يتم توفيره على المستوى القطري هو دعم مخصص لحالة بعينها ومشتت للغاية، لا ينتج عنه سوى تأثير محدود.

ومن المرجح أن تستدعي معالجة هذه القضايا إصلاحات جوهرية فيما يخص الأساس الذي يُستند إليه لتخطيط الأنشطة وتخصيص الموارد البشرية والمالية. فضلاً عن ذلك، ستستدعي هذه المعالجة نهجاً جديداً لتنمية القدرات، كما ستستوجب تدعيم القدرات الداخلية لتقديم دعم معزز وأكثر شمولاً واستدامة إلى البلدان.

وتُعتبر قدرات الموارد البشرية محدودة في عدد من المجالات، ولا سيما في التعليم والتدريب في المجال التقني والمهني. وباستثناء معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية ومركز دكار في مجال السياسات والتخطيط على المستوى القطاعي الشامل، عامةً ما تكون قدرات الأخصائيين مشتتة جغرافياً، وثمة نقص في الحد الأدنى اللازم. وينبغي النظر في إمكانيات تدعيم القدرات التنظيمية.

الهدف الاستراتيجي الثالث للبرنامج: تسخير المعارف العلمية لصالح البيئة وإدارة الموارد الطبيعية

إن تضافر الجهود بين القطاعات يعطي اليونسكو ميزة نسبية قياساً إلى وكالات الأمم المتحدة الأخرى. وأظهرت اليونسكو في مجال المياه العذبة والمحيطات قدرتها على القيام بدور قيادي بارز. ويتمثل التحدي في التركيز على إسداء المشورة في مجال السياسات للابتعاد عن نهج التركيز على المشروعات والدور التنفيذي. وينبغي تحسين جودة التعليم والتوعية في المؤسسات الشريكة.

الإنجازات

تتمتع اليونسكو بميزة نسبية قياساً إلى وكالات الأمم المتحدة الأخرى لما حققتة من تضافر في الجهود بين القطاعات. وأظهرت عدة تجارب ناجحة في مجال المياه العذبة وإدارة الموارد البحرية دور اليونسكو القيادي. كما أظهرت اليونسكو أداءً قوياً في إجراء عمليات التقييم العالمية (مثل البرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية)، وفي مد الجسور بين العلوم والثقافة والسياسات (مثل برنامج إدارة التحولات الاجتماعية (موسست))، وفي تيسير إقامة الشبكات لمعالجة الشواغل العالمية (مثل برنامج الإنسان والمحيط الحيوي (الماب))، واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، والبرنامج العالمي لتقييم الموارد المائية)، وفي معالجة القضايا الشاملة مثل تغير المناخ الذي يؤثر على جوانب كثيرة من المجتمع. وقد فاز البرنامج الهيدرولوجي الدولي التابع لليونسكو بمرتبة المنظمة الدولية الأكثر تأثيراً في شؤون المياه العذبة، وفقاً لما بينه استقصاء حديث شاركت فيه نحو ٤٠ مؤسسة دولية معنية بالمياه.

إلى جانب ذلك، فإن عمليات التقييم التي تجريها اليونسكو فيما يخص الموارد المائية وصلاتها بالتعليم والثقافة والعلوم الاجتماعية والإنسانية ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالتنمية المستدامة (الهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية). ويتحول تقرير الأمم المتحدة عن تنمية الموارد المائية في العالم يوماً بعد يوم إلى منبر رئيسي لنشر الاستجابات الخاصة بالسياسات في مجال الإدارة المتكاملة للموارد المائية.

ولا تزال اليونسكو جهة اتصال رئيسية فيما يخص بناء القدرات والتوعية. ولا تزال جهود تعزيز القدرات في مجال الإدارة المستدامة للمياه تُبذل بوتيرة عالية، وتعمل المكاتب الميدانية على تيسير رسم السياسات الوطنية.

ومن خلال البرنامج الهيدرولوجي الدولي، ساهمت اليونسكو على نحو فعال في إنشاء المجلس الوزاري الأفريقي المعني بالمياه واللجنة الأفريقية للمياه الجوفية. وأدى تنفيذ الإدارة المتكاملة للموارد المائية على مستوى أحواض الأنهار إلى اتباع نهج لإدارة النظم الإيكولوجية، واستخدام الأدوات المناسبة مثل نظام المعلومات الجغرافية وأفضل الممارسات فيما بين المجموعات والشبكات المعنية بالمياه.

وتم تطبيق مفهوم معازل المحيط الحيوي بوصفها مراكز تعلم من أجل التنمية المستدامة، ومن ذلك مثلاً في حديقة "غونغ لوسر" الوطنية.

التحديات

غالباً ما يؤدي اعتماد اليونسكو على الموارد الخارجية إلى اتباع نهج أكثر تركيزاً على المشروعات وإلى الاضطلاع بدور تنفيذي.

وينبغي أن تتضمن عمليات التقييم العالمية الحالية المتعلقة بموارد المياه الجوفية تفاصيل إقليمية لتصبح أكثر فائدة للخطط الوطنية لإدارة المياه.

ومع أنه يوجد اعتراف راسخ بما تنشره الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ من تنبؤات خاصة بتغير المناخ، فإن الآثار المترتبة على هذه التنبؤات فيما يخص سبل العيش والنظم الإيكولوجية في مناطق مختلفة تحتاج إلى المزيد من التحليل.

ولكي يتم التعاون بمستويات متكافئة، ينبغي تحسين جودة التعليم والتوعية في المؤسسات الشريكة. وتتمتع اليونسكو بدراية تقنية يمكن تقاسمها عن طريق اللجان الوطنية والشبكات والبرامج الدولية الحكومية التابعة للمنظمة.

الهدف الاستراتيجي الرابع للبرنامج: تعزيز السياسات وبناء القدرات في مجال العلوم والتكنولوجيا والابتكار

تتمتع اليونسكو بميزة نسبية في حفز التعاون العلمي على المستوى العالمي وفي توفير قيادة عالمية فيما يخص بناء القدرات والسياسات في مجال التعليم العالي والعلوم الاجتماعية والطبيعية. وتعد اليونسكو إحدى المنظمات الدولية القليلة التي تضطلع بمهمة النهوض بقضية المساواة بين الجنسين في مجال العلوم. وتحتاج المنظمة إلى ترشيد الأموال والموارد البشرية المتاحة لاستخدامها في عدد أقل من النهج التي تتسم بطابع استراتيجي أكبر. وينبغي القيام بمزيد من العمل فيما يخص إسداء المشورة بشأن سياسات بناء القدرات.

الإنجازات

تتمثل إحدى المزايا النسبية لليونسكو في حفز التعاون العلمي على المستوى العالمي. وتمثل المنظمة الأوروبية للبحوث النووية أكثر الأمثلة شهرةً في إطار المرحلة السابقة، في حين يعد المركز الدولي لاستخدام أشعة السنكروترون في مجال العلوم التجريبية وتطبيقاتها في الشرق الأوسط (سيزامي) نشاطاً مهماً وإن كان أصغر حجماً.

ويتمثل المجال الثاني الذي تتمتع فيه اليونسكو بميزة نسبية في الدور الفريد الذي أسند إلى المنظمة لتوفير قيادة عالمية فيما يخص بناء القدرات ورسم السياسات في مجال التعليم العالي والعلوم الاجتماعية والطبيعية.

وتُعد اليونسكو إحدى المنظمات الدولية القليلة التي تضطلع بمهمة النهوض بقضية المساواة بين الجنسين في مجال العلوم. وتجدر الإشارة إلى أن الجوائز والمنح الدراسية التي تقدمها اليونسكو ولوريال إلى النساء في مجال العلوم معروفة على نطاق واسع. وعقب منح جائزة نوبل عام ٢٠٠٩ لفائزتين سابقتين بجائزة اليونسكو/لوريال، حظي البرنامج بدعاية كبيرة. وتبين أن البرنامج يتسم بفعالية كبيرة فيما يخص تعزيز زيادة مشاركة النساء في مجال العلوم. ويمكن توسيع نطاق البرنامج ليشمل خدمات الرعاية عن طريق إشراك كراسي اليونسكو الجامعية في مجال قضايا الجنسين والعلوم.

التحديات

تحتاج اليونسكو إلى ترشيد الأموال والموارد البشرية المتاحة لاستخدامها في عدد أقل من النهج التي تتسم بطابع استراتيجي أكبر. وبالنظر إلى الموارد المحدودة المتاحة لليونسكو، فإنه من الأهمية الحاسمة تحديد الاستراتيجيات والأولويات والتفكير واقعياً في ما يمكن لليونسكو القيام به، وما لا يمكنها القيام به وما لا ينبغي لها القيام به.

ويتعين على اليونسكو أن تبذل مجهوداً أكبر بكثير على صعيد إسداء المشورة بشأن سياسات بناء القدرات، عن طريق تركيز العلوم والتكنولوجيا والابتكار لأغراض التنمية. وبغية تحقيق ذلك، يجب على اليونسكو أن تحسن قدراتها البشرية عن طريق استقدام موظفين يفهمون هذه العملية ويتمتعون بالقدرات اللازمة لإدارتها والإسهام فيها. وينبغي أن يشمل العمل المرتبط بالسياسات العلمية أنشطة وخبرات اليونسكو في جميع القطاعات، بما في ذلك قطاع الثقافة، والعلوم الاجتماعية والإنسانية، وبرنامج الماب، والمحيطات والهيدرولوجيا وأن يدمج في الأنشطة الخاصة بالتعليم العالي والتخطيط.

ونجحت اليونسكو في الاستجابة لبعض المشكلات المعقدة والمعاصرة بطريقة مجدية من خلال العمل الجامع للتخصصات، لكن هذه الاستجابة لم تتم في الغالب على نحو "مشترك بين القطاعات". كما أن النقص في البنى الخاصة بالإدارة والموظفين والحوافز يمنع الأفراد والبرامج من العمل مع كل وحدات البنية التنظيمية. وينبغي إحداث تغييرات كبيرة على مستوى البرامج المشتركة بين القطاعات و/أو تدعيم هذه البرامج. وتجدر الإشارة إلى أن معظم الأنشطة المشتركة بين القطاعات والأنشطة ذات الأولوية، بما في ذلك الأنشطة المضطلع بها في مجال قضايا الجنسين، تكاد لا تحظى إلا بالنزر اليسير من موارد البرنامج العادي.

ولا تزال عملية الرصد تشكل أحد أوجه القصور في اليونسكو، إذ ثمة غياب شبه تام للتقارير المتعلقة بالأمور التي لم تسر على ما يرام. ومن الجدير بالذكر أن التقارير م ت/٤ الحالية قصيرة ولا توفر معلومات يمكن استخدامها على مستوى الإدارة. ويبدو أن قضايا الجنسين لا تحظى بالأولوية الأساسية التي توصي بها الوثيقة الخاصة باستراتيجية اليونسكو. ولا توجد حالياً آلية إدارية أو بنيوية لتنسيق الموارد البشرية والمالية والفكرية وتعبئتها بغية الاضطلاع بالعمل المحدد لهذا المجال.

الهدف الاستراتيجي الخامس للبرنامج: الإسهام في الاستعداد لمواجهة الكوارث وتخفيف آثارها

إن العمل الذي تضطلع به اليونسكو في مجال الحد من مخاطر الكوارث الطبيعية يرتبط ارتباطاً وثيقاً بإطار عمل هيوغو والأولويات الوطنية للدول الأعضاء. ولا توجد أي وكالة إنمائية أو مانحة أخرى تضطلع بمهام محددة في هذا المجال. وينبغي لليونسكو أن تواصل الاعتماد على المزايا النسبية التي اكتسبتها في عدد من القضايا مثل إنشاء نظم للإنذار المبكر بأموج التسونامي، وتعزيز الدراسات العلمية المتعلقة بالأخطار الطبيعية، وإعداد مناهج دراسية لقطاع التعليم، وتعميم منظور الحد من مخاطر الكوارث في مجال التراث الثقافي.

الإنجازات

أظهرت اليونسكو بوضوح ميزتها النسبية وجدواها في إنشاء نظم للإنذار المبكر بأموج التسونامي وفي العمل الذي تضطلع به في مجال العلوم والتعليم بوجه خاص. وثمة مؤشرات تدل على أن العمل الذي تقوم به اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات في مجال التعليم (من خلال قطاع العلوم وقطاع التربية على حد سواء) وفي قطاع الثقافة ساهم في تغيير السياسات.

وبوجه عام، ساهمت أنشطة اليونسكو في مجال الاستعداد للكوارث والتخفيف من آثارها مساهمة فعالة في تعزيز الوعي، وزيادة إمكانية الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالأخطار، مما يؤدي إلى الحد من ضعف المجتمعات المحلية. وقامت اليونسكو بدور فعال في توفير منابر لتبادل البيانات من خلال إقامة الشبكات مع الخبراء واستضافت الاتحادات الدولية.

التحديات

ثمة إمكانية لتوسيع نطاق العمل المضطلع به في قطاعي الثقافة والاتصال والمعلومات وفي مجال تعميم منظور المساواة بين الجنسين فيما يخص الحد من مخاطر الكوارث. وتؤدي اليونسكو دوراً حيوياً في صون التراث الثقافي ويمثل تعميم منظور الحد من مخاطر الكوارث فرصة جيدة لليونسكو لتحقيق نتائج ملحوظة.

وتعتبر مشروعات اليونسكو صغيرة الحجم بوجه عام، مما يحد من نطاق التأثير المباشر الناتج عن هذه المشروعات. ويتفاقم هذا الوضع بسبب القصور في إبراز صورة اليونسكو نتيجةً لأنشطة المنظمة التي غالباً لا تدري بها الجهات المعنية في المنطقة والجهات المانحة الأخرى التي تعمل في الميدان. وفيما يخص البرامج المشتركة بين القطاعات، لا يزال ينبغي لليونسكو أن تبذل جهوداً لإيجاد روابط واضحة بين هذه البرامج وأنشطة الحد من مخاطر الكوارث؛ ومن شأن تعميم هذا المنظور أن يعزز جدوى أنشطة اليونسكو إلى حد كبير على المستوى العالمي.

وتواجه اليونسكو تحديات فيما يتعلق بفعاليتها في تحقيق هذه النتائج. وعلى سبيل المثال، ترتبط بعض القضايا التي أبرزتها عمليات التقييم بالتحديات التي تقترن بتنفيذ المشروعات في الوقت المناسب والإجراءات الإدارية المعقدة، والتنسيق المناسب مع الشركاء، وإدراج عمليات التدخل التي تقوم بها

المنظمة في الأوساط الأوسع نطاقاً المعنية بالحد من مخاطر الكوارث على المستوى القطري. كما أشير إلى نقص الموارد البشرية وندرة فرص التمويل أو إمكانيات الانتفاع بإجراءات تمويلية مرنة فيما يخص أنشطة الحد من مخاطر الكوارث في الميدان، وإلى ضرورة الانتقال إلى نهج تتسم بطابع برنامجي معزز في مجال الحد من مخاطر الكوارث بغية مواجهة هذه التحديات.

الهدف الاستراتيجي السادس للبرنامج: تعزيز المبادئ والممارسات والمعايير الأخلاقية ذات الأهمية بالنسبة إلى التنمية العلمية والتكنولوجية

تضطلع اليونسكو بدور قيادي على المستوى الدولي فيما يتعلق بأخلاقيات البيولوجيا. وتقوم المنظمة في هذا الصدد بدعم اللجان الوطنية لأخلاقيات البيولوجيا وتعزيز النقاش الديمقراطي في مجال أخلاقيات البيولوجيا. وثمة احتمال أن يؤدي المزيد من التوسع في برنامج أخلاقيات البيولوجيا إلى التقليل من فعالية البرنامج، نظراً إلى القدر المحدود من الموارد المتاحة. ويتعين معالجة عدد من الإجراءات المتعلقة بسير عمل اللجان والتنسيق بين الجهات المعنية.

الإنجازات

أحرز تقدم في تحقيق الإنجازات المنشودة في إطار الهدف الاستراتيجي السادس للبرنامج. فبرنامج اليونسكو الخاص بلجان دعم أخلاقيات البيولوجيا يقدم الدعم إلى اللجان الوطنية لأخلاقيات البيولوجيا في جميع المناطق (باستثناء الدول العربية) وتتم مساعدة اللجان التي أنشئت حديثاً على إتمام عملياتها من خلال أنشطة بناء القدرات. وتقوم اليونسكو أيضاً بتعزيز النقاش الديمقراطي في مجال أخلاقيات البيولوجيا من خلال الاجتماعات المفتوحة للجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا (على المستوى الدولي) ومن خلال عقد اجتماعات للخبراء وإقامة شبكات (على المستويين الإقليمي والوطني). وثمة أدلة تشير إلى أن القوانين الوطنية (ما بعد عام ٢٠٠٥) في العديد من البلدان تراعي مبادئ الإعلان العالمي لأخلاقيات البيولوجيا وحقوق الإنسان. غير أن التقييم لم يوفر قدراً كافياً من الأدلة التي تشير إلى أن إدراج المبادئ المذكورة في القوانين الوطنية نتج عن عمل اليونسكو.

تضطلع اليونسكو بدور قيادي على المستوى الدولي فيما يتعلق بأخلاقيات البيولوجيا. وتتمتع المنظمة بمزايا نسبية في ما يلي: (١) تعزيز أخلاقيات البيولوجيا في جميع أنحاء العالم من خلال أنشطة بناء القدرات وتعزيز الوعي؛ (٢) اعتراف عدد كبير من الخبراء الدوليين في أخلاقيات البيولوجيا بدور الوسيط النزاهة الذي تؤديه المنظمة فيما يتعلق بقضايا أخلاقيات البيولوجيا؛ (٣) توفير منتدى يتيح التوصل إلى اتفاقات بشأن طريقة معالجة قضايا أخلاقيات البيولوجيا.

التحديات

منذ اعتماد الإعلان العالمي لأخلاقيات البيولوجيا وحقوق الإنسان، شهد برنامج اليونسكو لأخلاقيات البيولوجيا نمواً مطرداً نتيجة للعناصر الجديدة التي أُضيفت إليه (أي المبادرات المضطلع بها في إطار برنامج تعليم الأخلاقيات، وارتفاع عدد قواعد البيانات التابعة لمركز الأخلاقيات العالمي، ومساعدة المزيد

من اللجان الوطنية المعنية بأخلاقيات البيولوجيا). غير أن الموارد البشرية والمالية المتاحة لهذا الغرض محدودة. ومع أن اليونسكو تستجيب لاحتياجات الدول الأعضاء في هذا الصدد، إلا أنه يخشى أن يؤدي استمرار هذا التوسع إلى تقويض فعالية البرنامج. وتجدر الإشارة إلى أن تعزيز الفعالية والحد من نطاق عمليات التدخل لتقتصر على المجالات التي يمكن أن تقدم فيها اليونسكو قيمة مضافة سيؤديان إلى تعزيز فعالية البرنامج العام.

وأعاققت عدة صعوبات تتعلق بفعالية إجراءات العمل والتنسيق بين الجهات المعنية تحقيق نتائج البرنامج. وعلى سبيل المثال، إن الوقت الذي تحتاج إليه اللجنة الدولية لأخلاقيات البيولوجيا لإعداد تقاريرها يطرح تحدياً بالنسبة إلى الكثير من أعضاء هذه اللجنة. فضلاً عن ذلك، فإن كم البيانات التي ينبغي معالجتها وإدخالها في قواعد البيانات التابعة لمركز الأخلاقيات العالمي يتجاوز الموارد المخصصة لهذه المهمة. كما أن المساهمة التي توفرها الكراسي الجامعية لليونسكو في مجال أخلاقيات البيولوجيا ليست متكافئة.

الهدف الاستراتيجي السابع للبرنامج: تعزيز الروابط بين البحوث والسياسات فيما يخص التحولات الاجتماعية

أسهمت اليونسكو بفضل سمعتها كجهة ميسرة وقدرتها على الجمع بين الجهات المعنية في ضم جهود الباحثين ورسمي السياسات لتنفيذ جدول الأعمال الاجتماعي والإنساني، مما أدى إلى تعزيز الحوار بشأن السياسات بغية إيجاد حلول مستنيرة وقائمة على البحوث للمشكلات الاجتماعية والإنسانية. وتشمل التحديات المتوقعة في المستقبل تحديد تركيز استراتيجي واضح على أساس المزايا النسبية لليونسكو، واختيار الأولويات لضمان الجدوى، ومساهمة المنظمة في التأثير على السياسات في المرحلة المقبلة. ويدعو التقييم إلى تحقيق المزيد من الاتساق بين قطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية والعمل الذي تضطلع به القطاعات الأخرى، وتحسين التعاون مع قطاع العلوم الطبيعية لتعزيز التآزر، والضرورة الملحة لإقامة شراكات استراتيجية جديدة.

الإنجازات

تكمن الميزة النسبية لليونسكو في الاعتراف الذي تحظى به الصلاحيات المسندة إليها لمعالجة القضايا الاجتماعية والإنسانية التي لا تزال تشكل أولوية كبيرة في جدول الأعمال الدولي للتنمية. وثمة اعتراف باسم اليونسكو وبقدرتها على جمع الأطراف المعنية حول جدول الأعمال المذكور. كما أن قدرة المنظمة على تيسير المعارف على المستوى العالمي والإقليمي والوطني تحظى بالتقدير. وينبغي تحقيق توازن جيد بين جدول الأعمال الاجتماعي والإنساني والعلوم الطبيعية لإدراج جميع الجوانب المتعلقة بالروابط بين البحوث والسياسات باتباع نهج أكثر شمولاً وأكثر جمعاً للتخصصات على صعيد جمع المعارف ونشرها.

وساعدت اليونسكو من خلال أنشطتها في مجال العلوم الاجتماعية والإنسانية في بث الوعي وفي تعزيز المعارف المتعلقة بالقضايا الاجتماعية والإنسانية، إذ عمدت إلى إقامة الشبكات والجمع بين الباحثين

وراسمي السياسات. وعملت اليونسكو كمركز لتبادل المعلومات وساعدت على بناء القدرات والتشجيع على التعاون الدولي لإدراج القضايا الاجتماعية والإنسانية في جدول الأعمال الدولي للتنمية.

التحديات

يتمثل أحد التحديات الرئيسية المرتبطة بالهدف الاستراتيجي السابع للبرنامج في قلة وضوح ما يمكن لليونسكو تحقيقه وما ينبغي لها تحقيقه، وفي تحديد دورها في مد الجسور بين البحوث والسياسات. ويُعتبر قطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية في اليونسكو مركز الثقل لتعزيز الروابط بين البحوث والسياسات. وثمة نقص في التركيز والتوجه الاستراتيجي نظراً إلى العدد الكبير للأنشطة المشتتة حول موضوعات مختلفة. فضلاً عن ذلك، فإن الأولويات ليست محددة بوضوح، كما أنها لا تعكس المزايا النسبية لليونسكو. وتعتبر الموارد البشرية والمالية محدودة نسبياً بالقياس إلى المجموعة الكبيرة للأنشطة والموضوعات المشتتة.

وينبغي تحويل صلاحية تعزيز الروابط بين البحوث والسياسات فيما يخص التحولات الاجتماعية إلى استراتيجية محددة، تُخصّص لها الموارد المالية والبشرية على النحو الملائم. كما أن تنفيذ الأنشطة التي تتسم بتركيز واضح وإحراز النتائج لتحقيق هذه الأهداف يتطلب تحديد مؤشرات قابلة للقياس بغية رصد التقدم المحرز والمساهمة في التأثير. وينبغي أن يحدد النهج الاستراتيجي الجديد البيئة التنظيمية والمؤسسية والخبرات اللازمة. وينطبق الهدف العام المتمثل في الربط بين السياسات والبحوث على جميع قطاعات المنظمة، وينبغي لليونسكو أن تعزز علاقات التآزر المحتملة بين القطاعات، لا سيما بين قطاع العلوم الطبيعية وقطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية. ويجب دمج هدف تعزيز الروابط بين البحوث والسياسات في بنية اليونسكو بطريقة أكثر اتساقاً وأكثر جمعاً للتخصصات، كما ينبغي تدعيم الشراكات مع الجهات الفاعلة الخارجية المعنية بهذا الموضوع.

علاوةً على ذلك، فإن الاختيار الحالي للموضوعات لا يعكس بالضرورة القضايا المستجدة و"الموضوعات الساخنة". ويدل ذلك على عدم وجود مهام استشرافية. كما أن ثقل البنى الإدارية الموازية مثل برنامج إدارة التحولات الاجتماعية (موست) لا يتيح تنفيذ البرامج على نحو فعال. وثمة إمكانية لتحقيق تأثير أكبر من خلال أنشطة بناء القدرات وزيادة الكفاءة، وتعميم منظور أولويات المنظمة مثل قضايا الجنسين.

الهدف الاستراتيجي الثامن للبرنامج: تشجيع البحوث بشأن القضايا الأخلاقية والاجتماعية الهامة والمستجدة

أسهمت لقاءات "منتدى المستقبل" وسلسلة المحاضرات بشأن المستقبل في التفكير في القضايا الرئيسية المتعلقة باستشراف المستقبل داخل اليونسكو. ويتمثل أحد التحديات الهامة في الحفاظ على موقع إنترنت خارجي جيد بغية ضمان إبراز صورة البرنامج، وإيجاد مجال مجدٍ لليونسكو في هذا الصدد، وبناء شراكات تتيح تحقيق منفعة متبادلة داخل المنظمة وخارجها.

الإنجازات^(٢)

عمدت اليونسكو بطرائق متنوعة إلى تعزيز مهامها الخاصة بالرصد الفكري والاستشرافي ودورها كمختبر للأفكار، وذلك من خلال البرنامج المشترك بين القطاعات الخاص بالاستباق والاستشراف. فاستهلت المنظمة مجموعة جديدة من المنتديات وسلسلة من المحاضرات تتناول المستقبل، مركزةً فيها على التحديات الكبرى للقرن الحادي والعشرين. وأدت هذه المنتديات المتعددة التخصصات التي نُظمت بتعاون وثيق مع قطاعات البرنامج جميعها إلى تحفيز وتعزيز التفكير، داخل اليونسكو، في القضايا الرئيسية المتعلقة باستشراف المستقبل في مجالات عمل المنظمة، مثل تأثير الأزمة المالية والاقتصادية العالمية على الأوضاع الاجتماعية، أو مسألة الاقتصاد غير المضر بالبيئة، أو مستقبل اكتساب المعارف وتقاسمها، أو مستقبل التنوع البيولوجي.

وتم نشر المعلومات المتعلقة ببرنامج اليونسكو للبحوث الاستشرافية لفترة العامين وما يحققه من نتائج مستمدة من بحوث قائمة على الشواهد في إطار خطة اليونسكو الشاملة في مجال الاتصال، ومن ذلك مثلاً حلقة التدارس التي عُقدت في تموز/يوليو ٢٠٠٩ لإطلاع أمانة اليونسكو والوفود الدائمة على بعض التطورات والنهوج الحديثة في مجال الدراسات المتعلقة بالمستقبل. وسلطت حلقة التدارس الضوء على الدور الذي يمكن أن يؤديه الاستشراف في إعداد البرامج وإسهامه المحتمل في هذه العملية، كما نظرت في طريقة ربط الاستشراف بعملية اتخاذ القرارات.

وساهمت مجموعة المنتديات التي عُقدت في إطار البرنامج المشترك بين القطاعات الخاص بالاستشراف في تعزيز وعي الدول الأعضاء، والأوساط العلمية والفكرية، ووسائل الإعلام، والمجتمع المدني، وعمامة الجمهور، بأبرز قضايا المستقبل وبأهمية التفكير الاستشرافي المرتبط بمجالات اختصاص اليونسكو. ويوجد اليوم موقع إنترنت جديد يقدم الأنشطة المضطلع بها في إطار البرنامج المشترك بين القطاعات، ويوفر شرائط فيديو وملخصات خاصة بمنتديات اليونسكو المتعلقة بالمستقبل وغيرها من الأنشطة المنفذة في إطار البرنامج.

التحديات

يتمثل أحد التحديات المتواصلة التي يواجهها البرنامج في تحديد الموضوعات الاستشرافية المناسبة التي ترتبط بمجالات اختصاص اليونسكو تماشياً مع مصالح المجموعة المستهدفة (الدول الأعضاء، وقطاعات البرنامج، والمجتمع الدولي، ووسائل الإعلام) والتي تستجيب للمسار الدولي الجديد للتنمية، وفي تحديد فريق متنوع يضم وجوهاً رائدة من مناطق مختلفة يمكنها أن تسهم في التأمل الذي تقوم به اليونسكو وفي وضع البرامج والأنشطة في هذا الصدد.

(٢) تم تحديد الإنجازات والتحديات من خلال تقييم أُجري داخلياً. واضطلع مرفق الإشراف الداخلي بمهمة التحقق من نتائج التقييم. مصدر الإنجازات والتحديات: ١٨٤ م/ت/٤ - مشروع ٣/٣٦ م - التقييم حسب محاور العمل والوحدات، الفصل السادس - الاستباق والاستشراف.

وينبغي الحفاظ على موقع نابض يسهل على مختلف فئات الجمهور والمستخدمين تصفحه بغية إثراء مضمون برنامج الاستشراف وإبراز صورته. ويتطلب هذا الهدف أيضاً مواصلة إقامة الشراكات مع الأوساط العلمية والفكرية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، ووسائل الإعلام بطريقة تتيح تحقيق منفعة متبادلة.

الهدف الاستراتيجي التاسع للبرنامج: تعزيز إسهام الثقافة في التنمية المستدامة

الهدف الاستراتيجي العاشر للبرنامج: إبراز أهمية التبادل والحوار بين الثقافات في تحقيق التماسك الاجتماعي والمصالحة من أجل تنمية ثقافة السلام

سعت اليونسكو إلى تعزيز التنوع الثقافي والحوار بين الثقافات، وهدفت بالتالي إلى إظهار الدور الحاسم الذي تؤديه الثقافة في تحقيق التنمية. وتم تسليط الضوء على دور المنظمة في وثيقة صدرت حديثاً عنوانها "تقرير اليونسكو العالمي: الاستثمار في التنوع الثقافي والحوار بين الثقافات".

الإنجازات^(٣)

أعطيت الأولوية لتنفيذ اتفاقية عام ٢٠٠٥ التي ارتفع عدد الدول الأطراف فيها من ٧٧ دولة إلى ١٠٤ دول خلال فترة العامين الماضية. وفي حزيران/يونيو ٢٠٠٩، اعتمد مؤتمر الأطراف المبادئ التوجيهية بشأن تسعة بنود من الاتفاقية، ولا سيما البند ١٦ المتعلق بمنح معاملة تفضيلية للبلدان النامية. فضلاً عن ذلك، تم اتخاذ مجموعة من التدابير لتعزيز أوجه التكامل بين الآليات الأخرى والاتفاقية. وقام معهد اليونسكو للإحصاء بمراجعة إطار اليونسكو للإحصاءات الثقافية، واستُهلّت مبادرات ترمي إلى تصميم أدوات منهجية ووضع مؤشرات ثقافية. وأعدت استراتيجية جديدة للتحالف العالمي من أجل التنوع الثقافي بغية التشجيع على إقامة شراكات قطاعية ثلاثية. ونُفذت بموازاة ذلك ثمانية مشروعات إنمائية في أفريقيا، والدول العربية، وأمريكا اللاتينية والكاريبي. وتم الاضطلاع بعدد من المبادرات الإضافية في مجال الصناعات الإبداعية (الصناعات الحرفية، والكتب، واللغات، والترجمة، وما إلى ذلك)، مثل تنظيم الدورة الأولى لمنتدى اليونسكو العالمي بشأن الثقافة والصناعات الثقافية.

وأفضى التعاون الفكري مع أكثر من ١٨٠٠ خبير مرموق من شتى أنحاء العالم إلى إصدار عدة مجلدات في إطار مشروع اليونسكو "لمصنفات التاريخ"، واستُهلّت عملية رقمنة هذه المصنفات بغية إتاحتها على موقع الإنترنت. وتم التشجيع على استخدام هذه المطبوعات من خلال استهلال مشروع "استخدام تاريخ أفريقيا العام لأغراض تربوية" في آذار/مارس ٢٠٠٩ وإنشاء لجنة علمية للإشراف على إعداد مضمين مشتركة للمدارس الابتدائية والثانوية. إضافة إلى ذلك، أُجري استقصاء لتقييم حالة المناقشة المتعلقة بالكفاءات

(٣) تم تحديد الإنجازات والتحديات من خلال تقييم أُجري داخلياً. واضطلع مرفق الإشراف الداخلي بمهمة التحقق من نتائج التقييم. مصدر الإنجازات والتحديات: ١٨٤ م/٤ - مشروع ٣/٣٦ م - الثقافة

اللازمة للعمل المشترك بين الثقافات في مجمل المناطق، وعُقدت عدة حلقات عمل ومؤتمرات قمة لتعزيز الحوار بين الثقافات وبين الأديان.

وأعد إطار جديد للسياسة الثقافية بغية تقديم الإرشادات فيما يتعلق بتحويل مبدأي اليونسكو بشأن التنوع الثقافي والحوار بين الثقافات إلى خيارات في مجال السياسات العامة الخاصة بالعمليات الإنمائية. وتم توفير الخبرات للدول الأعضاء بغية مساعدتها على إعداد سياساتها الثقافية ومراجعتها واستيفائها من خلال أداة "البرمجة من منظور التنوع الثقافي"، واختُبرت إحدى أدوات البرمجة خلال حلقات عمل مشتركة مع الأمم المتحدة. وأسهمت اليونسكو أيضاً في عقد الأمم المتحدة للتعليم من أجل التنمية المستدامة وفي منتدى الأمم المتحدة الدائم المعني بقضايا الشعوب الأصلية.

التحديات

تطرح عملية نشر مصنّفات التاريخ العام والإقليمي وتعميمها واستخدامها مشكلات ذات طابع قانوني تستوجب إعداد استراتيجية جديدة لليونسكو بغية تيسير انتفاع الجمهور العام بهذه المراجع. ويُعتبر الالتزام السياسي لوزراء التربية عاملاً مهماً فيما يخص دمج المصنّفات في المناهج المدرسية.

وينبغي توسيع نطاق السياسات الثقافية بحيث لا تشمل قطاع الثقافة فحسب، بل تشمل أيضاً دمج البعد الثقافي في مجالات أخرى ذات صلة بالسياسة العامة والتنمية.

الهدف الاستراتيجي الحادي عشر للبرنامج: حماية التراث الثقافي وتعزيزه على نحو مستدام

تتمتع اليونسكو، بوصفها وكالة الأمم المتحدة الرائدة فيما يتعلق بالثقافة والتراث الثقافي، بميزة نسبية لا نزاع فيها فيما يخص دعم حماية التراث الثقافي وتعزيزه. ومع أن اليونسكو تساند الدول الأعضاء في إجراءات التصديق على الاتفاقيات الخمس الخاصة بالتراث الثقافي وتنفيذها، فإن معظم الدعم المقدم لا يركز على نوع العمل الخاص بالسياسات الذي ينبغي الاضطلاع به لمساعدة الدول الأطراف على دمج صون التراث الثقافي في السياسات. كما يتعين تمكين الروابط بين برنامج المتاحف وقطاع التربية.

الإنجازات

تتمتع اليونسكو، بوصفها وكالة الأمم المتحدة الرائدة في مجال الثقافة والتراث الثقافي، بميزة نسبية لا نزاع فيها فيما يخص دعم حماية التراث الثقافي وتعزيزه. ونجحت اليونسكو في اكتساب درجة عالية من الاحترام والشهرة للعمل الذي تضطلع به على المستوى الدولي وفي الدول الأعضاء. وتكمن قوة اليونسكو التي صممت ووضعت خمس اتفاقيات تتعلق بالثقافة، في ما تتمتع به دولياً من مكانة وسمعة، وما تملكه من بنية أساسية وشبكات.

وبذل قطاع الثقافة جهوداً حثيثةً لدعم الدول الأعضاء في التصديق على الاتفاقيات الخاصة بالثقافة وتنفيذها. ويوجد عدد من الأمثلة على المساهمات التي قدّمتها اليونسكو أو كانت بصدد تقديمها لدمج أحكام الاتفاقيات الخمس في السياسات الوطنية والمحلية. وينطبق هذا الأمر بوجه خاص على اتفاقية

التراث العالمي، وبدرجة أقل، على الاتفاقية الخاصة بالتراث غير المادي والاتفاقية المتعلقة بمكافحة الإتجار غير المشروع بالمتعلقات الثقافية.

وقام برنامج اليونسكو الخاص بالمتاحف بتلبية احتياجات الدول الأعضاء في هذا المجال عن طريق مجموعة من الأنشطة لدعم المتاحف في ممارسة دورها التعليمي وفي تحديد رسائلها التعليمية. وأقر صانعو القرارات في قطاع المتاحف بالدور التعليمي للمتاحف، وهم يتعاونون مع اليونسكو لتدعيم هذا الدور التعليمي.

التحديات

إن معظم الأنشطة التي تم استعراضها لم تركز على نوع العمل الخاص بالسياسات الذي ينبغي الاضطلاع به لمساعدة الدول الأطراف على دمج صون التراث الثقافي في السياسات الوطنية والمحلية. وعضواً عن ذلك، ركز عدد كبير من الأنشطة على تنفيذ السياسات على مستوى البرامج/المشروعات، وكان من المتوقع بالتالي أن تؤثر هذه الأنشطة على السياسات بصورة غير مباشرة.

وفي حين أولى قطاع الثقافة قدراً من العناية لقضيتي تغير المناخ والمدن، ولا سيما من خلال عقد اجتماعات وإصدار عدد من المطبوعات، إلا أن المقيمين لم يجدوا أي حالة حدثت فيها السياسات أو القوانين الوطنية أو برز فيها رابط واضح بعمل اليونسكو. كما أظهرت عملية التقييم الطابع المحدود للعمل المشترك المضطلع به مع قطاع العلوم الاجتماعية والإنسانية بشأن الاتجاهات العالمية المتمثلة في التحضر والهجرة، وما إلى ذلك. وتمثل أحد الأمثلة على التعاون القائم بين القطاعين المذكورين في إعداد مجموعة أدوات بشأن "المناطق التاريخية للجميع".

وقامت المكاتب الميدانية بأنشطة صغيرة الحجم فيما يتعلق باتفاقية عام ١٩٧٠ لمكافحة الإتجار غير المشروع بالمتعلقات الثقافية، ولا سيما في مجال تعزيز الوعي. وتجدر الإشارة إلى أن معظم الأنشطة ارتبطت بإدارة المتاحف، وتدريب أمناء المتاحف، وما إلى ذلك، بدلاً من التركيز على التعاون الدولي.

وتبين أن ثمة عدداً قليلاً من المبادرات التي تستهدف السياسات الخاصة بقطاع المتاحف استهدافاً مباشراً والتي تحاول مساعدة الدول الأعضاء على ترسيخ الدور التعليمي للمتاحف في السياسات والاستراتيجيات المتصلة بهذا الموضوع. ويوجد عدد قليل من الأدلة التي تشير إلى اهتمام صانعي القرارات المعنيين بالتعليم النظامي وغير النظامي بالمتاحف كنتيجة مباشرة لتدخل اليونسكو.

الهدفان الاستراتيجيان الثاني عشر والثالث عشر للبرنامج: زيادة فرص الانتفاع الشامل بالمعلومات والمعرفة؛ وتشجيع وسائل الإعلام وبنى المعلومات التعددية والحررة والمستقلة

أحرز تقدم ملموس في المجالات التالية: بناء قدرات مهنيي الإعلام، وتنمية المراكز الإعلامية والإذاعات الخاصة بالمجتمعات المحلية، والعمل المعياري والتقني المتعلق بوسائل الإعلام وبنى المعلومات التعددية والحررة والمستقلة. وفي المقابل، لم يُحرز سوى تقدم محدود في جوانب حرية تداول المعلومات التي لا ترتبط بالحقوق والتي لا تتسم بطابع تشريعي. وينبغي لقطاع الاتصال والمعلومات أن يعزز تركيزه وأن يوضح رسائله ومجالات العمل الخاصة به.

الإنجازات

أحرز تقدم في جميع الإنجازات المنشودة في إطار الهدفين الاستراتيجيين الثاني عشر والثالث عشر للبرنامج. وأحرز تقدم كبير في تعزيز القدرات والكفاءات التي يتمتع بها مهنيو الإعلام، وبخاصة في أفريقيا، بغية دعم الانتفاع الشامل بالمعلومات، علماً بأنه أحرز قدر أقل من التقدم في دعم العاملين في مجال المعلومات. ومن الجدير بالذكر أن عملية تنمية المراكز الإعلامية والإذاعات الخاصة بالمجتمعات المحلية ومواصلة دعمها أدت إلى تعزيز انتفاع المجتمع المحلي بوسائل الإعلام (هيئات الإذاعة والمستخدمون) وبالمعلومات إلى حد كبير، وذلك في المجتمعات المحلية المعزولة والفئات السكانية المهمشة.

وأحرزت اليونسكو تقدماً ملموساً في الأنشطة المعيارية والتقنيية الهامة المرتبطة بتشجيع وسائل الإعلام وبنى المعلومات التعددية والحررة والمستقلة. وأنجز ذلك على سبيل المثال من خلال وضع المؤشرات الخاصة بتنمية وسائل الإعلام ونشرها ومن خلال نموذج رسم السياسات الوطنية الخاصة بالمعلومات. كما تعاون قطاع الاتصال والمعلومات مع وكالات الأمم المتحدة في إطار المبادرات والمنشآت الخاصة بالاتصال لأغراض التنمية.

وأحرز تقدم محدود في المجالات المتعلقة بالسياسات والتشريعات الخاصة بحرية التعبير وحرية تداول المعلومات، ولا سيما من خلال العمل المعياري والتقني الذي يضطلع به قطاع الاتصال والمعلومات.

وتجدر الإشارة إلى أن تنمية وسائل الإعلام الخاصة بالمجتمعات المحلية ودعم قطاع الاتصال والمعلومات لشبكات وسائل الإعلام وعملية إضفاء الطابع المهني على وسائل الإعلام، من خلال البرنامج الدولي لتنمية الاتصال بوجه خاص، من العوامل التي ساهمت إلى حد كبير في التقدم المحرز، شأنها شأن العمل المعياري والتقني الذي يضطلع به قطاع الاتصال والمعلومات فيما يتعلق بتنظيم وسائل الإعلام والدراية الإعلامية. وركزت اليونسكو جهودها على دعم تنمية وسائل الإعلام، وبخاصة في أفريقيا.

واضطلع برنامج ذاكرة العالم واللجان الوطنية والإقليمية التابعة له بعمل فعال في معالجة القضايا المطروحة ودعم التدابير في البلدان التي تُعتبر فيها الأفلام الوثائقية وغيرها من المواد التراثية معرضة للخطر أو مهمشة من حيث القيمة التاريخية (في الأراضي الفلسطينية وأفريقيا الجنوبية، على سبيل المثال). ويُعتبر برنامج ذاكرة العالم منبراً ممتازاً للعمل المشترك بين قطاع الاتصال والمعلومات وقطاع الثقافة.

ويُعد البرنامج الدولي لتنمية الاتصال برنامجاً دولياً حكومياً فعالاً جداً فيما يخص توجيه الدعم إلى المؤسسات الإعلامية التي تعمل على مستوى القاعدة وتلبية الاحتياجات الخاصة ببناء قدرات المهنيين على المستويات كافة. ويمثل هذا البرنامج الأداة الرئيسية التي تتيح لقطاع الاتصال والمعلومات إحراز التقدم في مجالات تنمية وسائل الإعلام ومشاركة المجتمعات المحلية وإضفاء الطابع المهني على وسائل الإعلام. وتُعتبر آلية البرنامج الدولي لتنمية الاتصال فعالة بوجه خاص في الحالات التي يصعب فيها تحديد الجهات المانحة المستعدة لدعم مجالات عمل قطاع الاتصال والمعلومات وفي الحالات التي يوجد فيها نقص في الخبرات المتعلقة بإعداد اقتراحات مشروعات لعرضها على مختلف الوكالات المانحة.

التحديات

لم يحرز سوى تقدم محدود في جوانب حرية تداول المعلومات التي لا تتصل بالحقوق والمسائل التشريعية، والتي تتعلق بوضع أساليب فعالة لتوفير المعلومات للجمهور وإدارة هذه الأساليب.

وينبغي لقطاع الاتصال والمعلومات أن يعزز تركيز جهوده عن طريق القيام بعدد أقل من الأنشطة في أنسب المجالات التي تتيح إحراز تقدم في تحقيق الإنجازات المنشودة في إطار الهدفين الاستراتيجيين للبرنامج. وينبغي النظر في المسائل التالية: (١) تعميم منظور تكنولوجيا المعلومات والاتصال بوصفها أداة تمكينية في جميع قطاعات اليونسكو وبناء القدرات في كل من هذه القطاعات بغية تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصال وتنميتها لدعم عمل القطاع؛ (٢) تدعيم العمل المرتبط بمجتمع المعلومات ومجتمع المعرفة وذلك تحت راية "مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات" فقط، وتعميم مراعاة نتائج متابعة تنفيذ مؤتمر القمة وتطبيقها في مجمل أقسام قطاع الاتصال والمعلومات من خلال تحسين تعبئة الموارد والهيكلية؛ (٣) النظر في مسؤوليات قسم مجتمع المعلومات التي يمكن لقطاع الاتصال والمعلومات أن يقدم فيها أعلى قيمة مضافة بالنظر إلى دور المنظمة كوكالة دولية تقنية وكطرف ميسر.

وثمة ارتباك بين الجهات المعنية الخارجية وموظفي اليونسكو والوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة بشأن ماهية قطاع الاتصال والمعلومات. ويوصي بالتالي بذل جهود حازمة لتبسيط صورة قطاع الاتصال والمعلومات وتوضيحها. وثمة مجالان تأثرا تأثيراً خاصاً بقلّة الوضوح المرتبطة بقطاع الاتصال والمعلومات. أولاً، توجد ازدواجية شبه تامة في أولويات مؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات وأولويات برنامج المعلومات للجميع. وأوصى التقييم بالتالي وقف العمل ببرنامج المعلومات للجميع. ثانياً، ينبغي توضيح مفاهيم "الاتصال من أجل التنمية"، و"المعلومات من أجل التنمية"، و"تكنولوجيا المعلومات والاتصال من أجل التنمية"، ويتعين توضيح استخدامها. ويتعين إعداد إطار فعال لجدول أعمال الاتصال من أجل التنمية بغية تحديد المفاهيم والتعاريف والمسؤوليات بين وكالات الأمم المتحدة.

ومع أن المقيمين وجدوا أدلة عرضية تشير إلى قيمة مشروعات البرنامج الدولي لتنمية الاتصال وتأثيرها، فإنهم عجزوا عن التوصل إلى استنتاجات بشأن فعالية المشروعات الصغيرة الحجم من حيث التكاليف بسبب النقص في الأدلة المنهجية الموثقة الخاصة بإنجازات المشروعات وتأثيرها. ويقدم الموظفون العاملون في الميدان مساعدة منهجية إلى المنظمات غير الحكومية وغيرها من الشركاء لتحويل الأفكار إلى مشروعات ولصيغة اقتراحات المشروعات ومراجعتها. وفي هذا الصدد، يُعتبر البرنامج الدولي لتنمية الاتصال برنامجاً يتطلب قدراً كبيراً من العمل، إذ يستهلك جزءاً كبيراً من ساعات عمل موظفي قطاع الاتصال والمعلومات الذين يعملون في الميدان، علماً بأنه ينبغي أيضاً للموظفين الشروع في أنشطة أخرى تندرج في المجموعة الواسعة جداً لمجالات عمل قطاع الاتصال والمعلومات، وإحراز التقدم فيها.

وأظهر استعراض برامج فترة العامين على المستوى القطري أن مشروعات البرنامج الدولي لتنمية الاتصال هي مشروعات قائمة بذاتها بوجه عام. غير أن المشروعات التي تشكل جزءاً من النهج القطاعي أو الاستراتيجي تميل إلى تحقيق قدر أكبر من التأثير. وأظهر استعراض التقارير الخاصة بتنفيذ المشروعات أن عدداً قليلاً من مشروعات البرنامج الدولي لتنمية الاتصال يوفر معالجة مباشرة للمراحل التمهيديّة من

عملية تنمية وسائل الإعلام، مثل تنظيم وسائل الإعلام، وقضايا الترخيص، وتعزيز البث الذي تقوم به الهيئات العامة.

الهدف الاستراتيجي الرابع عشر للبرنامج: تقديم الدعم، من خلال مجالات اختصاص اليونسكو، إلى البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث

تضطلع اليونسكو بنشاط متزايد في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث. وتكمن الميزة النسبية المحددة التي تتمتع بها اليونسكو في هذا المجال في ربط التنفيذ على أرض الواقع بتغيير السياسات في المراحل التمهيدية. ومع أنه تم الاضطلاع بعدد كبير من الأنشطة التي اقترن العديد منها بنتائج محددة، فإنه تم إحراز تقدم في نصف الإنجازات المنشودة فقط.

الإنجازات

تضطلع اليونسكو بنشاط متزايد في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث منذ بداية الألفية الجديدة، إذ عملت المنظمة في ٢٠ بلداً تعيش أوضاع ما بعد النزاعات وه بلدان تعيش أوضاع ما بعد الكوارث في عامي ٢٠٠٦ و٢٠٠٧. وبلغت مخصصات الميزانية المكرسة لهذا الغرض ١٨٥ مليون دولار أمريكي حسب التقديرات. وتلقى العراق أكبر قدر من التمويل المخصص لأوضاع ما بعد النزاعات، بحيث حصل على أكثر من ٤٥٪ من الميزانية الإجمالية. وتم توفير ما يزيد على ١٠ ملايين دولار أمريكي للحالات الأربعة التالية: كمبوديا وأفغانستان والصومال وموجة التسونامي في المحيط الهندي. ومن الجدير بالذكر أن أكثر من ٩٠٪ من التمويل أتى من مصادر خارجة عن الميزانية.

وتكمن الميزة النسبية المحددة التي تتمتع بها اليونسكو في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث في ربط التنفيذ على أرض الواقع بتغيير السياسات في المراحل التمهيدية، وابتكار النظم وتنميتها على الأجل الأطول على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية، وهو ما حصل في إطار الدعم المقدم إلى الاستراتيجية الوطنية للتعليم في أفغانستان.

وخلال الفترة المستعرضة، حققت اليونسكو مجموعة من النتائج تشمل ما يلي: زيادة القدرات التنظيمية في مجال التعاون وإقامة الشراكات؛ وإنعاش التراث الثقافي المادي وغير المادي والتراث الطبيعي وإعادة بنائهما؛ وتحسين المناهج التعليمية؛ وإعداد أطر تشريعية خاصة بالتعليم والثقافة والاتصال والمعلومات؛ وزيادة معدل محو الأمية لدى الجماعات المستهدفة وتحسين البيئة القانونية لصالح وسائل الإعلام الحرة والمستقلة.

وتسهم الأنشطة المضطلع بها مساهمة واضحة في ثلاثة من مجالات الإنجازات المنشودة في إطار الهدف الاستراتيجي الرابع عشر للبرنامج، مما يعني أن ثلاثة من مجالات الإنجازات تحظى بعدد قليل من تدابير الدعم.

التحديات

العمل جارٍ لتحقيق اللامركزية في اليونسكو، لكن هذه العملية لا تكفي لتمكين المكاتب الميدانية من الانخراط في تخطيط التدابير الخاصة بأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث بطريقة تتسم بأكثر من السرعة والمرونة وترتكز ارتكازاً أكبر على الاحتياجات. وتجدر الإشارة إلى أن الدعم الصادر عن المقر ومعاهد اليونسكو وعن المكاتب الإقليمية بصفة خاصة لم يحظَ باعتراف كبير.

وكثيراً ما تكون المعارف والقدرات اللازمة للانخراط في التدابير الخاصة بأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث على مستوى المكاتب الميدانية محدودة وغير مناسبة في البعض الأحيان. وأشار إلى أن العدد المحدود لكبار الموظفين المسؤولين عن البرنامج وتوظيف الخبراء الاستشاريين بموجب عقود قصيرة الأجل يشكلان عائقين رئيسيين. ويمكن تقديم المزيد من الدعم إلى الموظفين المنخرطين في التدابير الخاصة بأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث، لا سيما في إطار متابعة التدريب الذي تم توفيره في مجال النداءات العاجلة. وينبغي دعم تقاسم الدروس المستفادة بشأن عمليات التدخل في أوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث لأن المقيمين لم يجدوا صيغاً وإرشادات لتحليل النتائج والدروس المستفادة وتعميمها وتقاسمها مع مكاتب أو منظمات أخرى.

وقد يكون من المجدي إيلاء المزيد من العناية لعملية رصد المشروعات والبرامج. وثمة الكثير من الملفات التي توجد فيها ثغرات كبيرة من حيث الرصد. كما أن جودة الملفات وكمية التفاصيل التي تتضمنها غير ثابتة من حيث المستوى. وقد قامت اليونسكو بتحديد دورة لإدارة المشروعات، غير أنه لا يتم التقيد بها دائماً، ولا يجري رصد العمل بها أو إنفاذه.

185 EX/6 Part V

١٨٥ م ت/٦ الجزء الخامس

باريس، ١٣/٨/٢٠١٠
الأصل: إنجليزي/فرنسي

المجلس التنفيذي

الدورة الخامسة والثمانون بعد المائة



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

البند ٦ الجزء الخامس من جدول الأعمال المؤقت

تقارير مقدمة من المديرية العامة عن مسائل محددة

الجزء الخامس

التقرير الذي يقدم مرة كل سنتين عن تقييم
أنشطة ونتائج الهيئات اللامركزية في اليونسكو

الملخص

عملاً بالقرار ٨٢/م٣٥ (ثانياً) والقرار ١٨٢ م ت/٦ (ثانياً - الملحق)، تقدم المديرية العامة التقرير الذي يُقدم كل سنتين عن تقييم أنشطة ونتائج الهيئات اللامركزية في اليونسكو. ويبين التقرير عن فترة عامي ٢٠٠٨-٢٠٠٩ المواضيع الرئيسية التي ينبغي أن تبرزها بصورة منهجية عمليات تقييم المكاتب الميدانية التي اضطلع بها مرفق الإشراف الداخلي بخصوص فترة العامين المذكورة والنصف الأول من عام ٢٠١٠.

ولا تترتب على هذه الوثيقة آثار إضافية مالية أو إدارية تمس السياسات العامة.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها: القرار الوارد في الفقرة ٢٥

المقدمة

١ - يتمثل أحد معايير تطبيق إصلاح اللامركزية في اليونسكو في أن تخضع الهيئات اللامركزية لعمليات تقييم دورية (القرار ٨٢/م٣٥ (ثانياً)). وعمليات التقييم هذه يضطلع بها مرفق الإشراف الداخلي (IOS)، ويتلقى المجلس التنفيذي تقارير تقييمية تعدّ كل سنتين عن أنشطة الهيئات اللامركزية والنتائج التي أحرزتها. وقد عرض التقرير التقييمي السابق (١٨١ م/ت/٢٠) بالتفصيل نتائج تقييم المواقع الثمانية الرائدة في إطار توحيد الأداء، بينما لخص التقرير عن فترة العامين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (١٧٤ م/ت/٢٠) نتائج عمليات تقييم معاهد ومراكز اليونسكو للتربية ومعهد اليونسكو للإحصاء (UIS). وكان التقرير عن عامي ٢٠٠٢-٢٠٠٣ (١٦٧ م/ت/١٤) قد عرض نتائج عمليات استعراض عشرة مكاتب ميدانية.

٢ - وفي نهاية عام ١٩٩٩، كانت شبكة المكاتب الميدانية للمنظمة تتألف من ٧٠ مكتباً ميدانياً معنياً بتنفيذ البرنامج، موزعة توزيعاً جغرافياً غير متكافئ، وشديدة الاختلاف في حجمها وبنيتها واختصاصاتها القطاعية أو المشتركة مع قطاعات أخرى، وغالباً ما كانت مسارات الإبلاغ المعتمدة لديها متداخلة وينقصها الوضوح وتعاني من عجز كبير على مستوى فعالية التكاليف (انظر ١٨٢ م/ت/٦ الجزء ثانياً). ففي سبيل تصحيح هذه العيوب واسترجاع المصداقية والصلاحية لعمل اليونسكو على المستوى الميداني، نفذ المدير العام السابق استراتيجية اللامركزية التي أسفرت عن إقفال ٢٤ مكتباً ميدانياً بين عامي ٢٠٠١ و٢٠٠٤. وأصبحت اليونسكو تشغل في الوقت الحاضر ٥٢ مكتباً ميدانياً: ١٥ في أفريقيا، و١٤ في آسيا/المحيط الهادي، و١١ في أمريكا اللاتينية والكاريبي، و٨ في الدول العربية، و٢ في أمريكا الشمالية وأوروبا، ومكتبتي اتصال اثنتين.

٣ - وخلال فترة عامي ٢٠٠٨-٢٠٠٩ والنصف الأول من عام ٢٠١٠، قام مرفق الإشراف الداخلي بعمليات بتقييم عمليات عدد كبير من المكاتب الميدانية المنتشرة في مناطق جغرافية واسعة. وشملت عمليات التقييم هذه أنماطاً مختلفة من المكاتب الميدانية ومجموعة كاملة من قطاعات اليونسكو (انظر الملحق ١)، وأسفرت عن عدد من التوصيات المخصصة لكل مكتب، المراد بها تحسين عمل كل مكتب شمله التقييم (انظر الملحق ٢ للاطلاع على التوصيات الأكثر شيوعاً). ولقيت التوصيات قبولا حسنا عند المكاتب، حيث صدر ما بين ٥ و١٠ توصيات لكل مكتب. واتساقاً مع نهج مرفق الإشراف الداخلي، لا تشاع تقارير التقييم عن المكاتب الفردية، لكن هذا المرفق مستعد لتقديم المعلومات، عند الطلب، عن حصيلته تقييم كل مكتب. وليس الغرض من هذا التقرير تلخيص التقارير عن المكاتب الفردية ولا التوصيات المخصصة لمكاتب بعينها، بل هو استخلاص المسائل المنهجية التي تؤثر على تواجد اليونسكو في الميدان وطريقة عملها، لكي تتخذ منطلقاً لقرار المجلس بشأن الأنشطة القادمة التي تؤثر على حضور اليونسكو في الميدان.

أهم الإنجازات

مجموعة واسعة من الأنشطة

٤ - كشفت عمليات تقييم المكاتب الميدانية أن معظم المكاتب تعمل بجد في تنفيذ مجموعة واسعة من الأنشطة وتأدية النتائج، من إصدار مطبوعات وكتيبات إعلامية إلى تنظيم اجتماعات ومؤتمرات مع الأطراف الفاعلة المعنية وتقديم المساهمات في عملية التطوير السياسي على المستويين الوطني والإقليمي. ومن

الأمثلة على ذلك: التقييم في منتصف العقد لبرنامج التعليم للجميع في آسيا والمحيط الهادي، وعمليات تقييم تشخيصي في ١١ بلداً من غربي ووسط أفريقيا، وتقييم جودة التعليم في منطقة أمريكا اللاتينية، وتنفيذ برنامج مساعدة مدرسية في بيرو على أثر الزلزال الذي ضرب هذه البلاد، ووضع سياسة شبابية وطنية في لبنان، وإنجاز دراسة عن الماء والتنوع الثقافي في المكسيك، وتقييم الموارد المائية في أفريقيا الجنوبية، وإصدار مطبوعات عن خطط إدارة مواقع التراث العالمي، وأخيراً الإمداد بالمساعدة التقنية في مجال صون مواقع التراث العالمي.

٥ - بالنظر إلى المكاتب الميدانية المحددة التي جرى تقييمها خلال فترة العامين، احتلت أنشطة قطاع التربية مكان الصدارة. وحظي أيضاً العمل المتعلق بالثقافة بدرجة عالية من الظهور وشهد قدراً لا بأس به من النتائج المحرزة. وربما كان المستوى المنخفض من اللامركزية في القطاعات الأخرى ومجموعة العينات التي وقع عليها الاختيار هي التي أدت إلى عدم إبراز قطاعات العلوم الطبيعية والعلوم الاجتماعية والإنسانية والاتصال والمعلومات، إلا أن المنجزات المتصلة بالمياه في قطاع العلوم الطبيعية كثيراً ما برزت بروزاً واضحاً.

أوجه الإسهام في تطوير السياسات

٦ - وجد مرفق الإشراف الداخلي أن اليونسكو تسهم في تطوير السياسات في عدد من المواقع الميدانية، ولكن ليس في جميعها، نظراً للقيود التي تحد من قدرتها. إذ تبين أن قدرة مكتب ما على التأثير في النقاش السياسي مرتفعة بقدر كبير لقدرات العاملين في المكتب وللاحترام الذي يوليه واضعو السياسات والوزراء لهؤلاء العاملين. وفيما يخص البلدان الأوسع مساحة والمتصفة بمزيد من التعقيد البيروقراطي، قيل أحياناً أن النفاذ إلى الجهات المؤثرة في النقاش السياسي يمثل مسألة صعبة. ولوحظ أيضاً بتواتر أن إقامة الثقة داخل الدوائر السياسية كثيراً ما تتعزز بفضل تنفيذ المشاريع الميدانية. واعتُبر أن عدم التركيز إلا على إسداء المشورة السياسية على المستويات العليا غير مجد في الميدان بالنظر إلى أوجه التكامل بين الاثنين.

٧ - واستُمدت الأمثلة على الإسهام في تطوير السياسات من مجالات التربية والثقافة وعلوم المياه. وشكلت عمليات التقييم التشخيصية للتعليم، التي اضطلع بها مركز دكار، إسهامات هامة في تطوير السياسات الوطنية، وكذلك شأن تقييم التعليم للجميع في منتصف العقد في داخل منطقة آسيا والمحيط الهادي. وفي عدد من البلدان، مثل المكسيك والهند، أسهمت مكاتب اليونسكو إسهامات هامة في الارتقاء بصورة التراث الثقافي، ومن تلك الإسهامات مثلاً الربط بين السياسة الثقافية وسياسة التنمية الحضرية. وأكد المسؤولون الوطنيون أن اليونسكو أسهمت في تغيير العقلية داخل الحكومات بخصوص احترام التراث الثقافي، مما أسفر عن وضع سياسات أنجع.

قيمة اسم اليونسكو

٨ - في جميع المواقع نوهت الأطراف الفاعلة بقيمة اسم اليونسكو. وهذه المكانة تحققت على مدى سنين كثيرة بفضل كل مكتب ميداني ظل مرتبطاً بفكرة كونه مختبراً للأفكار، ومصدر مشورة بشأن المسائل المعقدة، ويعتمد على مساندة شبكة واسعة من الشركاء. وبفضل هذا الصيت استطاعت اليونسكو الحصول على تمويل من خارج الميزانية واجتذاب شخصيات مرموقة إلى الاجتماعات والمؤتمرات.

٩ - إلا أنه حصل، في عدد من المواقع، أن أعرب عن القلق من أن المنظمة قد لا تكون في الوقت الحاضر قادرة على الالتزام بهذا الصيت العظيم. وتعزى الأسباب في الأغلب إلى قدرات الموظفين وقيادات المكاتب وثقل الإجراءات البيروقراطية المعمول بها في المنظمة. وهناك أيضاً انطباع أن اليونسكو لم تتكيف بالقدر الكافي مع البيئة المتغيرة حيث تضطلع منظمات دولية أخرى ومنظمات غير حكومية بدور متزايد الأهمية، حتى إنها في بعض الأحيان تؤدي إلى تهميش اليونسكو.

شبكة واسعة من الأطراف الفاعلة

١٠- إن أحد جوانب القوة التي لُمست عند غالبية المكاتب الميدانية، لا عند جميعها، هو تمتعها بشبكة واسعة من الأطراف الفاعلة من خلال هذه المكاتب، إذ إن غالبية المكاتب أقامت علاقات تعاون واسعة النطاق بل وشراكات رسمية أحياناً لتنفيذ البرنامج. وعلى العموم، تربطها صلات قوية باللجان الوطنية لليونسكو والوزارات الرئيسية في الحكومات، مثل وزارات التربية والعلوم والوزارات المعنية بالاتصالات والثقافة. لكن روابطها أقل قوة مع وزارات الشؤون الخارجية. ولاحظ مرفق الإشراف الداخلي أن المكاتب الميدانية كثيراً ما تحافظ على علاقاتها مع الوكالات الحكومية المنفذة، وإن لم تجد جميع الوكالات الحكومية ما كانت تتوقعه من علاقاتها مع المكتب الإقليمي في عدد من المواقع.

١١- ولوحظ أن المكاتب الإقليمية تتمتع دائماً باحترام مجموعة كبيرة من منظمات القطاع الخاص والمنظمات غير الحكومية ومنظمات المجتمع المدني؛ وأنها، في عدة مواقع، تعمل بتعاون وثيق مع عدد من منظمات الأمم المتحدة الأخرى، عادة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (UNDP) واليونيسيف وصندوق الأمم المتحدة للسكان (UNFPA). وفي جميع المواقع شارك مكتب اليونسكو في فريق الأمم المتحدة القطري، وإن اختلفت درجة الإسهام الفعلي. وفي بعض المواقع اضطلعت اليونسكو بالقيادة لفريق أو عدة أفرقة مشتركة بين الوكالات، بينما لم تؤد أي دور قيادي في بعض المواقع الأخرى.

المشاركة النشطة في عمليات توحيد أداء الأمم المتحدة

١٢- شاركت المكاتب الميدانية لليونسكو مشاركة نشطة في عمليات توحيد أداء الأمم المتحدة. فقد عملت اليونسكو في بيئة بناءة ومنفتحة استطاعت فيها نقل خبرتها القطاعية ورفد موائد الحوار بكفاءات وشبكات الوكالة المتخصصة. ففي حالة أوروغواي مثلاً، اضطلع مكتب اليونسكو في مونتيفيديو بدور مركزي في توحيد جهود الأمم المتحدة، إذ قاد تنفيذ عدد من المشاريع، وأخذ على عاتقه مسؤولية ثاني أكبر حصة في التمويل بين وكالات الأمم المتحدة.

أهم التحديات - المستوى الرفيع

معايير إنشاء المكاتب الميدانية والإبقاء عليها

١٣- اعتمد المؤتمر العام في دورته الخامسة والثلاثين مجموعة من المعايير الأساسية للتطبيق الرشيد للامركزية (انظر ملحق القرار ٣٥/٨٢). وتوخى للعمل بصورة مجدية بالمعايير المحددة، يلزم وضع معايير موضوعية يُسترشد بها لإنشاء أي مكتب جديد. ويلزم أيضاً وجود معايير مبنية على الأداء، مشفوعة بمقاييس ومؤشرات واضحة بخصوص المكاتب الوطنية والجامعة والإقليمية، يُسترشد بها لتحديد المكاتب

التي ينبغي الإبقاء عليها. ويمكن إجراء التقييم على أساس هذه المعايير بصورة منتظمة، كأن يكون مرة كل ٣ أو ٤ سنوات.

الإسهام في تطوير السياسات

١٤- تنص أحكام ملحق القرار ٣٥/م/٨٢ صراحة على أن تركز أنشطة الشبكة الميدانية "على طرائق العمل التمهيديّة، أي على إسداء المشورة في مجال السياسات، وتقديم المساعدة في تصميم وتنفيذ الاستراتيجيات والخطط، والتحليل القطاعي، والإحصاءات، والرصد، ووضع المؤشرات المرجعية والتقييم، وما يرتبط بذلك من أنشطة لبناء القدرات". إلا أن قدرات المكاتب الميدانية الحالية موجّهة بمعظمها إلى تنفيذ أنشطة نهائية مثل تنظيم حلقات العمل وتيسير إقامة المنتديات وتوفير التدريب وترميم المباني الثقافية. وهذه الأنشطة كثيراً ما تستلزم موارد كثيرة، وتستهلك الكثير من الوقت. ولذا فالإسهام في الأنشطة التمهيديّة أقل بروزاً، على الرغم من وجود بعض الإسهامات (انظر الفقرتين ٦ و٧)، إذ إن غالبية المكاتب ليس عندها المقدرة للقيام بهذا النوع من العمل السياسي، باستثناء مديري أو رؤساء المكاتب. وكثيراً ما لاحظ مرفق الإشراف الداخلي أن موظفي البرنامج أو خبراءه الاستشاريين الوطنيين يحتلون موقعا أفضل للمساهمة في تطوير السياسات، بفضل ما يتمتعون به من معرفة محلية واتصالات ومكانة داخل المجتمع.

خبرة وقدم الموظفين الدوليين

١٥- يمثل ذوو الخبرة من العاملين رصيذاً قويا يمكن من التأثير في النقاش السياسي، سواء جرى على المستوى الإقليمي أو على المستوى الوطني. إلا أن الموظفين الدوليين العاملين في الميدان يفتقرون في أكثر الأحيان إلى الخبرة اللازمة التي تمكنهم من كسب المصداقية وتقديم إسهامات ذات شأن في هذا المجال. وعلى الرغم من الجهود الجاري بذلها للارتقاء بمتوسط مستوى الخبرة في المكاتب الميدانية، فإن هذه العملية تستغرق وقتاً طويلاً.

التكيف مع إصلاحات الأمم المتحدة

١٦- كما ورد في الوثيقة ١٨١ م/ت/٢٠، تواجه المكاتب العاملة في مواقع المشاريع التجريبية لتوحيد الأداء عدداً من التحديات. ولوحظ بصورة خاصة، في صدد تجربة "المكتب الواحد للأمم المتحدة" في هذه العينة كثرة الموارد التي تستلزمها العملية، مع ما يترتب لاحقاً على المسؤوليات الأخرى في المكاتب.

استراتيجيات تعبئة الموارد

١٧- إن أهمية وفعالية المكاتب الميدانية وثيقتنا الارتباط بمستوى التمويل من خارج الميزانية، وهو أمر يختلف اختلافاً كبيراً من مكتب إلى آخر. ولذا يلزم وضع استراتيجية أو مبادئ توجيهية لتعبئة الموارد لكي تعتمد المكاتب الميدانية، وتكون مبنية على الأولويات والأطر الاستراتيجية الإقليمية ودون الإقليمية. كما أن مسؤوليات التعبئة ليست محددة ومرصودة بوضوح بحيث يسهل التخطيط وتقييم الأداء ويضاف إلى ذلك حاجة اليونسكو إلى وضع استراتيجية لتعبئة الموارد مخصصة للبلدان المانحة الناشئة مثل شيلي والهند ونيجيريا وقطر.

عرض النتائج

١٨- يجري تنفيذ عدد من الأنشطة الهامة في مواقع مختلفة. ولكن يلزم مزيد من الانتباه لعرض نتائج تلك الأنشطة وإبرازها، بما فيها النتائج المحرزة في مجال تطوير السياسات.

وضع استراتيجيات إنهاء المشاريع

١٩- قليلة جدا هي المشاريع أو البرامج التي تعالج حق المعالجة مسألة الاستمرارية منذ مرحلة التصميم، ونادرا ما توضع استراتيجيات لإنهائها. والافتقار إلى إطار صريح ومبادئ توجيهية واضحة لإنهاء المشاريع والبرامج يُسفر عن ممارسات مشتتة داخل القطاعات وفيما بينها. وليست هذه المسألة بقليلة الشأن: إذ إن مكاتب ميدانية عديدة عاجزة عن إنهاء مشاريع انقضى على بدئها عقد أو عقدان وأصبحت أهدافها غير مجدية أصلاً.

أهم التحديات – المستوى التشغيلي

توضيح خطوط المسؤولية

٢٠- تتسم خطوط المسؤولية بين قطاعات ومرافق المقر والمكاتب الميدانية والمكاتب الجامعة والوطنية بالتعقيد، ويسفر هذا التعقيد عن ضعف القدرة على التواصل والدعم والرصد فيما يتعلق بالمكاتب الميدانية. ويضاف إلى ذلك أنه ليس من الواضح بالنسبة إلى رؤساء ومديري المكاتب الميدانية ترتيب الأولويات ولا أهداف الأداء، وليسوا خاضعين لإدارة أدائية فعالة. وعادة ما تعجز المكاتب الميدانية عن بيان طريقة إسهام مختلف الأطراف الفاعلة داخل شبكة اليونسكو الميدانية اللامركزية في تحقيق النتائج على المستوى القطري.

تحسين إدارة الموارد البشرية في الميدان

٢١- كثيرا ما تخضع المكاتب الميدانية لضعف إدارة شؤون العاملين. فبعض الوظائف الرئيسية تبقى شاغرة فترات طويلة؛ ولا يوجد اتساق في التدبير من حيث وصف مهام كل وظيفة، وتقدير أداء الموظفين المحليين والمتعاقدين ثم تقييمه. وفي بعض الأحيان تُتخذ قرارات تعيين الموظفين من جانب المقر دون مشاورة المكتب الميداني المعني.

تحسين رصد المراقبة النوعية وممارسة الإدارة المستندة إلى النتائج (RBM)

٢٢- يظل رصد الأنشطة الرقابية من المصاعب الكبيرة على المقر بسبب تعدد خطوط المسؤولية في الوقت الحاضر. فقد طبقت قطاعات البرنامج والخدمات المركزية مجموعة من الآليات الرقابية، ولكن بدون رصد كافٍ لتنفيذها. ومن الأمثلة على المجالات التي ينبغي فيها تشديد الرصد ما يلي: (أ) عمليات التعاقد والشراء؛ (ب) توثيق المشاريع وتقديم المعلومات إلى المانحين فيما يخص المشاريع الممولة من خارج الميزانية؛ (ج) إجراءات اختيار الموظفين المحليين؛ وأخيرا (د) وصف وتحديث مهام كل وظيفة. وعلى الرغم من التحسينات المدخلة، تحتاج الإدارة المستندة إلى النتائج (RBM) مزيدا من العمل من أجل

تثبيتها. وبما أن الموارد محدودة ولا تسمح بتدريب جميع الموظفين، يلزم إيجاد حلول مبتكرة، كأن يشرح مديرو المكاتب مثلاً مفهوم الإدارة المستندة إلى النتائج (RBM) للموظفين ويوفروا لهم التدريب الأساسي.

الاستنتاجات

٢٣- تتلخص فيما يلي المسائل المنهجية اللازمة لاتخاذ قرارات مدروسة بشأن بنية مكاتبنا الميدانية:

- ينبغي تعزيز الحضور الميداني من خلال توطيد الخبرات بتعميقها وتوسيعها، بدلا من أن يكون الحضور مشتتاً. وفي حين أنه يمكن تحقيق هذا التوطيد بأوجه مختلفة ونظراً لعدم وجود حل واحد يصلح لجميع الحالات، يُستحسن التحرك في هذا الاتجاه على المستوى الإقليمي الفرعي وبصورة مشتركة بين القطاعات. وسيستلزم اتخاذ قرارات أخرى لمواصلة ترشيد حضور المنظمة الميداني وتنظيمه وتوطيده.
- ينبغي إيلاء اهتمام خاص لإعداد خطط العمل لفترة العامين، واتساقها مع التوجيهات الاستراتيجية والبرمجية التي تتضمنها الوثيقة م/٤ والوثيقة م/٥. وينبغي أن يعد كل مكتب ميداني "وثيقة البرمجة القطرية في إطار اليونسكو" (UCPD) ويسجل فيها توجهاته البرنامجية ويذكر الأدوار الرئيسية والإنجازات.
- ينبغي إخضاع أداء البرنامج وحضور العاملين في كل مكتب ميداني لإدارة وقيادة مركزية، بدلا من أن تكون المسؤولية أمام مختلف القطاعات. وينبغي بالإضافة إلى ذلك أن يكون مديرو المكاتب الميدانية مسؤولين أمام جهة تنسيق مركزية واحدة، ذلك أنه من شأن وجود جهة مركزية للرقابة والمسؤولية بناءً على أولويات البرنامج أن توضح خطوط المسؤولية، بل وأن تعزز إطار الرصد والتقييم بما في ذلك ممارسات الإدارة المستندة إلى النتائج (RBM).
- يمكن تعزيز الاتصالات بالشركاء الرئيسيين بمن فيهم اللجان الوطنية، ويلزم إبراز الإنجازات التي تتحقق بفضل التواجد الميداني. وينبغي أيضاً أن يكون هذا الأمر أحد عناصر استراتيجية محسنة لتعبئة الموارد والتعاون في الميدان.
- ومن الضروري، قبل الالتزام ببرامج تمول من خارج الميزانية، إجراء تقييم واضح لبيئة العمل والمقدرة على تنفيذ برامج محددة في الميدان. فقد قبلت بعض المكاتب الميدانية في بعض الأحيان تنفيذ برامج تقع خارج نطاق خبرة المنظمة وتفق قدرات العاملين لديها في الميدان. ويضاف إلى ذلك أن بعض البرامج جرى تنفيذها في ظروف مناوئة جداً، مما أدى إلى مصاعب كبيرة في التنفيذ.

٢٤- طبقاً لقرار المؤتمر ٣٥/م/٨٢ (ثانياً) وقرار المجلس التنفيذي ١٨٢ م ت/٦ (ثانياً - الملحق)، ستستمر المديرية العامة في تقديم تقرير مرة كل سنتين إلى المجلس التنفيذي عن أنشطة ونتائج الهيئات اللامركزية في اليونسكو.

٢٥- وقد يرغب المجلس التنفيذي في اعتماد قرار، إذا لزم، يجري نصه على النحو التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - إن يذكر بالقرار ١٨٢ م/ت/٦ (ثانياً - الملحق) والقرار ٣٥ م/٨٢ (ثانياً)،

٢ - وقد درس الوثيقة ١٨٥ م/ت/٦ الجزء الخامس،

٣ - يحيط علماً بمضمونها.

الملحق ١ : المكاتب الميدانية

الجدول ١ المكاتب الميدانية حسب توزيعها الجغرافي

أمريكا اللاتينية والكاربيبي	أفريقيا ما جنوبي الصحراء	الدول العربية	آسيا والمحيط الهادي
هافانا	أبوجا	بيروت	بانكوك
ليما	بوجومبرا	القاهرة	داكا
مكسيكو	داكار	الدوحة	هانوي
مونتيڤيديو	ليبرفيل	رام الله	إسلام آباد
سانتياغو	ياوندي	السودان	نيودلهي

الجدول ٢ المكاتب الميدانية حسب توزيعها النوعي

المكاتب الإقليمية	المكاتب الجامعة	المكاتب الوطنية	معنية بأوضاع ما بعد الأزمات أو الكوارث
بانكوك	بانكوك	أبوجا	بيروت
بيروت	بيروت	بوجومبرا	بوجومبرا
القاهرة	القاهرة	داكا	رام الله
داكار	داكار	هانوي	السودان
هافانا	الدوحة	إسلام آباد	
مونتيڤيديو	هافانا	ليما	
سانتياغو	ليبرفيل	مكسيكو	
	مونتيڤيديو	رام الله	
	نيودلهي	السودان	
	ياوندي		

الجدول ٣ : المكاتب الميدانية حسب توزيعها تبعاً لقطاعات اليونسكو

المكتب	التربية	العلوم الطبيعية	العلوم الاجتماعية والإنسانية	الثقافة	الاتصال والمعلومات
أبوجا	✓	✓	X	✓	✓
بانكوك	✓✓✓	✓	✓✓✓	✓✓	✓
بيروت	✓✓✓	✓	✓✓	✓	✓
بوجومبرا	✓	✓	✓	✓	✓
القاهرة	✓✓	✓✓✓	✓✓	✓	✓
داكار	✓✓✓	✓	✓	✓	✓
داكا	✓✓	X	X	✓	✓
الدوحة	✓✓	✓	X	✓	✓
هانوي	✓	✓	X	✓	✓
هافانا	✓	✓	✓	✓✓	✓
إسلام آباد	✓✓	✓	X	✓	✓
ليبرفيل	✓✓	✓	X	✓	✓
ليما	✓	✓	X	✓	✓
مكسيكو	✓✓	✓	✓	✓	✓
مونتيفيديو	✓	✓✓✓	✓✓✓	✓✓	✓
نيودلهي	✓✓	✓✓	✓	✓✓	✓✓
رام الله	✓✓	✓	✓	✓✓	✓
سانتياغو	✓✓✓	X	X	✓	✓
السودان	✓	✓	X	✓	X
ياوندي	✓✓	✓	X	✓	✓

ملاحظات: يستند التصنيف إلى اعتمادات البرنامج العادي لعامي ٢٠٠٨ و٢٠٠٩. ويشار بالعلامة ✓✓✓ إلى أن اعتمادات البرنامج العادي تفوق ٥٠٠ ٠٠٠ دولار أمريكي؛ وبالعلامة ✓✓ إلى أن الاعتمادات تتراوح من ٢٥٠ ٠٠٠ إلى ٤٩٩ ٩٩٩ دولار أمريكي؛ وبالعلامة ✓ إلى أن الاعتمادات تتراوح من ٢٠ ٠٠٠ إلى ٢٤٩ ٩٩٩ دولار أمريكي؛ وبالعلامة X إلى أنه لا توجد أموال.

الملحق ٢: جدول التوصيات الشائعة

يعرض الجدول التالي التوصيات الأكثر شيوعاً، وفي صدد أي مكاتب صدرت. ونص التوصية الوارد هنا ليس بالصيغة التي صدرت بها التوصية إلى المكتب المعين، بل هو صياغة عامة توضح المسألة الراهنة لأغراض هذه الوثيقة. أما الصياغة المخصصة لكل مكتب فإنها كثيراً ما صيغت بقصد جعلها أجدى بالنسبة له، لكن المقصود العام بالتوصية مبيّن في الجدول أدناه.

ياوندي	السودان	سانتياغو	رام الله	نيودلهي	مونتيفيديو	مكسيكو	ليما	ليبرفيل	إسلام آباد	هافانا	هانوي	الدوحة	داكا	داكار	القاهرة	بوجومبرا	بيروت	بانكوك	أبوja		
✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	1 - وضع خطة عمل متوسطة الأجل للمكتب، تحدد الأولويات ومجالات التركيز
✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			2 - تعزيز إطار الرصد والتقييم ونطاق ممارسة الإدارة المستندة إلى النتائج (RBM)
		✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓			✓	✓	✓			3 - تعزيز الاتصالات بالشركاء الرئيسيين وإبراز إنجازات المكتب
✓	✓	✓		✓				✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			4 - وضع استراتيجية لتعبئة الموارد
			✓	✓					✓							✓	✓	✓			5 - تحديد عبء العمل ومهام الموظفين أو تعديل هيكل المكتب
	✓		✓					✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓						6 - تعزيز قدرات المكتب
	✓					✓	✓				✓		✓								7 - تحديد مستوى الحضور الأمثل
						✓				✓					✓				✓		8 - تغيير تشكيلة الأنشطة، بحيث يزداد ما يُنفذ من الأنشطة التمهيديّة
					✓								✓						✓		9 - توضيح الأدوار المقسمة على المكتب والمقر الرئيسي
	✓		✓							✓	✓						✓	✓	✓		10 - تقييم مناخ العمل والمقدرة على تنفيذ البرامج

طبعت هذه الوثيقة على ورق معاد تصنيعه

185 EX/6 Part VI

١٨٥ م ت/٦ الجزء السادس

باريس، ٣٠/٨/٢٠١٠
الأصل: إنجليزي/فرنسي

المجلس التنفيذي الدورة الخامسة والثمانون بعد المائة



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير مقدمة من المديرية العامة عن مسائل محددة

الجزء السادس

تقرير المديرية العامة عن إدارة الموارد والأنشطة الخارجة عن الميزانية
بما في ذلك الخطة الاستراتيجية المحدثة لتعبئة الموارد الخارجة عن الميزانية

الملخص

تعرض هذه الوثيقة تقريراً مرحلياً للمديرية العامة عن إدارة الموارد والأنشطة الخارجة عن الميزانية. ويتضمن الجزء ألف معلومات محدثة بشأن برمجة الأنشطة الخارجة عن الميزانية في إطار البرنامج الإضافي التكميلي المشار إليه باسم "البرنامج الإضافي التكميلي للوثيقة ٣٥/م/٥" بشأن تعبئة الموارد وتنفيذ الأنشطة الخارجة عن الميزانية ورصدها. ويتعلق الجزء باء بالجهود المبذولة لتنقيح وتحسين عمليات استرداد التكاليف. وستشكل الخطة الاستراتيجية المحدثة لتعبئة الموارد الخارجة عن الميزانية موضوع وثيقة إعلامية تشفع بالتقرير (١٨٥ م ت/إعلام ٦).

وتندرج الآثار المالية والإدارية المترتبة على الأنشطة المشار إليها في هذا التقرير في إطار الوثيقة م/٥ الحالية.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها: القرار المقترح في الفقرة ٣٣.

الجزء ألف

إدارة الموارد والأنشطة الخارجة عن الميزانية

البرمجة

١ - إن إدخال البرمجة الاستباقية على كافة أنشطة اليونسكو الخارجة عن الميزانية في آذار/مارس ٢٠٠٨ مع استهلال أول برنامج إضافي تكميلي يعتبر تجديداً هاماً. ولقد أدت الدروس المستمدة من البرنامج الإضافي التكميلي الأول إلى عدد من التدابير التصحيحية المحددة لتعزيز اتساق البرنامج الإضافي التكميلي وتركيزه على البرامج وتيسير الانتفاع به.

٢ - وفي إطار "البرنامج الإضافي التكميلي للوثيقة ٣٥/٥"، بذلت الجهود من أجل تعزيز التركيز على البرامج على المستوى المواضيعي والقطري، لا سيما من خلال التوسع في تطبيق النهج القائم على البرامج.

٣ - ولكي يكون البرنامج الإضافي التكميلي متاحاً وجذاباً أكثر لشركاء اليونسكو ومانحيها، تم إدخال نظرة مواضيعية على البرنامج الإضافي التكميلي كي يتيسر على الشركاء والمانحين مطابقة البرنامج مع أولوياتهم الخاصة. كما صدرت وثيقة تقدم لمحة موجزة عن البرنامج للنشر على نطاق واسع، وهي متاحة في شكل ورقي من قسم التعاون مع مصادر التمويل. ولأول مرة، سيتمكن شركاء اليونسكو من إجراء بحوثهم الخاصة بشأن الخطوط العامة للبرنامج الإضافي التكميلي بواسطة الاتصال المباشر. ويمكن الاطلاع على الوثيقة التي تقدم لمحة موجزة عن البرنامج الإضافي التكميلي وعلى قاعدة البيانات المتاحة بالاتصال المباشر على الموقع التالي: <http://www.unesco.org/ar/external-relations/external-relation/donors-partners>.

٤ - وثمة تجديد هام آخر يتمثل في تحقيق الاتساق مع الجدول الزمني لبرمجة أنشطة البرنامج العادي والخطوط العامة للتمويل الخارج عن الميزانية، واعتماد برنامج واحد وموحد لتكنولوجيا المعلومات لتسجيل خطط العمل والخطوط العامة للتمويل الخارج عن الميزانية عبر الاتصال المباشر في نظام المعلومات عن الاستراتيجيات والمهام وتقييم النتائج.

٥ - وتكمن إحدى مزايا اليونسكو النسبية في قدرتها على الجمع بين مختلف ميادين خبرتها لمعالجة المشاكل المعقدة التي تتطلب اتباع نهج متعدد التخصصات. وحرصاً على زيادة استغلال هذه القدرة، أعدت اليونسكو مجموعة جديدة من البرامج المشتركة بين القطاعات في مجالات ذات أهمية بالغة مثل تغير المناخ وتنمية قدرات الشباب والاستجابة لأوضاع ما بعد النزاعات وما بعد الكوارث.

٦ - ويتضمن البرنامج الإضافي التكميلي للوثيقة ٣٥/٥ ما مجموعه ٧٤٦ من الاقتراحات الأولية بأهداف تمويلية تبلغ ٨٠٩ ملايين من الدولارات الأمريكية. وبما أن البرنامج الإضافي التكميلي هو عبارة عن وثيقة متطورة سيجري تحديثها تبعاً للاحتياجات المتطورة ووفقاً لفرص التمويل، فإن من الجائز أن ترتفع هذه الأرقام الإرشادية خلال الدورة البرنامجية الممتدة لسنتين.

تعبئة الموارد

٧ - تم وضع أول خطة استراتيجية لتعبئة الموارد الخارجة عن الميزانية في آب/أغسطس ٢٠٠٨. وعرضت نسخة محدثة للخطة الاستراتيجية على المجلس التنفيذي في دورته ١٨٥ في شكل وثيقة إعلامية (١٨٥ م/ت/إعلام ٦). ويرد أدناه ملخص عن هذه الوثيقة.

٨ - لقد ارتفعت المساهمات الطوعية لأغراض التمويل الخارج عن الميزانية في الفترة من ٢٠٠١ إلى ٢٠٠٧ من ٢٢٧ مليون إلى ٣٦٧ مليون من الدولارات الأمريكية، غير أنها انخفضت في عام ٢٠٠٩ إلى ٢٩٣ مليون. وكان هذا الانخفاض الحاد في تلقي المساهمات الطوعية يعزى بصورة شبه تامة إلى عملية ترشيد منظمة لبرامج ذاتية النفع في البرازيل. وعلى الرغم من أن هذا الانخفاض لا يهدد الانسجام البرنامجي للمنظمة ومدى تأثيرها ككل، فإن على اليونسكو أن تسعى بنشاط إلى إيجاد شراكات وفرص تمويل جديدة لرفع الحجم الإجمالي للموارد التي يتم تعبئتها. وفي الوقت ذاته، يجب أن تتلاءم الأهداف المحددة مع قدرة المنظمة بكاملها على التنفيذ. ولمواجهة تداعيات الأزمة الاقتصادية العالمية والانخفاض المتوقع في الاعتمادات الواردة من الجهات المانحة الحكومية الثنائية خلال عامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، يتعين على اليونسكو أن تزيد من فعالية أدائها وأن تبرز تأثيرها للعيان وتروج بنحو أفضل لقيمتها المضافة كي تكون أكثر قدرة على التنافس من أجل الحصول على الموارد الآخذة في التضاؤل.

٩ - ويعتبر البرنامج الإضافي التكميلي الأداة الرئيسية لليونسكو من أجل تعبئة الموارد وبرمجة الأنشطة الخارجة عن الميزانية. فقد قامت اليونسكو، في إطار البرنامج الإضافي التكميلي للوثيقة ٣٤/م/٥، بتعبئة ٣٧١ ٨٦٥ ٣٢٢ دولاراً أمريكياً^(١) خلال فترة العامين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وتم تخصيص ٣٩٪ من هذا المبلغ للأنشطة ذات النطاق العالمي؛ و٣٦٪ لتمويل أنشطة في منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي؛ و١٤٪ للأنشطة في أفريقيا؛ و٤٪ للأنشطة في البلدان العربية؛ و٦٪ للأنشطة في آسيا؛ و١٪ فقط للأنشطة في أوروبا. ومن الجدير بالملاحظة أن نسبة ٣٦٪ التي خصصت للأنشطة في منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي تشمل الأنشطة الذاتية النفع التي نفذت في البرازيل.

١٠ - وقد توزعت الاعتمادات بحسب قطاعات البرنامج على النحو الآتي: ٣٥٪ لأنشطة نفذت في مجال التربية، و٢٤٪ لأنشطة في مجال الثقافة، و٢١٪ لأنشطة في مجال العلوم الطبيعية، و١٥٪ لأنشطة في مجال العلوم الاجتماعية، و٣٪ لأنشطة في مجال الاتصال والمعلومات، وأخيراً زهاء ٢٪ لأنشطة إدارية عامة.

١١ - وقامت اليونسكو كذلك بتعبئة موارد إضافية خلال فترة العامين لتنفيذ أنشطة لم تحدد في البرنامج الإضافي التكميلي، وبوجه خاص لدعم مختلف اتفاقيات اليونسكو وغيرها من الحسابات الخاصة المواضيعية. كما تم تعبئة الدعم المؤسسي الذي قدمه المانحون لمعهد اليونسكو من خارج البرنامج الإضافي التكميلي.

(١) اتفاقات أبرمت مع المانحين والشركاء.

المبادئ التي يقوم عليها البرنامج الإضافي التكميلي

١٢- سيمثل البرنامج الإضافي التكميلي مرجعاً لتخطيط العمل مع الشركاء الحاليين من خلال آليات التشاور القائمة، مثل المشاورات الثنائية السنوية واجتماعات اللجنة التوجيهية، في إطار الشراكات القائمة والمشاورات المشتركة مع الشركاء الذين يتشاورون الآراء بشأن الأولويات المشتركة.

١٣- وحرصاً على دعم التركيز على البرامج والمرونة في التنفيذ، تفضل اليونسكو بوضوح التمويل غير المخصص أو على أقل تقدير التمويل المخصص بشكل مرن، الناجم عن التمويل المشترك. وفي الوقت ذاته، ستواصل اليونسكو، عند الاقتضاء وتماشياً مع بعض ما يفضله المانحون، تلقي الأموال عن طريق أموال الودائع الفردية مع تقديم تقارير مالية وسردية مخصصة إلى المانح المعني.

١٤- ولبلوغ الأهداف الطموحة المحددة في البرنامج الإضافي التكميلي، ترحب اليونسكو أيضاً بالموارد غير المالية مثل إعاره الخبراء وتقديم مساهمات عينية كالمعدات وتشاطر المعارف والخبرات والكفاءات التي من شأنها أن تزيد من تأثير برامج اليونسكو.

١٥- وتعتبر تعبئة الموارد مسؤولة مشتركة بين قطاعات البرنامج والمكاتب الميدانية والمعاهد وقسم التعاون مع مصادر التمويل الخارجة عن الميزانية. وبما أن اليونسكو هي وكالة متعددة الاختصاصات، فإن الغاية المثلى هي أن يتمكن كل قطاع من قطاعات البرنامج من تطوير استراتيجيات مخصصة لتعبئة الموارد، يراعى فيها أيضاً اختلاف خصائص المانحين والشركاء في كل منطقة. ويتعين على المكاتب الميدانية أن تضطلع بدور قيادي فيما يتعلق بالوصول إلى الشركاء والمانحين على المستويين الإقليمي والوطني. ويتمثل دور قسم التعاون مع مصادر التمويل الخارجة عن الميزانية في توفير إرشادات بشأن الاستراتيجية الشاملة لتعبئة الموارد، وتيسير المشاورات مع المانحين، وبناء القدرات فيما يتعلق بجميع الجوانب الخاصة بإدارة الموارد الخارجة عن الميزانية، وتشاطر أفضل الممارسات، والتشجيع على إبراز المانحين.

المانحون والشركاء

١٦- سيظل التعاون مع الجهات المانحة الحكومية العاملة على أساس ثنائي يمثل محوراً أساسياً لموارد اليونسكو الخارجة عن الميزانية المخصصة لدعم الأنشطة البرنامجية في كل مناطق العالم، ولا سيما في أفريقيا. وفي حين بقيت أولويات المانحين التقليديين التابعين للجنة المساعدة الإنمائية ثابتة نسبياً، فإن المزيد من الاهتمام سيولى إلى المصالح المحددة للمانحين والشركاء الناشئين. كما سيواصل استكشاف وتطوير الإمكانيات التي تتيحها طريقة التمويل ذاتي النفع لمواجهة تحديات التنمية في البلدان ذات الدخل المتوسط.

١٧- وستعكف اليونسكو على مواصلة شراكتها مع المفوضية الأوروبية ومع بنوك التنمية المتعددة الأطراف من خلال تنظيم اجتماعات تنسيق سنوية، وتبادل المعلومات عن السياسة العامة في المراحل التمهيديّة، والاضطلاع بأنشطة مشتركة للترويج وبناء القدرات، والتمويل المشترك للمشروعات. وسيعزز فتح مكتب لليونسكو في بروكسل، المزمع في عام ٢٠١٠، من قدرة اليونسكو على الاستفادة من الإمكانيات الكبيرة التي ينطوي عليها الاتحاد الأوروبي فيما يتعلق بالتعاون البرنامجي والموارد. وبغية استغلال الإمكانيات الهائلة التي تتيحها التعاون مع بنوك التنمية المتعددة الأطراف الناشطة على الصعيد الإقليمي، ثمة حاجة ملحة

إلى تحديد طريقة عمل من شأنها أن توفق بين مبادئ الشراء التي تعتمدها منظمة الأمم المتحدة والقيود التي تفرضها بنوك التنمية المتعددة الأطراف على شراء السلع والانتفاع بالخدمات من بلدانها الأعضاء على الصعيد الإقليمي أو غير الإقليمي.

١٨- وقد يفضل العديد من المانحين، في أعقاب الأزمة المالية، تجميع مواردهم على الصعيد القطري عوضاً عن توجيه الأموال عن طريق بنود الميزانية للتعاون مع الوكالات المتعددة الأطراف. وفي هذا الصدد، يتعين على اليونسكو أن تكثف جهودها من أجل مباشرة المفاوضات مع ممثلي مصادر التمويل على الصعيد القطري وفي إطار البرمجة المشتركة التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة، بما فيها تلك التي تمول من حسابات الصناديق الاستثنائية المتعددة المانحين.

١٩- ومتابعةً لدراسة استكملت في عام ٢٠١٠ بشأن تفاعل اليونسكو مع القطاع الخاص، سيتم اتخاذ عدد من التدابير المحددة خلال فترة العامين الحالية لتعزيز تعاون اليونسكو مع القطاع الخاص. ورغبةً في استكمال الإطار السياسي لتعاون اليونسكو مع القطاع الخاص، سيتم إعداد مبادئ توجيهية لليونسكو بشأن القطاع الخاص تستند إلى المبادئ التوجيهية للاتفاق العالمي للأمم المتحدة، التي جرى تنقيحها حديثاً. وسيعرض مشروع المبادئ التوجيهية على المجلس التنفيذي في دورته ١٨٧. وسيتم إعداد مواد وأدوات تدريبية مخصصة للتعاون مع القطاع الخاص لفائدة موظفي اليونسكو، بما في ذلك تقديم عرض نموذجي عن اليونسكو للشركاء المحتملين، وإعداد دليل للعمل يبين كيفية التعامل مع اليونسكو.

٢٠- ويمثل التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي (شمال - جنوب - جنوب) وسيلة لتعبئة موارد ثمينة لزيادة تأثير برامج اليونسكو. ويتعين إيلاء عناية خاصة لجملة من الأمور لا سيما منها: دور اليونسكو في تشجيع التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي (شمال - جنوب - جنوب) على الصعيد الإقليمي، وسبل الإعلاء من شأن الموارد التقنية (غير المالية) المستمدة من البلدان ذات الدخل المتوسط والموفرة في إطار التعاون فيما بين بلدان الجنوب وتسهيل الضوء عليها، وإقامة شراكات مع الشركات ووسائل الإعلام في مجال الترويج الإقليمي والعالمي. ومن شأن الدور المتنامي الذي يؤديه التعاون فيما بين بلدان الجنوب في إطار تعاون اليونسكو مع البرازيل، ودور مكتب اليونسكو في برازيليا في هذا الصدد، أن يوفر مؤشرات عن تعاون اليونسكو مع بلدان أخرى ذات الدخل المتوسط.

التنفيذ والرصد

٢١- يكتسي تدريب الموظفين أهمية حاسمة فيما يتعلق بتعزيز اتساق الأنشطة الخارجة عن الميزانية مع أنشطة البرنامج العادي، وذلك من أجل تحسين قدرة المنظمة ككل على تعبئة الموارد وزيادة الامتثال للإجراءات ذات الصلة بمختلف جوانب إدارة البرامج والمشروعات الممولة من خارج الميزانية. وقد قام قسم التعاون مع مصادر التمويل الخارجة عن الميزانية، خلال فترة العامين السابقة، بتدريب ١٨ مكتباً من مكاتب اليونسكو الميدانية. وسيجري تعميم التدريب في مجال إدارة الموارد الخارجة عن الميزانية على المزيد من مكاتب اليونسكو الميدانية في فترة العامين الحالية وفقاً للقدر المتوافر من الأموال اللازمة لهذا الغرض.

٢٢- وثمة حاجة إلى طرائق عمل تجديدية لتعزيز قدرة اليونسكو على تنفيذ البرامج ومشاركتها في البرمجة المشتركة التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة. وسيكون التركيز على قدرة اليونسكو على تنفيذ مجموعة شاملة من الأنشطة الرامية إلى تقديم المساعدة، سواء كانت مادية أو خدماتية بضم جهودها إلى جهود وكالات الأمم المتحدة الأخرى مثل مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع واليونسيف. وفي هذا الصدد، يعتبر تبسيط تقديم الخدمات إلى البلدان المستفيدة، ولا سيما البلدان الضعيفة أمراً ذا أهمية بالغة.

٢٣- وتشمل الاعتبارات الأخرى بناء قدرات اليونسكو من خلال الإعارات. وخير مثال على ذلك، تعاون اليونسكو مع المجلس النرويجي للاجئين الذي يتيح الانتشار السريع للخبراء للاضطلاع بمهام قصيرة الأجل في مكاتب اليونسكو الميدانية في البلدان التي تعيش أوضاع ما بعد النزاعات أو ما بعد الكوارث. وإن الإعارات لا تعزز قدرات اليونسكو على تنفيذ البرامج فحسب، بل تتيح كذلك فرصة لنقل المهارات الفنية. كما أن الإعارات الملائمة التي تقدمها هيئات القطاع العام والخاص تتيح إمكانات هائلة. ويتعين في الوقت ذاته وضع إطار متين للإدارة الداخلية ولدعم مثل هذه الترتيبات.

٢٤- وأخيراً، يتعين مواصلة العمل الرامي إلى ترشيد الإجراءات التي تشمل جميع المجالات ذات الصلة بإدارة الأنشطة الخارجة عن الميزانية لكي تصبح المنظمة أكثر استجابة وفعالية. وتتضمن النسخة المنقحة للمرجع الإداري الذي صدر في عام ٢٠٠٩ فصلاً جديداً وشاملاً تماماً لمصادر التمويل الخارجة عن الميزانية وآليات إدارة الموارد. ومن شأن ذلك أن ييسر المزيد من الانتظام في تنفيذ التدابير الملائمة. وفي الوقت ذاته، ينبغي أن تبقى هذه الإجراءات قيد الدراسة لإيجاد السبل الكفيلة بتعزيز أداء اليونسكو وقدرتها التنافسية، دون أن يؤدي ذلك إلى إضعاف عمليات المراقبة والإدارة المالية السليمة.

٢٥- ولقد أدى اعتماد نظام إنذار قطاعي إلى تحسين الرصد الكمي للبرامج الممولة من خارج الميزانية، غير أنه لا يزال هناك الكثير مما يجب عمله لتعزيز تقييم الجوانب النوعية لتنفيذ لمشروعات. وإن إقامة نظام إنذار قطاعي على المستوى الميداني لا يزال يمثل أمراً ذا أولوية بالنسبة لفترة العامين الحالية. وإضافة إلى ذلك، بإمكان اليونسكو حالياً أن تقدم تقارير مالية تأخذ شكل وضع الميزانية لاتفاق معين خاص بأموال الودائع بما في ذلك إعداد التقارير عن الأنشطة. وعلى غرار ذلك، سيجري استكشاف سبل جعل التقارير المالية والسردية أكثر تناسباً مع احتياجات المانحين.

الجزء باء

الجهود المبذولة من أجل تنقيح وتحسين العمليات الخاصة بسياسة استرداد التكاليف

المقدمة

٢٦- شددت الأمانة أثناء الدورة رقم ١٨٢ للمجلس التنفيذي على التقدم المحرز في تنفيذ سياسة المنظمة الداخلية لاسترداد التكاليف، من حيث استعراض العمليات الداخلية والأدوات التقنية لكي يصبح تنفيذ السياسة أيسر وأكثر شفافية وفعالية، ومن حيث توفير دورات تدريبية تجرى في المقر والميدان. ويقدم هذا الجزء عرضاً وجيزاً للمستجدات على هذين الصعيدين.

استعراض العمليات والإجراءات

٢٧- سعياً إلى تيسير عملية الميزنة الصحيحة للمشروعات الممولة من خارج الميزانية، ومن ثم عمليات استرداد التكاليف، أعدت الأمانة أداة آلية لمحاكاة الميزانية وآلية لاسترداد التكاليف لكي تستخدمها المكاتب المنفذة للمشروعات. وتتمثل المهمة الرئيسية للأداة في المساعدة على إعداد خطة عمل كاملة وشاملة بشأن الميزانية تقوم بإبراز مستوى الموارد المطلوبة لتحقيق النتائج المنشودة.

٢٨- ونظراً لأنه من المتوقع أن تنبثق جميع المشروعات الممولة من خارج الميزانية ومقترحات الميزانية عن البرنامج الإضافي التكميلي وأن تسهم بالتالي في تعزيز الوثيقة م/٥، فقد صممت أداة الميزنة للربط بوضوح بين المشروع المقترح والبرنامج الإضافي التكميلي الذي يتضمن جميع الخطوط الرئيسية لمصادر التمويل الخارجة عن الميزانية. ونتيجة لذلك، فإن اقتراحات المشروعات الشاملة والموضوعية والمالية ستكون متاحة للنقاش مع المانحين المحتملين.

٢٩- وبإمكان جميع الموظفين الانتفاع بالأداة عبر شبكة اليونسكو الداخلية.

التدريب

٣٠- تزامناً مع ذلك، نظمت عدة دورات تدريبية لأخصائيي البرنامج في المقر والميدان. ومنذ التقرير السابق الذي قدم للمجلس التنفيذي وحتى وقت إعداد هذا التقرير، نظمت دورات تدريبية وحلقات عمل لأخصائيي البرنامج في مركز التراث العالمي في المقر، وفي مكتبي اليونسكو في نيودلهي وبرازيليا لأخصائيي البرنامج، وفي منطقة أمريكا اللاتينية للموظفين الإداريين.

٣١- وعلى ضوء عملية نشر أداة الميزنة الجديدة، يمكن تنظيم المزيد من حلقات العمل التي تضم كل من مبادئ سياسة استرداد التكاليف والميزنة الصحيحة باستخدام الأداة التي أعدت حديثاً. ومن المزمع تنظيم دورات أخرى في هذا العام تشمل قطاع التربية ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات وقطاع العلوم في المقر، وإذا أمكن، في مكتبي اليونسكو في جاكرتا ومابوتو.

الخطوات المقبلة

٣٢- تم حالياً استهلال سياسة استرداد التكاليف بشكل كامل. وستحمل القطاعات/المكاتب المسؤولية الرئيسية عن تنفيذ هذه السياسة.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها

٣٣- على ضوء ما تقدم، قد يرغب المجلس التنفيذي في اعتماد قرار يجري نصه على النحو التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - وقد درس الوثيقة ١٨٥ م ت/٦ الجزء السادس والوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٦،

٢ - ويرحب بالتدابير التي اتخذتها المديرية العامة بغية تعزيز اتساق البرنامج الإضافي التكميلي وزيادة تركيزه على البرامج، وجعله أكثر يسراً وجاذبية للمانحين والشركاء المحتملين؛

٣ - ويرحب بالخطة الاستراتيجية المحدثة لتعبئة الموارد الخارجة عن الميزانية؛

٤ - ويحيط علماً بجهود المديرية العامة المستمرة الرامية إلى تحقيق ما يلي:

(أ) التشجيع على تحقيق فهم أفضل لسياسة استرداد التكاليف ولأساليب الميزنة السليمة للمشروعات؛

(ب) زيادة الفعالية في إعداد اقتراح المشروع من خلال تطوير عمليات بسيطة وآلية وتنفيذها؛

٥ - ويدعو المديرية العامة إلى أن تقدم إليه في دورته رقم ١٨٧ تقريراً بشأن إدارة الموارد والأنشطة الخارجة عن الميزانية.

١٨٥ م ت/٦ الجزء السابع

باريس، ١٣/٨/٢٠١٠
الأصل: فرنسي

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير مقدمة من المديرية العامة عن مسائل محددة أخرى

الجزء السابع

تقرير المديرية العامة

عن تنفيذ برنامج المساهمة والمساعدة في حالات الطوارئ

الملخص

تطبيقاً لقرار المؤتمر العام ٣٥/م/٦٧، الجزء "ثانياً"، الفقرتان ٢ (ج) و٣، تقدم المديرية العامة إلى المجلس التنفيذي تقريراً يحتوي على قوائم الطلبات الموافق عليها في إطار برنامج المساهمة والمساعدة في حالات الطوارئ، بما في ذلك الطلبات التي قدمتها المنظمات الدولية غير الحكومية التي ترتبط بعلاقات رسمية مع اليونسكو، مع بيان المبالغ الموافق عليها لتمويل المشروعات الواردة في تلك الطلبات وكذلك تكاليف الدعم المرتبطة بها. وترد هذه القوائم في الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٧.

وتعرض هذه الوثيقة النتائج المنشودة وتحليلاً عاماً لها في إطار تنفيذ هذا البرنامج.

ولا توجد عناصر مالية أو إدارية تتطلب اتخاذ قرار بشأن التقدم المحرز في هذا المجال.

الإجراء المتوقع من المجلس التنفيذي اتخاذه: القرار الوارد في الفقرة ١٢.

١ - تعرض هذه الوثيقة على نحو تحليلي النتائج التي تحققت فيما يخص الطلبات التي وافقت عليها المديرية العامة حتى ٣٠/٦/٢٠١٠ لصالح الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين والأقاليم الأخرى والمنظمات الدولية غير الحكومية، كما تعرض النتائج المنشودة من تنفيذ هذا البرنامج بالنسبة لفترة العامين ٢٠١٠-٢٠١١. ومن بين الطلبات التي تلقتها المنظمة خلال فترة العامين المذكورة، لم توافق المديرية العامة إلا على الطلبات المتعلقة بالأولويات التي حددتها المنظمة.

٢ - وقد ورد في إطار برنامج المساهمة ١٤٨٩ طلباً بمبلغ إجمالي قدره ٣٨٠٤٨٩٠٨ دولارات أمريكية لفترة العامين الحالية، ووافقت المديرية العامة على ٢٠٦ طلبات منها بمبلغ قدره ٤٤١٨٦٣٠ دولاراً بخلاف طلبات المساعدة في حالات الطوارئ؛ ولم تُقدّم توصيات بشأن ٨ طلبات. ويتوزع هذا المبلغ كما يلي:

- الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبون: ٢٤٧٧٣٠ دولاراً من أجل ١٩٥ طلباً تمت الموافقة عليها؛

- المنظمات الدولية غير الحكومية: ١٧٠٩٠٠ دولار من أجل ١١ طلباً تمت الموافقة عليها؛

وخلال الفترة الممتدة من كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ إلى نهاية حزيران/يونيو ٢٠١٠، وافقت المديرية العامة على ١١ طلباً للمساعدة في حالات الطوارئ بمبلغ قدره ٤٨٣٣٧٠ دولاراً.

٣ - وتمت الموافقة في آذار/مارس ٢٠١٠ على ١٤ طلباً لصالح هاييتي بمبلغ قدرة ٣٦٩٠٠٠ دولار. وقد طُبقت الإجراءات السريعة على هذه الطلبات نظراً لخطورة الموقف ووجه الاستعجال.

٤ - وفي ٢٩/٤/٢٠١٠، أي بعد مضي شهرين على الموعد النهائي لتقديم الطلبات، عقدت اللجنة المشتركة بين القطاعات والمعنية ببرنامج المساهمة اجتماعها الأول. ووافقت المديرية العامة في الاجتماع على ٨١ طلباً بمبلغ قدره ١٦٣٩٩٠٠ دولار لصالح الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين والمنظمات الدولية غير الحكومية. وتمت الموافقة في الاجتماع الثاني للجنة، الذي عُقد في ٢٧ أيار/مايو من هذا العام على ١١١ طلباً بمبلغ قدره ٢٤٠٩٧٣٠ دولاراً.

٥ - وهكذا وصل عدد الطلبات التي وافقت عليها المديرية العامة حتى نهاية شهر حزيران/يونيو من عام ٢٠١٠ إلى ٢١٧ طلباً (بما فيها طلبات المساعدة في حالات الطوارئ) بمبلغ إجمالي قدره ٤٩٠٢٠٠٠ دولار، أي ما يعادل نسبة مئوية قدرها ٢٥,٨٪ من الميزانية الإجمالية المخصصة لهذا البرنامج في الوثيقة ٥/م٣٥.

٦ - ويعود معدل الموافقة المرتفع الذي يعادل ٢٥,٨٪ من الميزانية الإجمالية إلى الجهود المشتركة التي بُذلت من أجل تعجيل عملية معالجة الطلبات دون الإخلال بآليات المساءلة أو الأنشطة القائمة سابقاً. وقد بُذلت جهود خاصة من أجل الاهتمام بأولويات كل دولة من الدول الأعضاء مع مراعاة الآجال الزمنية الضرورية لتنفيذ الأنشطة المعنية.

٧ - وقد أتاح التعجيل بإجراءات دراسة الطلبات والموافقة عليها عقد أول اجتماع للجنة المشتركة بين القطاعات في ٢٩/٤/٢٠١٠. ولا بدّ مع ذلك من الإشارة إلى أن هذه العملية تتوقف في البداية على مجموعة من العوامل المستقلة ذات الصلة بنوعية الطلبات المقدمة. وتضم هذه العوامل على وجه الخصوص ما يلي: عدم ملء الاستثمارات بالكامل، وعدم وجود الفواتير الأولية الخاصة بشراء المعدات، وعدم توافق المشروع مع مجالات اختصاص المنظمة، وتجاوز ميزانية المشروع للحدود المنصوص عليها في القرار الخاص ببرنامج المساهمة، والتغييرات المتكررة لموظفي اللجان الوطنية مما يؤثر على عملية المتابعة المطلوبة وعلى نوعية التقارير الواردة. وتؤدي كل هذه المتغيرات إلى هدر الوقت وتتطلب مراسلات متواصلة مع اللجان الوطنية.

٨ - وما زالت عدة دول أعضاء، على الرغم من المطالبات العديدة، متخلفة عن تقديم تقارير مالية وتقارير عن الأنشطة أو عن تسديد أموال تبين أنها تدين بها للمنظمة من خلال عمليات المراجعة التي يجريها مرفق المراجعة الداخلية لحسابات اليونسكو (مرفق الإشراف الداخلي).

٩ - واستجابة لنداء المديرية العامة، امتنعت الدول التالية الأعضاء في لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي عن تقديم طلبات في إطار برنامج المساهمة، كما امتنعت عن ذلك بعض البلدان التي يفوق فيها نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي ١٠ ٠٠٠ دولار أمريكي سنوياً وفقاً للبنك الدولي، وهي ما يلي: ألمانيا وبلجيكا وكندا وإسبانيا والولايات المتحدة الأمريكية وفنلندا واليونان وإيرلندا وأيسلندا وإيطاليا واليابان ولكسمبرغ والنرويج والسويد وسويسرا والمملكة المتحدة والكويت والإمارات العربية المتحدة والهند.

١٠ - وإسهاماً في الجهود الرامية إلى تسريع عملية معالجة المشروعات، تم تحديث "دليل برنامج المساهمة" وإصدار الطبعة الرابعة منه باللغتين الإنجليزية والفرنسية وتوزيعها على الوفود الدائمة واللجان الوطنية لليونسكو والمنظمات الدولية غير الحكومية. ويمكن الاطلاع على هذا الدليل عبر موقع قطاع العلاقات الخارجية والتعاون على شبكة الإنترنت.

١١ - وتُبين الجداول الواردة أدناه توزيع الطلبات الموافق عليها بحسب قطاعات البرنامج والمناطق الجغرافية والفئات ذات الأولوية التي تُؤخذ بعين الاعتبار في جميع برامج اليونسكو (وهي ما يلي: أفريقيا، والنساء، والشباب، وأقل البلدان نمواً)، وتحتوي هذه الجداول أيضاً على البيانات المتعلقة بالمساعدة في حالات الطوارئ.

(أ) توزيع الطلبات الموافق عليها لصالح الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين والأقاليم الأخرى بحسب قطاعات البرنامج

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	القطاع
٢٦ ٠٠٠	١	قسم المساواة بين الجنسين
٥٦١ ٤٣٠	٢٦	الاتصال والمعلومات
٧٤٨ ٠٠٠	٣٥	الثقافة
١ ٦٧٠ ٠٠٠	٧١	التربية
٦٢ ٠٠٠	٣	شعبة أندية اليونسكو والشراكات الجديدة
٦٨٥ ٠٠٠	٣٠	العلوم الطبيعية
١١٠ ٠٠٠	٥	العلوم الاجتماعية والإنسانية
٣ ٨٦٢ ٤٣٠	١٧١	المجموع الفرعي

(ب) الطلبات المخصصة لتنمية القدرات التنفيذية للجان الوطنية لليونسكو

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	القطاع
٢٧٠ ٣٠٠	١٩	شعبة اللجان الوطنية

(ج) الطلبات المخصصة لتدريب المخططين في مجال التربية

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	القطاع
١١٥ ٠٠٠	٥	التربية (معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية)
٤ ٢٤٧ ٧٣٠	١٩٥	المجموع (أ) + (ب) + (ج)

(د) توزيع الطلبات الموافق عليها بحسب المناطق

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	المنطقة
١ ٢٩٧ ٢٣٠	٥٩	أفريقيا
١ ٢٠٤ ٦٠٠	٥٤	أمريكا اللاتينية والكاريبي
١ ٠٨٤ ٣٠٠	٥٠	آسيا والمحيط الهادي
١٩٧ ٠٠٠	٩	الدول العربية
٢١٣ ٣٠٠	١٠	أوروبا ١
٢٥١ ٣٠٠	١٣	أوروبا ٢
٤ ٢٤٧ ٧٣٠	١٩٥	المجموع

(هـ) توزيع الطلبات بحسب الفئات ذات الأولوية التي تُؤخذ بعين الاعتبار في جميع برامج اليونسكو

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	الفئة/المنطقة
١ ٥٦٨ ٠٠٠	٦٩	أفريقيا
٣٦٣ ٥٣٠	١٥	النساء
١ ٢٧٥ ٦٠٠	٥٢	الشباب
٢ ٣٥١ ٥٠٠	١٠٢	أقل البلدان نمواً

(و) توزيع طلبات المنظمات الدولية غير الحكومية بحسب مناطق تنفيذ الأنشطة

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	المنطقة
٧٧ ٤٠٠	٥	أفريقيا
٣٢ ٢٠٠	٢	أمريكا اللاتينية
١٦ ١٠٠	١	آسيا والمحيط الهادي
١٦ ١٠٠	١	أوروبا ١
٢٩ ١٠٠	٢	أوروبا ٢
١٧٠ ٩٠٠	١١	المجموع

(ز) توزيع الطلبات الموافق عليها لصالح المنظمات الدولية غير الحكومية التي ترتبط بعلاقات رسمية مع اليونسكو بحسب قطاعات البرنامج

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	القطاع
٦٤ ٤٠٠	٤	الاتصال والمعلومات
١٦ ١٠٠	١	الثقافة
٢٩ ١٠٠	٢	التربية
٢٩ ١٠٠	٢	العلوم الطبيعية
٣٢ ٢٠٠	٢	العلوم الاجتماعية والإنسانية
١٧٠ ٩٠٠	١١	المجموع

(ح) توزيع الطلبات الموافق عليها لصالح المنظمات الدولية غير الحكومية بحسب الفئات ذات الأولوية التي تُؤخذ بعين الاعتبار في جميع برامج اليونسكو

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	الفئة/المنطقة
٧٧ ٤٠٠	٥	أفريقيا
١٦ ١٠٠	١	النساء
٧٧ ٤٠٠	٥	الشباب
٦١ ٣٠٠	٤	أقل البلدان نمواً

(ط) توزيع الطلبات الموافق عليها لصالح الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين والأقاليم الأخرى في إطار المساعدة في حالات الطوارئ

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	المنطقة/الدول الأعضاء
٢٠٨ ٣٧٠	٥	أفريقيا
٤٧ ٩١٠	١	ملاوي
٤٨ ٦٠٠	١	تشاد
٤٦ ٨٦٠	١	جمهورية أفريقيا الوسطى
٥٠ ٠٠٠	١	الكونغو
١٥ ٠٠٠	١	غينيا الاستوائية
١٥٠ ٠٠٠	٣	أمريكا اللاتينية والكاريبي
٥٠ ٠٠٠	١	هايتي
٥٠ ٠٠٠	١	شيلي
٥٠ ٠٠٠	١	غواتيمالا
٢٥ ٠٠٠	١	آسيا والمحيط الهادي
٢٥ ٠٠٠	١	لاو
٥٠ ٠٠٠	١	الدول العربية
٥٠ ٠٠٠	١	الجمهورية العربية السورية
٥٠ ٠٠٠	١	أوروبا ٢
٥٠ ٠٠٠	١	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
٤٨٣ ٣٧٠	١١	المجموع

الإجراء المتوقع من المجلس التنفيذي اتخاذه

١٢- قد يرغب المجلس التنفيذي أن يعتمد إذا اقتضى الأمر قراراً على النحو التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - إذ يذكر بالقرار ٣٥/م/٦٧،

٢ - وقد درس الوثيقة ١٨٥ م ت/٦ الجزء السابع،

٣ - يحيط علماً بمضمونها.

185 EX/6 Part VII Add.

المجلس التنفيذي

الدورة الخامسة والثمانون بعد المائة



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

١٨٥ م ت/٦

الجزء السابع ضمیمة

باريس، ٦/١٠/٢٠١٠
الأصل: إنجليزي

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير المديرية العامة عن مسائل محددة

الجزء السابع

تقرير المديرية العامة عن تنفيذ برنامج المساهمة والمساعدة في حالات الطوارئ

ضمیمة

١ - تقدم هذه الضمیمة عرضاً مستوفى للمعلومات الواردة في الجزء السابع من الوثيقة ١٨٥ م ت/٦ (الذي أعد في حزيران/يونيو ٢٠١٠)، وذلك من أجل إدراج الطلبات التي تمت الموافقة عليها بعد الاجتماع الثالث للجنة المشتركة بين القطاعات والمعنية ببرنامج المساهمة، وذلك خلال الفترة حتى نهاية شهر أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، فيما يخص الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين وغير ذلك من الأقاليم ومن المنظمات الدولية غير الحكومية. وسيجري أيضاً استيفاء الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٧، التي تتضمن قائمة الطلبات التي تمت الموافقة عليها والمبالغ الخاصة بها، وذلك من أجل تضمينها الطلبات التي تمت الموافقة عليها في شهر أيلول/سبتمبر.

٢ - فقد تم حتى الأجل النهائي المحدد بتاريخ ٢٨/٢/٢٠١٠ تلقي ٤٨٩ ١ طلباً بلغ إجمالي المبالغ المطلوبة فيها ٩٠٨ ٠٤٨ ٣٨ دولارات أمريكية، وتمت الموافقة على ٤٢٧ طلباً منها بمبلغ إجمالي قدره ٦٨٠ ١٣٠ ٩ دولاراً أمريكياً، بالإضافة إلى ١٧ طلباً لتقديم المساعدة في حالات الطوارئ بلغ مجموع مبالغها ٣٧٠ ٧٥٢ دولاراً أمريكياً.

٣ - وكان من بين الطلبات التي جرت الموافقة عليها ١٨ طلباً قدمتها دول أعضاء من مناطق مختلفة بغية تقديم المساعدة في عمليات إعادة الإعمار بعد الزلزال الذي وقع في ١٢/١/٢٠١٠؛ ويصل إجمالي مبالغ هذه الطلبات التي تمت الموافقة عليها ٤٨٣ ٠٠٠ دولار أمريكي (بالإضافة إلى مبلغ ٥٠ ٠٠٠ دولار أمريكي للمساعدة في حالات الطوارئ طلبته اللجنة الوطنية لليونسكو في هايتي وتم صرفه لها). وسيتولى مكتب اليونسكو في بور - أو - برنس تنفيذ هذه المشروعات.

٤ - وعليه، فقد تمت الموافقة حتى نهاية شهر أيلول/سبتمبر ٢٠١٠ على مبلغ ٩ ٨٨٣ ٠٥٠ دولاراً أمريكياً، يمثل الموافقة على ما يعادل نسبة ٥٢٪.

٥ - وتعرض الجداول التالية توزيع المبالغ التي تمت الموافقة عليها بحسب قطاعات البرنامج والمنطقة وبالنسبة إلى المساعدة في حالات الطوارئ.

(أ) توزيع الطلبات الموافق عليها لصالح الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين والأقاليم الأخرى بحسب قطاعات البرنامج

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	القطاع
٥٥ ٠٠٠	٢	قسم المساواة بين الجنسين
١ ٠٣٢ ٥٨٠	٤٨	الاتصال والمعلومات
١ ٤٣٤ ٦٠٠	٦٨	الثقافة
٣ ٥٦٩ ٣٠٠	١٥٥	التربية
٦٢ ٠٠٠	٣	شعبة أندية اليونسكو والشراكات الجديدة
١ ٢٩٨ ١٠٠	٥٧	العلوم الطبيعية
٤٩٦ ٨٠٠	٢١	العلوم الاجتماعية والإنسانية
٧ ٩٤٨ ٣٨٠	٣٥٤	المجموع الفرعي

(ب) الطلبات المخصصة لتنمية القدرات التنفيذية للجان الوطنية لليونسكو

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	القطاع
٥٤٣ ٣٠٠	٣٧	شعبة اللجان الوطنية

(ج) الطلبات المخصصة لتدريب المخططين في مجال التربية

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	القطاع
١٦٧ ٠٠٠	٧	التربية (معهد اليونسكو الدولي لتخطيط التربية)
٨ ٦٥٨ ٦٨٠	٣٩٨	المجموع (أ) + (ب) + (ج)

(د) توزيع الطلبات الموافق عليها بحسب المناطق

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	المنطقة
٣ ٤٦٤ ٧٣٠	١٥٧	أفريقيا
١ ٥٦٩ ٠٠٠	٧٠	أمريكا اللاتينية والكاريبي
٢ ٣٤٧ ٣٥٠	١١٠	آسيا والمحيط الهادي
٢٤٩ ٠٠٠	١١	الدول العربية
٤٠٢ ٣٠٠	١٩	أوروبا ١
٦٢٦ ٣٠٠	٣١	أوروبا ٢
٨ ٦٥٨ ٦٨٠	٣٩٨	المجموع

(هـ) توزيع طلبات المنظمات الدولية غير الحكومية بحسب مناطق تنفيذ الأنشطة

المنطقة	عدد الطلبات	المبلغ الموافق عليه (دولار)
أفريقيا	١٢	١٩٣ ٧٠٠
أمريكا اللاتينية	٣	٥٢ ٢٠٠
آسيا والمحيط الهادي	٤	٦٨ ٣٠٠
أوروبا ١	٧	١١٢ ٦٠٠
أوروبا ٢	٣	٤٥ ٢٠٠
المجموع	٢٩	٤٧٢ ٠٠٠

(و) توزيع الطلبات الموافق عليها لصالح المنظمات الدولية غير الحكومية، بحسب قطاعات البرنامج

القطاع	عدد الطلبات	المبلغ الموافق عليه (دولار)
الاتصال والمعلومات	٩	١٤٤ ٩٠٠
الثقافة	٥	٧٢ ٤٠٠
التربية	٧	١٢٩ ١٠٠
العلوم الطبيعية	٤	٦١ ٣٠٠
العلوم الاجتماعية والإنسانية	٤	٦٤ ٣٠٠
المجموع	٢٩	٤٧٢ ٠٠٠

(ز) توزيع الطلبات الموافق عليها لصالح الدول الأعضاء والأعضاء المنتسبين والأقاليم الأخرى في إطار المساعدة في حالات الطوارئ

المنطقة/الدول الأعضاء	عدد الطلبات	المبلغ الموافق عليه (دولار)
أفريقيا	٦	٢٥٨ ٣٧٠
ملاوي	١	٤٧ ٩١٠
تشاد	١	٤٨ ٦٠٠
جمهورية أفريقيا الوسطى	١	٤٦ ٨٦٠
الكونغو	١	٥٠ ٠٠٠
غينيا الاستوائية	١	١٥ ٠٠٠
النيجر	١	٥٠ ٠٠٠
أمريكا اللاتينية والكاربيبي	٤	١٦٩ ٠٠٠
هايتي	١	٥٠ ٠٠٠
شيلي	١	٥٠ ٠٠٠
غواتيمالا	١	٥٠ ٠٠٠
هندوراس	١	١٩ ٠٠٠
آسيا والمحيط الهادي	٤	١٧٥ ٠٠٠
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	١	٢٥ ٠٠٠
فيجي	١	٥٠ ٠٠٠
قيرغيزستان	١	٥٠ ٠٠٠
باكستان	١	٥٠ ٠٠٠

المبلغ الموافق عليه (دولار)	عدد الطلبات	المنطقة/الدول الأعضاء
١٠٠ ٠٠٠	٢	الدول العربية
٥٠ ٠٠٠	١	الجمهورية العربية السورية
٥٠ ٠٠٠	١	سلطة الحكم الذاتي الفلسطينية
٥٠ ٠٠٠	١	أوروبا ٢
٥٠ ٠٠٠	١	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
٧٥٢ ٣٧٠	١٧	المجموع

طبعت هذه الوثيقة على ورق معاد تصنيعه

185 EX/6 Part VIII

١٨٥ م ت/٦ الجزء الثامن

باريس، ٣٠/٨/٢٠١٠
الأصل: إنجليزي

المجلس التنفيذي الدورة الخامسة والثمانون بعد المائة



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير المديرية العامة عن مسائل محددة أخرى

الجزء الثامن

التمثيل الجغرافي والتوازن بين الجنسين في صفوف موظفي الأمانة

الملخص

عملاً بالقرار ٩٣/م٣٥، تقدم المديرية العامة إلى المجلس التنفيذي مذكرة إعلامية عن الوضع فيما يتعلق بالتوزيع الجغرافي لموظفي الأمانة والتوازن بين الجنسين في صفوفهم، ولا سيما على مستوى الوظائف العليا.

وتتضمن هذه الوثيقة معلومات عن التوزيع الجغرافي بشكل عام وعلى مستوى البلدان وتقريراً مرحلياً عن تنفيذ خطة العمل الرامية إلى تحسين التوازن الجغرافي في صفوف موظفي الأمانة، وعن تحقيق التوازن بين الجنسين على مستوى الوظائف العليا.

وتتضمن الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٨ ملاحق هذه الوثيقة.

ولا تترتب على هذه الوثيقة أي آثار مالية أو إدارية تمس السياسة العامة.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها: القرار الوارد في الفقرة ٢٣.

١ - وفقاً للقرار ٩٣/م٣٥ وعملاً بالقرار ١٨٢ م ت/٤١ والقرار ١٨٤ م ت/٥ "ثانياً"، تقدم المديرية العامة مذكرة إعلامية بشأن ما يلي:

- الوضع فيما يتعلق بالتوزيع الجغرافي بشكل عام وبحسب البلدان، والتقدم المحرز في تنفيذ التدابير المحددة المتخذة في هذا الصدد وخطة العمل الرامية إلى تحسين التوازن الجغرافي في صفوف موظفي الأمانة (القسم أولاً). وتقدم معلومات مفصلة بحسب البلدان في الملاحق من ٢ إلى ٤ في الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٨.

- التوازن بين الجنسين في صفوف الموظفين والتقارير المرحلي عن تحقيق التوازن بين الجنسين في مستويات الإدارة العليا (القسم ثانياً). وتقدم معلومات مفصلة بهذا الشأن في الملحقين ٥ و ٦ في الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٨.

٢ - وينطبق التوزيع الجغرافي على الموظفين الدوليين من الفئة المهنية الذين يشغلون وظائف خاضعة للتوزيع الجغرافي، أي الوظائف الثابتة الممولة من البرنامج العادي لليونسكو. وتقتصر البيانات الواردة في الجزء الأول من هذا التقرير على هؤلاء الموظفين. أما التقرير بشأن نوع جنس الموظفين، فيرد في الجزء الثاني من هذه الوثيقة ويخص الموظفين الذين يشغلون وظائف ممولة من البرنامج العادي وكذلك الموظفين الذين يشغلون وظائف ممولة من أموال خارجة عن الميزانية. ومنذ الأول من كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، تشمل هذه البيانات موظفي المركز الدولي للفيزياء النظرية أيضاً^(١).

الجزء الأول: التوزيع الجغرافي للموظفين

التقدم المحرز في تنفيذ تدابير محددة وخطة العمل الرامية إلى تحسين التوزيع الجغرافي في الأمانة

٣ - في الدورة ١٨٤ للمجلس التنفيذي، في نيسان/أبريل ٢٠١٠، قدمت المديرية العامة خطة عمل لخمس سنوات (٢٠١٠-٢٠١٥)، مع تدابير محددة لتحسين التمثيل الجغرافي في الأمانة. وتحدد خطة العمل تدابير لزيادة عدد البلدان الممثلة في حدود النصاب، من أجل تحقيق توازن أفضل بين المجموعات الإقليمية للوظائف من درجة مدير-١ وما فوقها، وزيادة عدد المرشحين من البلدان غير الممثلة أو الممثلة دون النصاب ضمن المجموعات الإقليمية الممثلة دون النصاب. ويرد في الملحق ١، في الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٨، تقرير مرحلي مفصل عن التدابير المنفذة والنتائج المحرزة منذ استهلال هذه الخطة.

٤ - وفي تموز/يوليو ٢٠١٠، كان التقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل كالاتي:

- عقدت اجتماعات بين مديرة إدارة الموارد البشرية بالإنابة وممثلي مجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبي ومجموعة آسيا والمحيط الهادي لتحديد التدابير الكفيلة بزيادة عدد المرشحين من البلدان غير الممثلة أو الممثلة دون النصاب من هاتين المنطقتين. وستُعد عقب هذه الاجتماعات خطة عمل لمتابعة تنفيذ هذه التدابير.
- سٌستهل حملة حشد في إطار برنامج المهنيين الشباب في أيلول/سبتمبر ٢٠١٠: وسترسل الأمانة خطاباً لدعوة الدول الأعضاء غير الممثلة والممثلة دون النصاب إلى تقديم مرشحيها لعملية الاختيار لعامي ٢٠١٠-٢٠١١.
- ونُفذ بالفعل عدد من التدابير: فقد أدرجت معلومات للتوعية بالتوزيع الجغرافي في الجلسات المخصصة لكبار المديرين للتعريف بالمنظمة وفي الجلسات الإعلامية المنظمة لمساعدتي المديرية العامة الجدد. ويتم الإعلان خارج المنظمة عن الوظائف من درجة مدير في المقر وفي المعاهد. ويشترك مكتب إدارة الموارد البشرية في جميع لجان التقييم التي تنظم للوظائف من درجة مدير، كما

(١) المركز الدولي للفيزياء النظرية (ICTP) في ترييستا (معهد من الفئة ١).

يضمن إجراء استعراض معمق بهدف إدراج مرشح واحد على الأقل من بلد غير ممثل أو ممثل دون النصاب في قائمة الاختيار الأولى إذا أمكن.

الوضع في ٢٠١٠/٧/١ والتطور الذي حدث منذ أيار/مايو ٢٠٠٩

٥ - في ٢٠١٠/٧/١، كانت ١٥٦ دولة عضواً ممثلة في الأمانة مما يساوي ٨١٪ من الدول الأعضاء في اليونسكو البالغ عددها ١٩٣ دولة. ويبين الجدول ١ أدناه أن ٧٧ دولة عضواً (٤٠٪) ممثلة في حدود النصاب؛ وأن ٢٦ دولة (١٤٪) ممثلة فوق النصاب، و٥٣ دولة (٢٧٪) ممثلة دون النصاب و٣٧ دولة (١٩٪) غير ممثلة. وترد معلومات مفصلة بهذا الشأن بحسب البلدان والدرجات في الملحقين ٢ و٣ في الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٨.

الجدول ١

الوضع فيما يتعلق بالتوزيع الجغرافي في اليونسكو في ٢٠١٠/٧/١ وتطور التوزيع الجغرافي منذ ٢٠٠٩/٥/١

التغيير منذ ٢٠٠٩/٥/١	النسبة المئوية من المجموع	عدد الدول الأعضاء في ٢٠١٠/٧/١	عدد الدول الأعضاء في ٢٠٠٩/٥/١	مستوى التمثيل
٤ +	٪٤٠	٧٧	٧٣	في حدود النصاب
٣ -	٪١٤	٢٦	٢٩	فوق النصاب
٣ -	٪٢٧	٥٣	٥٦	دون النصاب
٢ -	٪٨١	١٥٦	١٥٨	مجموع عدد الدول الأعضاء الممثلة
٢ +	٪١٩	٣٧	٣٥	الدول الأعضاء غير الممثلة
٠	٪١٠٠	١٩٣	١٩٣	مجموع عدد الدول الأعضاء

التطور منذ أيار/مايو ٢٠٠٩

٦ - تتلخص الاتجاهات المسجلة منذ أيار/مايو ٢٠٠٩ (الجدول ١ أعلاه) فيما يلي:

- انخفاض مجموع عدد الدول الأعضاء الممثلة في الأمانة بمقدار وحدتين (من ١٥٨ إلى ١٥٦)؛
- تحسن الوضع، مع ذلك، فيما يتعلق بالبلدان الممثلة في حدود النصاب، مع تسجيل زيادة بمقدار ٤ وحدات (من ٧٣ إلى ٧٧)؛
- انخفاض البلدان الممثلة فوق النصاب بمقدار ٣ وحدات (من ٢٩ إلى ٢٦)، وانخفاض عدد البلدان الممثلة دون النصاب بمقدار ٣ وحدات (من ٥٦ إلى ٥٣).

الحشد الخارجي والتوزيع الجغرافي

٧ - في عامي ٢٠٠٨-٢٠٠٩، عين ٨٤ مرشحاً خارجياً في الوظائف الخاضعة للتوزيع الجغرافي المعلن عنها خارجياً. وكان من ضمن هؤلاء المرشحين الأربعة والثمانين، ٣٢ مرشحاً (٣٨٪) من بلدان ممثلة دون النصاب أو بلدان غير ممثلة، وهو ما يعادل أقل من هدف الخمسين في المائة الذي حدده المؤتمر العام في

دورته الثانية والثلاثين لتعيين مرشحين من البلدان غير الممثلة أو الممثلة دون النصاب في الوظائف الخاضعة للتوزيع الجغرافي التي تعرض للحشد الخارجي.

٨ - وفي عامي ٢٠٠٨-٢٠٠٩، تم تعيين ١٠ من المهنيين الشباب من البلدان غير الممثلة أو الممثلة دون النصاب في الأمانة.

الاتجاهات العامة من ٢٠٠٠/٥/١ إلى ٢٠١٠/٧/١

٩ - لقد تحسن مستوى التمثيل بشكل عام خلال السنوات العشر الأخيرة، مع زيادة الدول الأعضاء الممثلة في الأمانة بواقع ١٢ دولة. كما ازداد عدد البلدان الممثلة في حدود النصاب بمقدار ٩ وحدات خلال الفترة ذاتها. وانضمت خمس دول أعضاء جديدة إلى اليونسكو على مدى هذه الفترة، وبذلك بلغ العدد الإجمالي للدول الأعضاء ١٩٣ دولة، وهذه الدول الأعضاء الجديدة هي: تيمور ليشتي والولايات المتحدة الأمريكية (٢٠٠٣)، وبروني دار السلام (٢٠٠٥)، والجبل الأسود وسنغافورة (٢٠٠٧) (الجدول ١ في الملحق ٤، الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٨).

التوزيع الجغرافي بحسب المجموعات الإقليمية^(٢)

١٠ - في ٢٠١٠/٧/١، كانت ٤ مجموعات إقليمية (الأولى والثانية والخامسة أ والخامسة ب) ممثلة في حدود النصاب، في حين تظل المجموعة الثالثة (مجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبي) والمجموعة الرابعة (مجموعة آسيا والمحيط الهادي) ممثلة دون الحد الأدنى لخصصهما بمقدار ١١ وحدة لكل منهما. ومنذ أيار/مايو ٢٠٠٩، تحسن تمثيل مجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبي بمقدار وحدتين، في حين انخفض تمثيل مجموعة آسيا والمحيط الهادي بمقدار ٥ وحدات (الجدولان ٢ و٣، الملحق ٤، الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٨).

التوزيع الجغرافي بحسب المجموعات الإقليمية بالنسبة لفئة الموظفين من درجة مدير وما فوقها

١١ - تستأثر المجموعة الأولى بأكبر نصيب من التمثيل على صعيد الوظائف من درجة مدير وما فوقها (٤٢٪)، وتليها المجموعة الخامسة (أ) (أفريقيا) بنسبة ٢٠٪، والمجموعة الرابعة (مجموعة آسيا والمحيط الهادي) بنسبة ١٥٪ والمجموعة الثالثة (مجموعة أمريكا اللاتينية والكاريبي) بنسبة ١٠٪. وتحظى المجموعة الخامسة (ب) (الدول العربية) والمجموعة الثانية بتمثيل بنسبة ٧٪ و ٦٪ على التوالي (الجدول ٢ أدناه والجدول ٤، الملحق ٤، الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٨).

(٢) يقدم عرض للوضع حسب المجموعات الإقليمية عادة في تقرير المديرية العامة بشأن التوزيع الجغرافي، إلا أن هذا العرض يقدم فقط لأغراض إرشادية. ويعتبر مبدأ الحصص الفردية لكل دولة عضو المعيار الرسمي الوحيد المعمول به في المنظمة.

الجدول ٢

التوزيع الجغرافي بحسب المجموعات الإقليمية لفئة الموظفين من درجة مدير وما فوقها
(الوظائف الممولة من البرنامج العادي فقط)

النسبة المئوية	الوظائف من درجة مدير وما فوقها في ٢٠١٠/٧/١	
٤٢٪	٣٧	المجموعة الأولى
٦٪	٥	المجموعة الثانية
١٠٪	٩	المجموعة الثالثة
١٥٪	١٣	المجموعة الرابعة
٢٠٪	١٨	المجموعة الخامسة (أ)
٧٪	٦	المجموعة الخامسة (ب)
١٠٠٪	٨٨	المجموع

* لا تتضمن وظيفة مساعد المدير العام للعلاقات الخارجية والتعاون الذي ستولى مهام وظيفته ابتداء من ٢٠١٠/٩/١.

الجزء الثاني - التوازن بين الجنسين في صفوف الموظفين^(٣) (البرنامج العادي والموارد الخارجية عن الميزانية)

تقرير مرحلي عن تحقيق التوازن بين الجنسين في مستويات الإدارة العليا

١٢- تلبية لما طلبه المؤتمر العام في القرار ٨٢/م٣٤، اعتمد المدير العام في أيار/مايو ٢٠٠٨ خطة عمل لتحقيق التكافؤ بين الجنسين وذلك بهدف الوصول بنسبة تمثيل النساء في مستويات الإدارة العليا (درجة مدير-١ وما فوقها) إلى ٥٠٪ بحلول عام ٢٠١٥. وتقوم هذه الخطة على ثلاثة محاور هي: الحشد، والتدريب والإرشاد، وتحقيق التوازن بين الحياة المهنية والحياة الشخصية. ويرد تقرير مرحلي مفصل عن التدابير المنفذة والنتائج المحققة منذ بداية تطبيق هذه الخطة، في الملحق ٥، الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٨.

١٣- وتم تحقيق تقدم منتظم منذ أيار/مايو ٢٠٠٩، مع زيادة عدد النساء بنسبة ٤٪ في الوظائف من درجة مدير وما فوقها (من ٢٣٪ إلى ٢٧٪، في ٢٠١٠/٧/١). ومع مراعاة وظيفة مساعد المدير العام للعلاقات الخارجية والتعاون (ابتداء من ٢٠١٠/٩/١)، ستبلغ النسبة المئوية للنساء في الوظائف من درجة مدير وما فوقها ٢٦٪. ومع تعيين ٤ مساعدات للمديرة العامة (قطاع العلوم الطبيعية، وقطاع العلوم الإنسانية، وقطاع الإدارة، وإدارة أفريقيا)، بالإضافة إلى مساعدة المدير العام للجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات، فقد تم التوصل إلى أوضاع قريبة للتوازن بين الجنسين على مستوى الإدارة العليا. وفي أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، يشتمل مساعدو^(٤) المدير العام الأحد عشر على ٥ نساء و٦ رجال.

(٣) تستند المعلومات عن التوازن بين الجنسين إلى الموظفين بعقود محددة الأجل أو غير محددة الأجل الذين تمول وظائفهم من الميزانية العادية ومن موارد خارجة عن الميزانية.

(٤) مساعدو المدير العام الأحد عشر معنيون بما يلي: قطاع التربية، والعلوم، والثقافة، والعلوم الاجتماعية والإنسانية، والاتصال والمعلومات، وإدارة أفريقيا، والعلاقات الخارجية والتعاون، والإدارة، والتخطيط الاستراتيجي، ولجنة اليونسكو الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (وظائف ممولة من البرنامج العادي)، ومساعد المدير العام للمركز الدولي للفيزياء النظرية (وظيفة ممولة من موارد خارجة عن الميزانية).

الجدول ٣

الوضع فيما يخص التوازن بين الجنسين في الوظائف من درجة مدير في الفترة من ٢٠٠٩/٥/١ إلى ٢٠١٠/٧/١ (الميزانية العادية والموارد الخارجة عن الميزانية)

الفرق % الإناث	٢٠١٠/٧/١				٢٠٠٩/٥/١						
	المجموع	% الذكور للذكور	% الإناث	الإناث	المجموع	% الذكور للذكور	% الإناث	الإناث			
%٠	١	%١٠٠	١	%٠	٠	١	%١٠٠	١	%٠	٠	نائب المدير العامة
%٤٠+	١٠	%٥٠	٥	%٥٠	٥	١٠	%٩٠	٩	%١٠	١	مساعد المدير العامة
%٠	٢١	%٧١	١٥	%٢٩	٦	٢٨	%٧١	٢٠	%٢٩	٨	مدير-٢
%٠	٦٩	%٧٧	٥٣	%٢٣	١٦	٦٦	%٧٧	٥١	%٢٣	١٥	مدير-١
%٤+	١٠١	%٧٣	٧٤	%٢٧	٢٧	١٠٥	%٧٧	٨١	%٢٣	٢٤	مجموع المدراء

* لا تتضمن وظيفة مساعد المدير العامة للعلاقات الخارجية والتعاون الذي سيتولى مهام وظيفته في ٢٠١٠/٩/١.

١٤- ومع وجود ٢٧٪ من المديرات، في تموز/يوليو ٢٠١٠، فما زال الاختلال في التوازن قائماً. ولتحقيق التكافؤ بحلول عام ٢٠١٥، ينبغي تعيين النساء في ثلاث وظائف من أصل خمس وظائف شاغرة من درجة مدير، أي أنه ينبغي أن تشغل النساء ٦٠٪ من الوظائف من درجة مدير. وتقع نسبة التعيين في الوقت الحالي (تعيين النساء في ٦٢٪ من الوظائف منذ أيار/مايو ٢٠٠٩) في حدود نسبة الـ ٦٠٪ تماماً. وينبغي مواصلة هذه الجهود لضمان تحقيق التكافؤ بحلول عام ٢٠١٥.

١٥- وسيسهم تعيين النساء بنسبة ٦٠٪ أيضاً في تحقيق الهدف المؤقت المحدد في خطة العمل لتحقيق التكافؤ بين الجنسين لفترة عامي ٢٠١٠-٢٠١١. وقد حددت هذه الأهداف لعامي ٢٠١١ و٢٠١٣ مع مراعاة عدد الوظائف الشاغرة من درجة مدير نتيجة لحالات التقاعد التي ستطرأ في الفترة الممتدة من عام ٢٠١٠ إلى ٢٠١٥ (الجدول ٤).

الجدول ٤

أهداف تحقيق التكافؤ بين الجنسين في الوظائف من درجة مدير لكل فترة عامين

كانون الثاني/ديسمبر ٢٠١٥	كانون الثاني/ديسمبر ٢٠١٣	كانون الثاني/ديسمبر ٢٠١١	كانون الثاني/ديسمبر ٢٠٠٩	
%٥٠	%٤٤	%٣٧	%٣٠	إناث
%٥٠	%٥٦	%٦٣	%٧٠	ذكور

١٦- ووفقاً للخطة، ينبغي أيضاً زيادة عدد النساء في الوظائف من درجة م-٥، من خلال تعيين النساء بنسبة ٥٠٪ في الوظائف من درجة م-٥. ومنذ أيار/مايو ٢٠٠٩، بلغت نسبة التعيين هذه ٢٩٪. وعليه انخفض معدل تمثيل النساء في الوظائف من درجة م-٥ بنسبة طفيفة (من ٣٩٪ إلى ٣٨٪).

الموظفون بحسب نوع الجنس في ٢٠١٠/٧/١

١٧- فيما يلي عرض لحالة الوضع فيما يخص التوازن بين الجنسين في صفوف الموظفين الدوليين من الفئة المهنية وما فوقها (الملحق ٦، الوثيقة ١٨٥ م ت/إعلام ٨):

- تشكل النساء نسبة ٤٩٪ من مجموع الموظفين الدوليين من الفئة المهنية وما فوقها (درجة مهني/درجة مدير) في الأمانة (الجدول ٥ أدناه). وتحتل اليونسكو المرتبة الثالثة بين أكبر وكالات الأمم المتحدة (بعد صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة)^(٥).
- تم تحقيق التكافؤ بين الجنسين في الوظائف من الدرجات من م-١ إلى م-٥، إذ بلغت نسبة النساء فيها ٥٢٪. وتحتل اليونسكو المرتبة الثانية (بعد صندوق الأمم المتحدة للسكان) بين وكالات الأمم المتحدة الكبرى فيما يخص تمثيل النساء في هذه الدرجات^(٦).
- تحظى النساء بتمثيل يفوق تمثيل الرجال في الوظائف بدرجة أدنى كالتالي: ٦٦٪ في الوظائف من درجة م-١/م-٢ و ٥٤٪ في الوظائف من درجة م-٣. وهذا الاتجاه مستقر لدى مقارنته مع الوضع في أيار/مايو ٢٠٠٩.
- وفي الدرجتين م-٤ وم-٥، تبلغ نسبة تمثيل النساء ٤٥٪ و ٣٨٪ من موظفي الأمانة على التوالي. ومن المتوقع أن ترتفع هاتان النسبتان تدريجياً مع التطور الوظيفي للموظفات من درجة م-٢/م-٣.
- يظل الاختلال في التوازن قائماً في الوظائف من درجة مدير وما فوقها إذ تبلغ نسبة تمثيل النساء فيها ٢٧٪. ومع إدراج وظيفة مساعد المدير العام للعلاقات الخارجية والتعاون في هذه النسبة (ابتداءً ٢٠١٠/٩/١)، تصبح نسبة النساء بين المديرين ٢٦٪.

الجدول ٥

الوضع فيما يخص التوازن بين الجنسين في ٢٠١٠/٧/١
(البرنامج العادي والموارد الخارجة عن الميزانية)

الجنس/الدرجة	أنثى	٪ للإناث	ذكر	٪ للذكور	المجموع
درجة مدير وما فوقها	٢٧	٪٢٧	٧٤	٪٧٣	١٠١
درجة مهني	٤٣٢	٪٥٢	٤٠٥	٪٤٨	٨٣٧
المجموع	٤٥٩	٪٤٩	٤٧٩	٪٥١	٩٣٨

* لا تتضمن وظيفة مساعد المدير العام للعلاقات الخارجية والتعاون الذي سيتولى مهام وظيفته في ٢٠١٠/٩/١.

(٥) إحصاءات مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق في ٢٠٠٩/١٢/٣١.

(٦) المرجع نفسه.

التطور منذ تموز/يوليو ٢٠٠٠

١٨- يتبين من الجدول ٢ (الملحق ٦، الوثيقة ١٨٥ م/ت/إعلام ٨)، أن الوضع قد تحسن بشكل ملحوظ منذ حزيران/يونيو ٢٠٠٠، مع زيادة نسبة تمثيل النساء في الوظائف من الفئة المهنية وما فوقها (درجة مهني/درجة مدير) وذلك من نسبة ٤٣٪ إلى نسبة ٤٩٪. وهذا التقدم ملحوظ أيضاً في الوظائف من درجة م-٤ وم-٥ (زيادة بنسبة ٨٪ و ١٠٪ على التوالي)، وفي الوظائف من درجة مدير وما فوقها. وفي هذه الفئة، حقق هذا التقدم منذ عهد قريب إذ كان تمثيل النساء في الوظائف من درجة مدير وما فوقها بنسبة ٢٢٪ في عام ٢٠٠٠، ثم ٢٣٪ في عام ٢٠٠٨، و ٢٧٪ في حزيران/يوليو ٢٠١٠.

الخلاصة

١٩- وفقاً لما تنص عليه المادة السادسة من الميثاق التأسيسي لليونسكو، يجب إعطاء الأولوية القصوى عند تعيين الموظفين إلى تمتعهم بأعلى صفات النزاهة والكفاءة والمقدرة الفنية. وذلك بشرط أن يتم تعيين الموظفين على أوسع نطاق جغرافي ممكن. ولا بد من بلوغ هدف التوازن بين الجنسين في إطار هذه المادة ودون المساس بمبدأ التوزيع الجغرافي في صفوف الموظفين^(٧).

٢٠- وأصبحت معدلات التمثيل في اليونسكو تُعد من أعلى المعدلات بين وكالات الأمم المتحدة، إذ بلغ عدد الجنسيات الممثلة فيها ١٥٦ جنسية (٨١٪ من مجموع الدول الأعضاء). ومنذ عام ٢٠٠٠، أصبح عدد البلدان الممثلة في حدود النصاب يزداد بشكل منتظم، من ٦٨ بلداً في عام ٢٠٠٠ إلى ٧٧ بلداً في تموز/يوليو ٢٠١٠. وسيجري تجديد الجهود المبذولة، من خلال تنفيذ خطة العمل، ولا سيما التدابير المحددة المتخذة فيما يخص الدول الأعضاء غير الممثلة والممثلة دون النصاب، من أجل مواصلة زيادة معدل التمثيل في الأمانة. وعلى مدى السنوات الخمس المقبلة (حتى عام ٢٠١٥)، من المتوقع أن يُحال على التقاعد ٢٢٢ (٢٤٪) موظفاً دولياً من الفئة المهنية وما فوقها بمن فيهم ٦٠ موظفاً من الموظفين الـ ١٠١ بدرجة مدير وما فوقها. ويبلغ عدد حالات التقاعد المتوقعة خلال السنوات الخمس القادمة فيما يخص الوظائف الخاضعة للتوزيع الجغرافي ١٧٦ وظيفة (٢٤٪) من الموظفين الذين يشغلون وظائف خاضعة للتوزيع الجغرافي، وتخص ٥١ مديراً من بين ٨٨ مديراً (٥٨٪).

٢١- في تموز/يوليو ٢٠١٠، أوشك تحقيق حالة التكافؤ بين الجنسين في فئة الوظائف المهنية وما فوقها (درجة مهني/درجة مدير) (مع تمثيل النساء بنسبة ٤٩٪ في هذه الوظائف). وبالنسبة للدرجات من م-١ إلى م-٥، تم تحقيق التكافؤ (٥٢٪). وتحتل اليونسكو في هذا المجال إحدى أعلى المراتب بين وكالات الأمم المتحدة. وقد ارتفع عدد المديرات منذ تنفيذ خطة العمل لتحقيق التكافؤ بين الجنسين، وذلك من ٢٣٪ إلى ٢٧٪. ويلاحظ منذ أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، أوشك تحقيق التكافؤ في معظم الوظائف الإدارية العليا، مع تعيين ٥ مساعدات للمديرة العامة من بين مجموع مساعدي المديرة العامة البالغ عددهم ١١ مساعداً. ومع وجود نسبة ٢٧٪ من المديرات، ما زال التحدي كبيراً، وينبغي بذل جهود متواصلة لتحقيق التكافؤ بين الجنسين على هذا المستوى من الوظائف بحلول عام ٢٠١٥.

(٧) القرار ٨٢/م٣٤، الفقرة ٤.

٢٢- وسيتيح التقاعد القريب لعدد كبير من الموظفين فرصة لتحسين التوزيع الجغرافي على جميع مستويات الموظفين الدوليين من الفئة المهنية وما فوقها في الأمانة فضلاً عن تحسين التوازن بين الجنسين على مستوى الوظائف من فئة مدير.

القرار

٢٣- قد يرغب المجلس التنفيذي أن يعتمد، إذا اقتضى الأمر، قراراً على النحو التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - إذ يذكر بالقرار ٣٥/م/٩٣،

٢ - وقد درس الوثيقة ١٨٥ م/ت/٦ الجزء الثامن،

٣ - يحيط علماً بمضمونها.

185 EX/6 Part IX

١٨٥ م ت/٦ الجزء التاسع

باريس، ٣٠/٨/٢٠١٠
الأصل: إنجليزي

المجلس التنفيذي الدورة الخامسة والثمانون بعد المائة



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقرير مقدم من المديرية العامة عن إعداد استراتيجية الموارد البشرية

الجزء التاسع

الملخص

طبقاً للقرار ٨٢/م٣٥ "أولاً"، تقدم المديرية العامة إلى المجلس التنفيذي وثيقة تتضمن معلومات عن إعداد استراتيجية الموارد البشرية للفترة ٢٠١١-٢٠١٦، مع مراعاة توصيات عمليات التقييم التي تمت بخصوص مسائل الموارد البشرية، وتوصيات المراجع الخارجي للحسابات، والقرارات الخاصة باستراتيجية اللامركزية، وضمان - إلى أقصى حد ممكن - الاتساق مع السياسات والممارسات في النظام الموحد للأمم المتحدة.

وتصف هذه الوثيقة المبادئ المقترحة والعوامل المؤثرة والمحاور الرئيسية لاستراتيجية الموارد البشرية وتشمل أيضاً الإجراءات المقترحة والجدول الزمني المرتبط بذلك.

لا توجد أي آثار ذات طبيعة مالية أو إدارية.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها: القرار الوارد في الفقرة ١٧.

الجزء التاسع تقرير مقدم من المديرية العامة عن إعداد استراتيجية الموارد البشرية الخلفية العامة

١ - في القرار ٣٥/م/٨٢ "أولاً"، طلب المؤتمر العام من المديرية العامة إعداد استراتيجية الموارد البشرية للفترة ٢٠١١-٢٠١٦، مع مراعاة توصيات عمليات التقييم التي تمت بخصوص مسائل الموارد البشرية، وتوصيات المراجع الخارجي للحسابات، والقرارات الخاصة باستراتيجية اللامركزية، وضمان - إلى أقصى حد ممكن - الاتساق مع السياسات والممارسات في النظام الموحد للأمم المتحدة. ودعت المديرية العامة إلى تقديم تقرير عن إعداد استراتيجية الموارد البشرية في الدورة ١٨٥ للمجلس التنفيذي.

٢ - إن استراتيجية الموارد البشرية الحالية، والتي تمت الموافقة عليها من قبل المؤتمر العام في عام ٢٠٠٥ سارية حتى عام ٢٠١٠. وهي تتألف من مجموعة كبيرة من المبادرات التي ترمي إلى توافر القدرات اللازمة لدى موظفي منظمة اليونسكو للاستجابة لاحتياجات المنظمة في ظل التركيز على البرامج والنتائج والجدوى الاقتصادية. وقد تم تنفيذ معظم هذه المبادرات، كما ورد في التقرير الذي قدم إلى المؤتمر العام في الوثيقة ٣٥/م/٢٦ الجزء الأول.

٣ - وفي الأشهر الأخيرة، واصل مكتب إدارة الموارد البشرية مراقبة عن كثب النقاش الخاص بالأساليب التعاقدية داخل أسرة الأمم المتحدة، ولا سيما في الأمانة العامة للأمم المتحدة، وذلك قبل الانتهاء من تنقيح اليونسكو للأساليب التعاقدية الخاصة بها. وفي ظل المناقشات الجارية، فمن المتوقع أن تستمر هذه المبادرة كأولوية ذات أهمية قصوى في استراتيجية الموارد البشرية المستقبلية. وفضلاً عن ذلك، ونظراً لتغير عدد كبير من الموظفين نتيجة التقاعد في الفترة القادمة، ولا سيما على المستويات العليا، سوف تحتل مسألة تحديد المهارات اللازمة وتنميتها ضمن سياق تخطيط تعاقب الموظفين أهمية استراتيجية قصوى للفترة التي تشملها الوثيقة م/٤ القادمة (٢٠١٤-٢٠١٩).

استراتيجية الموارد البشرية (٢٠١١-٢٠١٦)

٤ - بدأ الإعداد لاستراتيجية الموارد البشرية (٢٠١١-٢٠١٦) في صيف عام ٢٠١٠ من خلال إجراء مناقشات مع منظمات الأمم المتحدة الشقيقة التي استكملت استراتيجياتها مؤخراً أو ما زالت في طور استكمالها. وهذا أمر هام ولا سيما في سياق إصلاح الموارد البشرية في الأمم المتحدة، حيث أن التحديات ومجموعة الأشخاص الذين يتم الاختيار من بينهم والشروط العامة متشابهة بغض النظر عن الاختلافات في المهام. وسوف يكون لخطة تواجد اليونسكو في الميدان التي لم تُعتمد بعد والحاجة إلى وجود فريق متعدد التخصصات تأثير كبير على استراتيجية الموارد البشرية.

٥ - سوف يتم الانتهاء من صياغة الوثيقة الكاملة التي تصف إطار استراتيجية الموارد البشرية في كانون الأول/ديسمبر عام ٢٠١٠ لتقديمها إلى المجلس التنفيذي في دورته ١٨٦. وسوف تشمل عملية إعداد هذا الإطار مجموعة كبيرة من المشاورات الداخلية والخارجية، بما في ذلك الإدارة والدول الأعضاء والموظفين. وسوف يضع فريق الإدارة العليا أولويات استراتيجية الموارد البشرية لمدة السنوات الست القادمة. وسوف تؤخذ آراء الموظفين في الحسبان من خلال المعلومات التي تقدمها أفرقة العمل التي تم تشكيلها والاستبيان العام للموظفين والتشاور مع اتحادات الموظفين.

المبادئ

٦ - يجب أن تركز استراتيجية الموارد البشرية على رؤية المنظمة. ويجب أن تكون مرتبطة برسالة اليونسكو كمنظمة وبأولياتها البرنامجية كما هو منصوص عليه في الاستراتيجيات المتوسطة الأجل للمنظمة، في الفترة الحالية (٢٠٠٨-٢٠١٣) والمستقبلية (٢٠١٤-٢٠١٩).

٧ - وسوف تكون استراتيجية الموارد البشرية هي خريطة الطريق لإدارة الموارد البشرية باليونسكو لمدة السنوات الست القادمة (٢٠١١-٢٠١٦)، وسوف:

- تمكن من تنفيذ الاستراتيجية المتوسطة الأجل وبرنامج الأولويات،
- تساعد على تحقيق الاتساق في المنظومة العامة للأمم المتحدة؛
- تكون مرنة لكي تستجيب إلى احتياجات الدول الأعضاء والقضايا الناشئة؛
- يشارك فيها موظفو اليونسكو والدول الأعضاء ويلتزمون بها؛
- تسمح بالتقدم الوظيفي للموظفين؛
- تكون ملموسة وتركز على النتائج وتبرهن على التأثير الفعلي.

المضمون

٨ - سيتضمن هيكل استراتيجية الموارد البشرية ما يلي: الرؤية، بما في ذلك التحديات الرئيسية والاستراتيجيات لمعالجة كل التحديات؛ وخطة عمل تحدد فيها النتائج والإنجازات والأطر الزمنية (قصيرة الأجل وطويلة الأجل) والمسؤوليات؛ وآلية للرصد والإبلاغ (مع مؤشرات).

٩ - تخضع هذه الاستراتيجية لعوامل مؤثرة داخلية (نتيجة الحاجة إلى تحسين سياساتنا وإجراءاتنا وعملياتنا) وعوامل مؤثرة خارجية تشمل نتيجة التقييم الخارجي المستقل لليونسكو وتوجه الأمم المتحدة نحو اتساق ممارسات العمل وسياسات إجراءات الموارد البشرية. وسوف يؤثر توافر الموظفين ذوي مجموعة من المهارات المناسبة، والالتزام بقيم المنظمة وأساليبها في التعيين، على النجاح في تحقيق أولويات البرنامج.

١٠ - ستراعي الاستراتيجية توصيات مرفق الإشراف الداخلي والمراجع الخارجي للحسابات التي تغطي مجموعة كبيرة من المسائل المتعلقة بالموارد البشرية مثل التوظيف وتقييم الأداء والتعلم والتنمية والترقية على أساس الجدارة والتنقل الجغرافي والمساعدة المؤقتة. كما تلتزم المنظمة بكفاءة العمليات الميدانية والتواجد الميداني. وتستند الاستراتيجية في هذا الصدد بقرارات المجلس التنفيذي بشأن استراتيجية اللامركزية بما في ذلك نتائج المناقشات حول هذا الموضوع في الدورة ١٨٦. وستضاف كذلك خطط العمل الخاصة بالتوزيع الجغرافي (٢٠١٠-٢٠١٥) والمساواة بين الجنسين (٢٠٠٨-٢٠١٥) لاستراتيجية الموارد البشرية.

بيان الرؤية

١١- لا يزال بيان الرؤية المنصوص عليه في الاستراتيجية المتوسطة الأجل الحالية (٤/م٣٤) مهماً بالنسبة لاستراتيجية الموارد البشرية، وسوف يستخدم باعتباره الهدف الأعلى.

لا شك في أن أهم مصادر قوة اليونسكو يكمن فيما تملكه من موظفين متحمسين ومتفانين تتوافر فيهم أعلى صفات الكفاءة والنزاهة، ويمثلون توزيعاً جغرافياً منصفاً وتوازناً بين الجنسين، ويملكون القدرة على تحقيق رسالة المنظمة وأهدافها الاستراتيجية من خلال الالتزام بالإدارة التي تتوخى تحقيق النتائج (الفقرة ١٣٣، ٤/م٣٤).

الأبعاد الثلاثة في استراتيجية الموارد البشرية

١٢- ستعد استراتيجية الموارد البشرية حول ثلاثة محاور من أجل المساعدة في تحقيق هذه الرؤية:

- (أ) إدارة المواهب
- (ب) قدرات الموظفين
- (ج) البيئة المواتية.

إدارة المواهب

١٣- إدارة المواهب هي اجتذاب الأشخاص الموهوبين الملتزمين بقيم المنظمة وإبقاؤهم. وتُعد مسائل تقييم المهارات وتخطيط الموارد البشرية واستراتيجيات التوظيف هي الجوانب الرئيسية لمفهوم إدارة المواهب: فتتطلب إدارة المواهب تحديد وتخطيط المهارات والكفاءات الأساسية التي تحتاجها المنظمة. وتتطلب أيضاً تحديد مسبق لملاحق ومتطلبات المهارات (التخطيط)، ووضع وتنفيذ استراتيجيات التوظيف التي تلبي تلك الاحتياجات مما يمهّد الطريق للتخطيط الفعال لتعاقب الموظفين وضمان استمرارية البرنامج وتفاذي الثغرات في التوظيف. كذلك، تقوم إدارة المواهب على ضمان اجتذاب الموهوبين من أماكن جغرافية متنوعة - بما في ذلك النساء الموهوبات - للتوظيف في اليونسكو.

قدرات الموظفين

١٤- قدرات الموظفين هي تأمين القدرات الكافية (في الأعداد والمستويات) وتنمية قدرات الأفراد من الموظفين لتصل إلى الدرجة الكاملة من الفعالية والكفاءة. وتوجد ثروة هائلة من الخبرات والطاقات في الأمانة العامة، ويتوق الموظفون إلى الاستفادة الكاملة من مهاراتهم وكفاءاتهم. ويشمل هذا البعد التنمية المهنية وتحديث المهارات لضمان مواكبة الموظفين لآخر التطورات المهنية وذوي قدرة تنافسية وكفاءة في أداء أعمالهم. وتتطلب قدرات الموظفين استراتيجية تعلم شاملة ومبتكرة وزيادة التركيز على تزويدهم بالمشورة المهنية، وينبغي أيضاً ضمان إدارة ونقل المعارف على نحو فعال. كما أن تنقل الموظفين (على كل من الصعيدين الجغرافي والوظيفي)، بما في ذلك المهام قصيرة الأجل، يشجع على زيادة المعارف المهنية والتطور الوظيفي.

البيئة المواتية

١٥- إن توفير بيئة عمل إيجابية ومواتية هو أساساً تهيئة الظروف الداخلية الضرورية التي تحفز الموظفين على العمل والحفاظ على هذه الظروف. ومن شأن ذلك جعل بيئة العمل مكاناً آمناً وصحياً للعمل ومكاناً يشمل الجميع ويحظون فيه بالاحترام، وخالياً من المضايقات والتمييز؛ ويلتزم فيه بالقيم الأساسية للأمم المتحدة، ويقوم فيه الحوار البناء مع الموظفين واتحادات الموظفين. ومن المهم في مثل هذه البيئة ضمان وجود آليات تسمح بتقدير الموظفين وفرق العمل. وستنظم استبيانات دورية للموظفين لتقييم مدى إقبالهم على العمل ورصد التصورات العامة والحصول على ردود الفعل المباشرة للموظفين. وتدل أفضل الممارسات الحالية على أن البيئة المواتية تقوم كذلك على مفهوم الثقة. فيتعين على اليونسكو أن تكون ليس فقط منظمة للمعرفة ولكن أيضاً منظمة للتعلم من خلال موظفيها ومديريها المتحمسين والملتزمين.

الجدول الزمني

١٦- فيما يلي الإجراءات المقترحة والجدول الزمني المرتبط بها:

الإطار الزمني	الإجراءات
أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	١ - مشاورات مع الإدارة العليا (المقر الرئيسي والميدان)
	٢ - مشاورات مع الدول الأعضاء (المجموعات الانتخابية)
	٣ - استبيان عام يوزع على الموظفين
تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠	الدورة ١٨٥ للمجلس التنفيذي
تشرين الثاني/نوفمبر - كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠	٤ - إعداد استراتيجية الموارد البشرية الشاملة وموافقة المديرية العامة عليها
نيسان/أبريل ٢٠١١	دراسة الموضوع خلال الدورة ١٨٦ للمجلس التنفيذي واتخاذ القرار بشأن استراتيجية الموارد البشرية
تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١	دراسة الموضوع خلال الدورة السادسة والثلاثين للمؤتمر العام وإصدار قرار بشأن استراتيجية الموارد البشرية

مشروع قرار

١٧- قد يرغب المجلس التنفيذي في اعتماد قرار على النحو التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - قد درس الوثيقة ١٨٥ م/ت/٦ الجزء التاسع،

٢ - يحيط علماً بما تم إنجازه من عمل حتى الآن في إعداد استراتيجية الموارد البشرية للفترة

٢٠١١-٢٠١٦، ويدعو المديرية العامة إلى مواصلة هذا العمل بغية تقديم استراتيجية الموارد البشرية إليه في دورته ١٨٦.



١٨٥ م ت/٦

الجزء التاسع ضمیمة

باريس، ٦/١٠/٢٠١٠
الأصل: إنجليزي

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير المديرية العامة عن مسائل محددة

الجزء التاسع

تقرير المديرية العامة عن إعداد استراتيجية تنمية الموارد البشرية

ضمیمة

ملاحظات نقابة موظفي اليونسكو

الملخص

وفقاً للبند ٧، ٢٨٠٥ من المرجع الإداري لليونسكو، تعرض نقابة موظفي اليونسكو ملاحظاتها بشأن تقرير المديرية العامة هذا.

ملاحظات نقابة موظفي اليونسكو بشأن الجزء التاسع من الوثيقة ١٨٥ م ت/٦ المعنونة "تقارير المديرية العامة عن مسائل محددة"

لقد اعتمدت اليونسكو على مر السنوات العديد من السياسات والاستراتيجيات المتعلقة بالموارد البشرية، غير أنه لم يجر تنفيذ أي من هذه السياسات والاستراتيجيات على نحو منهجي وشفاف. أما النوايا الطموحة الرامية إلى تحديد الإجراءات الواجب اتباعها لوضع استراتيجية أخرى - وهي الاستراتيجية الواردة في الوثيقة ١٨٥ م ت/٦ الجزء التاسع - فلا تستجيب لشواغلنا الأساسية. وتوضح تقارير المراجع الخارجي للحسابات التي صدرت قبل الدورة ١٨٥ للمجلس التنفيذي^(٤) الطابع المزمّن

(٤) الأجزاء الأول والثاني والثالث من الوثيقة ١٨٥ م ت/٣٢: "التقارير الجديدة للمراجع الخارجي للحسابات".

لمشكلة نقص الشفافية والفعالية التي تعاني منها اليونسكو عند تنفيذ القواعد والإجراءات القائمة. وإن هذه التقارير تؤثر بالتالي سلباً على مصداقية المنظمة وعلى وقع عملها في مجالات اختصاصها.

وقد ذكرنا بالمقتطف التالي المقتبس من استعراض وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة الذي تناول في عام ٢٠٠٠ إدارة اليونسكو، فأعدناه إلى الأذهان أثناء الدورة الماضية للمؤتمر العام (الوثيقة ٣٥/م٢٦ الجزء الأول ضميمه، ١/١٠/٢٠٠٩):

”للمنظمة نظام ولائحة راسختان للموظفين تدار وفقاً لهما الموارد البشرية، (...) كثر في السنوات الأخيرة الانحراف عن القواعد في تطبيق النظام واللائحة القائمين. (...) ولا يمكن أن تستعيد ثقة الدول الأعضاء والموظفين إلا من خلال بذل جهود دؤوبة لاحترام سياسات المنظمة ونظامها ولائحتها احتراماً كاملاً.“

ونحن على أتم الاستعداد لمساعدة المديرية العامة على إعادة إحلال السمات الجوهرية التي نناضل من أجلها بهدف إيجاد خدمة مدنية دولية تلتزم أعلى معايير النزاهة والحياد السياسي والحس المهني في جميع مستويات منظماتنا. وسيطلب هذا الأمر أن تستعيد السلطة المسؤولة عن إدارة الموارد البشرية طابعها المركزي وأن تلتزم الإدارة العليا أشد الالتزام باحترام هذه المعايير. وسيطلب ذلك أيضاً إصلاح نظام الإنصاف الداخلي وجعله نظاماً مستقلاً في خدمة جميع الموظفين، فضلاً عن أداء وظيفة أخلاقية أداء صارماً يستند إلى جميع المعايير الأساسية التي أوصت بها وحدة التفتيش المشتركة لمنظمة الأمم المتحدة في تقريرها الصادر عام ٢٠١٠ بشأن الوظيفة الأخلاقية في منظومة الأمم المتحدة^(٥٥).

وتعتبر نقابة موظفي اليونسكو أن هذه الشواغل الجوهرية ما زالت تمثل أعجل الإصلاحات التي ينبغي أن تجريها المديرية العامة. فلن يتسنى “إعادة تهيئة المنظمة” أو “التصدي لتحديات المستقبل” بمجرد إبراز صورة المنظمة بمزيد من الوضوح وتوطيد علاقاتها العامة أو زيادة الموارد الخارجة عن الميزانية أو إبرام عقود تتسم بالمرونة. فأداء دورنا بتواضع هو ما سيضفي على عمل هيئتنا المزيد من المصداقية باعتبارها هيئة مهنية تخدم مصالح جميع دولنا الأعضاء.

^(٥٥) انظر الملحق: “المعايير الأساسية الدنيا لأداء اليونسكو وظيفة أخلاقية قابلة للاستمرار” (مستوحى من تقرير م. ديبورا واينز ومحمد منير زهران (٢٠١٠)، “قواعد الأخلاق في منظومة الأمم المتحدة”، وحدة التفتيش المشتركة التابعة للأمم المتحدة، جنيف (٢٠١٠).

الملحق

المعايير الأساسية الدنيا لأداء اليونسكو وظيفة أخلاقية قابلة للاستمرار

- ينبغي أن تكون وظيفة المسؤول المعني بالأخلاقيات على مستوى الوظائف العليا وأن يمولها عقد مبرم في إطار البرنامج العادي خاضع لجميع أحكام الخدمة المدنية الدولية (ويستحسن أن تكون الوظيفة من درجة مدير أو على الأقل من درجة م-5). ولا ينبغي أن يكون التعيين محدود المدة لهذه الوظيفة الأساسية للمنظمة.
- ينبغي أن يكون المسؤول المعني بالأخلاقيات مستقلاً عن رئيس الوكالة وأن يقدم التقارير إلى رئيس الوكالة المعنية وإلى الهيئتين الرئاسيتين للمنظمة؛
- ينبغي اعتماد الشفافية والموضوعية في عملية التوظيف وإدراج ممثلي نقابتي الموظفين في عضوية لجنة الاختيار؛
- ينبغي الوفاء بجميع المعايير الخاصة بالمؤهلات والخبرة وتحديد مدة التعيين لهذا المنصب بخمسة أعوام؛
- ينبغي إدماج المسؤوليات الأساسية في بنيتي المراقبة والموارد البشرية، كما هي الحال في مكتب الأخلاقيات القائم في مقر الأمم المتحدة؛
- ينبغي الكشف عن المخالفات المالية ومشكلات تضارب المصالح والتحقيق فيها وفضحها، فضلاً عن اعتماد إجراءات للكشف الطوعي تتسم بالشفافية؛
- ينبغي وضع آليات أثبتت فعاليتها في مجال الإبلاغ عن المخالفات والحماية من الأعمال الانتقامية؛
- ينبغي استحداث قنوات فعالة للتوجيه والإبلاغ فيما يخص حالات سوء استعمال السلطة أو ارتكاب الأخطاء، سواء أكانت محتملة أم واقعة فعلاً؛
- ينبغي استحداث وتطبيق الإجراءات اللازمة للمساءلة وإنزال العقوبات بطريقة فعالة في حالات سوء استعمال السلطة أو ارتكاب الأخطاء؛
- ينبغي تدريب موظفي الإدارة العليا والموظفين العاديين على السلوك الأخلاقي؛
- ينبغي توفير المشورة والحماية لجميع فئات موظفي اليونسكو بمن فيهم الموظفون المؤقتون والمستخدمون محلياً، سواء في المقر أو المعاهد أو المكاتب الميدانية.

185 EX/6 Part X

١٨٥ م/ت/٦ الجزء العاشر

باريس، ٣٠/٨/٢٠١٠
الأصل: إنجليزي

المجلس التنفيذي الدورة الخامسة والثمانون بعد المائة



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير مقدمة من المديرية العامة عن مسائل محددة أخرى

الجزء العاشر

تقرير المديرية العامة عن حالة صندوق التأمين الصحي

الملخص

طبقاً لقرار المؤتمر العام ٣٥/م/٩٥ بشأن استعراض صندوق التأمين الصحي، تقدم المديرية العامة تقريراً عن نتائج استعراض الاستقرار المالي لصندوق التأمين الصحي واستمراريته في المدى الطويل.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها: القرار المقترح في الفقرة ١٢.

- ١ - طبقاً لقرار المؤتمر العام ٣٥/م/٩٥ بشأن استعراض صندوق التأمين الصحي، تقدم المديرية العامة تقريراً عن نتائج دراسة هذا الموضوع.
- ٢ - وصندوق اليونسكو للتأمين الصحي هو عبارة عن خطة للتأمين الذاتي ممولة من اشتراكات الموظفين والمتقاعدين والمنظمة. ويوجد حالياً أكثر من ٥٠٠ ٤ مشارك وقرابة ٣ ٠٠٠ شخص معال تغطيهم هذه الخطة؛ ويستند تحديد اشتراكاتهم إلى نسبة مئوية من مرتبات الموظفين أو من معاشات التقاعد.
- ٣ - وقد كشفت التقارير المالية التي صدرت في العامين الماضيين، أي في عامي ٢٠٠٨ و٢٠٠٩، عن وجود عجز في إيرادات الصندوق مقابل المصروفات بلغ ١,٣ مليون دولار و١,١ مليون دولار على التوالي. وأظهرت دراسة اكتوارية حديثة العهد عن الصندوق أن من المتوقع أن يتواصل هذا العجز في الإيرادات مقابل المصروفات؛ وأن الاحتياطات المالية الحالية التي راكمها الصندوق على مدى السنوات قد تنضب بحلول عام ٢٠١٣ إذا لم تتخذ التدابير التصحيحية اللازمة. وفي حين يقتضي الأمر أن يبلغ الاحتياطي

المالي اللازم توافره لصندوق التأمين الصحي ما يكفي لتغطية طلبات التسديد خلال ١٨ شهراً على الأقل، يشير آخر بيان مالي عن الصندوق إلى أن مستوى الاحتياطي قد انخفض إلى ما يعادل تغطية طلبات التسديد خلال ١٤ شهراً وهو أقل من الحد الأدنى اللازم المتمثل في ١٨ شهراً.

٤ - وتنفيذاً للقرار ٩٥/٣٥، قامت المنظمة بتكليف الشركة الاستشارية "ديلويت" (Deloitte) بإجراء دراسة ترمي إلى تحقيق ما يلي:

- استعراض أحكام خطة صندوق التأمين الصحي ومعادلات حساب الاشتراكات، وتقديم توصيات في هذا الصدد؛
- استكشاف سبل تعزيز فعالية الصندوق في إبقاء الاستثمارية المالية في الأجل الطويل؛
- استعراض الهيكل الإداري الحالي لصندوق التأمين الصحي وتقديم توصيات تراعي الممارسات السائدة في مجال عمل الصندوق؛
- تقديم ملاحظات متعمقة بشأن إجراءات إدارة الخطة من منظور تنفيذي.

٥ - واستناداً إلى هذه الدراسة، حددت الشركة الاستشارية عدداً من القضايا البالغة الأهمية التي ينبغي معالجتها فوراً من أجل الإبقاء على الاستثمارية المالية لصندوق التأمين الصحي وتعزيز فعالية الخطة.

٦ - وكانت القضية الرئيسية تتعلق بالمعادلات المستخدمة حالياً لحساب الاشتراكات. فقد كشف التقرير أن الهيكلية الحالية للاشتراكات التي يقدمها المشاركون واليونسكو لا تكفي لضمان استمرارية عمل الصندوق في السنوات القادمة. وتندر التكاليف ومستويات التمويل المتوقعة، وفقاً للافتراضات الاكتوارية المعيارية، بأن الخطة قد تعاني من عجز يؤدي إلى إفسار صندوق التأمين الصحي بحلول عام ٢٠١٦.

٧ - وترى الشركة الاستشارية أن بالإمكان معالجة هذه المشكلة بربط الاشتراكات بالتكاليف المتوقعة الناجمة عن التزامات صندوق التأمين الصحي، والانطلاق من ذلك لاحتساب نسب الاشتراكات اللازمة لتغطية كامل النفقات المتوقعة لسداد الطلبات الصحية. وبغية جمع المبلغ اللازم من الاشتراكات، وضعت الشركة ثلاث استراتيجيات بديلة بشأن الاشتراكات وهي:

- تعديل النسبة المئوية الحالية التي تقتطع من مرتبات المشاركين بما يكفل تأمين ٥٠٪ من التكاليف المتوقعة.
- على الرغم من أن هذا الإجراء مماثل للإجراء المتبع حالياً مما ييسر تطبيقه، فإنه ينطوي على أعباء إدارية جمة لأنه يتطلب تعديل النسبة المقتطعة من مرتبات المشاركين مرتين في السنة على الأقل.
- إعداد توقعات بشأن التكاليف تفترض تسديد المشاركين لنصف التكاليف المتوقعة، على ألا تتجاوز حصة المشارك ٥,٥٪ من المرتب أو من المعاش التقاعدي. وإذا تم تحصيل هذه النسبة، سيغطي المشاركون نسبة ٤٦٪ من مجموع التكاليف المتوقعة وسترتفع نسبة مساهمة اليونسكو من ٥٠٪ إلى ٥٤٪.

- فيقوم هذا النهج على منهجية بسيطة يسهل فهمها وتطبيقها وتستند مباشرة إلى حساب التكاليف المتوقعة في الخطة.
- أما النهج الثالث المقترح، فيستلزم ببساطة أن تتولى اليونسكو تغطية العجز في سداد الطلبات من دون تغيير النسبة الحالية لمساهمة المشاركين.
- ومن شأن هذا الإجراء أن يرفع فوراً نسبة مساهمة اليونسكو في التكاليف الإجمالية إلى ٦٠٪ ليتواصل ارتفاعها بعد ذلك.

٨ - وفيما يخص أحكام الخطة، أوصت الشركة باتخاذ عدد من التدابير التي من شأنها أن تقلص تكاليف الطلبات في المستقبل وأن تحد بأكبر قدر ممكن من الحاجة إلى زيادة التمويل، دون المساس بالقدرة التنافسية للخطة بالمقارنة مع المنظمات الأخرى للأمم المتحدة. وتشتمل هذه التدابير على ما يلي:

(أ) إن الممارسة الراهنة المتمثلة في تغطية تكاليف الرعاية التمريضية المنزلية هي ممارسة غير شائعة تعرّض الخطة لخطر مالي كبير. فلا توفر أي من المنظمات المماثلة لليونسكو التي شملتها الدراسة تغطية لهذه التكاليف. ونظراً لنمو أعداد المتقاعدين من اليونسكو، فإن من شأن العمل بهذه الممارسة أن يعرّض الخطة لخطر كبير نتيجة لتزايد التكاليف بوتيرة سريعة. وبالتالي، فقد أوصت الشركة الاستشارية بإلغاء هذا الامتياز كي تتمكن اليونسكو من الحد من المخاطر المرتبطة بهذا الامتياز المكلف غير الشائع.

(ب) ولا تغطي اليونسكو في خطتها بصورة محددة تكاليف الرعاية الوقائية. ومع أن اعتماد هذا النوع من الأحكام يمكن أن يؤدي إلى زيادة التكاليف في المدى القصير، فمن المفترض أن يفضي ذلك إلى خفض التكاليف في المدى الطويل. وعلى سبيل المثال، فإن الاكتشاف المبكر لحالات الإصابة بمرض السرطان يتيح عادة توفير علاج طبي أقل كلفة وتعقيداً، مما يساعد على تحقيق نتيجة أفضل في علاج المريض.

(ج) بإمكان تقصير المدة القصوى لتقديم طلبات التعويض من سنتين إلى سنة واحدة أن يكون مفيداً لصندوق التأمين الصحي، إذ إنه يؤدي إلى خفض مستوى الاحتياطي اللازم لتغطية الاستحقاقات الخاصة بالطلبات غير المسجلة.

٩ - أما بالنسبة إلى الملاحظات التي أبدتها الشركة الاستشارية بشأن إجراءات إدارة الخطة، فتشير إلى أن جميع القرارات والتوصيات المتعلقة بصندوق التأمين الصحي، التي تتخذ حالياً في المجالين التنفيذي والمالي، تقدم كاقتراحات من مجلس إدارة الصندوق إلى المديرية العامة. وتشدد الشركة على أن أعضاء مجلس الإدارة هؤلاء هم مشاركون أيضاً في خطة اليونسكو للتأمين الصحي، مما يمكن أن يولد الانطباع بأن القرارات المتخذة لا تتسم بكامل الموضوعية والاستقلالية. وفضلاً عن ذلك، يشير التقرير إلى أن التعديلات التي أدخلت على أحكام الخطة في الماضي لم تستعن، على ما يبدو، بمزايا التحليل المقارن ولم تكن تستند إلى فهم واضح لمدى قدرة الصندوق على تحمل التكاليف المترتبة عليه وضمان استمراريته في المدى الطويل.

١٠- وعليه، فإن الشركة توصي بأن يستعين مجلس إدارة الصندوق بخدمات جهة استشارية مستقلة. وتشتمل هذه الخدمات على إجراء استعراض سنوي لأداء الخطة وإعداد توصيات محددة لإدخال ما يلزم من تغييرات. ويقدر أن تتراوح تكاليف الحصول على خدمات استشارية أساسية بين ١٠ ٠٠٠ و ١٢ ٠٠٠ دولار سنوياً تقريباً. وستترتب تكاليف إضافية على أي دراسات شاملة قد يتم الاضطلاع بها، كإجراء تحليل مفصل أو إعادة تصميم الخطة بشكل موسع.

١١- وترد نتائج دراسة شركة "ديلويت" والتوصيات الصادرة عنها في ملحق هذه الوثيقة. وستقوم المديرية العامة، فور تسلمها لملاحظات مجلس إدارة صندوق التأمين الصحي على التقرير وعلى توصياته، بالنظر في التوصيات وبوضع خطة عمل بعد أخذ الآثار المالية المترتبة عليها بعين الاعتبار، وبعرضها من ثم على المجلس التنفيذي في دورته ١٨٦ بغية استعراضها والموافقة عليها.

الإجراءات المتوقعة من المجلس التنفيذي اتخاذها

١٢- قد يرغب المجلس التنفيذي في اعتماد قرار يجري نصه على النحو التالي:

إن المجلس التنفيذي،

١ - إن يذكر بالقرار ٣٥/م/٩٥،

٢ - وقد درس الوثيقة ١٨٥ م/ت/٦ الجزء العاشر،

٣ - يحيط علماً بمحتواها و**يُدعو** المديرية العامة إلى تقديم تقرير عن خطة العمل إلى المجلس التنفيذي في دورته ١٨٦.

الملحق

شركة ديلويت "Deloitte"

استعراض برنامج صندوق التأمين الصحي

٢٠١٠/٧/٩



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

١ - الملخص التنفيذي

كلف منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) الشركة الاستشارية "ديلويت" (Deloitte) باستعراض خطة اليونسكو للتأمين الصحي (صندوق التأمين الصحي). فطلب من الشركة أن تستعرض عدة عناصر محددة من آلية صندوق التأمين الصحي من وجهة نظر تنفيذية ومالية.

١,١ - أهداف استعراض البرنامج

ترمي هذه الدراسة إلى تحقيق الأهداف التالية:

- ❖ استعراض أحكام خطة صندوق التأمين الصحي ومعادلات حساب الاشتراكات، وتقديم توصيات في هذا الصدد؛
- ❖ استكشاف سبل تعزيز فعالية الصندوق في إبقاء الاستثمارية المالية في الأجل الطويل؛
- ❖ استعراض الهيكل الإداري الحالي لصندوق التأمين الصحي وتقديم توصيات بشأن الممارسات السائدة؛
- ❖ تقديم ملاحظات متعمقة بشأن إجراءات إدارة الخطة من منظور تنفيذي.

ولبلوغ هذه الأهداف، أجرت شركة "ديلويت" عمليات تحليل تمت على مراحل عدة. ويقدم التقرير التالي استعراضاً متعمقاً لجوانب تنفيذية ومالية لصندوق التأمين الصحي.

١,٢ - دراسة مقارنة - المنظمات المماثلة لليونسكو

ينطوي أحد الجوانب الرئيسية لهذه الدراسة على تحديد الممارسات الرائدة في المنظمات المماثلة لليونسكو. وإثر مناقشات أجريت مع اليونسكو لتحديد المنظمات الأقرب إلى وضعها، أعدنا قائمة ببعض المنظمات المماثلة لليونسكو بغية إدراجها في الاستعراض. وتلقينا من المنظمات التالية معلومات عن برامج الرعاية الصحية التي تعتمد عليها، بما في ذلك معلومات عن تصميم الخطط وعن الاشتراكات وعمليات التمويل والإدارة وإجراءات الإدارة العامة للخطة:

- ❖ الأمم المتحدة - نيويورك
- ❖ مكتب الأمم المتحدة في جنيف
- ❖ مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
- ❖ منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة
- ❖ برنامج الأغذية العالمي التابع للأمم المتحدة
- ❖ الصندوق الدولي للتنمية الزراعية
- ❖ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (بالنسبة إلى هذه المنظمة، لم نتلق سوى معلومات عن الموظفين المتقاعدين)

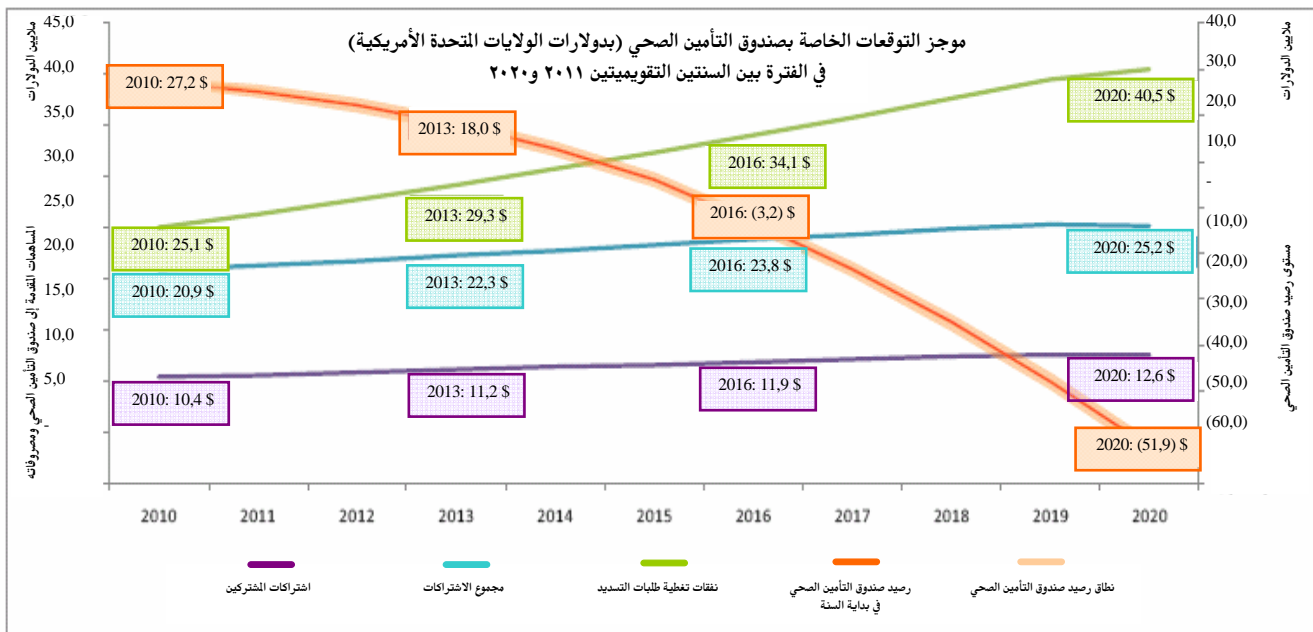
١,٣ - الملاحظات الرئيسية المنبثقة عن استعراض البرنامج

أفضى استعراض عمليات صندوق التأمين الصحي، الذي أجرته شركة "ديلويت" بالمقارنة مع المنظمات المماثلة لليونسكو، إلى إعداد توصيات بشأن عدة جوانب رئيسية من البرنامج تمهيداً لعرضها على إدارة اليونسكو كي تنظر فيها. وتتضمن الملاحظات الواردة أدناه مجموعة متنوعة من النقاط الإيجابية والسلبية التي ينبغي بحثها قبل اتخاذ أي قرارات نهائية. والغرض من هذا التقرير هو تقديم اقتراحات وقائية بديلة، بعد مقارنتها مع العمليات المنفذة في المنظمات المماثلة لليونسكو ومع المعايير العامة لهذا القطاع المعتمدة في سوق التأمين الصحي.

تمويل الخطة والاشتراكات

تستدعي النتائج التي كشفت عنها الدراسة فيما يتعلق بالاشتراكات وتمويل الخطة اهتماماً عاجلاً. فالهيكلية الراهنة للاشتراكات التي يقدمها المشاركون واليونسكو لا تكفي لضمان استمرارية البرنامج في السنوات القادمة. وبناء على التوقعات الخاصة بالتكاليف وبمستويات التمويل، التي استنتجت على أساس عوامل اكتوارية معيارية، قد تسجل الخطة عجزاً يؤدي إلى إعسار الصندوق بحلول عام ٢٠١٦، وسيتفاقم العجز بعد ذلك بصورة مطردة.

ويشير "اختبار التمويل المستقبلي" المعني بالإنفاق المتوقع على طلبات التسديد، والآثار الناجمة عن هذا الإنفاق على ميزانية صندوق التأمين الصحي، إلى أنه حتى لو انحرف وضع الصندوق كثيراً عن إسقاطاتنا الاكتوارية، فإن رصيد اعتماداته سيتلاشى بحلول عام ٢٠١٦. وينبغي أن تكون قيمة نسبة التضخم في تكاليف طلبات تسديد النفقات الصحية تعادل الصفر أو أقل من الصفر (مقابل معدل تضخم مقدر بنسبة ٥٪ في المجال الطبي في فرنسا) من أجل تدارك استنزاف موارد صندوق التأمين الصحي.



ويساهم المشاركون في الخطة بنسبة معينة من مرتباتهم تحتسب على أساس عدد المعالين الذين يرغبون في تغطيتهم، وتقدم اليونسكو مبلغاً مساوياً لذلك. غير أنه لا توجد آلية لتقدير التكاليف المستقبلية وربط الاشتراكات بالتكاليف المتوقعة المترتبة على الخطة. ونتيجة لذلك، هناك احتمال كبير بألا تكفي الاشتراكات التي تجمع من المشاركين واليونسكو لتغطية تكاليف البرنامج بالكامل بصورة منتظمة. واستناداً إلى توقعات دراسة اكتوارية بشأن نفقات صندوق التأمين الصحي، ستمكن الاشتراكات من تمويل نسبة ٨٣٪ فقط من النفقات الناجمة عن تغطية طلبات التسديد لعام ٢٠١٠، ونسبة ٨١٪ فيما يخص عام ٢٠١١.

النسبة المئوية لما تغطيه الاشتراكات	نفقات تغطية طلبات التسديد	الاشتراكات المتوقعة			السنة
		مجموع الاشتراكات	مساهمة اليونسكو	اشتراكات المشاركين	
٨٣٪	٢٥ ٠٧٦ ٦٩٢ دولار	٢٠ ٨٧٥ ٢٩ دولار	١٠ ٤٣٧ ٦٤٥ دولار	١٠ ٤٣٧ ٦٤٥ دولار	٢٠١٠
٨١٪	٢٦ ٣٨٧ ٦٥٥ دولار	٢١ ٣٣٨ ٩٩٤ دولار	١٠ ٦٦٩ ٤٩٧ دولار	١٠ ٦٦٩ ٤٩٧ دولار	٢٠١١
٧٩٪	٢٧ ٧٧٩ ٠٢٠ دولار	٢١ ٨٢٢ ٣٢١ دولار	١٠ ٩١١ ١٦٠ دولار	١٠ ٩١١ ١٦٠ دولار	٢٠١٢
٧٦٪	٢٩ ٢٥٦ ١٤٩ دولار	٢٢ ٣٢٦ ٠٥٨ دولار	١١ ١٦٣ ٠٢٩ دولار	١١ ١٦٣ ٠٢٩ دولار	٢٠١٣
٧٤٪	٣٠ ٧٩١ ٧٠٣ دولار	٢٢ ٨٢٦ ٥٠٨ دولار	١١ ٤١٣ ٢٥٤ دولار	١١ ٤١٣ ٢٥٤ دولار	٢٠١٤
٧٢٪	٣٢ ٣٩٣ ٧٨٤ دولار	٢٣ ٣٢٨ ٠٤٤ دولار	١١ ٦٦٤ ٠٢٢ دولار	١١ ٦٦٤ ٠٢٢ دولار	٢٠١٥
٧٠٪	٣٤ ٠٨٦ ٣٨٥ دولار	٢٣ ٨٤٥ ٦١١ دولار	١١ ٩٢٢ ٨٠٦ دولار	١١ ٩٢٢ ٨٠٦ دولار	٢٠١٦
٦٨٪	٣٥ ٨١٣ ٦٧٢ دولار	٢٤ ٣٣٨ ١٣٢ دولار	١٢ ١٦٩ ٠٦٦ دولار	١٢ ١٦٩ ٠٦٦ دولار	٢٠١٧
٦٦٪	٣٧ ٦٣٦ ٥١٠ دولار	٢٤ ٨٤٦ ١٢١ دولار	١٢ ٤٢٣ ٠٦١ دولار	١٢ ٤٢٣ ٠٦١ دولار	٢٠١٨
٦٤٪	٣٩ ٥٤٣ ٦٥٦ دولار	٢٥ ٣٥٩ ٢٨٢ دولار	١٢ ٦٧٩ ٦٤١ دولار	١٢ ٦٧٩ ٦٤١ دولار	٢٠١٩
٦٢٪	٤٠ ٤٩٢ ٧٨٩ دولار	٢٥ ٢٢٦ ٠١٧ دولار	١٢ ٦١٣ ٠٠٩ دولار	١٢ ٦١٣ ٠٠٩ دولار	٢٠٢٠

وكي تتمكن الاشتراكات من تغطية جميع نفقات الصندوق في كل سنة من سنوات الخطة، سيتعين على اليونسكو إما أن تخفض إلى حد كبير المصروفات المترتبة على تسديد الطلبات وذلك بإجراء تغييرات جذرية على تصميم الخطة (ككتليص نسبة التعويضات أو إلغاء بعض أحكام الخطة)، أو جمع مزيد من مبالغ الاشتراكات سواء من المشاركين أو من اليونسكو أو من كلا الجانبين. وحتى لو كان ينبغي النظر في إجراء بعض التنقيحات في أحكام الخطة لاحتواء نفقات تغطية الطلبات المستقبلية، فإن مسألة تغيير هيكلية الاشتراكات لضمان استمرارية عمل الصندوق في المستقبل تظل تشكل مسألة أساسية.

وترد لاحقاً في التقرير عدة استراتيجيات وخيارات يمكن النظر فيها لتنظيم الاشتراكات، وهي استراتيجيات وخيارات صممت كلها لحل مشكلات التمويل التي يعاني منها صندوق التأمين الصحي. وفيما يلي لمحة عامة تُعرض على المستوى الرفيع عن الخيارات التي أُعدت من أجل دراستها؛ ويأتي فيها بيان آثار تكاليفها بالمقارنة مع التكاليف المتوقعة حالياً لعام ٢٠١١.

ويرتكز الخيار الأول المقدم (الخيار ١) على استراتيجية ترمي إلى إنشاء هيكلية للاشتراكات تشبه الهيكلية الراهنة. إلا أن الفارق الرئيسي بينهما يكمن في زيادة النسبة التي تقتطع من مرتب كل مشارك، مع رفع اشتراكات اليونسكو المقترنة بها، من أجل تمويل النفقات الفعلية للخطة. ويتم تحديد هذه الزيادة على أساس مقدار التكاليف المتوقعة في العام التالي ضمن الخطة وعلى أساس مقدار أي عجز تسجله احتياطات

الصندوق. واستناداً إلى تقديرات التكاليف المتوقعة لتسديد الطلبات في عام ٢٠١١، يتمثل الأثر الذي يتوقع أن يخلفه هذا الخيار في ارتفاع اشتراكات اليونسكو والمشاركين بنحو ٢٤٪ أي بمقدار ٢,٦ مليون دولار أمريكي سنوياً لكل من الجانبين. فيساهم كل من هذين الجانبين (المشاركين واليونسكو) بنصف التكاليف المتوقعة للخطة، مما يتيح للاشتراكات أن تغطي نفقات صندوق التأمين الصحي بالكامل في كل سنة من سنوات الخطة.

أما الخيار ٢، فقد وضع لتخفيف آثار الزيادة على المشاركين وتحميل اليونسكو عبئاً أكبر. ويقوم هذا الخيار على تقاسم التكاليف المتوقعة بالتساوي. ولكن، بالنظر إلى أن عبء هذه القسمة قد يكون أثقل على المشاركين ذوي الوظائف الأدنى أجراً، تحدد نسبة قصوى لمساهمة المشاركين من أجل تخفيف العبء إلى الحد الأدنى. فتصل النسبة القصوى المحددة في هذا الخيار إلى ٥,٥٪ من المرتب الشهري للمشارك. ويبين التحليل أن بعض المشاركين سيساهمون في هذه الحالة بنسبة أقل من النسبة التي يساهمون بها اليوم. ولتصحيح هذا التفاوت المحتمل، سيوضع حد أدنى لاشتراكات المشاركين من أجل ألا يسدد أي مشارك مبلغاً أدنى من المبلغ الذي يدفعه اليوم. وبذلك، فإن اشتراكات المشاركين سترتفع بنسبة ١٤٪ أي بمقدار ١,٥ مليون دولار أمريكي بينما سيتعين على المنظمة أن تمول باقي المبلغ اللازم لتغطية التكاليف المتوقعة. وستنجم عن ذلك زيادة في اشتراكات اليونسكو بنحو ٣٤٪ أي بمقدار ٣,٦ مليون دولار أمريكي. وستكون نسبة مساهمة المشاركين ٤٦٪ ونسبة مساهمة اليونسكو ٥٤٪ من التكاليف المتوقعة للخطة، مما يتيح للاشتراكات أن تغطي نفقات صندوق التأمين الصحي بالكامل في كل سنة من سنوات الخطة.

أما الخيار الأخير، (وهو الخيار ٣)، فيشبه الاستراتيجية المعتمدة حالياً باستثناء أنه يفترض أن تتحمل اليونسكو تمويل العجز في الاشتراكات بعد مقارنتها بالتكاليف المتوقعة. ويفرض هذا الخيار على اليونسكو دفع الزيادة الكبرى في مبلغ الاشتراكات. ولن تزيد نسبة اشتراكات المشاركين كنسبة من مرتباتهم، في حين سترتفع اشتراكات اليونسكو بنحو ٤٨٪ أي بمقدار ٥,١ مليون دولار أمريكي. وهكذا، فإن المشاركين سيساهمون بنسبة ٤٠٪ وستساهم اليونسكو بنسبة ٦٠٪ من التكاليف المتوقعة للخطة، مما يتيح للاشتراكات أن تغطي نفقات صندوق التأمين الصحي بالكامل في كل سنة من سنوات الخطة.

أحكام الخطة

فيما يخص أحكام الخطة، ثمة فرص لخفض تكاليف الطلبات المستقبلية والتخفيف من عبء التمويل المتزايد، دون المساس بالقدرة التنافسية للخطة مقارنة بخطط الكيانات المماثلة لليونسكو. فينبغي النظر في الأحكام التالية التي تتضمنها الخطة بغية تعزيز الاستمرارية المالية لصندوق التأمين الصحي واحتواء تكاليف الطلبات المستقبلية:

١ - تغطية الرعاية التمريضية المنزلية: من النادر جداً أن يكفل برنامج للرعاية الصحية تغطية النفقات المتعلقة بالرعاية التمريضية المنزلية. فلا تتضمن برامج أي من المنظمات المماثلة لليونسكو هذا النوع من التغطية. ويعرض إدراج هذا الامتياز في الخطة صندوق التأمين الصحي لخطر إضافي إذ قد يختار المشاركون تغطية آبائهم بدل أولادهم، وعادة ما تكون تكلفة الرعاية الصحية للمسنين أكبر بكثير مما لغيرهم.

فإن إلغاء هذا الامتياز يؤدي إلى خفض النفقات الناجمة عن تسديد الطلبات بنحو ٢,٢٤٪ أي بمقدار ٥٩٠ ٠٠٠ دولار أمريكي لعام ٢٠١١. وقد تم تقدير هذه الوفورات استناداً إلى واقع الطلبات في عامي ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨؛ ولكننا نتوقع أن يزيد هذا الرقم بشكل مطرد في السنوات القادمة إذ أن الأشخاص المشمولين بالخطة يتقدمون في العمر، ويحتمل أن يسعى المزيد من المشاركين والمعالين إلى الانتفاع بهذه المزايا بوتيرة أكبر.

٢ - المدة السارية لتقديم الطلبات: بإمكان تقصير المدة السارية لتقديم الطلبات من سنتين إلى سنة واحدة أن يكون مفيداً لصندوق التأمين الصحي على صعيد الاحتياط المالي اللازم لتغطية الاستحقاقات الخاصة بالطلبات غير المسجلة، لأن ذلك يفرض مواعيد سريعة لتقديم الطلبات. ولا تترتب على هذا التغيير أي آثار مالية؛ والهدف منه هو التمكن من وضع توقعات أدق لتقدير التكاليف والاستحقاقات.

٣ - المبالغ السنوية القصوى للاستحقاقات: ينبغي أن تنظر اليونسكو في إضافة مبلغ ٢٥٠ ٠٠٠ أو ٥٠٠ ٠٠٠ دولار كحد أقصى للاستحقاقات السنوية التي تحقق لكل مشارك ومعال في إطار الخطة. وقد قامت منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة وبرنامج الأغذية العالمي والصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومكتب الأمم المتحدة في جنيف ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين بوضع سقف للاستحقاقات السنوية. ويمكن أن يؤدي التقليل الناجم عن ذلك في تكاليف تسديد الطلبات إلى تحقيق وفورات بنحو ١,٦٪ أي بمقدار ٤٢٠ ٠٠٠ دولار أمريكي سنوياً إذا كان الحد الأقصى ٢٥٠ ٠٠٠ دولار سنوياً، ونحو ٠,٩٪ أي بمقدار ٢٤١ ٠٠٠ دولار سنوياً إذا كان الحد الأقصى ٥٠٠ ٠٠٠ دولار سنوياً.

٤ - تخفيض مستوى التعويضات في بعض أحكام الخطة: استناداً إلى المقارنة التي أجريناها مع المنظمات المماثلة لليونسكو بشأن أحكام خطة اليونسكو، وجدنا عدة أحكام أخرى يمكن تعديلها لخفض تكاليف تسديد الطلبات في المستقبل.

(أ) إجراءات الإخصاب غير الطبيعي (الإخصاب داخل أنبوب الاختبار): تخفيض نسبة التعويض إلى ٨٠٪ بغية تحقيق وفورات بنحو ٠,٠٥٪ أي بمقدار ١٤ ٠٠٠ دولار أمريكي سنوياً.

(ب) أجهزة التمريض الكبيرة (كالكراسي المدولة والأسرة الطبية وغير ذلك): تخفيض نسبة التعويض إلى ٨٠٪ بغية تحقيق وفورات بنحو ٠,٠٥٪ أي بمقدار ١٤ ٠٠٠ دولار أمريكي سنوياً.

(ج) تعويض أجر الطبيب في المستشفى لمريض داخلي: تخفيض نسبة التعويض إلى ٨٠٪ بغية تحقيق وفورات بنحو ٠,٠٥٪ أي بمقدار ١٤ ٠٠٠ دولار أمريكي سنوياً.

٥ - الرعاية الوقائية: نوصي بأن تنظر اليونسكو في توفير استحقاقات في مجال الرعاية الوقائية. فحتى لو أفضت هذه الأحكام إلى زيادة التكاليف في المدى القصير، فإنها قد تؤدي إلى انخفاض التكاليف في المدى الطويل إذ إن الاكتشاف المبكر لحالات الإصابة بمرض السرطان مثلاً يتيح عادة توفير علاج طبي

أقل كلفة وتعقيداً، مما يساعد على تحقيق نتيجة أفضل في علاج المريض. وإن الأثر المقدر لهذا الإجراء هو زيادة في التكاليف في المدى القصير بنسبة ٠,٢٥٪ أي بمبلغ ٦٦ ٠٠٠ دولار أمريكي سنوياً.

٦ - شروط الأهلية: تسمح اليونسكو اليوم للمشاركين بتغطية آباءهم بصفة معالين في إطار الخطة (شرط أن يكونوا الأشخاص المعالين الوحيدين المشمولين بالخطة). ومن شأن هذا الامتياز أن يسهم في زيادة الاستحقاقات على صندوق التأمين الصحي زيادة كبيرة في المستقبل، إذ إن الأشخاص المسنين يحملون عادة الصناديق تكاليف أعلى للخدمات الطبية.

فنوصي بإلغاء امتياز تغطية الآباء من الخطة. وإذا لم يكن ذلك ممكناً، فإننا نوصي بأن يطلب من المشاركين دفع كل التكاليف المترتبة على تغطية أي من الوالدين.

نظام تمويل الخطة والتأمين

تستخدم اليونسكو اليوم نظام تأمين ذاتي يسد نفقات الطلبات التي يقدمها المشاركون. ويتمثل الخيار البديل في التعاقد مع شركة تأمين تتحمل مخاطر تسديد طلبات البرنامج. فتأخذ اليونسكو على عاتقها تسديد أقساط التأمين بدل تسديد الطلبات الفعلية. وفي حين يتسم هذا النهج ببعض الجوانب الإيجابية، ولا سيما ثبات التكاليف لأي سنة من سنوات الخطة وضرورة تغطية كامل نفقات صندوق التأمين الصحي عن طريق الاشتراكات، فإن نظام التأمين الذاتي المتبع حالياً في اليونسكو يخدم بشكل أفضل احتياجات منظمة بحجم اليونسكو في المدى الطويل.

فمن شأن الاستمرار في اتباع نظام التمويل الذاتي أن يخدم على أفضل وجه احتياجات صندوق التأمين الصحي في المدى الطويل. غير أنه يتعين، كما أشير أعلاه، تغيير استراتيجية ومنهجية التمويل. ولا يترتب على نظام التأمين الذاتي المعتمد حالياً أي آثار مالية. ثم إن هذا النظام يوفر تكاليف تسديد رسوم هامش المخاطرة التي تتحملها شركات التأمين والتي تتراوح بين ١,٥٪ و ٣,٠٪ أي بين ٣٩٦ ٠٠٠ دولار أمريكي و ٧٩٢ ٠٠٠ دولار أمريكي سنوياً.

إدارة الخطة

ينبغي النظر في إجراء استعراض واسع النطاق للإجراءات والعمليات الإدارية السارية حالياً ومدى الدقة في تسديد الطلبات. فقد يفضي الاستعراض المستقل الواسع النطاق إلى الكشف عن بعض الأخطاء وأوجه القصور وعدم الدقة في إدارة الخطة. وتستعين الخطط عادة بخدمات شركات خارجية لأخذ عينة من الطلبات واستعراضها من أجل التأكد من دقة ووجاهة التعويضات المدفوعة بالمقارنة مع قواعد الخطة. وعلاوة على ذلك، يمكن وضع ضمانات للأداء تساعد على حل أي قضية قد تطرح في المستقبل وذلك بإخضاع الجهة التي تدير الخطة لمزيد من المساءلة.

إجراءات إدارة الخطة

إن جميع التوصيات والقرارات التي تؤثر على الصندوق في المجالين التنفيذي والمالي يجب أن تقدم كاقترحات من مجلس صندوق التأمين الصحي إلى المديرية العامة. وجميع أعضاء المجلس هم مشاركون

أيضاً في خطة اليونسكو للتأمين الصحي، مما يمكن أن يولد الانطباع بأن القرارات المتخذة لا تتسم بكامل الموضوعية والاستقلالية. وفضلاً عن ذلك، يشير التقرير إلى أن التعديلات التي أدخلت على أحكام الخطة في الماضي لم تستعن، على ما يبدو، بمزايا التحليل المقارن ولم تكن تستند إلى فهم واضح لمدى قدرة الصندوق على تحمل التكاليف المترتبة عليه وضمان استمراريته في المدى الطويل.

وبما أن أحد الأهداف الرئيسية للدراسة هو تعزيز فعالية عمل المجلس، فإننا نوصي اليونسكو بأن تطلب من شركة استشارية مستقلة تقديم مشورة مهنية قائمة على الخبرة. فبالنظر إلى محدودية ما يتمتع به أعضاء المجلس من تدريب وخبرة في مجال برامج الرعاية الصحية، يمكن لجهة استشارية خارجية متخصصة في هذا المجال أن تقدم مساعدة كبيرة للمجلس في اتخاذ قراراته في المستقبل.

وتقدر تكلفة الحصول على الخدمات الاستشارية الأساسية بمبلغ يتراوح بين ١٠ ٠٠٠ و ١٢ ٠٠٠ دولار سنوياً تقريباً. وسترتب تكاليف إضافية على أي طلب لتقديم خدمات شاملة، كإجراء تحليل مقارن مفصل أو إعادة تصميم الخطة بشكل موسع.

١,٤ – التعديلات المقترحة إدخالها

لقد أتاحت الدراسة التي أجريناها أن نحدد عدة مجالات بالغة الأهمية ينبغي معالجتها من أجل تعزيز استمرارية صندوق التأمين الصحي وتحسين فعالية إجراءات إدارة الخطة. وتتمثل المجالات البالغة الأهمية التي ينبغي معالجتها بشكل عاجل فيما يلي:

- ❖ هيكلية الاشتراكات التي يسدها المشاركون واليونسكو؛
- ❖ التوقعات السنوية بشأن تكاليف فترة السنتين؛
- ❖ التعديلات الواجب إدخالها على أحكام الخطة لتقليص التكاليف في المدى البعيد؛
- ❖ الاعتبارات الخاصة بإجراءات إدارة الخطة.

وبناء على الاستعراض الذي أجريناه لصندوق التأمين الصحي، نوصي بإدخال التعديلات التالية على الخطة.

استراتيجية تنظيم الاشتراكات

يتعين ربط مبالغ الاشتراكات بالتكاليف المتوقعة لصندوق التأمين الصحي في كل سنة أو سنتين؛ ولذلك نقترح تطبيق الخيار الثاني لتنظيم الاشتراكات. فأثره على المشاركين واليونسكو متوازن ولا يثقل العبء على كاهل المشاركين. ويتيح هذا النهج ربط مبالغ الاشتراكات بالنفقات المتوقعة المترتبة على الصندوق والحد من خطر وقوع عجز كبير في الموازنة مستقبلاً. وبما أن تحديد مبالغ الاشتراكات يتأثر مباشرة بالتكاليف المترتبة على الخطة، فإن هذا النهج سيساعد على كسب موافقة المشاركين على التغييرات التي تجرى على أحكام الخطة، إذ إن جميع الأطراف سيستفيدون من تدابير احتواء التكاليف أو مستعدون للدفع من أجل تحسين التغطية على صعيد الاستحقاقات.

وستزيد اشتراكات المشاركين بنسبة ١٤٪ أي بمقدار ١,٥ مليون دولار أمريكي وستضطر اليونسكو إلى تمويل باقي التكاليف المتوقعة. وسيؤدي العمل بهذا النهج إلى زيادة اشتراكات اليونسكو بنسبة ٣٤٪ أي بمقدار

٣,٦ دولار أمريكي تقريباً. وسيغطي المشاركون نسبة ٤٦٪ من تكاليف الخطة وستساهم اليونسكو بنسبة ٥٤٪ من هذه التكاليف.

أحكام الخطة

فيما يخص أحكام الخطة، ينبغي أيضاً أن تدخل بعض التعديلات حيز النفاذ في ١/١/٢٠١١.

فينبغي إلغاء الامتياز الخاص بتغطية الرعاية التمريضية المنزلية لأنه مكلف لصندوق التأمين الصحي في المدى القصير والبعيد. ولا توفر أي من المنظمات المماثلة لليونسكو هذا النوع من التغطية وبالتالي فإن إلغائها لا يؤثر على القدرة التنافسية لليونسكو بالمقارنة مع هذه المنظمات.

ويتيح إلغاء هذا الامتياز تقليص نفقات تسديد الطلبات بنسبة ٢,٢٤٪ أي بمقدار ٥٩٠ ٠٠٠ دولار أمريكي في عام ٢٠١١. ونتوقع أن يزيد هذا الرقم بشكل مطرد في السنوات القادمة إذ إن الأشخاص المشمولين بالخطة يتقدمون في العمر، وقد يسعى المزيد من المشاركين والمعالين إلى الانتفاع بهذه المزايا بوتيرة أكبر.

وينبغي تقصير المدة السارية لتقديم الطلبات من ٢٤ شهراً إلى ١٢ شهراً. ولن يتأثر المشاركون سلباً بهذا الإجراء. كما أنه سيساعد على توافر المزيد من الدقة في تقدير تكاليف تسديد الطلبات والاستحقاقات المستقبلية، لأنه يحد من طول الفترة الخاضعة لورود الطلبات المجهولة.

ونوصي كذلك بإدراج بعض الاستحقاقات بشأن الرعاية الوقائية في الخطة. وحتى لو أدى ذلك في البداية إلى ارتفاع نفقات تسديد الطلبات في المدى القصير، فإن هذه الخدمات ستساهم في المدى البعيد في تحسين الوضع الصحي للأشخاص، وفي تحقيق نتائج علاجية أفضل للمرضى الذين يجري في مرحلة مبكرة تشخيص إصابتهم بأمراض مزمنة كمرض السرطان.

وتقدر الآثار المالية المترتبة على إضافة هذا الامتياز إلى البرنامج بنسبة ٠,٢٥٪ أي بمبلغ ٦٦ ٠٠٠ دولار أمريكي سنوياً.

إجراءات إدارة الخطة

نوصي اليونسكو بأن تطلب من شركة استشارية مستقلة تقديم مشورة مهنية قائمة على الخبرة. فيمكن أن تساعد هذه الشركة الاستشارية المستقلة على تعزيز الاستمرارية المالية لصندوق التأمين الصحي وتحسين فعالية المجلس عن طريق استحداث إطار لإجراءات إدارة الخطة يتسم بالاستقلالية والموضوعية ويتيح إصدار توصيات ورسم استراتيجية تستند إلى الممارسات والخبرات السائدة في مجال الرعاية الصحية.

وتتراوح التكاليف التقديرية للحصول على الخدمات الاستشارية الأساسية بين ١٠ ٠٠٠ و ١٢ ٠٠٠ دولار سنوياً. وسترتب تكاليف إضافية على طلب لتقديم خدمات شاملة، كإجراء تحليل مقارن مفصل أو إعادة تصميم الخطة بشكل موسع.

185 EX/6 Part X Add.

١٨٥ م ت/٦ الجزء العاشر ضميمه

باريس، ٧/١٠/٢٠١٠
الأصل: إنجليزي/فرنسي

المجلس التنفيذي الدورة الخامسة والثمانون بعد المائة



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

تقارير المديره العامة عن مسائل محددة

الجزء العاشر

تقرير المديره العامة عن حالة صندوق التأمين الصحي

ضميمه

تعليقات نقابة موظفي اليونسكو

وفقاً للبند ٢٨٠٥,٧ من مرجع اليونسكو الإداري، تعرض نقابة موظفي اليونسكو ملاحظاتها بشأن تقرير المديره العامة هذا.

تعليقات نقابة موظفي اليونسكو بشأن الجزء العاشر من الوثيقة ١٨٥ م ت/٦: تقارير المديره العامة عن مسائل محددة

١ - تعرب نقابة موظفي اليونسكو عن ارتياحها لنتيجة الدراسة التي أجراها الخبير الاستشاري دولوات بشأن صندوق التأمين الصحي والتي أقر فيها بضرورة الحفاظ من حيث المبدأ على آلية التمويل الذاتي التي يعتمدها الصندوق حالياً، إذ إن هذا الأمر يلبي الرغبة التي يعرب عنها المشتركون في أغلب الأحيان.

٢ - وتشير نقابة موظفي اليونسكو كذلك إلى أن الخبير الاستشاري يرى أنه إذا لم يُدخل أي تعديل على تمويل الصندوق، فإنه سيكون في عام ٢٠١٦ في وضع لا يمكنه من الوفاء بالتزاماته المالية. فمن المهم إذن، كما ذكرت نقابة موظفي اليونسكو في عدد من المناسبات استناداً إلى رغبات المشتركين، أن تُتخذ تدابير عاجلة لتصحيح الوضع المالي واستحداث إجراء آلي للتسوية الدورية يستند إلى توقعات الإنفاق من سنة إلى سنة، وهو إجراء نصت عليه خطة العمل الشاملة لعام ٢٠٠٥.

٣ - وتذكر نقابة موظفي اليونسكو بأن المشتركين متمسكون كل التمسك بمبدأ التضامن الذي يقوم عليه صندوق التأمين الصحي لليونسكو، والذي تُحسب بموجبه الاشتراكات وفقاً لمرتبة المشتركين أو معاشهم التقاعدي. وتذكر أيضاً بضرورة زيادة حصة المنظمة في الاشتراكات لضمان التوازن المالي الجيد للصندوق ولبلوغ نسبة ٦٠ إلى ٤٠ بين رب العمل والموظف، كما هو الحال في سائر المنظمات التابعة لمنظمة الأمم المتحدة.

٤ - وبذلك فإن نقابة موظفي اليونسكو تؤيد كل خيار يقوم على زيادة عامة للاشتراكات واستحداث إجراء آلي للتسوية الدورية، ويتيح تحقيق الاستقرار في الوضع المالي للصندوق والاستمرار في دراسة تسويات أخرى بنىوية قد يتبين أنها ضرورية.